HITACHI
Inspire the Next

INSTRUCTION MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL INSTRCUTIUNI
РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ
UPUTE ZA UPORABU
UPUTSTVO ZA UPOTREBU
УПАТСТВО ЗА КОРИСТЕЊЕ
NAVODILA ZA UPORABO
MANUALI I PERDORIMIT
INSTRUKCJA OBSŁUGI
NÁVOD K POUŽITÍ
NÁVOD NA POUŽÍVANIE
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUAL DE INSTRUÇÕES
MANUEL D'UTILISATION
MANUALE DI ISTRUZIONI
INSTRUKCIJA
LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
HANDLEIDING
BRUKSANVISNING
INSTRUKTIONSMANUAL
PRIRUČNIK
ΕΓΧΕΙΡΊΔΙΟ ΟΔΗΓΙΏΝ
KASUTUSJUHEND

FLAT DIGITAL TV

DIGITALER FLACHBILDFERNSEHER
TELEVIZOR DIGITAL CU ECRAN PLAT
LCD / LED ТЕЛЕВИЗОР
FLAT DIGITALNI TV PRIJAMNIK
FLAT DIGITALNI TV
РАМЕН ТВ СО ДИГИТАЛЕН ТЈУНЕР
DIGITALNI PLOSKI TELEVIZOR
TELEVIZOR DIGITAL I THJESHT
PŁASKI TELEWIZOR CYFROWY
PLOCHÁ DIGITÁLNÍ TV
PLOCHÁ DIGITÁLNY TV
TV A COLOR
TV A CORES
TÉLÉVISEUR COULEUR
TV DIGITALE FLAT
PLOKĞÈIAEKRANIS SKAITMENINIS TELEVIZORIUS
PLATEKRĀNA DIGITĀLAIS TELEVIZORS
SÍKKÉPERNYŐS DIGITÁLIS TV
FLATSCREEN DIGITALE TV
FLAT DIGITAL TV
PLATT DIGITAL-TV
ZARAVAN DIGITALNI TELEVISOR
ΕΠΙΠΕΔΗ ΨΗΦΙΑΚΗ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ
LAMEEKRAAN DIGITAALNE TV

HITACHI

DVB Digital Video Broadcasting
MPEG4
Intertek
HDMI HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

HITACHI

Quick Start Guide

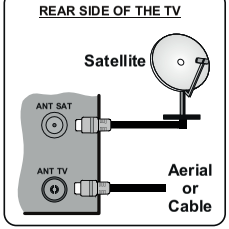
1 Insert the batteries into the Remote Control

Insert two **AAA/R3** or equivalent type batteries inside. Observe the correct polarity (+/-) when inserting batteries and replace the battery cover.

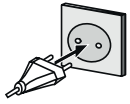


2 Connect the antenna to your TV

** The back connection options may differ depending on the model*



3 Connect the TV to the mains socket



4 To switch the TV on (depending on the model)

After connecting the power cord to the mains socket, the standby LED lights up.

To switch on the TV from standby mode either;

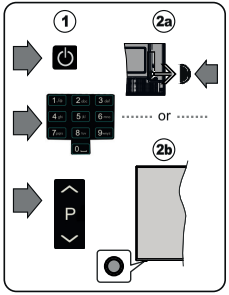
1. Press the **Standby** button, a numeric button or **Programme +/-** button on the remote control.

--------- or ---------

2a. Press the middle of the side function switch on the TV in.

2b. Press the control button on the TV.

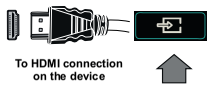
** The appearance of the remote control buttons and the position of the control buttons on the TV may differ depending on the model*



5 HDMI input

PLEASE ENSURE BOTH UNITS ARE SWITCHED OFF BEFORE CONNECTING. Use a HDMI to HDMI cable to connect the two units together. To select the HDMI input, press the **Source** button on the remote control. Each time it is pressed the on-screen menu confirms your selection.

** The appearance of the **Source** button may differ depending on the model of the remote control*



6 Auto Setup procedure

When turned on for the first time, the language selection screen is displayed. Select the desired language and press **OK**.
On the next screen set your country preference. Then press **OK** to continue.
Select **Home Mode** for home use. You can activate **Store Mode** option at this point if necessary, however, this option is only intended for store use.
Depending on the model of your TV and the country selection **Privacy Settings** menu may appear at this point. Using this menu you can set your privacy privileges. Highlight a feature and use Left and Right directional buttons to enable or disable. If the **Internet Connection** option is disabled **Network/Internet Settings** screen will be skipped and not displayed.
Highlight **Next** and press **OK** button on the remote control to continue and the **Network/Internet Settings** menu will be displayed.
Refer to **Connect your TV to the internet** section to configure a wired or a wireless connection.
After the settings are completed highlight **Next** and press **OK** button to continue.

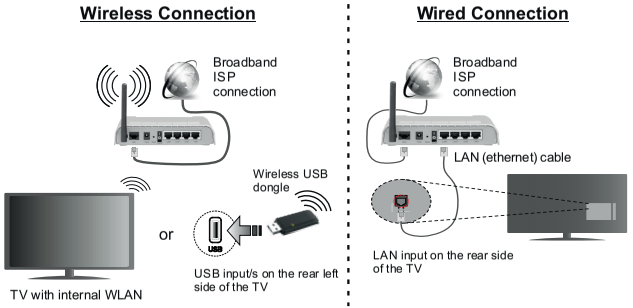
Broadcast Search;
On the next screens et your preferences.
Scan Encrypted Channels On
Select favourite network type Satellite

D.Aerial ○
D.Cable ○
Satellite ●
Analogue ○

When finished, highlight **Next** and press **OK** to start channel scan.
After the initial settings are completed TV will start to search for available broadcasts of the selected broadcast types.
While the search continues a message may appear, asking whether you want to sort channels according to the LCN(*). Select **Yes** and press **OK** to confirm.
(*) LCN is the Logical Channel Number system that organizes available broadcasts in accordance with a recognizable channel number sequence (if available).
After the channel scan has been completed the **Choose Region** menu may appear. Select the appropriate settings for your location using the directional buttons then press **OK**.
After all the available stations are stored, **Channels** menu will be displayed. You can edit the channel list according to your preferences using the **Edit** tab options or press the **Menu** button to quit and watch TV.
***Note:** Do not turn off the TV while initializing first time installation. Note that, some options may not be available depending on the country selection.*

7 Connect your TV to the Internet

Connectivity feature allows you to connect your TV to the home network wired or wirelessly. You can use this networking system to connect to internet or to access photo, video and audio files that are stored on a Media server connected to the network and play/display them on the TV.
However, if your TV does not have Wireless USB dongle or doesn't support internal WLAN feature, you should use wired connection type. Add your TV to your home network by connecting it to the modem/router via an LAN cable (not supplied) as illustrated.
To use your TV with your wireless network, you may need a WLAN USB dongle. You should connect it to one of the USB inputs on the TV. If your TV supports internal WLAN feature you won't need a wireless LAN adaptor.
Press the **Menu** button to open the main TV menu. Select **Settings** by using the directional buttons, highlight **Network** and press **OK.** While **Network Type** is highlighted, press Left or Right buttons to select connection type. Wired connection will be established automatically. If wireless connection is selected, highlight **Scan Wireless Networks** and press **OK**. The TV will search for the available wireless networks and list them when finished. Select one and press the **OK** button to connect. If the wireless network is password-protected you should enter the correct password to access the network.



8 E-Manual

This manual is not meant to be comprehensive and should not be taken as such. You can find detailed instructions for your TV's features in the E-Manual. To access the E-Manual, enter **Settings** menu, select **Manuals** and press **OK**. For quick access press **Menu** button and then **Info** button.
By using the directional buttons select a desired category. Every category includes different topics. Select a topic and press **OK** to read instructions. To close the E-Manual screen press the **Exit** or **Menu** button.
Note: *The content of the E-Manual may vary according to the model.*

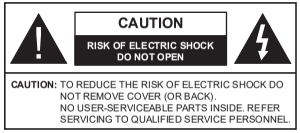
Accessories Included

- Remote Control
- Batteries: 2 x AAA
- Quick Start Guide

Depends on model

- Side AV Connection Cable
- YPbPr Connection Cable
- WLAN USB Dongle and USB Extension Cable
- Wall Mount Kit

Safety Information



In extreme weather (storms, lightning) and long inactivity periods (going on holiday) disconnect the TV set from the mains.

The mains plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore it must remain readily operable. If the TV set is not disconnected electrically from the mains, the device will still draw power for all situations even if the TV is in standby mode or switched off.

Note: *Follow the on screen instructions for operating the related features.*

IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing or operating

WARNING: This device is intended to be used by persons (including children) who are capable / experienced of operating such a device unsupervised, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the device by a person responsible for their safety.

- Use this TV set at an altitude of less than 2000 meters above the sea level, in dry locations and in regions with moderate or tropical climates.
- The TV set is intended for household and similar general use but may also be used in public places.
- For ventilation purposes, leave at least 5cm of free space around the TV.
- The ventilation should not be impeded by covering or blocking the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- The power cord plug should be easily accessible. Do not place the TV, furniture, etc. on the power cord. A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock. Handle the power cord by the plug, do not unplug the TV by pulling the power cord. Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock. Never make a knot in the power cord or tie it with other cords. When damaged it must be replaced, this should only be done by qualified personnel.
- Do not expose the TV to dripping or splashing of liquids and do not place objects filled with liquids, such as vases, cups, etc. on or over the TV (e.g., on shelves above the unit).
- Do not expose the TV to direct sunlight or do not place open flames such as lit candles on the top of or near the TV.
- Do not place any heat sources such as electric heaters, radiators, etc. near the TV set.
- Do not place the TV on the floor and inclined surfaces.
- To avoid danger of suffocation, keep plastic bags out of the reach of the babies, children and domestic animals.
- Carefully attach the stand to the TV. If the stand is provided with screws, tighten the screws firmly to prevent the TV from tilting. Do not over-tighten the screws and mount the stand rubbers properly.
- Do not dispose of the batteries in fire or with hazardous or flammable materials.

WARNING - Batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
WARNING - Excessive sound pressure from earphones or headphones can cause hearing loss.
ABOVE ALL - NEVER let anyone, especially children, push or hit the screen, push anything into holes, slots or any other openings in the case.

Caution	Serious injury or death risk
Risk of electric shock	Dangerous voltage risk
Maintenance	Important maintenance component

Markings on the Product

The following symbols are used on the product as a marker for restrictions and precautions and safety instructions. Each explanation shall be considered where the product bears related marking only. Note such information for security reasons.

Class II Equipment: This appliance is designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.

Hazardous Live Terminal: The marked terminal(s) is/are hazardous live under normal operating conditions.

Caution, See Operating Instructions: The marked area(s) contain(s) user replaceable coin or button cell batteries.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Class 1 Laser Product: This product contains Class 1 laser source that is safe under reasonably foreseeable conditions of operation.

WARNING

Do not ingest the battery, Chemical Burn Hazard
This product or the accessories supplied with the product may contain a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
Keep new and used batteries away from children.
If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

Never place a television set in unstable or inclined locations. A television set may fall, causing serious personal injury or death. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such as;

- Using cabinets or stands recommended by the manufacturer of the television set.
- Only using furniture that can safely support the television set.
- Ensuring the television set is not overhanging the edge of the supporting furniture.
- Not placing the television set on tall furniture (for example, cupboards or bookcases) without anchoring both the furniture and the television set to a suitable support.
- Not standing the television set on cloth or other materials placed between the television and supporting furniture.
- Educating children about the dangers of climbing on furniture to reach the television set or its controls. If your existing television set is being retained and relocated, the same considerations as above should be applied.

Apparatus connected to the protective earthing of the building installation through the MAINS connection or through other apparatus with a connection to protective earthing – and to a television distribution system using coaxial cable, may in some circumstances create a fire hazard. Connection to a television distribution system has therefore to be provided through a device providing electrical isolation below a certain frequency range (galvanic isolator)

WALL MOUNTING WARNINGS

- Read the instructions before mounting your TV on the wall.
- The wall mount kit is optional. You can obtain from your local dealer, if not supplied with your TV.
- Do not install the TV on a ceiling or on an inclined wall.
- Use the specified wall mounting screws and other accessories.
- Tighten the wall mounting screws firmly to prevent the TV from fall. Do not over-tighten the screws.

Figures and illustrations in this user manual are provided for reference only and may differ from the actual product appearance. Product design and specifications may be changed without notice.

License Notification

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.

Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright ©1992-2019 Dolby Laboratories. All rights reserved.

YouTube and the YouTube logo are trademarks of Google Inc.

This product contains technology subject to certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of this technology outside of this product is prohibited without the appropriate license(s) from Microsoft.

Content owners use Microsoft PlayReady™ content access technology to protect their intellectual property, including copyrighted content. This device uses PlayReady technology to access PlayReady-protected content and/or WMDRM-protected content. If the device fails to properly enforce restrictions on content usage, content owners may require Microsoft to revoke the device's ability to consume PlayReady-protected content. Revocation should not affect unprotected content or content protected by other content access technologies. Content owners may require you to upgrade PlayReady to access their content. If you decline an upgrade, you will not be able to access content that requires the upgrade.

The "CI Plus" Logo is a trademark of CI Plus LLP.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.

Depends on model

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

For DTS patents, see http://patents.dts.com. Manufactured under license from DTS Licensing Limited. DTS, the Symbol, & DTS and the Symbol together are registered trademarks, and DTS TruSurround is a trademark of DTS, Inc.© DTS, Inc. All Rights Reserved.

For DTS patents, see http://patents.dts.com. Manufactured under license from DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, the Symbol, & DTS or DTS-HD and the Symbol together are registered trademarks of DTS, Inc.© DTS, Inc. All Rights Reserved.

Wireless LAN Transmitter Specifications

Frequency Ranges	Max Output Power
2400 - 2483,5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

Country Restrictions

This device is intended for home and office use in all EU countries (and other countries following the relevant EU directive) without any limitation except for the countries mentioned below.

Country	Restriction
Bulgaria	General authorization required for outdoor use and public service
France	In-door use only for 2454-2483.5 MHz
Italy	If used outside of own premises, general authorization is required
Greece	In-door use only for 5470 MHz to 5725 MHz band
Luxembourg	General authorization required for network and service supply(not for spectrum)
Norway	Radio transmission is prohibited for the geographical area within a radius of 20 km from the centre of Ny-Ålesund
Russian Federation	In-door use only

The requirements for any country may change at any time. It's recommended that user checks with local authorities for the current status of their national regulations for both 2.4 GHz and 5 GHz wireless LAN's.

Disposal Information

[European Union]

These symbols indicate that the electrical and electronic equipment and the battery with this symbol should not be disposed of as general household waste at its end-of-life. Instead, the products should be handed over to the applicable collection points for the recycling of electrical and electronic equipment as well as batteries for proper treatment, recovery and recycling in accordance with your national legislation and the Directive 2012/19/EU and 2013/56/EU.

By disposing of these products correctly, you will help to conserve natural resources and will help to prevent potential negative effects on the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of these products.

For more information about collection points and recycling of these products, please contact your local municipal office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.

[Business users]

If you wish to dispose of this product, please contact your supplier and check the terms and conditions of the purchase contract.

[Other Countries outside the European Union]

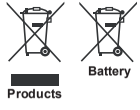
These symbols are only valid in the European Union.

Contact your local authority to learn about disposal and recycling.

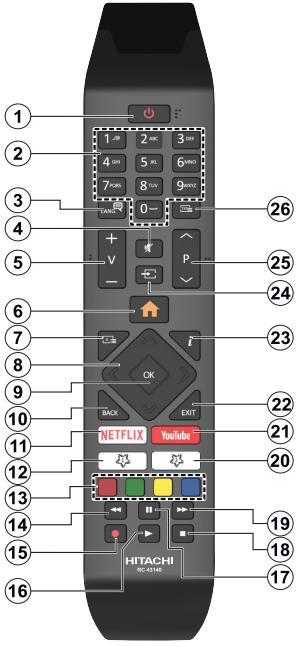
The product and packaging should be taken to your local collection point for recycling.

Some collection points accept products free of charge.

***Note**: The sign Pb below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.*



Remote Control



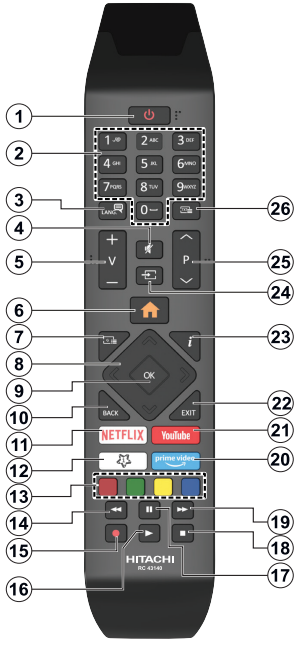
1. **Standby:** Switches On / Off the TV
2. **Numeric buttons:** Switches the channel, enters a number or a letter in the text box on the screen.
3. **Language:** Switches among sound modes (analogue TV), displays and changes audio/subtitle language and turns subtitles on or off (digital TV, where available)
4. **Mute:** Completely turns off the volume of the TV
5. **Volume +/-**
6. **Menu:** Displays TV menu
7. **Guide:** Displays the electronic programme guide
8. **Directional buttons:** Helps navigate menus, content etc. and displays the subpages in TXT mode when pressed Right or Left
9. **OK:** Confirms user selections, holds the page (in TXT mode), views **Channels** menu (DTV mode)
10. **Back/Return:** Returns to previous screen, previous menu, opens index page (in TXT mode). Quickly cycles between previous and current channels or sources.
11. **Netflix:** Launches the Netflix application
12. **My Button 1 (*)**
13. **Coloured Buttons:** Follow the on-screen instructions for coloured button functions
14. **Rewind:** Moves frames backwards in media such as movies
15. **Record:** Records programmes (depends on model)
16. **Play:** Starts to play selected media
17. **Pause:** Pauses the media being played, starts timeshift recording (depends on model)
18. **Stop:** Stops the media being played
19. **Fast Forward:** Moves frames forward in media such as movies
20. **My Button 2 (*)**
21. **YouTube:** Launches the YouTube application
22. **Exit:** Closes and exits from displayed menus or returns to previous screen
23. **Info:** Displays information about on-screen content, shows hidden information (reveal - in TXT mode)
24. **Source:** Shows available broadcast and content sources
25. **Programme +/-**
26. **Text:** Displays teletext (where available), press again to superimpose the teletext over a normal broadcast picture (mix)

(*) MY BUTTON 1 & MY BUTTON 2:

These buttons may have default functions depending on the model. However you can set a special function to these buttons by pressing on them for five seconds when on a desired source or channel. A confirmation message will be displayed on the screen. Now the selected My Button is associated with the selected function.

Note that if you perform **First Time Installation**, My Button 1&2 will return to their default function.

Remote Control



1. **Standby:** Switches On / Off the TV
2. **Numeric buttons:** Switches the channel, enters a number or a letter in the text box on the screen.
3. **Language:** Switches among sound modes (analogue TV), displays and changes audio/subtitle language and turns subtitles on or off (digital TV, where available)
4. **Mute:** Completely turns off the volume of the TV
5. **Volume +/-**
6. **Menu:** Displays TV menu
7. **Guide:** Displays the electronic programme guide
8. **Directional buttons:** Helps navigate menus, content etc. and displays the subpages in TXT mode when pressed Right or Left
9. **OK:** Confirms user selections, holds the page (in TXT mode), views **Channels** menu (DTV mode)
10. **Back/Return:** Returns to previous screen, previous menu, opens index page (in TXT mode). Quickly cycles between previous and current channels or sources.
11. **Netflix:** Launches the Netflix application
12. **My Button 1 (*)**
13. **Coloured Buttons:** Follow the on-screen instructions for coloured button functions
14. **Rewind:** Moves frames backwards in media such as movies
15. **Record:** Records programmes (depends on model)
16. **Play:** Starts to play selected media
17. **Pause:** Pauses the media being played, starts timeshift recording (depends on model)
18. **Stop:** Stops the media being played
19. **Fast Forward:** Moves frames forward in media such as movies
20. **Prime Video:** Launches the Amazon Prime Video application
21. **YouTube:** Launches the YouTube application
22. **Exit:** Closes and exits from displayed menus or returns to previous screen
23. **Info:** Displays information about on-screen content, shows hidden information (reveal - in TXT mode)
24. **Source:** Shows available broadcast and content sources
25. **Programme +/-**
26. **Text:** Displays teletext (where available), press again to superimpose the teletext over a normal broadcast picture (mix)

(*) MY BUTTON 1:

This button may have a default function depending on the model. However you can set a special function to this button by pressing on it for five seconds when on a desired source or channel. A confirmation message will be displayed on the screen. Now the My Button 1 is associated with the selected function.

Note that if you perform **First Time Installation**, My Button 1 will return to its default function.

TR: İşbu belgede; HITACHI Europe Ltd., telsiz ekipmanı tipi TFT IDTV 'nin 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni internet adresinde mevcuttur: https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm

EN: Hereby, HITACHI Europe Ltd., declares that the radio equipment type TFT IDTV is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm

BG: С настоящото HITACHI Europe Ltd., декларира, че този тип радиосъоръжение TFT IDTV е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm

CZ: Tímto HITACHI Europe Ltd., prohlašuje, že typ rádiového zařízení TFT IDTV je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm

DA: Hermed erklærer HITACHI Europe Ltd., at radioudstyrstypen TFT IDTV er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm

DE: Hiermit erklärt HITACHI Europe Ltd., dass der Funkanlagentyp TFT IDTV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm

EL: Με την παρούσα ο/η HITACHI Europe Ltd., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TFT IDTV πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm

ES: Por la presente, HITACHI Europe Ltd., declara que el tipo de equipo radioeléctrico TFT IDTV es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm

ET: Käesolevaga deklareerib HITACHI Europe Ltd., et käesolev raadioseadme tüüp TFT IDTV vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm

FI: HITACHI Europe Ltd., vakuuttaa, että radiolaitetyyppi TFT IDTV on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm

FR: Le soussigné, HITACHI Europe Ltd., déclare que l'équipement radioélectrique du type TFT IDTV est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm

HR: HITACHI Europe Ltd., ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TFT IDTV u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm

HU: HITACHI Europe Ltd., igazolja, hogy a TFT IDTV típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm

IT: Il fabbricante, HITACHI Europe Ltd., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TFT IDTV è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm

LT: Aš, HITACHI Europe Ltd., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas TFT IDTV atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm

LV: Ar šo HITACHI Europe Ltd., deklarē, ka radioiekārta TFT IDTV atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm

MT: B'dan, HITACHI Europe Ltd., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju TFT IDTV huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm

NL: Hierbij verklaar ik, HITACHI Europe Ltd., dat het type radioapparatuur TFT IDTV conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm

PL: HITACHI Europe Ltd., niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego TFT IDTV jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm

PT: O(a) abaixo assinado(a) HITACHI Europe Ltd., declara que o presente tipo de equipamento de rádio TFT IDTV está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm

RO: Prin prezenta, HITACHI Europe Ltd., declară că tipul de echipamente radio TFT IDTV este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm

SK: HITACHI Europe Ltd., týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TFT IDTV je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm

SL: HITACHI Europe Ltd., potrjuje, da je tip radijske opreme TFT IDTV skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm

SV: Härmed försäkrar HITACHI Europe Ltd., att denna typ av radioutrustning TFT IDTV överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm

English

HITACHI

Schnellstart Anleitung

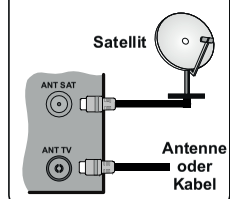
1 Legen Sie die Batterien in die Fernbedienung ein

Legen Sie zwei Batterien vom Typ **AAA/R3** oder einem gleichwertigen Typ ein. Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die richtige Polung (+/-) und schließen Sie die

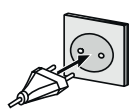


2 Schließen Sie die Antenne an Ihr TV-Gerät

** Die Anschlussoptionen auf der Rückseite können sich je nach Modell unterscheiden*



3 Schließen Sie das TV-Gerät an die Steckdose an



4 Um das TV-Gerät einzuschalten (je nach Modell)

Nachdem der Stecker mit der Steckdose verbunden wurde, leuchtet die Standby-LED auf.

Um das TV-Gerät aus dem Standby einzuschalten;

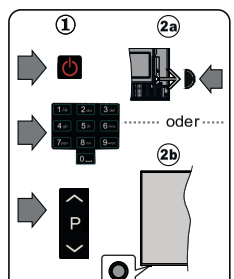
1. Drücken Sie entweder die **Standby-Taste,** eine Zahltaste oder **Programme +/-** Taste auf der Fernbedienung.

-------- oder ---------

2a. Drücken Sie die Mitte des Seitenfunktionsschalters am TV-Gerät.

2b. Drücken Sie die Steuertaste am TV-Gerät.

** Das Aussehender Fernbedienungstasten und die Anordnung der Steuertasten am TV-Gerät kann sich je nach Modell unterscheiden*

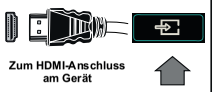


Deutsch

5 HDMI-Eingang

STELLEN SIE SICHER, DASS BEIDE GERÄTE ABGESCHALTET SIND, BEVOR SIE DEN ANSCHLUSS VORNEHMEN. Verwenden Sie ein HDMI-zu-HDMI-Kabel, um die beiden Einheiten miteinander zu verbinden. Um den HDMI-Eingang zu wählen, drücken Sie die **SOURCE-Taste** auf der Fernbedienung. Bei jedem Tastendruck wird durch die Bildschirmeinblendung Ihre Auswahl bestätigt.

* Das Aussehen der **SOURCE-Taste** kann sich je nach Modell der Fernbedienung unterscheiden



6 Auto-Setup-Vorgang

Nach dem Einschalten zum ersten Mal, erscheint das "Sprachauswahl"-Menü. Wählen Sie die gewünschte Sprache und drücken Sie **OK**.
Stellen Sie auf dem nächsten Bildschirm Ihre Ländereinstellung fest. Drücken Sie dann **OK**, um fortzufahren.
Wählen Sie den **Home-Modus** für den Heimgebrauch. Sie können die Option **Store Mode** bei Bedarf aktivieren, diese Option ist jedoch nur für die Store-Verwendung vorgesehen.
Je nach entsprechendem TV-Modell und der Landesauswahl wird nun ggf. das Menü mit den **Datenschutzeinstellungen** angezeigt. Mithilfe dieses Menüs können Sie die Zugriffsrechte auf Ihre Daten einstellen. Markieren Sie eine Funktion und nutzen Sie die Links- und Rechts-Navigationstasten, um diese zu aktivieren bzw. deaktivieren. Wenn die **Internetverbindung**-Option deaktiviert wurde, werden die **Netzwerk-/Interneteinstellungen** des Bildschirms übersprungen und nicht angezeigt.
Markieren Sie **Next** und drücken Sie die **OK**-Taste auf Ihrer Fernbedienung, und das Menü **Netzwerk-/Internet-Einstellungen** wird angezeigt.
Informationen zum Konfigurieren einer kabelgebundenen oder drahtlosen Verbindung finden Sie unter Abschnitt **Anschließen Ihres Fernsehgeräts an den Internet**.
Nach dem Abschluss der Einstellungen markieren Sie **Next** drücken Sie **OK**, um fortzufahren..

Sendersuche;
Stellen Sie auf dem nächsten Bildschirm Ihre Präferenzen fest.

Verschlüsselte Kanäle suchen	Ein
Wählen Sie den bevorzugten Netzwerktyp	Satellit

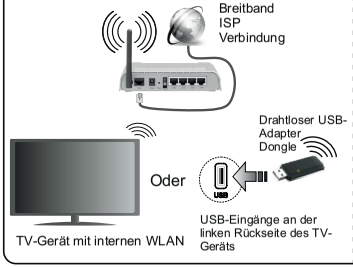
D.Antenne	○
D.Kabel	○
Satellit	●
Analog	○

Wenn Sie fertig sind, markieren Sie **Next** und drücken Sie **OK**, um den Kanalsuchlauf zu starten.
Nachdem die Ersteinstellungen vorgenommen wurden, startet Ihr TV-Gerät die Suche nach verfügbaren Sendern unter den ausgewählten Sendertypen.
Während die Suche andauert, erscheint eine Meldung mit der Nachfrage, ob Sie Kanäle gemäß der LKN(*) sortieren möchten. Wählen Sie **Ja** und drücken Sie **OK** zum Bestätigen.
(*) LCN das Logische Kanalnummemsystem (Logical Channel Number system), dass verfügbar Übertragungskanäle in Übereinstimmung mit einer erkennbaren Kanalnummernsequenz organisiert (wenn verfügbar).
Nachdem der Sendersuchlauf abgeschlossen wurde, wird möglicherweise das Menü **Region auswählen** angezeigt. Wählen Sie mit den Richtungstasten die entsprechenden Einstellungen für Ihren Standort und drücken Sie **OK**.
Nachdem alle verfügbaren Sender gespeichert sind, wird das Menü Kanäle angezeigt. Sie können die Kanalliste gemäß Ihren Wünschen bearbeiten durch Nutzen der Registerkarte oder drücken Sie die Menü-Taste zum Verlassen und fernsehen.
Hinweis: *Schalten Sie das Gerät während der Erstinstallation nicht ab. Bitte beachten Sie, dass einige Funktionen unter Umständen nicht in allen Ländern verfügbar sind.*

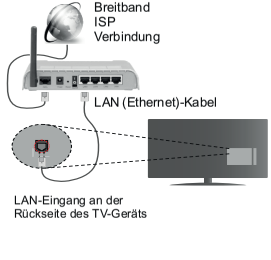
7 Verbinden Sie Ihr TV-Gerät mit dem Internet

Die Anschlussfunktion ermöglicht es Ihnen eine drahtgebundene oder drahtlose Verbindung des Fernsehers an das Heimnetzwerk. Sie können mit diesem Netzwerksystem eine Verbindung zum Internet herstellen oder auf Foto-, Video- und Audiodateien zugreifen, die auf einem mit dem Netzwerk verbundenen Medienserver gespeichert sind und diese auf dem Fernsehgerät wiedergeben/anzeigen.
Falls Ihr TV-Gerät kein USB-WLAN-Dongle bzw. eine interne WLAN-Funktion besitzt, müssen Sie den Verbindungstyp Drahtgebundene Verbindung benutzen. Fügen Sie Ihr TV-Gerät zu Ihrem Heimnetzwerk hin, indem Sie es, wie unten dargestellt, mit Hilfe eines LAN-Kabel (nicht mitgeliefert) an das Modem/den Router anschließen.
Um Ihren Fernseher mit einem drahtlosen Netzwerk zu verbinden, benötigen Sie ein möglicherweise USB-Dongle. Dazu müssen Sie den WLAN-Dongle an einen der USB-Eingänge des Fernsehers anschließen. Wenn Ihr Fernseher über eine interne WLAN-Funktion verfügt, benötigen Sie keine zusätzlichen WLAN-Adapter.
Drücken Sie die Taste **Menü** , um in das TV-Hauptmenü zu gelangen. Wählen Sie **Einstellungen** mit den Richtungstasten, markieren Sie **Netzwerk** und drücken Sie **OK.** Während **Netzwerktyp** markiert ist, drücken Sie die Taste Links oder Rechts, um den Anschlusstyp zu wählen. Die drahtgebundene Verbindung wird automatisch hergestellt. Wenn eine drahtlose Verbindung ausgewählt ist, markieren Sie **Drahtlose Netzwerke scannen** und drücken Sie **OK.** Das TV-Gerät sucht nach verfügbaren drahtlosen Verbindungen und listet diese anschließend auf. Wählen Sie eine davon aus, und drücken Sie die Taste **OK** zum Verbinden. Wenn das WLAN-Netzwerk passwortgeschützt ist, müssen Sie das korrekte Passwort eingeben, um auf das Netzwerk zugreifen zu können.

Drahtlose Verbindung



Kabelgebundene Verbindung



8 E-Handbuch

Dieses Handbuch enthält keine erschöpfende Aufzählung und sollten auch nicht in diesem Sinne verstanden werden. Im E-Handbuch können Sie ausführliche Anweisungen über die Eigenschaften Ihres TV-Gerätes finden. Um auf das E-Handbuch zuzugreifen, rufen Sie das Menü Einstellungen auf, wählen Sie **Handbücher** und drücken Sie **OK**. Für einen schnellen Zugriff drücken Sie die **Menü-**taste und dann die **Info-**taste.
Durch die Verwendung der Richtungstasten wählen Sie die gewünschte Kategorie. Jede Kategorie enthält unterschiedliche Themen. Wählen sie das Thema und drücken Sie OK um die Anweisungen zu lesen. Um das E-Handbuch zu schließen, drücken Sie die **Exit-** bzw. die **Menü**-Taste.
Hinweis: *Der Inhalt des E-Handbuchs kann je nach Modell variieren.*

Zubehör im Lieferumfang

- Fernbedienung
- Batterien: 2 x AAA
- Schnellstart Anleitung

Je nach modell

- Seitliches AV-Verbindungskabel
- YPbPr-Anschlusskabel
- WLAN USB-Dongle und USB-Verlängerungskabel
- Set für Wandbefestigung

Sicherheitsinformationen



In extremen Wetterbedingungen (Stürme, Blitzschlag) und wenn das TV-Gerät über einen langen Zeitraum nicht benutzt wird (im Urlaub) trennen Sie den das Gerät vom Netz

Der Netzstecker wird verwendet, um das TV-Gerät vom Netz zu trennen und muss daher stets gut zugänglich sein. Wenn das Gerät nicht vollständig vom Netz getrennt wird, wird es auch im Standby-Modus oder sogar im ausgeschalteten Zustand weiter Strom ziehen.

Hinweis: *Für die entsprechenden Eigenschaften befolgen Sie bitte die Instruktionen auf dem Bildschirm.*

Bitte lesen Sie diese Anleitung vollständig vor der Installation oder Inbetriebnahme durch.

WARNUNG: Dieses Gerät ist nur zur Benutzung von Personen (einschl. Kindern) gedacht, die in der Lage (körperlich oder geistig) bzw. erfahren genug sind, mit dem Gerät unbeaufsichtigt umzugehen. Andernfalls sind solche Personen unter Aufsicht eines für ihre Sicherheit verantwortlichen Erwachsenen zu stellen.

- Dieses TV-Gerät ist für den Einsatz in einer Höhe von weniger als 2000 Metern über dem Meeresspiegel, an einem trockenen Standort und in Regionen mit gemäßigtem oder tropischem Klima vorgesehen.
- Das Gerät ist für den Einsatz im Haushalt und vergleichbare Nutzung vorgesehen, jedoch ist der Einsatz an öffentlichen Orten zulässig.
- Lassen Sie für Lüftungszwecke mindestens 5 cm Abstand um das TV-Gerät herum.
- Die Ventilation darf nicht durch Abdecken oder Verstellen der Ventilationsöffnungen durch Gegenstände wie Zeitungen, Tischdecken, Gardinen o.ä. behindert werden.
- Der Stecker des Stromkabels sollte leicht zugänglich sein. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Netzkabel (weder das Gerät selbst, noch Möbel usw.), und klemmen Sie das Kabel nicht ein. Beschädigungen am Netzkabel/Netzstecker können zu Bränden oder Stromschlägen führen. Handhaben Sie das Netzkabel immer am Stecker, trennen Sie das TV-Gerät nicht durch Ziehen des Netzkabels vom Netz. Berühren Sie niemals das Netzkabel / den Stecker mit nassen Händen, da dies einen Kurzschluss oder elektrischen Schlag verursachen kann. Machen Sie niemals Knoten in das Netzkabel, und binden Sie es nie mit anderen Kabeln zusammen. Wenn es beschädigt ist, muss das Kabel ersetzt werden. Diese Arbeit darf ausschließlich durch eine qualifizierte Fachkraft ausgeführt werden.
- Setzen Sie das TV-Gerät möglichst keinen tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten aus, und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllte Objekte, wie z. B. Vasen, Tassen usw. auf dem bzw. oberhalb (z. B. in Regalfächern darüber) des TV-Geräts ab.
- Setzen Sie das TV-Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung aus, und stellen Sie keine offenen Flammen (wie z. B. erleuchtete Kerzen) auf oder neben das TV-Gerät.
- Stellen Sie keine Hitzequellen, wie z. B. Elektroheizer, Radiatoren usw. in die unmittelbare Nähe des Geräts.
- Stellen Sie das TV-Gerät nicht auf dem Fußboden oder geneigte Unterlagen.
- Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, müssen Sie Kunststofftüten aus der Reichweite von Säuglingen, Kindern und Hautieren halten.
- Befestigen Sie den Ständer sorgfältig am TV-Gerät Sollten der Ständer mit Schrauben geliefert worden sein, müssen Sie die Schrauben fest nachziehen, um das TV-Gerät vor dem Kippen zu bewahren. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest und montieren Sie die Gummistopfen vorschriftsmäßig.
- Entsorgen Sie die Batterien niemals im offenen Feuer oder zusammen mit gefährlichen bzw. entflammbaren Stoffen.

WARNUNG - Batterien dürfen nicht zu großer Hitze, wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder Vergleichbarem, ausgesetzt werden.

WARNUNG - Zu hoher Schalldruck oder zu hohe Lautstärken von Kopf- oder Ohrhörern können zu Gehörschäden führen.

VOR ALLEM ABER lassen Sie NIEMALS zu, dass jemand, insbesondere Kinder, gegen den Bildschirm drückt oder dagegen schlägt oder irgendwelche Gegenstände in Löcher, Schlitze oder andere Öffnungen in der Abdeckung steckt.

Vorsicht	Schweres oder tödliches Verletzungsrisiko
Gefahr eines Stromschlags	Gefährliches Spannungsrisiko
Wartung	Wichtige Wartungskomponente

Kennzeichnungen auf dem Gerät

Die folgenden Symbole werden auf dem Gerät als Kennzeichnungen für Einschränkungen und Vorsichtsmaßnahmen sowie Sicherheitshinweise verwendet. Jede Kennzeichnung ist dann zu beachten, wenn diese auf dem Gerät angebracht worden ist. Beachten Sie diese Informationen aus Sicherheitsgründen.

Gerät der Schutzklasse II: Dieses Gerät ist so gebaut, das es keinen Schutzleiter (elektrische Erdung) für die Verbindung zum Stromnetz erfordert.

Lebensgefährdende Klemme: Die markierte(n) Klemme(n) ist/sind im normalen Betriebszustand lebensgefährdend.

Vorsicht. Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung: Der markierte Bereich bzw. die markierten Bereiche enthalten durch den Benutzer auszutauschende Knopfzellenbatterien.



Gerät der Laserklasse 1: Dieses Gerät enthält eine Laserquelle der Klasse 1, die unter vernünftigerweise vorhersehbaren Betriebsbedingungen ungefährlich ist.

WARNUNG!

Batterien dürfen nicht verschluckt werden, es besteht chemische Verätzungsgefahr.

Dieses Gerät bzw. das zum Gerät mitgelieferte Zubehör enthält möglicherweise eine Knopfzellbatterie. Wenn die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, führt dies innerhalb 2 Stunden zu schweren internen Verätzungen mit möglicher Todesfolge.

Halten Sie gebrauchte und neue Batterien von Kindern fern.

Wenn das Batteriefach nicht sicher geschlossen. stoppen Sie die Verwendung des Geräts und halten Sie Kinder fern.

Falls Sie den Verdacht haben, dass Batterien verschluckt wurden oder in irgendeinen Körperteil platziert wurde, suchen Sie sofort medizinische Hilfe auf.

Stellen Sie das TV-Gerät niemals auf eine instabile oder geneigte Unterlage. Andernfalls könnte das TV-Gerät umfallen und dabei ernste Verletzungen mit möglicher Todesfolge verursachen. Viele Verletzungen, insbesondere bei Kindern, können vermieden werden, wenn die folgenden einfachen Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden;

- Verwenden Sie nur vom Hersteller des TV-Geräts empfohlene TV-Möbel oder Standfüße.
- Verwenden Sie nur Möbelstücke, die das Gewicht des TV-Geräts sicher tragen können.
- Stellen Sie sicher, dass das TV-Gerät nicht über die Ränder des Möbelstücks hinausragt.
- Stellen Sie das TV-Gerät nicht auf hohe Möbelstücke (z. B. Regale oder Bücherregale), ohne das Möbelstück selbst und das TV-Gerät an einem sicheren Halt abzustützen.
- Stellen Sie das TV-Gerät nicht auf Textilien oder andere Materialien zwischen dem TV-Gerät und dem Möbelstück.
- Klären Sie Ihre Kinder darüber auf, dass es gefährlich ist, auf hohe Möbelstücke zu klettern, um das TV-Gerät oder die Fernbedienung zu erreichen. Wenn Sie Ihr vorhandenes TV-Gerät weiterhin nutzen und an einen neuen Platz stellen, sind die gleichen Vorsichtsmaßnahmen zu beachten.

Der Anschluss von Geräten, die über die Netzverbindung oder andere Geräte an die Schutzerdung des Gebäudes angeschlossen sind, über Koaxialkabel an ein TV-Verteilersystem kann unter Umständen eine mögliche Feuergefahr darstellen. Eine Verbindung über einen Kabelverteilersystem ist nur dann zulässig, wenn die Vorrichtung eine Isolierung unterhalb eines gewissen Frequenzbereichs liefert (Galvanische Isolation)

WARNHINWEISE ZUR WANDMONTAGE

- Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung durch, bevor Sie das Gerät an der Wand befestigen.
- Das Set für Wandbefestigung ist optional. Sie können es bei Ihrem lokalen Händler kaufen, falls es nicht dem Gerät gekauft wurde.
- Installieren Sie das TV-Gerät nicht an der Decke oder einer geneigten Wand.
- Verwenden Sie für die Wandmontage nur die dazu vorgesehenen Schrauben und Zubehörteile
- Ziehen Sie die Schrauben zu Wandmontage fest nach, um das TV-Gerät vor dem Herabfallen zu bewahren. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu stark an.

Abbildungen und Illustrationen in diesem Benutzerhandbuch dienen nur der Anschauung und können sich in der Erscheinung vom eigentlichen Gerät unterscheiden. Das Produktdesign und die Technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Lizenzinformationen

Die Begriffe HDMI und HDMI High Definition Multimedia Interface und das HDMI-Logo sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von HDMI Licensing LLC in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.

In Lizenz von Dolby Laboratories gefertigt. Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories. Vertrauliche unveröffentlichte Werke. Copyright ©1992-2019 Dolby Laboratories. Alle Rechte vorbehalten.

"YouTube und das YouTube-Logo sind Marken von Google Inc."

Dieses Produkt enthält Technologien, die durch bestimmte geistige Eigentumsrechte von Microsoft geschützt sind. Die Verwendung oder Distribution dieser Technologie außerhalb dieses Produktes ohne entsprechende Lizenz(en) von Microsoft ist untersagt.

Inhaltseigentümer verwenden die Inhaltszugriffstechnologie Microsoft PlayReady™, um ihre geistigen Eigentumsrechte, einschließlich des urheberrechtlich geschützten Inhalts, zu wahren. Dieses Gerät nutzt die PlayReady-Technologie, um auf PlayReady-geschützte Inhalte und/oder WMDRM-geschützte Inhalte zuzugreifen. Falls das Gerät die Beschränkungen bezüglich der Verwendung von Inhalten nicht ordnungsgemäß durchsetzen kann, können die Inhaltseigentümer von Microsoft fordern, die Fähigkeit des Geräts zur Wiedergabe von PlayReady-geschützten Inhalten zurückzunehmen. Diese Rücknahme sollte sich nicht auf ungeschützte Inhalte oder durch andere Inhaltszugriffstechnologien geschützte Inhalte auswirken. Inhaltseigentümer können eventuell von Ihnen fordern, ein Upgrade von PlayReady durchzuführen, um auf ihre Inhalte zuzugreifen. Wenn Sie ein Upgrade ablehnen, können Sie nicht auf Inhalte zugreifen, für die ein Upgrade erforderlich ist.

Das "CI Plus" -Logo ist eine Marke von CI Plus LLP.

Dieses Produkt ist durch bestimmte Rechte des geistigen Eigentums der Microsoft Corporation geschützt. Die Nutzung oder der Vertrieb dieser Technologie ist ohne eine Lizenz von Microsoft oder einer autorisierten Microsoft-Tochtergesellschaft untersagt.

Je nach modell

Die Marke und Logos vom Wort *Bluetooth*® sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Marken durch Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S.erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Markennamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

Für DTS-patente, siehe http://patents.dts.com. Hergestellt mit Lizenz der DTS Licensing Limited. DTS, das Symbol sowie DTS und das Symbol zusammen sind registrierte Markenzeichen, und DTS TruSurround ist ein Markenzeichen der DTS, Inc.© DTS, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Für DTS-patente, siehe http://patents.dts.com. Hergestellt mit Lizenz der DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, das Symbol, & DTS oder DTS-HD sowie die Symbole zusammen sind eingetragene Markenzeichen der DTS, Inc.© DTS, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Spezifikationen des drahtloses LAN-Transmitters (WLAN)

Frequenzbereiche	Max. Ausgangsleistung
2400–2483,5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150–5250 MHz (CH36–CH48)	< 200 mW
5250–5350 MHz (CH52–CH64)	< 200 mW
5470–5725 MHz (CH100–CH140)	< 200 mW

Länderbeschränkungen

Dieses Gerät ist für Nutzung im Haushalt bzw. Büro in allen EU-Ländern (und weiteren Ländern, sofern diese die entsprechende EU-Richtlinie anwenden) ohne etwaige Einschränkungen mit Ausnahme der unten aufgelisteten gedacht.

Land	Beschränkung
Bulgarien	Allgemeine Genehmigung für die Benutzung im Freien und in öffentlichen Einrichtungen erforderlich
Frankreich	Nutzung in geschlossenen Räumen nur für 2454-2483,5 MHz.
Italien	Wenn Sie das Gerät in Ihren eigenen Räumen verwenden, ist eine allgemeine Genehmigung erforderlich.
Griechenland	Nutzung in geschlossenen Räumen nur für den Bereich 5470 MHz bis 5725 MHz.
Luxemburg	Allgemeine Genehmigung für Netzwerk- und Diensteangebote (nicht für Spektrum)
Norwegen	Die Übertragung von Funkwellen ist in einem geografischen Umkreis von 20 km um das Zentrum von Ny-Ålesund, nicht erlaubt.
Russische Föderation	Nutzung nur in geschlossenen Räumen zulässig

Die Vorschriften der einzelnen Länder können sich jederzeit ändern. Es wird empfohlen, dass die Nutzer sich bei den zuständigen Stellen zum gegenwärtigen Stand der nationalen Bestimmungen sowohl für 2,4 GHz als auch bei 5 GHz WLAN erkundigen.

Informationen zur Entsorgung

[Europäische Union]

Dieses Symbol zeigt an, dass damit markierte elektrische oder elektronische Geräte bzw. Batterien am Ende ihrer Nutzungsdauer nicht als normaler Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Stattdessen müssen diese Produkt an einer geeigneten Sammelstelle für die Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Geräten zur richtigen Behandlung, Wiedergewinnung und Wiederverwertung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Regelungen und den EU-Richtlinien 2012/19/EU und 2013/56/EU abgegeben werden.

Indem Sie diese Produkte richtig entsorgen, helfen Sie dabei, natürliche Ressourcen zu schonen und mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch unsachgemäße Entsorgung dieser Produkte entstehen könnten.

Für detailliertere Informationen über die Wiederverwertung dieser Produkte kontaktieren Sie bitte die lokalen Behörden, die Abfallentsorgungsstelle oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Je nach den bei Ihnen gültigen gesetzlichen Regelungen kann es sein, dass unsachgemäße Entsorgung dieses Produkts unter Strafe steht.

(Gewerbliche Nutzer)

Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten und prüfen Sie die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrags.

[Andere Länder außerhalb der Europäischen Union]

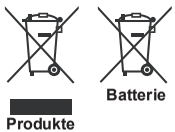
Diese Symbole gelten nur innerhalb der Europäischen Union.

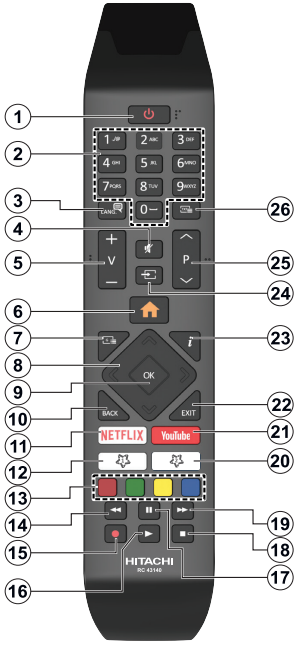
Für Informationen zu Entsorgung und Wiederverwertung wenden Sie sich bitte an die lokalen Behörden.

Bitte bringen Sie das Gerät und die Verpackung zur Entsorgung bzw. Wiederverwertung in die lokale Sammelstelle.

An einigen Sammelstellen können Sie Altgeräte kostenlos abgeben.

***Hinweis**: Das unten abgebildete Pb-Symbol für Akkus zeigt an, dass dieser Akku Blei enthält.*



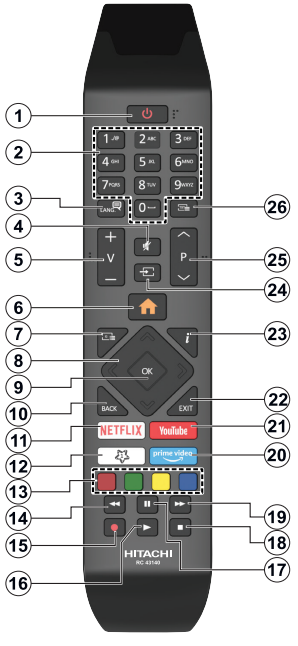


1. **Standby:** Schaltet des Fernsehgerät Ein / Aus
2. **Nummerntasten:** Wechselt den Kanal, gibt eine Nummer oder einen Buchstaben in das Textfeld auf dem Bildschirm ein.
3. **Sprache:** Schaltet zwischen den Tonmodi (analoges Fernsehen) um, zeigt und ändert die Audio- / Untertitelsprache und schaltet die Untertitel ein oder aus (digitales Fernsehen, wo verfügbar)
4. **Stummschaltung:** Schaltet die Lautstärke des Fernsehgeräts ganz aus
5. **Lautstärke +/-**
6. **Menü:** Zeigt das TV-Menü
7. **Guide:** Zeigt den Elektronischer Programmführer
8. **Navigationstasten:** Hilft beim Navigieren durch Menüs, Inhalt usw. und zeigt die Unterseiten im TXT-Modus an, wenn sie nach rechts oder links gedrückt werden
9. **OK:** Bestätigt Benutzerauswahl, hält die Seite (im TXT-Modus), zeigt das Menü **Kanäle** an (DTV-Modus)
10. **Zurückkehren/Rücklauf:** Kehrt zum vorherigen Bildschirm zurück, öffnet die Index-Seite (im TXT-Modus). Sucht schnell zwischen vorherigen und aktuellen Kanälen bzw. Quellen
11. **Netflix:** Startet die Netflix-App.
12. **Meine Taste 1(*)**
13. **Farbtasten:** Folgen Sie der Anleitung zu den Farbtasten auf dem Bildschirm
14. **Zurückspulen:** Bewegt Einzelbilder rückwärts in Medien wie Filme
15. **Aufnahme:** Nimmt Programme auf (Je nach modell)
16. **Wiedergeben:** Beginnt das Abspielen von ausgewählten Media
17. **Pause:** Hält die Mediawiedergabe an (Pause), startet Timeshift-Aufnahme (Je nach modell)
18. **Stopp:** Stoppt die gespielten Medien
19. **Schneller Vorlauf** Bewegt Einzelbilder vorwärts in Medien wie Filme
20. **Meine Taste 2(*)**
21. **YouTube:** Startet dieYouTube -App
22. **Verlassen:** Schließt sich und verlässt angezeigte Menüs oder kehrt zum vorherigen Bildschirm zurück
23. **Info:** Zeigt Informationen über auf dem Bildschirm gezeigte Inhalte, zeigt versteckte Informationen (reveal- im TXT-Modus)
24. **Quelle:** Zeigt alle verfügbaren Sender-und Inhalt-Quellen
25. **Programm +/-**
26. **Text:** Zeigt Teletext an (sofern verfügbar), erneut drücken, um den Videotext über das normale Fernsehbild (Mix) zu überlagern

(*) MEINE TASTE 1 & MEINE TASTE 2:

Je nach Modell habe diese Knöpfe Standardfunktionen. Allerdings können Sie diesen Tasten besondere Funktionen zuweisen, indem Sie eine dieser, während Sie sich auf der gewünschten Quelle oder auf dem gewünschten Kanal befinden, fünf Sekunden lang gedrückt halten. Auf dem Bildschirm erscheint dann eine Bestätigungsmeldung. Jetzt ist die ausgewählte MEINE TASTE mit der gewählten Funktion belegt.

Beachten Sie, dass bei der **Erstinstallation** MEINE TASTE 1 & 2 auf die Standardfunktionen zurückgesetzt werden.



1. **Standby:** Schaltet des Fernsehgerät Ein / Aus
2. **Nummerntasten:** Wechselt den Kanal, gibt eine Nummer oder einen Buchstaben in das Textfeld auf dem Bildschirm ein.
3. **Sprache:** Schaltet zwischen den Tonmodi (analoges Fernsehen) um, zeigt und ändert die Audio- / Untertitelsprache und schaltet die Untertitel ein oder aus (digitales Fernsehen, wo verfügbar)
4. **Stummschaltung:** Schaltet die Lautstärke des Fernsehgeräts ganz aus
5. **Lautstärke +/-**
6. **Menü:** Zeigt das TV-Menü
7. **Guide:** Zeigt den Elektronischer Programmführer
8. **Navigationstasten:** Hilft beim Navigieren durch Menüs, Inhalt usw. und zeigt die Unterseiten im TXT-Modus an, wenn sie nach rechts oder links gedrückt werden
9. **OK:** Bestätigt Benutzerauswahl, hält die Seite (im TXT-Modus), zeigt das Menü **Kanäle** an (DTV-Modus)
10. **Zurückkehren/Rücklauf:** Kehrt zum vorherigen Bildschirm zurück, öffnet die Index-Seite (im TXT-Modus). Sucht schnell zwischen vorherigen und aktuellen Kanälen bzw. Quellen
11. **Netflix:** Startet die Netflix-App.
12. **Meine Taste 1(*)**
13. **Farbtasten:** Folgen Sie der Anleitung zu den Farbtasten auf dem Bildschirm
14. **Zurückspulen:** Bewegt Einzelbilder rückwärts in Medien wie Filme
15. **Aufnahme:** Nimmt Programme auf (Je nach modell)
16. **Wiedergeben:** Beginnt das Abspielen von ausgewählten Media
17. **Pause:** Hält die Mediawiedergabe an (Pause), startet Timeshift-Aufnahme (Je nach modell)
18. **Stopp:** Stoppt die gespielten Medien
19. **Schneller Vorlauf** Bewegt Einzelbilder vorwärts in Medien wie Filme
20. **Prime Video:** Startet die Amazon Prime Video-Anwendung
21. **YouTube:** Startet dieYouTube -App
22. **Verlassen:** Schließt sich und verlässt angezeigte Menüs oder kehrt zum vorherigen Bildschirm zurück
23. **Info:** Zeigt Informationen über auf dem Bildschirm gezeigte Inhalte, zeigt versteckte Informationen (reveal- im TXT-Modus)
24. **Quelle:** Zeigt alle verfügbaren Sender-und Inhalt-Quellen
25. **Programm +/-**
26. **Text:** Zeigt Teletext an (sofern verfügbar), erneut drücken, um den Videotext über das normale Fernsehbild (Mix) zu überlagern

(*) MEINE TASTE 1:

Entsprechend dem jeweiligen Modell hat diese Taste eine voreingestellte Standardfunktionen. Allerdings können Sie diesen Tasten jeweils besondere Funktionen zuweisen, indem Sie diese fünf Sekunden lang gedrückt halten, während Sie sich auf der gewünschten Quelle oder auf dem gewünschten Kanal befinden. Auf dem Bildschirm erscheint dann eine Bestätigungsmeldung. Jetzt ist MEINE TASTE 1 mit der gewählten Funktion belegt.

Beachten Sie, wenn dass Sie die **Erstinstallation** durchführen, MEINE TASTE 1 auf die ursprüngliche Standard-Funktion zurückgesetzt wird.

HITACHI

Ghid de pornire rapidă

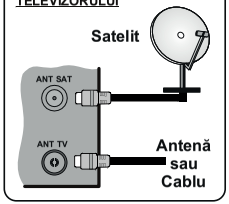
1 Introduceţi bateriile în telecomandă

Introduceţi două baterii de tip **AAA/R3** sau echivalent înăuntru. Respectaţi polaritatea corectă (+/-) atunci când introduceţi baterii şi puneţi la loc capacul bateriilor.

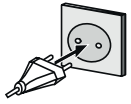


2 Conectaţi antena la televizor

** Opţiunile de conectare din spate pot diferi în funcţie de model*



3 Conectaţi televizorul la priză



4 Pornirea televizorului (în funcţie de model)

După conectarea cablului de alimentare la priză, LED-ul de standby se aprinde.

Pentru a porni televizorul din modul standby;

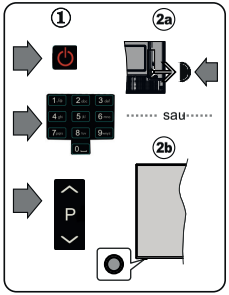
1. Apăsaţi butonul de **Standby,** pe o tastă numerică sau pe butonul **Program +/-** de pe telecomandă.

--------- sau ---------

2a. Apăsaţi partea mediană a comutatorului din mijloc pentru a porni televizorul.

2b. Apăsaţi butonul de alimentare de pe televizor.

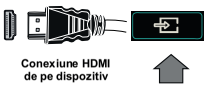
** Aspectul butoanelor telecomenzii şi poziţia butoanelor de control de pe televizor poate diferi în funcţie de model*



5 Intrare HDMI

ASIGURAŢI-VĂ CĂ AMBELE UNITĂŢI SUNT OPRITE ÎNAINTE DE CONECTARE. Utilizaţi un cablu HDMI - HDMI pentru a conecta cele două unităţi. Pentru a selecta intrarea HDMI, apăsaţi butonul **SOURCE** de pe telecomandă. De fiecare dată când este apăsat, meniul de pe ecran confirmă selecţia.

** Aparenţa butonului Sursă poate diferi în funcţie de modelul telecomenzii*



6 Procedură de configurare automată

Când porniţi dispozitivul pentru prima dată, este afişat ecranul pentru selectarea limbii. Selectaţi limba dorită şi apăsaţi butonul **OK**.
Pe următorul ecran setaţi preferinţa pentru ţară. Apoi apăsaţi butonul **OK** pentru a continua.
Selectaţi **Modul Acasă** pentru utilizarea acasă. Puteţi activa opţiunea **Mod** Magazin în acest punct dacă e necesar, însă, aceatsă opţiune are ca scop doar utilizarea înb magazin.
În funcţie de modelul televizorului dvs. şi de ţara aleasă, meniul **Privacy Settings** (Setări intimitate) poate apărea în acest moment. Folosind acest meniu, puteţi seta privilegiile de intimitate. Selectaţi o funcţie şi apăsaţi butonul Stânga sau Dreapta pentru activare sau dezactivare. Dacă opţiunea **Internet Connection** (Conexiune Internet) este dezactivată **, ecranul Network/Internet Settings** (Setări Reţea/Internet) va fi sărit şi nu va fi afişat.
Evidenţiaţi **Next** (Următor) şi apăsaţi butonul **OK** al telecomenzii pentru a continua şi se va afişa meniul **Setări Reţea/Internet.**
Consultaţi secţiunea **Connect your TV to the internet (Conectarea televizorului la internet)** pentru a configura o conexiune cu fir sau fără fir.
După ce finalizaţi setările, evidenţiaţi **Next (Următor)** şi apăsaţi butonul **OK** pentru a continua.

Căuare transmisiune;
Pe următorul ecran setaţi preferinţele.

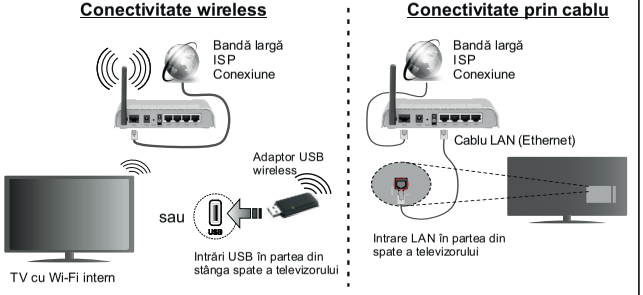
Scanare canale codate	Activ
Selectare tip reţea favorită	Satelite

D.Antenă	○
D.Cablu	○
Satelit	●
Analogic	○

După ce aţi terminat, apăsaţi butonul **Next (Următor)** şi OK pentru a începe căutarea canalelor.
După ce setările iniţiale sunt finalizate, televizorul va începe să caute transmisiile disponibile din tipurile de transmisii selectate.
În timp ce căutarea continuă, poate apărea un mesaj care vă va întreba dacă doriţi să sortaţi canalele în funcţie de LCN(*) Selectaţi **Yes** (Da) şi apăsaţi **OK** pentru a confirma.
(*) LCN este sistemul de numere de canale logice care organizează transmisiile disponibile în conformitate cu o secvenţă de canal recognoscibilă (dacă există).
După terminarea scanării canalelor, meniul **Choose Region** (alegere regiune) poate apărea. Selectaţi setările adecvate pentru lcoaţia dvs. folosind butoanele direcţionale apoi apăsaţi **OK**.
După ce toate posturile disponibile sunt stocate, rezultatele scanării vor fi afişate în meniul **Channels** (Canale). Puteţi edita lista de canale potrivit preferinţelor dvs. folosind opţiunile din fila **Editare** sau apăsaţi butonul **Meniu** pentru a ieşi şi a viziona televizorul.
Notă: *Nu închideţi televizorul în timpul lansării primei instalări. Unele opţiuni pot să nu fie disponibile, în funcţie de ţara selectată.*

7 Conectaţi televizorul dvs. la Internet

Funcţia de conectivitate permite conectarea televizorului la o reţea de acasă pe cablu sau fără cablu. Puteţi folosi acest sistem de reţea pentru a vă conecta la internet sau pentru a accesa fotografii, fişiere video şi audio care sunt stocate pe un server media şi pentru a le reda/afişa pe televizorul dumneavoastră.
Totuşi, dacă televizorul nu are cheie hardware USB WLAN, ar trebui să utilizaţi tipul Conexiune prin cablu. Adăugaţi televizorul dvs. la reţeaua de acasă conectându-l la modem/router pin intermediul unui cablu LAN (nu este furnizat) după cum este ilustrat.
Pentru a utiliza televizorul cu reţeaua wireless, aveţi nevoie de o cheie de reţea USB WLAN. Trebuie să-l conectaţi la una dintre intrările USB ale televizorului. Dacă televizorul dvs. suportă funcţia internă WLAN, nu veţi avea nevoie de un adaptor LAN.
Apăsaţi pe butonul **Menu (Meniu)** pentru a deschide meniul principal al televizorului. Selectaţi **Settings (Setări)** folosind butoanele direcţionale, evidenţiaţi **Network (Reţea)** şi apăsaţi **OK.** Atunci când este selectată opţiunea **Network Type (Tip de reţea)**, apăsaţi pe butoanele stânga sau dreapta pentru a selecta tipul de conexiune. Conexiunea cu fir va fi stabilită automat. Dacă este selectată conexiunea wireless, evidenţiaţi **Scan Wireless Networks (Scanare reţele wireless)**şi apăsaţi **OK.** Televizorul va căuta reţelele disponibile şi l va lista la final. Selectaţi una şi apăsaţi butonul **OK** pentru conectare. Dacă reţeaua fără fir este protejată de o parolă, trebuie să introduceţi parola corectă pentru a accesa reţeaua.



8 Manual electronic

Acest manual nu este conceput pentru a fi comprehensiv şi nu trebuie luat ca atare. În Manualul electronic puteţi găsi instrucţiuni privind caracteristicile televizorului dumneavoastră. Pentru a accesa manualul electronic, accesaţi meniul **Settings** (Setări), selectaţi **Manuals (Manuale)** şi apăsaţi **OK**. Pentru un acces rapid, apăsaţi butonul **Menu** (Meniu) şi apoi butonul **Info**.
Selectaţi o categorie dorită folosind butoanele direcţionale. Fiecare categorie include subiecte diferite. Selectaţi un subiect şi apăsaţi butonul OK pentru a citi instrucţiunile. Pentru a închide ecranul Manual electronic, apăsaţi butonul Exit sau butonul **Meniu**.

Observaţie: *Conţinutul Manualului electronic poate varia în funcţie de model.*

Accesorii incluse

- Telecomandă
- Baterii: 2 X AAA
- Ghid de pornire rapidă

În funcţie de model

- Cablu de conectare AV lateral
- Cablu de conectare YPbPr
- Cheie hardware WLAN USB şi cablu prelungitor pentru USB
- Set de montare pe perete

Informaţii despre siguranţă

ATENŢIE:
RISC DE ELECTROCUTARE NU DESCHIDEŢI

ATENŢIE PENTRU A REDUCE RISCUL DE ELECTROCUTARE, NU ÎNDEPĂRTAŢI CARCASA (SAU CAPACUL DIN SPATE).
NU EXISTĂ PIESE PENTRU REPARARE ÎNĂUNTRU. LUCRĂRILE DE SERVICE TREBUIE REALIZATE DE PERSONAL DE SERVICE CALIFICAT.

În cazul unor condiţii meteorologice extreme (furtuni, fulgere) şi perioadelor lungi de inactivitate (atunci când plecaţi în concediu), deconectaţi televizorul de la reţeaua electrică.

Ştecherul de la reţea este utilizat pentru a deconecta televizorul de la reţea şi, prin urmare, trebuie să fie în permanenţă utilizabil. Dacă televizorul nu este deconectat electric la reţea, dispozitivul va continua să fie alimentat pentru toate situaţiile, chiar dacă televizorul este în modul standby sau oprit.

Notă: *Urmaţi instrucţiunile de pe ecran pentru a utiliza funcţiile corespunzătoare.*

IMPORTANT - Citiţi toate aceste instrucţiuni înainte de a instala sau utiliza televizorul.

AVERTISMENT: Acest dispozitiv este conceput pentru a fi folosit de persoane (inclusiv copii) care sunt capabile / experimentate în operarea unui astfel de dispozitiv nesupravegheate, cu excepţia cazului în care au primit instructaj referitor la folosirea acestui dispozitiv de către o persoană responsabilă cu siguranţa lor.

- Folosiţi acest televizor la o altitudine de mai puţin de 2.000 de metri peste nivelul mării, în locuri uscate şi în regiuni cu climate moderate sau tropicale.
- Televizorul are ca domeniu de utilizare gospodăria sau alte domenii similare, dar poate fi folosit şi în locuri publice.
- În scopul ventilării, lăsaţi cel puţin 5 cm de spaţiu în jurul televizorului.
- Ventilaţia nu trebuie obturată prin acoperirea sau blocarea orificiilor de ventilaţie cu obiecte, precum ziare, feţe de masă, perdele etc.
- Cablul de alimentare ar trebui să fie uşor accesibil. Nu aşezaţi televizorul, mobilierul etc. pe cablul de alimentare. Un cablu de alimentare deteriorat poate duce la incendiu sau electrocutare. Manevraţi cablul de alimentare de ştecăr, nu deconectaţi televizorul trăgând de cablul de alimentare. Nu atingeţi cablul de alimentare/ştecherul dacă aveţi mâinile ude, deoarece aţi putea provoca un scurtcircuit sau un şoc electric. Nu înnodaţi cablul de alimentare şi nu îl legaţi de alte cabluri. Atunci când este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit exclusiv de personal calificat.
- Nu expuneţi televizorul la scurgeri sau stropiri cu lichide şi nu plasaţi obiecte umplute cu lichide, precum vaze, căni etc. pe sau deasupra televizorului (ex. pe poliţe deasupra unităţii).
- Nu expuneţi televizorului în lumina directă a soarelui şi nu plasaţi flăcări deschise precum lumânările, deasupra sau în apropierea televizorului.
- Nu plasaţi surse de căldură precum încălzitoare electrice, radiatoare etc. lângă televizor.
- Nu plasaţi televizorul pe podea sau pe suprafeţe înclinate.
- Pentru a evita pericolul de sufocare, nu ţineţi pungi de plastic la îndemâna bebeluşilor, a copiilor sau animalelor domestice.
- Ataşaţi cu atenţie standul la televizor. Dacă standul e prevăzut cu şuruburi, strângeţi şuruburile bine pentru a evita înclinarea televizorului. Nu strângeţi prea tare şuruburile şi montaţi adecvat cauciucurile standului.
- Nu aruncaţi bateriile în foc sau cu materiale periculoase sau inflamabile.

AVERTISMENT - Bateriile nu trebuie expuse la căldură excesivă, precum razele soarelui, focul sau altele.
ATENŢIE - presiunea excesivă a sunetului în căşti sau difuzoare poate provoca pierderea auzului.
CEL MAI IMPORTANT – nu lăsaţi NICIODATĂ pe nimeni, mai ales pe copii, să împingă sau să lovească ecranul sau să introducă diverse lucruri în golurile carcasei sau în alte orificii.

Atenţie	Pericol de rănire gravă sau deces
Risc de electrocutare	Risc de înaltă tensiune
Mentenanţă	Componentă importantă întreţinere

Marcaje pe produs

Următoarele simboluri sunt folosite pe produs ca marcator pentru restricţiile şi măsurile de precauţie şi instrucţiunile de siguranţă. Fiecare explicaţie va fi luată în considerare acolo unde produsul poartă exclusiv semnele corespunzătoare. Ţineţi cont de aceste informaţii din motive de siguranţă.

Echipament clasa II: Acest aparat este conceput astfel încât să nu necesite o legătură de siguranţă de împământare.

Bornă sub tensiune **pe**riculoasă: Borna (bornele) marcate este/sunt sub tensiune în condiţii normale de funcţionare.

Atenţie, vezi instrucţiunile de funcţionare: Zona (zonele) marcată (marcate) conţin(e) baterii cu celule sau pile care pot fi înlocuite de utilizator.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Produs laser de clasa 1: Acest produs conţine o sursă laser de clasa 1 care este sigur în condiţii de funcţionare rezonabile şi previzibile.

AVERTISMENT

Nu ingeraţi bateria, prezintă pericol de arsuri chimice. Acest produs sa u accesoriile furnizate împreună cu produsul pot conţine o baterie cu celule sau pile. În cazul în care bateria de ceas este ingerată, aceasta poate provoca arsuri interne grave în decurs de 2 ore şi poate provoca moartea.
Nu lăsaţi bateriile noi sau utilizate la îndemâna copiilor. În cazul în care compartimentul bateriei nu se închide, încetaţi a mai folosi produsul şi nu îl lăsaţi la îndemâna copiilor.
În cazul în care credeţi că există posibilitatea ca bateriile să fi fost înghiţite sau introduse în orice parte a corpului, solicitaţi imediat asistenţă medicală.

Nu puneţi niciodată televizorul într-un loc instabil sau înclinat. Un televizor poate cădea, provocând vătămări serioase sau chiar moartea. Majoritatea accidentelor, mai ales cele suferite de copii, pot fi evitate dacă luaţi simple măsuri de precauţie, precum;

- Folosirea dulapurilor sau a suporturilor recomandate de producătorul televizorului.
- Folosirea de corpuri de mobilă care pot susţine greutatea televizorului.
- Asiguraţi-vă că marginea televizorului nu depăşeşte corpul de mobilă pe care este aşezat.
- Nu plasaţi televizorul pe corpuri de mobilă înalte (de exemplu, dulapuri sau biblioteci) fără a ancora atât mobila cât şi televizorul de un suport adecvat.
- Nu aşezaţi televizorul pe haine sau alte materiale interpuse între televizor şi suportul pe care este aşezat.
- Instruiţi copiii cu privire la pericolele legate de escaladarea mobilei pentru a ajunge la televizor sau la butoanele de comandă ale acestuia. Dacă televizorul dvs. existent rămâne în incintă şi este mutat, ţineţi cont de aceleaşi avertizări de mai sus.

Aparatele conectate la împământarea de protecţie a clădirii prin priza de alimentare sau prin intermediul altor dispozitive cu o conexiune pentru împământare – şi la un sistem de distribuţie TV folosind un cablu coaxial, pot constitui în unele condiţii pericol de incendiu. Conexiunea la un sistem de distribuire a programelor TV trebuie efectuată prin intermediul unui aparat care oferă izolaţie electrică sub un anume interval de frecvenţă (izolator galvanic)

AVERTISMENTE PENTRU MONTAREA PE PERETE

- Citiţi instrucţiunile înaintea montării televizorului pe perete.
- Setul de montare pe perete este opţional. Puteţi obţine de la dealerul dvs. local, dacă nu e furnizat împreună cu televizorul.
- Nu instalaţi televizorul ce plafon sau pe un perete înclinat.
- Folosiţi şuruburi speciale pentru montarea pe perete şi alte accesorii.
- Strângeţi bine şuruburile de montare pe perete pentru a preveni căderea peretelui. Nu strângeţi prea tare şuruburile.

Cifrele şi ilustraţiile din acest Manual de Utilizare sunt oferite doar pentru referinţă şi poate diferi de aspectul produsului real. Designul şi specificaţiile produsului pot fi schimbate fără aviz.

Notificare referitoare la licenţă

Termenii HDMI şi High-Definition Multimedia Interface şi sigla HDMI sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC în Statele Unite ale Americii şi în alte ţări.

HDMI
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Fabricat sub licenţă de la Dolby Laboratories. Simbolurile Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision şi double-D sunt mărci comerciale ale Dolby Laboratories. Lucrări nepublicate confidenţiale. Drepturi de autor ©1992-2019 Dolby Laboratories. Toate drepturile rezervate.

YouTube şi sigla YouTube sunt mărci comerciale ale Google Inc.

Acest produs conţine tehnologii care se supun anumitor drepturi de proprietate ale Microsoft. Folosirea sau distribuirea acestei tehnologii în afara acestui produs este interzisă fără licenţele adecvate de la Microsoft.

Proprietarii conţinutului folosesc tehnologie de acces Microsoft PlayReady™ pentru a proteja proprietatea intelectuală, inclusiv conţinutul protejat de drepturi de autor. Acest dispozitiv foloseşte tehnologie PlayReady pentru a accesa conţinut protejat PlayReady şi/ sau conţinut protejat WMDRM. Dacă dispozitivul nu reuşeşte să aplice în mod adecvat restricţiile asupra utilizării conţinutului, este posibil ca proprietarii conţinutului să aibă nevoie de Microsoft pentru a revoca capacitatea dispozitivului de a consuma conţinutul protejat PlayReady. Revocarea nu ar trebui să afecteze conţinutul neprotejat sau conţinutul protejat de alte tehnologii de acces la conţinut. Este posibil ca proprietarii conţinutului să actualizeze PlayReady pentru a accesa conţinutul acestora. Dacă refuzaţi actualizarea, nu va trebui să accesaţi conţinutul care necesită actualizarea.

Logoul “CI Plus” este marcă înregistrată a CI Plus LLP.

Acest produs este protejat de anumite drepturi de proprietate intelectuală ale Microsoft Corporation. Folosirea sau distribuirea acestei tehnologii în afara acestui produs este interzisă fără licenţele adecvate de la Microsoft sau a unei filiale autorizate a Microsoft.

În funcţie de model

Termenul, marca şi logoul *Bluetooth*® sunt mărci înregistrate deţinute de Bluetooth SIG, Inc., iar aceste mărci sunt folosite de către Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. doar cu licenţă. Alte mărci înregistrate şi denumiri de mărci aparţin proprietarilor respectivi.

Pentru brevetele DTS, consultaţi http://patents.dts.com. Produs sub licenţa DTS Licensing Limited. DTS, Simbolul, & DTS şi Simbolul împreună sunt mărci înregistrate şi DTS TruSurround este o marcă a DTS, Inc.© DTS, Inc. Toate drepturile rezervate.

dts TruSurround

Pentru brevetele DTS, consultaţi http://patents.dts.com. Produs sub licenţa DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, simbolul & DTS sau DTS-HD şi simbolul împreună sunt mărci înregistrate ale DTS, Inc.© DTS, Inc. Toate drepturile rezervate.

dts-HD

Specificaţii transmiţător LAN wireless

Intervale frecvenţă	Putere ieşire maximă
2400 - 2483,5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

Restricţii în funcţie de ţară

Acest dispozitiv este făcut pentru uz domestic şi de birou în toate ţările UE (şi alte ţări care urmează directiva UE) fără alte limită, cu excepţia ţărilor menţionate mai jos.

Ţara	Restricţie
Bulgaria	Autorizare generală necesară pentru folosire în aer liber şi servicii publlice
Franţa	Numai uz interior pentru 2454-2483,5 MHz
Italia	Dacă se foloseşte în afara sediului, este necesară o autorizare generală
Grecia	Numai uz interior pentru banda 5470 MHz - 5725 MHz
Luxemburg	Este necesară o autorizaţie generală pentru reţea şi furnizarea de service (nu pentru toată gama)
Norvegia	Transmisiunile radio sunt interzise pentru zona geografică de pe o rază de 20 km din centrul Ny-Ålesund

Ţara	Restricţie
Federaţia Rusă	Numai uz interior

Cerinţele pentru ţara dvs. se pot schimba oricând. Este recomandat ca utilizatorul să verifice la autorităţile locale starea curentă a reglementărilor naţionale atât pentru LAN-ul de 2,4 GHz cât şi pentru cel de 5 GHz.

Informaţii despre aruncare

[Uniunea Europeană]

Aceste simboluri indică faptul că echipamentele electrice şi electronice şi bateria cu acest simbol nu trebuie aruncată împreună cu gunoiul menajer la sfârşitul perioadei de funcţionare. Produsele trebuie predate punctelor de colectare aplicabile pentru reciclarea echipamentelor electrice şi electronice precum şi a bateriilor pentru o tratare, recuperare şi reciclare adecvată în conformitate cu legislaţia naţională şi cu Directiva 2012/19/EC şi 2013/56/EC.

Eliminând aceste produse în mod corect, veţi prezerva resursele naturale, preântâmpinând posibilele efecte negative asupra mediului şi sănătăţii umane, cauzate de manipularea inadecvată a deşeurilor.

Pentru mai multe informaţii despre punctele de colectare şi reciclarea acestui produs, contactaţi autorităţile locale, serviciul de salubritate sau magazinul de unde aţi achiziţionat produsul.

Se pot aplica penalizări pentru manipularea incorectă a deşeurilor, în conformitate cu legislaţia naţională.

[Utilizatori de afaceri]

Dacă doriţi să aruncaţi acest produs, contactaţi furnizorul dvs. şi verificaţi termenii şi condiţiile contractului de achiziţie.

[Alte Ţări din afara Uniunii Europene]

Aceste simboluri sunt valabile doar pentru Uniunea Europeană.

Contactaţi autoritatea locală pentru a afla despre aruncare şi reciclare.

Produsul şi ambalajul trebuie duse la punctul local de colectare pentru reciclare.

Unele puncte de colectare acceptă produse în mod gratuit.

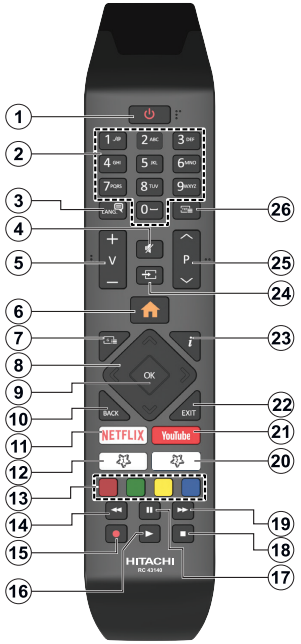
***Notă**: Semnul Pb de dedesubtul simbolului pentru baterii indică faptul că bateria conţine plumb.*



Baterie

Produse

Telecomandă



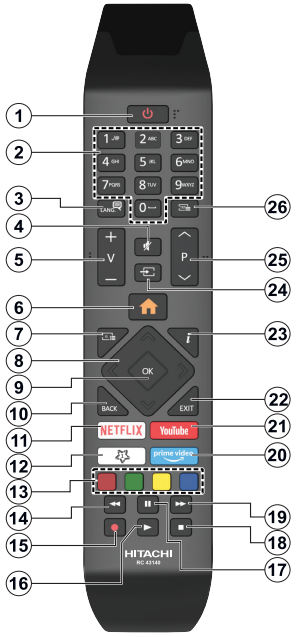
1. **Aşteptare:** Închide/Deschide televizorul
2. **Butoane numerice:** Schimbă canalele, introduce un număr sau o literă în caseta de text de pe ecran.
3. **Limba:** Comută între modurile de sunet (televiziune analogică) afişează şi schimbă limba audio/de subtitrare şi activează/dezactivează subtitrarea (televiziune digitală, acolo unde această opţiune este disponibilă)
4. **Mut:** Suprimă integral volumul televizorului
5. **Volum +/-**
6. **Meniu:** Afişează meniul televizorului
7. **Ghid:** Afişează ghidul de programe electronic
8. **Butoane direcţionale:** Ajută la navigarea în interiorul meniului, al conţinutului etc. şi afişează subpaginile în modul TXT la apăsarea butonului dreapta sau stânga
9. **OK:** Confirmă selecţiile utilizatorului, menţine pagina (în modul TXT), vizualizează meniul **Canale** (în modul DTV)
10. **Înapoi / Revenire:** Revine la ecranul anterior, meniul anterior, deschide pagina de index (în modul TXT). Trece rapid prin canalele şi sursele anterioare şi actuale
11. **Netflix:** Lansează aplicaţia Netflix
12. **Butonul meu 1 (*)**
13. **Butoanele colorate:** Urmaţi instrucţiunile de pe ecran pentru funcţiile butoanelor colorate
14. **Derulare înapoi:** Derulează cadrele înapoi în cadrul mediilor de redare, ca de exemplu filme
15. **Înregistrare:** Înregistrează programe (În funcţie de model)
16. **Redare:** Începe redarea mediilor selectate
17. **Pauză:** Suspendă derularea suportului media redat, iniţiază înregistrarea defazării temporale (În funcţie de model)
18. **Oprire:** Opreşte mediul aflat în curs de redare
19. **Derulare rapidă înainte:** Derulează cadrele înainte în cadrul mediilor de redare, ca de exemplu filme
20. **Butonul meu 2 (*)**
21. **YouTube:** Lansează aplicaţia YouTube
22. **Ieşire:** Închide şi iese din meniurile afişate sau revine la ecranul anterior
23. **Info:** Afişează informaţii despre conţinutul de pe ecran, prezintă informaţii ascunse (relevare - în modul TXT)
24. **Sursă:** Indică toate sursele de transmisiune şi de conţinut disponibile
25. **Program +/-**
26. **Text:** Afişează teletextul (acolo unde această opţiune este disponibilă), iar apăsat din nou, suprapune teletextul peste o transmisiune normală (mix)

(*) BUTONUL MEU 1 & BUTONUL MEU 2:

Aceste butoane pot avea funcţii implicite în funcţie de model. Totuşi, puteţi seta o funcţie specială pentru aceste butoane prin acţionarea lor timp de cinci secunde atunci când aveţi o sursă sau un canal dorit. Un mesaj de confirmare va apărea pe ecran. Acum BUTONUL MEU selectat este asociat cu funcţia selectată.

Reţineţi faptul că atunci când efectuaţi **prima instalare**, BUTONUL MEU 1 ŞI 2 va reveni la funcţia sa implicită.

Telecomandă



1. **Aşteptare:** Închide/Deschide televizorul
2. **Butoane numerice:** Schimbă canalele, introduce un număr sau o literă în caseta de text de pe ecran.
3. **Limba:** Comută între modurile de sunet (televiziune analogică) afişează şi schimbă limba audio/de subtitrare şi activează/dezactivează subtitrarea (televiziune digitală, acolo unde această opţiune este disponibilă)
4. **Mut:** Suprimă integral volumul televizorului
5. **Volum +/-**
6. **Meniu:** Afişează meniul televizorului
7. **Ghid:** Afişează ghidul de programe electronic
8. **Butoane direcţionale:** Ajută la navigarea în interiorul meniului, al conţinutului etc. şi afişează subpaginile în modul TXT la apăsarea butonului dreapta sau stânga
9. **OK:** Confirmă selecţiile utilizatorului, menţine pagina (în modul TXT), vizualizează meniul **Canale** (în modul DTV)
10. **Înapoi / Revenire:** Revine la ecranul anterior, meniul anterior, deschide pagina de index (în modul TXT). Trece rapid prin canalele şi sursele anterioare şi actuale
11. **Netflix:** Lansează aplicaţia Netflix
12. **Butonul meu 1 (*)**
13. **Butoanele colorate:** Urmaţi instrucţiunile de pe ecran pentru funcţiile butoanelor colorate
14. **Derulare înapoi:** Derulează cadrele înapoi în cadrul mediilor de redare, ca de exemplu filme
15. **Înregistrare:** Înregistrează programe (În funcţie de model)
16. **Redare:** Începe redarea mediilor selectate
17. **Pauză:** Suspendă derularea suportului media redat, iniţiază înregistrarea defazării temporale (În funcţie de model)
18. **Oprire:** Opreşte mediul aflat în curs de redare
19. **Derulare rapidă înainte:** Derulează cadrele înainte în cadrul mediilor de redare, ca de exemplu filme
20. **Prime Video:** Lansează aplicaţia video Amazon Prime
21. **YouTube:** Lansează aplicaţia YouTube
22. **Ieşire:** Închide şi iese din meniurile afişate sau revine la ecranul anterior
23. **Info:** Afişează informaţii despre conţinutul de pe ecran, prezintă informaţii ascunse (relevare - în modul TXT)
24. **Sursă:** Indică toate sursele de transmisiune şi de conţinut disponibile
25. **Program +/-**
26. **Text:** Afişează teletextul (acolo unde această opţiune este disponibilă), iar apăsat din nou, suprapune teletextul peste o transmisiune normală (mix)

(*) BUTONUL MEU 1:

Acest buton poate avea o funcţie implicită în funcţie de model. Totuşi, puteţi seta o funcţie specială la acest buton ţinând apăsat pe el timp de cinci secunde atunci când sunteţi pe o sursă sau canal dorit. Un mesaj de confirmare va apărea pe ecran. Acum BUTONUL MEU 1 este asociat funcţiei selectate.

Reţineţi că, dacă efectuaţi **Prima instalare**, Butonul meu 1 va reveni la funcţia implicită.

HITACHI

Кратко ръководство за експлоатация

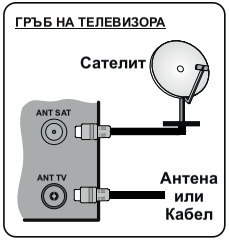
1 Поставете батериите в дистанционното управление

Поставете две батерии тип **AAA/R3** или негов еквивалент. Съблюдавайте правилната полярност (+/-), когато поставяте батериите или сменяте капака.

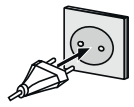


2 Свържете антената към вашия телевизор

** В зависимост от модела опциите за обратно свързване могат да се различават.*



3 Включете телевизора в контакта



4 За да включите телевизора (в зависимост от модела)

Светодиодният индикатор за режима на готовност светва след включване на захранващия кабел в контакта.

За да включите телевизора в режим "Готовност" или:

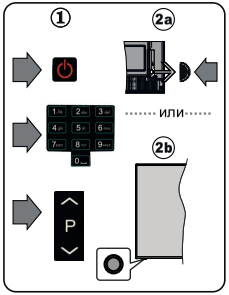
1. Натиснете бутона **Standby,** цифров бутон или бутона **Programme +/-** от дистанционното управление.

-------- или --------

2a. Натиснете средната част на превключвателя за странични функции на телевизора.

2b. Натиснете бутона за включване/изключване (Power бутона) в горната част на телевизора.

** Появата на бутоните на дистанционното управление и положението на бутоните за управление може да се различава в зависимост от модела на телевизора.*



5 HDMI вход

ПРЕДИ СВЪРЗВАНЕ СЕ УВЕРЕТЕ, ЧЕ И ДВАТА УРЕДА СА ИЗКЛЮЧЕНИ. Използвайте кабел HDMI към HDMI, за да свържете двете устройства. За да изберете HDMI входа, натиснете бутона **Source** за дистанционното управление. При всяко натискане екранно меню потвърждава вашия избор.

* Появата на бутона **Source** може да се различава в зависимост от модела на дистанционното управление.



6 Процедура за автоматични настройки

Когато включите телевизора за първи път, ще се появи менюто "Избор на език". Моля изберете желания език и натиснете **OK**.
На следващия екран задайте предпочитанията си за държава. Натиснете бутона **OK,** за да продължите.
Изберете **Режим У дома.** Можете да активирате **Режим Магазин**, ако е необходимо, но тази опция е предназначена само за използване в магазин.

В зависимост от модела на Вашия телевизор и избора на държава, тук може да се появи меню "Лични настройки". С помощта на това меню можете да настройвате личните си предпочитания. Маркирайте функция и използвайте бутоните-стрелки наляво или надясно, за да я активирате или деактивирате. Ако опцията "Интернет връзка" е деактивирана, екранът "Настройки на мрежата/интернета" ще бъде прескочен и няма да се появи.

Маркирайте **Напред** и натиснете бутона **OK** на дистанционното управление, за да продължите и ще се появи меню **Настройки на мрежата/интернет**.
Вижте раздел **Свържете Вашия телевизор към интернет,** за да конфигурирате жична или безжична връзка.
След приключване на настройките маркирайте **Напред**и натиснете бутона **OK** , за да продължите.

Търсене на излъчване;
На следващия екран задайте своите предпочитания.

Канали за кодиране	Вкл.
Избиране на предпочитан тим мрежа	Сателит

D.Антена	○
D.Кабел	○
Сателит	●
Аналогови	○

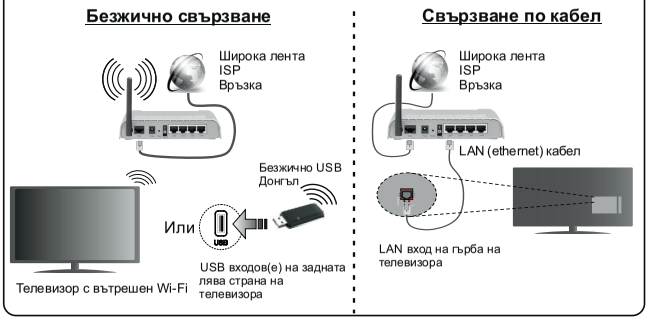
След като приключите маркирайте **Напред** и натиснете бутона **OK**, за да стартирате сканиране на канали.
След като завършат първоначалните настройки, телевизорът ще започне да търси наличните излъчвания от избраните типове излъчвания.
По време на търсенето ще се появи съобщение, което ще ви попита дали искате да сортирате каналите съгласно LCN(*). Изберете **Да** и натиснете **OK**, за да потвърдите.

(*) LCN е система за локални номера на каналите, която организира наличните излъчвания в съответствие с разпознаваема последователност на каналите (при наличие).
След като приключите със сканирането на канали, може да се появи меню **Избор на регион**. Изберете подходящата настройка за Вашето местоположение, използвайки бутоните за посока, и след това натиснете **OK**.
След запаметяването на всички налични станции ще се появи меню **Канали**. Можете да редактирате списъка с канали според вашите предпочитания с помощта на опцията **Редактиране** или натиснете бутона **Меню**, за да излезете и гледате телевизия.

Забележка: *Не изключвайте телевизора по време на първата инсталация. Забележете, че някои опции може да не са налични, в зависимост от избора на държава.*

7 Свържете вашия телевизор към интернет

Функцията "**Свързаност**" позволява свързване на телевизора към жичната или безжична домашна мрежа. Можете да използвате тази мрежа, за да се свържете към интернет или за достъп до снимки, видео и аудио файлове, запаметени на медийния сървър, свързан към мрежата, и да ги възпроизведете/покажете на телевизора.
Ако телевизорът ви няма USB Wi-Fi донгъл или не поддържа функцията "Вътрешен WLAN", трябва да използвате кабелна връзка. Добавете вашия телевизор към домашната мрежа, свързвайки го към модем/рутер чрез LAN кабел (не се доставя), както е показано.
За да използвате телевизора с безжичната мрежа, имате нужда от WLAN USB донгъл. След това трябва да го свържете към един от USB входовете на телевизора. Ако телевизорът Ви поддържа функцията "Вътрешен WLAN", не Ви е необходим безжичен LAN адаптер.
Натиснете бутона **"Меню"** , за да отворите главното меню на телевизора. Изберете **"Настройки"** , използвайки бутоните за посоките, маркирайте **"Мрежа"** и натиснете **"OK"**. ДОкато **Тип "Мрежа"** е маркиран, натиснете левия или десния бутон, за да изберете типа на свързване. Жичната връзка се осъществява автоматично. Ако е избрана безжична връзка, маркирайте **"Сканиране на безжични мрежи"** и натиснете **OK.** Ако телевизорът ще търси наличните безжични мрежи и ще ги покаже като списък след като приключи. Изберете една и натиснете бутона **"OK"** за свързване. Ако безжичната мрежа е защитена от парола, трябва да въведете правилната парола, за да влезете в мрежата.



8 Електронно ръководство

Това ръководство не е предназначено да бъде изчерпателно и не трябва да се приема като такова. Можете да откриете инструкции за функциите на Вашия телевизор в електронното ръководство. За достъп до електронното ръководство, влезте в менюто Настройки, изберете Ръководства и натиснете **OK.** За бърз достъп натиснете бутона Меню и след това бутон Инфо.

С помощта на бутоните за посоката изберете желаната категория. Всяка категория включва различни теми. Изберете тема и натиснете бутона **OK,** за да прочетете инструкциите. За да затворите екрана на електронното ръководство натиснете бутона **Exit** или **Menu**.

Забележка: *Съдържанието на електронното ръководство може да се различава в зависимост от модела.*

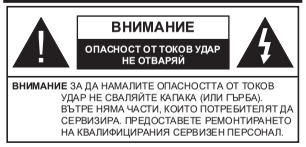
Включени аксесоари

- Дистанционно управление
- Батерии: 2 x AAA
- Кратко ръководство за експлоатация

В зависимост от модела

- Страничен AV Кабелна връзка
- Кабел за свръзка YPbPr
- WLAN USB адаптер и USB разширителен кабел
- Комплект за монтаж на стена

Информация за безопасност



При лошо време (бури, гръмотевици) и дълги периоди без ползване (заминаване в почивка), изключете телевизора от захранването.

Щепселът на кабела се използва за изключване на телевизора от електрическата мрежа и затова той трябва да е винаги годен за употреба. Ако телевизорът не е изключен от електрическата мрежа, той все още ще консумира електроенергия във всички ситуации, дори телевизорът да е в режим на готовност или да е изключен.

***Забележка:** Следвайте инструкциите на екрана, за да задействате съответните функции.*

ВАЖНО - Моля прочетете внимателно тези инструкции преди да инсталирате или използвате уреда

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Това е предназначено за употреба от лица (включително деца), които са способни/имат опита да използват такива устройства без надзор, освен ако не са били наблюдавани или инструктирани относно употребата на устройството от лице, отговорно за тяхната безопасност.

- Използвайте този телевизор на височина най-малко от 2000 метра над надморското равнище, на сухи места и райони с умерен или тропически климат.
- Телевизорът е предназначен за домакински и подобна обща употреба, но може да се използва и на обществени места.
- За добра вентилация, оставете поне 5 см свободно пространство около телевизора.
- Вентилацията не бива да се прекъсва чрез поставяне на предмети като вестници, покривки, лека мебел, пердета, килими и прочие върху или блокиране на вентилационните отвори.
- Щепселът на захранващия кабел трябва да е леснодостъпен. Не поставяйте телевизора, мебели или други върху захранващия кабел. Повреден захранващ кабел/щепсел може да предизвика пожар или да ви удари токов удар. Хващайте захранващия кабел за щепсела, не изключвайте телевизора като дърпате захранващия кабел. Никога не докосвайте захранващия кабел/щепсела с мокри ръце, тъй като това може да предизвика късо съединение или токов удар. Никога не правете възел на захранващия кабел и не връзвайте с него други кабели. Ако са повредени, сменете ги незабавно, което трябва да се извърши от квалифициран персонал.
- Не излагайте телевизора на капки и пръски от течности и не поставяйте предмети, пълни с течности, като например вази, чаши, и т.н. върху или над телевизора (например на рафтове над телевизора).
- Не излагайте телевизора на пряка слънчева светлина или не поставяйте открити пламъци, като например запалени свещи, върху горната част на или близо до телевизора.
- Не поставяйте източници на топлина, като например електрически печки, радиатори и др. близо до телевизора.
- Не поставяйте телевизора на пода или върху наклонени повърхности.
- За да избегнете опасността от задушаване, дръжте найлоновите торбички на места, труднодостъпни за бебета, деца и домашни животни.
- Внимателно прикрепете стойката към телевизора. Ако стойката се доставя с болтове, затегнете болтовете здраво, за да предпазите телевизора от падане. Не презатягайте болтовете и монтирайте правилно гумените подложки.
- Не изхвърляйте батериите в огън или заедно с опасни и запалими материали.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Батериите не трябва да се излагат на прекомерна топлина, като слънчева светлина, огън и други подобни.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - прекомерното звуково налягане от слушалките може да причини загуба на слуха.

ПРЕДИ ВСИЧКО - НИКОГА не позволявайте на никого, особено на деца, да натискат или удрят екрана, да поставят предмети в дупките, слотовете или отворите на кутията.

⚠ Внимание	Риск от сериозно наранаване или смърт
⚠ Опасност от токов удар	Риск от високо напрежение
⚠ Поддръжка	Важни компоненти, подлежащи на поддръжка

Маркировки върху продукта

Следните символи се използват върху продукта като маркер за ограничения и предпазни мерки и указания за безопасност. Всяко обяснение трябва да се вземе предвид само там, където върху продукта има съответната маркировка. Вземете тази информация предвид от съображения за сигурност.

Оборудване Клас II: Този уред е проектиран по такъв начин, че да не изисква предпазна връзка към за безопасност към електрическото заземяване.

Опасни изводи на фазата: Маркираният(те) извод(и) е/са опасен(и) фаза(и) при нормални условия на експлоатация.

Внимание, вижте инструкциите за употреба: Маркираната(ите) зона(и) съдържа(т) батерии с формата на копче/клетка, които потребителят може да заменя.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Лазерен продукт Клас 1: Този продукт съдържа лазерен източник Клас 1, който е безопасен при нормални условия на употреба.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не гълтайте батерията, съществува опасност от химическо изгаряне

Този продукт, или включените в обема на доставката му аксесоари, могат да съдържат батерия тип таблетка/бутон. Ако батерията бъде погълната, това може да предизвика тежки вътрешни изгаряния в рамките на 2 часа и може да доведе до смърт.

Пазете новите и употребяваните батерии далече от деца.

Ако отделението за батерията не се затваря добре, спрете да използвате продукта и го дръжте далече от деца.

Ако мислите, че сте погълнали батериите или сте ги поставили , където и да било в тялото си, потърсете незабавно медицинска помощ.

Никога не поставяйте телевизора на нестабилна основа. Телевизорът може да падне и да причини сериозни наранявания или смърт. Много наранявания, особено при децата, могат да бъдат избегнати с взимане на прости предпазни мерки, като напр.;

- Използването на шкафове или стойки е препоръчително от производителя на телевизора.
- Използвайте само мебели, които безопасно могат да поддържат телевизора.
- Уверете се, че телевизорът не се надвесва над ръба на повърхността, на която е поставен.
- Не поставяйте телевизора върху мебели (например шкафове) без да сте захванали неподвижно самите мебели и стойката на телевизора.
- Не поставяйте телевизора върху плат или други материали, поставени между телевизора и мебелите, които служат за негова опора.
- Да се образоват децата за опасностите от катерене по мебелите в опит да достигнат до телевизора или контролните му бутони. Ако сте запазили стария Ви телевизор, то тези напътствия важат и за него.

Уред, който е свързан със защитното заземяване на сградната инсталация чрез кабелна връзка или през друг уред, имащ защитно заземяване , както и към телевизионна разпределяща система, използваща коаксиален кабел, може в някои случаи да създаде опасност от пожар. Свързването към система за телевизия следователно трябва да се осигури чрез устройство, което осигурява електрическа изолация под определен честотен диапазон (галваничен изолатор)

ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТИРАНЕ НА СТЕНА

- Прочетете инструкциите, преди да монтирате телевизора на стената.
- Комплектът за монтаж на стена не е задължителен. Можете да го закупите от местния дилър, тъй като не е включен в обема на доставка на телевизора.
- Не монтирайте телевизора на тавана или на наклонена стена.
- Използвайте специалните болтове за монтаж на стената, както и другите аксесоари.
- Затегнете здраво болтовете за монтаж на стената, за да предпазите телевизора от падане. Не презатягайте болтовете.

Фигурите и илюстрациите в това ръководство за експлоатация са само за справка и могат да се различават от действителния вид на продукта. Дизайнът и спецификациите на продукта могат да бъдат променяни без предизвестие.

Български

Лицензно споразумение

Терминът HDMI и HDMI High-Definition Multimedia Interface, логото на HDMI и High-Definition Multimedia Interface са търговски марки или регистрирани търговски марки на HDMI Licensing Administrator, Inc. в Съединените щати и в други страни.

Произведено по лиценз на Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision и символът двойно "D" са търговски марки на Dolby Laboratories. Конфиденциални непубликувани трудове. Авторско право ©1992-2019 Dolby Laboratories. Всички права запазени.

YouTube и логото на the YouTube са запазена марка на Google Inc.

Този продукт съдържа технология, обект на определени права на интелектуалната собственост на Microsoft. Използването или разпространението на тази технология извън този продукт е забранена без съответния(те) лиценз(и) от Microsoft.

Собствениците на съдържание използват Microsoft PlayReady™ технологията за достъп до съдържание, за да защитят интелектуалната си собственост, включително съдържание за авторското право. Това устройство използва PlayReady технология за достъп до PlayReady-защитено съдържание и/или WMDRM-защитено съдържание. Ако устройството не успее да приложи правилно ограниченията върху използването на съдържание, собствениците на съдържанието могат да изискат от Microsoft да премахне възможността на устройството да използва PlayReady-защитено съдържание. Отмяната не трябва да засяга незащитено съдържание или съдържание, защитено от други технологии за достъп до съдържание. Собствениците на съдържание могат да изискват от вас да актуализирате PlayReady за достъп до тяхното съдържание. Ако откажете да направите актуализацията, няма да получите достъп до съдържание, което изисква актуализацията.

Логото "CI Plus" е търговска марка на CI Plus LLP.

Този продукт е защитен от определени права на интелектуална собственост на Microsoft Corporation. Използването или разпространението на такива технологии извън този продукт е забранено без лиценз от Microsoft или оторизиран от Microsoft дъщерно дружество.

В зависимост от модела

Думата, марката и логото Bluetooth® са регистрирани търговски марки, притежавани от Bluetooth SIG, Inc. и всяка тяхна употреба подлежи на лицензиране от Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. Други търговски марки и търговски наименования са тези на съответните им собственици.

За DTS патентите вижте http://patents.dts.com. Произведен под лиценза на DTS Licensing Limited. DTS, символът, & DTS и символът заедно са регистрирани търговски марки, а DTS TruSurround е търговска марка на DTS, Inc.© DTS, Inc. Всички права запазени.

За DTS патентите вижте http://patents.dts.com. Произведен под лиценза на DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, символът, & DTS или DTS-HD, заедно със символът, са запазена търговска марка на DTS, Inc.© DTS, Inc. Всички права запазени.

Спецификации на безжичния LAN трансмитер

Честотни спектъри	Макс. изходна мощност
2400 - 2483,5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

Държавни ограничения

Това устройство е предназначено за домашна и офис употреба във всички държави от ЕС (и в други държави в резултат на съответната директива на ЕС) без никакво ограничение, с изключение на държавите, посочени по-долу.

Държава	Ограничение
България	Изисква се общо разрешение за използване на открито и обществени услуги
Франция	Само за вътрешна употреба 2454-2483,5 MHz
Италия	Ако се използва извън собствени помещения, необходимо е общо разрешение
Гърция	Само за вътрешна употреба за 5470 MHz до 5725 MHz честотна лента
Люксембург	Изисква се общо разрешение за мрежата и доставяните услуги (не е за спектър)
Норвегия	Радио предаване е забранено за географския район в радиус от 20 км от центъра на Ню Олесун
Руска федерация	Само за вътрешна употреба

Изискванията за всяка държава могат да се променят по всяко време. Препоръчително е потребителите да проверяват с местните власти текущото състояние на техните национални разпоредби и за 2,4 GHz, и за 5 GHz безжични LAN мрежи.

Информация за изхвърляне

[Европейски съюз]

Тези символи указват, че електрическото и електронното оборудване, както и батерията, не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци след приключване на експлоатационния ми живот. Продуктите трябва да се изхвърлят в специализираните събирателни пунктове за рециклиране на електрическо и електронно оборудване, и батерии съгласно местното законодателство и Директиви 2012/19/ЕС и 2013/56/ЕС.

Като изхвърляте правилно тези продукти, Вие ще помогнете за запазване на природата и ще предотвратите възможни отрицателни влияния върху околната среда и човешкото здраве, които биха възникнали при неправилно изхвърляне на тези продукти.

За повече подробна информация относно пунктовете за събиране и рециклиране на тези продукти, моля свържете се с местния офис във Вашия град, службите за изхвърляне на боклук, или магазина, откъдето той е закупен.

Могат да Ви бъдат наложени глоби за неправилно изхвърляне в зависимост от местното законодателство.

[Бизнес потребители]

Ако искате да изхвърлите този продукт, моля, свържете се с вашия доставчик и проверете общите условия на договора за покупко-продажба.

[Други държави извън Европейския съюз]

Тези символи са валидни само за Европейския съюз.

Свържете се с местните власти, за да научите повече за начините на изхвърляне и рециклиране.

Продуктът и опаковката трябва да се занесат в местния център за събиране на отпадъци за рециклиране.

Някои пунктове приемат продуктите безплатно.

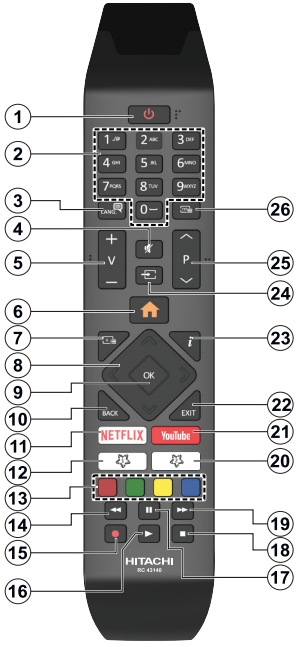
***Забележка**: Знакът Pb под символа за батериите показва, че тази батерия съдържа олово.*



Батерия

Продукти

Дистанционно управление



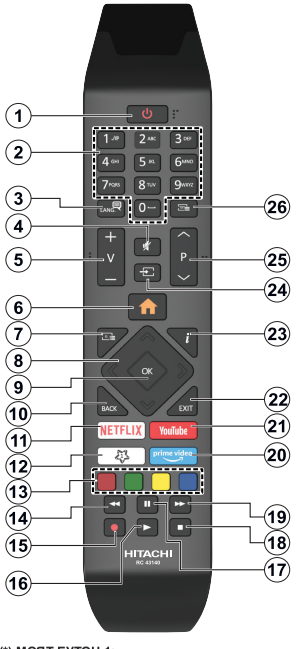
1. **Готовност:** Включва/изключва телевизора
2. **Бутони с цифри:** Превключват канала, въвеждат число или буква в текст кутия на екрана.
3. **Език:** Превключва между звукови режими (аналогова телевизия), показва и сменя езика на аудиото/субтитрите и включва или изключва субтитрите (цифрова телевизия, ако е налична)
4. **Заглушаване:** Напълно изключва звука на телевизора
5. **Сила на звука +/-**
6. **Меню:** Показва меню на телевизора
7. **Справочник:** Показва електронния справочник за програмите
8. **Бутони за посоки:** Помага да навигирате из менютата, съдържанието и т.н. и показва подстраниците в Телетекст режим, когато натискате Дясно или Ляво
9. **ОК:** Потвърждава избора на потребителя, задържа страницата (в режим Телетекст), показва меню **Канали** (DTV режим)
10. **Назад/Връщане:** Връща към предишния екран, предишното меню, отваря индексната страница (в режим Телетекст). Бързо превърта между предишния и текущия канали или източници
11. **Netflix:** Стартира Netflix приложението
12. **МОЯТ БУТОН 1 (*)**
13. **Цветни бутони:** Следвайте инструкциите на екрана относно функциите на цветните бутони
14. **Назад:** Превърта назад кадрите на медията, напр. на филм
15. **Запис:** /Записване на програми (В зависимост от модела)
16. **Пусни:** Стартира възпроизвеждането на избраната медия
17. **Пауза:** Спира временно възпроизвежданата медия, стартира записване с изместване на времето (В зависимост от модела)
18. **Стоп:** Спира възпроизвеждането на медията
19. **Бързо напред:** Превърта напред кадрите на медията, напр. на филм
20. **МОЯТ БУТОН 2 (*)**
21. **Youtube:** Стартирайте YouTube приложението
22. **Изход:** Затваря и излиза от показаните менюта или връща към предишния екран
23. **Информация:** Показва информация относно съдържанието на екрана, показва скрита информация (открива - в режим Телетекст)
24. **Източник:** Показва наличните излъчвания и източници на съдържание
25. **Програма +/-**
26. **Текст:** Показва телетекста (където е наличен), натиснете отново за да вложите телетекста в изображението на възпроизвежданата в момента програма (миксиране)

(*) МОЯТ БУТОН 1 & МОЯТ БУТОН 2

Тези бутони могат да имат функции по подразбиране в зависимост от модела. Въпреки това можете да зададете специална функция на тези бутони, като натиснете върху тях в продължение на пет секунди, когато сте на желания източник, канал или линк. На екрана ще се появи съобщение за потвърждение. Сега избраният МОЯТ БУТОН се асоциира с избраната функция.

Имайте предвид, че по време на **първоначалната инсталация** МОЯТ БУТОН 1&2 ще се върне към функциите си по подразбиране.

Дистанционно управление



1. **Готовност:** Включва/изключва телевизора
2. **Бутони с цифри:** Превключват канала, въвеждат число или буква в текст кутия на екрана.
3. **Език:** Превключва между звукови режими (аналогова телевизия), показва и сменя езика на аудиото/субтитрите и включва или изключва субтитрите (цифрова телевизия, ако е налична)
4. **Заглушаване:** Напълно изключва звука на телевизора
5. **Сила на звука +/-**
6. **Меню:** Показва меню на телевизора
7. **Справочник:** Показва електронния справочник за програмите
8. **Бутони за посоки:** Помага да навигирате из менютата, съдържанието и т.н. и показва подстраниците в Телетекст режим, когато натискате Дясно или Ляво
9. **ОК:** Потвърждава избора на потребителя, задържа страницата (в режим Телетекст), показва меню **Канали** (DTV режим)
10. **Назад/Връщане:** Връща към предишния екран, предишното меню, отваря индексната страница (в режим Телетекст). Бързо превърта между предишния и текущия канали или източници
11. **Netflix:** Стартира Netflix приложението
12. **МОЯТ БУТОН 1 (*)**
13. **Цветни бутони:** Следвайте инструкциите на екрана относно функциите на цветните бутони
14. **Назад:** Превърта назад кадрите на медията, напр. на филм
15. **Запис:** /Записване на програми (В зависимост от модела)
16. **Пусни:** Стартира възпроизвеждането на избраната медия
17. **Пауза:** Спира временно възпроизвежданата медия, стартира записване с изместване на времето (В зависимост от модела)
18. **Стоп:** Спира възпроизвеждането на медията
19. **Бързо напред:** Превърта напред кадрите на медията, напр. на филм
20. **Prime Video:** Стартира приложението Amazon Prime Video
21. **Youtube:** Стартирайте YouTube приложението
22. **Изход:** Затваря и излиза от показаните менюта или връща към предишния екран
23. **Информация:** Показва информация относно съдържанието на екрана, показва скрита информация (открива - в режим Телетекст)
24. **Източник:** Показва наличните излъчвания и източници на съдържание
25. **Програма +/-**
26. **Текст:** Показва телетекста (където е наличен), натиснете отново за да вложите телетекста в изображението на възпроизвежданата в момента програма (миксиране)

(*) МОЯТ БУТОН 1:

Този бутон може да притежава функция по подразбиране в зависимост от модела. Обаче можете да настроите специална функция на този бутон като го натиснете за пет секунди, докато сте на желания източник или канал. На екрана ще се появи съобщение за потвърждение. Сега Моят бутон 1 е асоциран с избраната функция.

Забележете, че ако извършите **Първоначална инсталация**, Моят бутон 1 ще се върне към функцията си по подразбиране.

Български

HITACHI

Kratki korisnički vodič

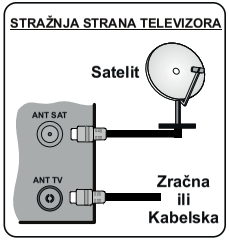
1 Umetnite baterije u daljinski upravljač

Umetnite dvije baterije **AAA/R3** ili ekvivalentne. Prilikom umetanja baterija vodite računa o ispravnom polaritetu (+/-) i vratite poklopac pretinca za baterije na njegovo mjesto.

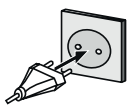


2 Spojite antenu na televizor

** Opcije priključivanja na stražnjoj strani mogu se razlikovati ovisno o modelu*



3 Priključite televizor na mrežnu utičnicu



4 Uključivanje televizora (ovisno o modelu)

Nakon priključivanja strujnog kabela na strujnu utičnicu uključit će se LED svjetlo pripravnosti.

Za uključivanje televizora iz moda pripravnosti ili;

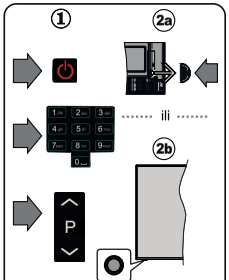
1. Pritisnite gumb **pripravnosti,** bilo koji brojčani gumb ili gumb **program +/-** na daljinskom upravljaču.

-------- ili ---------

2a. Za uključivanje televizora pritisnite bočni gumb.

2b. Pritisnite gumb na televizoru.

** Izgled gumba daljinskog upravljača i položaj kontrolnih gumba na televizoru mogu se razlikovati ovisno o modelu*



5 HDMI ulaz

PRIJE SPAJANJA PROVJERITE JESU LI OBA UREĐAJA ISKLJUČENA. Za spajanje dvije jedinice koristite kabel HDMI na HDMI. Za odabir HDMI ulaza pritisnite gumb **Izvor** na daljinskom upravljaču. Svaki put kad ga pritisnete na zaslonu će se pojaviti izbornik za potvrdu vašeg izbora.

** Izgled gumba **Source (izvor)** može se razlikovati ovisno o modelu daljinskog upravljača*



6 Postupak automatskog podešavanja

Prilikom prvog uključenja, pojavit će se izbornik za odabir jezika. Odaberite željeni jezik i pritisnite **OK**.
Na idućem zaslonu podesite preferencije države. Zatim, za nastavak pritisnite **OK**.
Odaberite **mod prikazivanja kod kuće** za uporabu u kućanstvima. U ovom trenutku, akot je to potrebno, možete aktivirati opciju **mod prikazivanja u trgovini**, međutim ova opcija namijenjena je samo upotrebi u trgovini.
Ovisno o modelu televizora i odabiru države u ovom trenutku može se pojaviti izbornik **postavke privatnosti**. Pomoću ovog izbornika možete podesiti privilegije privatnosti. Označite funkciju i pritisnite gumb sa strelicama lijevo ili desno za aktiviranje ili deaktiviranje. Ako je opcija **internetska veza** deaktivirana tada će se preskočiti zaslon **mrežne/internetske postavke** i neće se prikazati.
Označite **idući** i pritisnite gumb **OK** na daljinskom upravljaču za nastavak i tada će se prikazati izbornik **mrežne/intrnetske postavke**.
Pogledajte dio **spajanje televizora na internet** za konfiguriranje žične ili bežične veze.
Nakon završetka podešavanja označite **idući** i za nastavak pritisnite gumb **OK**.

Pretraga emitiranih programa;
Na idućem zaslonu podesite svoje preferencije,

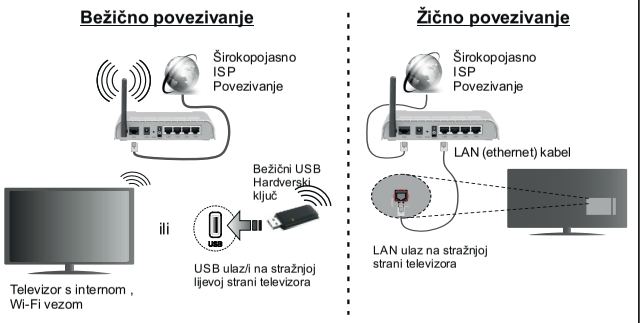
Pretraživanje kodiranih kanala	Uključeno
Odabir omiljenog tipa mreže	Satelit

D.zračna antena	○
D.kabelska antena	○
Satelit	●
Analogno	○

Kada završite označite **idući** i za početak pretraživanja kanala pritisnite **OK**.
Nakon završetka početnog podešavanja televizor će početi pretraživati dostupne televizijske programe odabranih tipova emitiranja.
Za vrijeme pretraživanja može se pojaviti poruka koja će vas pitati želite li sortirati kanale prema LCN(*). Odaberite **da** i za potvrdu pritisnite **OK**.
(*) LCN je sustav logičkog broja kanala koji organizira dostupne emitirane kanala prema prepoznatljivom nizu brojeva kanala (ako je dostupno).
Nakon završetka pretraživanja kanala može se pojaviti izbornik **odabir regije** . Odaberite odgovarajuće postavke za vašu lokaciju pomoću gumba sa strelicama i zatim pritisnite **OK**.
Nakon što su spremljene sve dostupne postaje, prikazat će se izbornik **kanala**. Popis kanala možete urediti u skladu s vašim preferencijama pomoću opcija kartice **uredi** ili pirtiskom na gumb **izbornik** za izlazak i gledanje televizora.
Napomena: *Ne isključujte televizor za vrijeme pokretanja prve instalacije. Upamtite kako neke opcije možda neće biti dostupne ovisno o odabiru države.*

7 Spojite televizor na internet

Funkcija spajanja dozvoljava vam spajanje televizora na žičnu ili bežičnu kućnu mrežu. Mrežni sustav možete koristiti za spajanje na internet ili za pristupanje datotekama fotografija, videozapisa i audiozapisa koje su pohranjene na medijskom poslužitelju spojenim na mrežu te ih reproducirati/prikazati na televizoru.
Međutim, ako vaš TV nema bežični USB hardverski ključ ili ne podržava internu WLAN funkciju tada trebate koristiti žičanu vezu. Dodajte televizor na vašu kućnu mrežu tako što ćete ga spojiti na modem/ruter pomoću LAN kabela (nije isporučen) kao što je prikazano na slici.
Za korištenje televizora i bežične mreže možda će vam trebati WLAN USB hardverski ključ. Nakon toga, priključite ga na jedan od USB ulaza na televizoru. Ako vaš televizor podržava internu WLAN funkciju neće vam trebati bežični LAN adapter.
Za otvaranje glavnog izbornika televizora pritisnite gumb **izbornik** . Pomoću gumba sa strelicama odaberite **postavke** , označite **mrežu** i pritisnite **OK.** Kada označite **tip mreže** pritisnite gumb lijevo ili desno i odaberite tip veze. Žična veza automatski će se uspostaviti. Ako je odabrana bežična veza tada označite **pretraži bežične veze** i pritisnite **OK.** Televizor traži dostupne bežične mreže i kad završi sa traženjem prikazat će ih na popisu. Odaberite jednu i za povezivanje pritisnite gumb **OK** .Ako je bežična mreža zaštićena lozinkom tada za pristup mreži trebate unijeti točnu lozinku.



8 E-priručnik

Ovaj priručnik nije sveobuhvatan i ne smije ga se takvim smatrati. Upute za funkcije televizora možete pronaći u e-priručniku. E-priručniku možete pristupiti ako uđete u izbornik **postavke**, odaberete **priručnici** i pritisnete **OK**. Za brzi pristup pritisnite gumb **izbornik**, a zatim gumb **info**.
Pomoću gumba sa strelicama odaberite željenu kategoriju. Svaka kategorija sadrži različite teme. Odaberite temu i pritisnite **OK** za čitanje uputa. Za zatvaranje zaslona e-priručnika pritisnite gumb **izlaz** ili **izbornik**.

Napomena: Sadržaj E-priručnik može se uvelike razlikovati od modela do modela.

Dodaci uključeni

- Daljinski upravljač
- Baterije : 2 x AAA
- Kratki korisnički vodič

Ovisno o modelu

- Bočni AV priključni kabel
- YPbPr priključni kabel
- WLAN USB hardverski ključ i USB produžni kabel
- Komplet za postavljanje na zid

Sigurnosne informacije



OPREZ : SMANJITE OPASNOST OD STRUJNOG UDARA I NE SKIDAJTE POKLOPAC (ILI STRAŽNJI DIO) UNUTRA NEMA DIJELOVA KOJE KORISNIK MOŽE POPRAVITI. SERVISIRANJE POVJERITE KVALIFICIRANOM OSOBLJU.

U ekstremnim vremenskim prilikama (npr. grmljavinsko nevrijeme) i kod dugih razdoblja nekorištenja (npr. godišnji odmor) isključite televizor iz strujne utičnice.

Mrežni utikač koristi se za isključivanje televizora iz mreže i zato mora biti spreman za rad. Ako televizor nije isključen iz strujne mreže uređaj će i dalje trošiti struju u svim situacijama čak i kada je televizor u modu pripravnosti ili isključen.

Napomena: *Za rad s određenim funkcijama slijedite upute na zaslonu.*

VAŽNO - Molimo, prije instalacije ili rukovanja u cijelosti pročitajte ove upute.

POZOR: Uređajem se smiju koristiti osobe (uključujući djecu) koja su sposobna / znaju rukovati takvim uređajem bez nadzora, osim ako nisu pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili ako im ta osoba ne daje upute vezane za rukovanje ovim uređajem.

- Ovaj televizor koristite na visini od najmanje 2000 m iznad razine more, na suhom mjestu i u područjima s umjerenom ili tropskom klimom.
- Televizor je namijenjen za uporabu u kućanstvu ili za sličnu općenitu uporabu, ali se može koristiti i na javnim mjestima.
- Za potrebe ventilacije ostavite najmanje 5cm prostora oko televizora.
- Ventilacija se ne smije spriječiti prekrivanjem ili blokiranjem ventilacijskih otvora s predmetnima, poput novina, stolnjaka, zavjesa, itd.
- Utikač strujnog kabela treba biti lako dostupan. Ne stavljajte televizor, komade namještaja i sl. na struji kabel. Oštećeni priključni kabel/utikač može izazvati požar ili strujni udar. Strujnim kabelom rukujte držeći ga za utikač, ne isključujte televizori povlačenjem strujnog kabela. Nikada ne dirajte strujni kabel/utikač mokrim rukama zbog opasnosti od kratkog spoja ili strujnog udara. Nikada ne pravite čvorove na kabelu i ne vežite ga drugim kabelima. Ako je kabel oštećen treba ga zamijeniti, posao povjerite samo kvalificiranom osoblju.
- Ne izlažite televizor prskanju tekućina ili tekućinama koje kapaju te ne postavljajte predmete napunjene tekućinama, poput vaza, čaša is l, na ili iznad televizora (npr. na police iznad uređaja).
- Ne izlažite televizor izravnom sunčanom svjetlu i ne postavljajte otvoreni plamen, npr. zapaljene svijeće, na vrh ili pored televizora.
- Ne postavljajte izvore topline, poput električnih grijača, radijatora i sl., pored televizora.
- Ne postavljajte televizor na pod ili na površine pod nagibom.
- Plastične vrećice držite daleko do beba, djece i kućnih ljubimaca, jer postoji opasnost od gušenja.
- Pažljivo pričvrstite stalak na televizor. Ako su isporučeni vijci za stalak, pričvrstite ga čvrsto s vijcima i tako spriječite naginjanje televizora. Nemojte previše stegnuti vijke te ispravno postavite zaštitne gumice na stalku.
- Ne bacajte baterije u vatru te ih ne zbrinjavajte s opasnim ili zapaljivim materijalima.

POZOR - baterije ne izlažite pretjeranoj toplini poput sunčevog svjetla, vatre i sl.

POZOR - pretjerani zvučni tlak iz slušalica može izazvati gubitak sluha.

POVRH SVEGA – NIKAD ne dopustite nikome, pogotovo ne djeci, guranje ili udaranje zaslona, guranje predmeta u otvore, utore ili bilo koje druge otvore na uređaju.

Oprez	Opasnost od ozbiljne ozljede ili smrti
Opasnost od strujnog udara	Opasnost od opasnog napona
Održavanje	Važne komponente održavanja

Oznake na proizvodu

Na proizvodu se koriste sljedeći simboli kao oznake ograničenja, mjera opreza i sigurnosnih mjera. Svako objašnjenje treba se uzeti u obzir kada su na proizvodu s njim povezane oznake. Upamtite ove informacije iz sigurnosnih razloga.

Oprema II klase: Ovaj uređaj osmišljen je tako da ne zahtjeva sigurnosno uzemljenje.

Oppasni priključak pod naponom: Označeni priključak(ci) je/su opasan(opasni) i pod naponom u normalnim radnim uvjetima.

Oprez, pogledajte priručnik s uputama: Označeno područje(a) sadrži(e) zamjenjive tanke okrugle baterije ili gumb baterije.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Laserski proizvod 1. klase: Ovaj proizvod sadrži laser 1. klase koji je siguran pod razumljivo predvidivim uvjetima rada.

POZOR

Ne gutajte baterije, Opasnost od kemijskih opeklina. Ovaj proizvod ili pribor isporučen s proizvodom mogu sadržavati tanku okruglu bateriju. Ako se tanka okrugla/gumb baterija proguta može izazvati teške unutarnje opekline u roku od 2 sata što može izazvati smrt.
Nove i korištene baterije držite izvan dohvata djece. Ako se pretinac baterije ne zatvara dobro, prestanite koristiti proizvod i držite ga izvan dohvata djece.
Ako mislite kako je došlo do gutanja baterije ili umetanja u dio tijela, odmah potražite liječničku pomoć.

Nikad ne postavljajte televizor na nestabilno mjesto ili na mjesto pod nagibom. Televizor može pati, te izazvati teške tjelesne ozljede ili smrt. Brojne ozljede, pogotovo kod djece, mogu se izbjeći poduzimanjem jednostavnih sigurnosnih mjera kao što su;

- Uporaba ormarića ili stalka preporučenog od strane proizvođača televizora.
- Korištenje samo onog namještaja koji može zaista podnijeti težinu televizora.
- Voditi računa da televizor ne prelazi rub namještaja na kojem stoji.
- Ne postavljanje televizora na visoki namještaj (na primjer vitrine ili police za knjige) bez dodatnog osiguranja namještaja i televizora s prikladnim oslloncem.
- Ne postavljajte televizor na tkaninu ili druge materijale koji se nalaze između televizora i namještaja na kojem je postavljen.
- Upoznajte djecu s opasnostima koje prijete od penjanja po namještaju u cilju hvatanja televizora ili njegovih kontrolnih gumba. Ako je vaš postojeći televizor zadržan i premješten, treba primjenjivati iste mjere.

Uređaj spojen na zaštitno uzemljenje instalacija u građevini putem STRUJNOG priključka ili putem drugog uređaja s priključkom na zaštitno uzemljenje – i na televizijski distribucijski sustav pomoću koaksijalnog kabela, u određenim okolnostima može izazvati požar. Priključak na kabelski distribucijski sustav mora se izvršiti pomoću uređaja koji osigurava električnu izolaciju ispod određenog frekvencijskog raspona (galvanski izolator)

UPOZORENJA PRILIKOM POSTAVLJANJA NA ZID

- Prije postavljanja televizora na zid pročitajte upute.
- Komplet za postavljanje na zid je opcionalan. Možete ga nabaviti kod lokalnog zastupnika, ukoliko nije isporučen s televizorom.
- Ne postavljajte televizor na strop ili na zid pod nagibom.
- Koristite posebne vijke za postavljanje na zid i drugi pribor.
- Čvrsto zategnite vijke za postavljanje na zid i tako spriječite pad televizora. Nemojte previše čvrsto zategnuti vijke.

Slike i ilustracije u ovom korisničkom priručniku navedene su samo kao reference i mogu se razlikovati od stvarnog izgleda proizvoda. Dizajn i specifikacije proizvoda mogu se promijeniti bez prethodne obavijesti.

Obavijest o licenciji

Pojmovi HDMI i HDMI High-Definition Multimedia Interface te HDMI logotip zaštitni su znakovi ili su registrirani zaštitni znakovi HDMI Licensing Administrator, Inc. U Sjedinjenim Američkim Državama i drugim državama.

Proizvedeno pod licencom Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision i duplo-D simbol su zaštitne marke Dolby Laboratories. Zaštićeni neobjavljeni radovi. Autorsko pravo ©1992-2019 Dolby Laboratories. Sva prava zadržana.

YouTube i YouTube logotip zaštitni su znakovi tvrtke Google Inc.

Ovaj proizvod sadrži tehnologiju koja podliježe određenim pravima intelektualnog vlasništva tvrtke Micorsoft. Zabranjena je uporaba ili distribucija ove tehnologije na način koji ne uključuje njenu primjenu u okviru ovog proizvoda bez odgovarajuće(ih) licencije(a) koje daje tvrtka Microsoft.

Vlasnici sadržaja koriste tehnologiju za pristup sadržaju Microsoft PlayReady™ kako bi zaštitili svoje intelektualno vlasništvo, uključujući autorsko pravo na sadržaj. Ovaj uređaj koristi tehnologiju PlayReady za pristup PlayReady zaštićenom sadržaju i/ili WMDRM zaštićenom sadržaju. Ako uređaj ne uspije primijeniti ograničenja u vezi s uporabom sadržaja tada vlasnici sadržaja mogu zatražiti od tvrtke Microsoft opoziv sposobnost uređaja da koristi PlayReady zaštićeni sadržaj. Opoziv se neće odnositi na nezaštićeni sadržaj ili sadržaj koji je zaštićen drugom tehnologijom za pristup sadržaju. Vlasnici sadržaja mogu od vas tražiti nadogradnju PlayReady zaštite za pristup njihovom sadržaju. Ako odbijete izvršiti nadogradnju tada nećete biti u mogućnosti pristupiti sadržaju koji zahtjeva nadogradnju.

"CI Plus" logotip zaštitni je znak tvrtke CI Plus LLP.

Ovaj proizvod je zaštićen u skladu s određenim pravima intelektualnog vlasništva tvrtke Microsoft Corporation. Zabranjena je uporaba ili distribucija ove tehnologije na način koji ne uključuje njenu primjenu u okviru ovog proizvod bez licencije tvrtke Microsoft ili ovlaštene podružnice tvrtke Microsoft.

Ovisno o modelu

Riječ, oznaka i zaštitni znakovi *Bluetooth*® registrirani su zaštitni znakovi u vlasništvu tvrtke Bluetooth SIG, Inc. i svaka uporaba ovih znakova od strane tvrtke Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S je u okviru licencije. Ostali zaštitni znakovi i trgovački nazivi pripadaju njihovim vlasnicima.

Za DTS patente pogledajte http://patents.dts.com. Proizvedeno pod licencijom DTS Licensing Limited. DTS, simbol, te DTS i simbol zajedno registrirani su zaštitni znakovi, a DTS TruSurround je zaštitni znak DTS, DTS, Inc. © DTS, Inc. Sva prava pridržana.

Za DTS patente pogledajte http://patents.dts.com. Proizvedeno pod licencijom DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, simbol, & DTS ili DTS-HD i simbol zajedno registrirani su zaštitni znakovi tvrtke DTS, Inc.© DTS, Inc . Sva prava pridržana.

Specifikacije bežičnog LAN adaptera

Frekvencijski raspon	Maks. izlazna snaga
2400 - 2483,5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

Ograničenje za države

Ovaj uređaj namijenjen je za primjenu u kućanstvima i uredima u svim EU državama (i drugim državama koje se pridržavaju odgovarajućih EU odredbi) bez drugih ograničenja osim za dolje navedene države.

Država	Ograničenje
Bugarska	Potrebna je dozvola za uporabu na otvorenim i javnim mjestima
Francuska	Samo za uporabu u zatvorenim prostorima za 2454-2483.5 MHz
Italija	Potrebna je dozvola ako će se koristiti na izvan prostora vlasnika
Grčka	Samo za uporabu u zatvorenim prostorima za pojas od 5470 MHz do 5725 MHz
Luksembourg	Potrebna je dozvola za mrežu i uslugu (ne za spektar)
Norveška	Radijski prijenos je zabranjen na geografskom području u radijusu od 20 km od centra područja Ny-Ålesund
Rusija	Primjena samo u zatvorenim prostorima

Zahtjevi pojedinih država mogu se izmijeniti u svakom trenutku. Preporučujemo korisniku da kontaktira lokalne organe vlasti vezano uz trenutni status njihovih nacionalnih regulacija za 2.4 GHz i 5 GHz bežični LAN.

Informacije o odlaganju otpada

[Europska Unija]

Ovi simboli na proizvodu ili njegovoj ambalaži znači da električne i elektroničke uređaje na kraju njihova vijeka trajanja morate zbrinuti u otpad odvojeno od ostalog otpada kućanstva. Umjesto toga ovaj proizvod treba se odnijeti u odgovarajući sabirni centar za recikliranje električne i elektroničke opreme te baterija gdje će ga zbrinuti, obnoviti i reciklirati na odgovarajući način u skladu s nacionalnim zakonodavstvom i Direktivama 2012/19/EU i 2013/56/EU.

Ispravim zbrinjavanjem ovih proizvoda pomoći ćete u očuvanju prirodnih resursa i u sprječavanju mogućih negativnih utjecaja na okoliš i ljudsko zdravlja što bi se u suprotnom moglo dogoditi zbog neodgovarajućeg rukovanja otpadom.

Za više informacija o sabirnim centrima i recikliranju ovih proizvoda, molimo kontaktirajte ured lokalnih vlasti, tvrtku zaduženu za komunalni otpad ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.

Za neispravno zbrinjavanje otpada mogu se platiti kazne u skladu s nacionalnim zakonodavstvom.

[Poslovni korisnici]

Ako želite zbrinuti ovaj proizvod, molimo kontaktirajte dobavljača i provjerite uvjete i odredbe kupovine proizvoda.

[Ostale država izvan Europske unije]

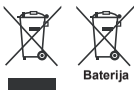
Ovi simboli vrijede samo u Europskoj uniji.

Za više informacija o zbrinjavanju i recikliranju kontaktirajte lokalne organe vlasti.

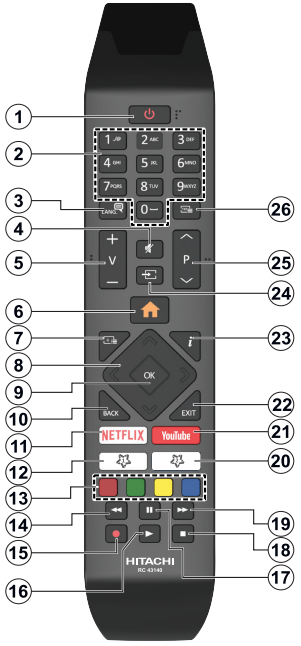
Proizvod i ambalažu trebate odnijeti u lokalni sabirni centar radi recikliranja.

Neki sabirni centri preuzimaju proizvode bez naplate.

***Napomena**: Znak Pb ispod simbola baterija znači da baterija sadrži olovo.*



Daljinski upravljač



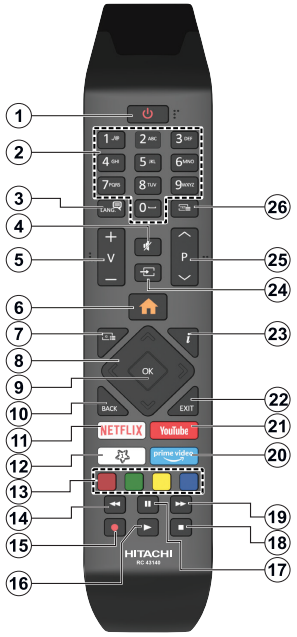
1. **Pripravan:** Uključivanje/Isključivanje Televizora
2. **Brojčani gumbi:** Prebacivanje kanala, unos broja ili slova u tekstualni okvir na zaslonu.
3. **Jezik:** Prebacivanje između modova zvuka (analogni televizor), prikaz i izmjena jezika zvuka/podnaslova te uključivanje ili isključivanje podnaslova (digitalni televizor, ako je dostupno)
4. **Prigušeno:** Potpuno isključuje glasnoću televizora
5. **Glasnoća +/-**
6. **Izbornik:** Prikazuje TV izbornik
7. **Vodič:** Prikaz elektroničkog programskog vodiča
8. **Gumbi sa strelicama:** Pomažu pri navigaciji po izbornicima, sadržajima i sl. te za prikaz podstranica u modu teleteksta kada je pritisnut gumb desno ili lijevo
9. **OK:** Potvrda korisničkog odabira, zadrži stranicu (u TXT modu), izbornik prikaz popisa **kanala** (u DTV modu)
10. **Natrag/Povratak:** Povratak na prethodni zaslon, prethodni izbornik, otvaranje stranice kazala (u TXT modu). Brzi prijelaz između prethodnih i trenutnih kanala ili izvora
11. **Netflix:** Pokretanje Netflix aplikacije.
12. **Moj gumb 1 (*)**
13. **Gumbi u boji:** Za funkcije gumba u boji slijedite upute na zaslonu
14. **Premotaj:** Brzo vraća kadrove unatrag kod medija poput filmova
15. **Snimanje:** Snimanje programa (Ovisno o modelu)
16. **Reproduciraj:** Pokretanje reprodukcije odabranog medija
17. **Pauza:** Pauziranje medija koji se reproducira, pokretanje snimanja zadržane slike (Ovisno o modelu)
18. **Zaustavi:** Zaustavlja reprodukciju medija
19. **Brzo premotavanje unaprijed:** Brzo pomiče kadrove unaprijed kod medija poput filmova
20. **Moj gumb 2 (*)**
21. **YouTube:** Pokretanje YouTube aplikacije
22. **Izlaz:** Zatvaranje i izlaz iz prikazanih izbornika ili povratak na prethodni zaslon
23. **Info:** Prikaz informacija o sadržaju na zaslonu, prikaz skrivenih informacija (otkrij - u TXT modu)
24. **Izvor:** Prikaz dostupnih emitiranih kanala i izvora sadržaja
25. **Program +/-**
26. **Tekst:** Prikaz teleteksta (ako je dostupan), pritisnite ponovo za postavljanje teleteksta preko normalno emitirane slike (miks)

(*) MOJ GUMB 1 i MOJ GUMB 2:

Ovi gumbi mogu imati različite funkcije ovisno o modelu. Međutim, ovim gumbima možete dodijeliti posebnu funkciju ako ih držite pritisnutima pet sekundi kada je podešen željeni izvor ili kanal. Na zaslonu će se pojaviti potvrdna poruka. Sada je odabrani moj gumb povezan s odabranom funkcijom.

Upamtite, ako izvršite **prvu instalaciju**, moj gumb 1 i 2 vraćaju se na zadanu funkciju.

Daljinski upravljač



1. **Pripravan:** Uključivanje/Isključivanje Televizora
2. **Brojčani gumbi:** Prebacivanje kanala, unos broja ili slova u tekstualni okvir na zaslonu.
3. **Jezik:** Prebacivanje između modova zvuka (analogni televizor), prikaz i izmjena jezika zvuka/podnaslova te uključivanje ili isključivanje podnaslova (digitalni televizor, ako je dostupno)
4. **Prigušeno:** Potpuno isključuje glasnoću televizora
5. **Glasnoća +/-**
6. **Izbornik:** Prikazuje TV izbornik
7. **Vodič:** Prikaz elektroničkog programskog vodiča
8. **Gumbi sa strelicama:** Pomažu pri navigaciji po izbornicima, sadržajima i sl. te za prikaz podstranica u modu teleteksta kada je pritisnut gumb desno ili lijevo
9. **OK:** Potvrda korisničkog odabira, zadrži stranicu (u TXT modu), izbornik prikaz popisa **kanala** (u DTV modu)
10. **Natrag/Povratak:** Povratak na prethodni zaslon, prethodni izbornik, otvaranje stranice kazala (u TXT modu). Brzi prijelaz između prethodnih i trenutnih kanala ili izvora
11. **Netflix:** Pokretanje Netflix aplikacije.
12. **Moj gumb 1 (*)**
13. **Gumbi u boji:** Za funkcije gumba u boji slijedite upute na zaslonu
14. **Premotaj:** Brzo vraća kadrove unatrag kod medija poput filmova
15. **Snimanje:** Snimanje programa (Ovisno o modelu)
16. **Reproduciraj:** Pokretanje reprodukcije odabranog medija
17. **Pauza:** Pauziranje medija koji se reproducira, pokretanje snimanja zadržane slike (Ovisno o modelu)
18. **Zaustavi:** Zaustavlja reprodukciju medija
19. **Brzo premotavanje unaprijed:** Brzo pomiče kadrove unaprijed kod medija poput filmova
20. **Prime Video:** Pokreće aplikaciju Amazon Prime Video
21. **YouTube:** Pokretanje YouTube aplikacije
22. **Izlaz:** Zatvaranje i izlaz iz prikazanih izbornika ili povratak na prethodni zaslon
23. **Info:** Prikaz informacija o sadržaju na zaslonu, prikaz skrivenih informacija (otkrij - u TXT modu)
24. **Izvor:** Prikaz dostupnih emitiranih kanala i izvora sadržaja
25. **Program +/-**
26. **Tekst:** Prikaz teleteksta (ako je dostupan), pritisnite ponovo za postavljanje teleteksta preko normalno emitirane slike (miks)

(*) MOJ GUMB 1:

Ovaj gumb može imati zadanu funkciju ovisno o modelu. Međutim, ovim gumbom možete dodijeliti posebnu funkciju ako ga držite pritisnutim pet sekundi kada je podešen željeni izvor ili kanal. Na zaslonu će se pojaviti potvrdna poruka. Sada je Moj Gumb 1 povezan s odabranom funkcijom.

Upamtite, ako vršite **prvu instalaciju**, Moj Gumb 1 vraća se na zadanu funkciju.

HITACHI

Kratko Uputstvo za Pokretanje

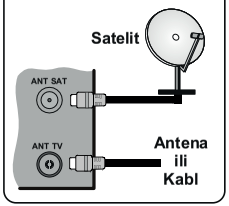
1 Umetnite baterije u daljinski upravljač

Umetnite dve **AAA/R3** ili baterije ekvivalentnog tipa. Obratite pažnju na polaritet (+/-) baterija kada ih umetate, a zatim zatvorite poklopac.

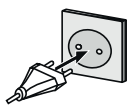


2 Povezite antenu/kabl na vaš TV

** Opcije povezivanja sa zadnje strane se mogu razlikovati u zavisnosti od modela*



3 Uključite televizor u mrežnu utičnicu



4 Uključivanje TV-a (u zavisnosti od modela)

Nakon uključivanja kabla za napajanje u utičnicu, pali se LED lampica pripravnosti.

Da biste uključili TV iz režima pripravnosti, uradite sledeće;

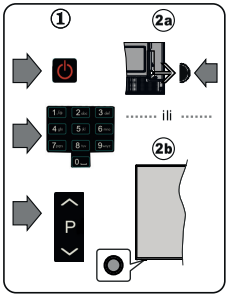
1. Pritisnite dugme **Pripravnost,** numeričko dugme ili **Program +/-** na daljinskom upravljaču.

--------- ili ---------

2a. Stlačte stred bočného ovládacieho tlačidla pre zapnutie TV.

2b. Stlačte tlačidlo ovládania na TV.

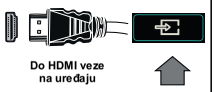
* Izgled dugmadi na daljinskom upravljaču i položaj kontrolnih dugmadi na TV-u može se razlikovati u zavisnosti od modela



5 HDMI ulaz

PRE POVEZIVANJA PROVERITE DA LI SU OBA UREĐAJA ISKLJUČENA. Koristite HDMI - HDMI kabl za povezivanje ta dva uređaja. Da biste izabrali HDMI ulaz, pritisnite dugme **Izvor** na daljinskom upravljaču. Svaki put kad se pritisne, vaš izbor se potvrđuje na ekranskom meniju.

* Izgled dugmeta **Izvor** može se razlikovati u zavisnosti od modela daljinskog upravljača



6 Procedura automatskog podešavanja

Kada se prvi put uključi, pojavljuje se ekran za izbor jezika. Izaberite željeni jezik i pritisnite **OK**.
Na sledećem ekranu postavite zemlju koju želite. Zatim pritisnite **OK** za nastavak.
Izaberite **Kućni režim** za kućnu upotrebu. Ako je potrebno, u ovom trenutku možete aktivirati opciju **Režim prodavnice**, međutim, ova opcija je namenjena samo za korišćenje u prodavnici.
U zavisnosti od modela TV-a i izabrane zemlje, meni postavki privatnosti može da se pojavi u ovom trenutku. Pomoću tog menija možete da postavite privilegije privatnosti. Označite neku funkciju pa je omogućite ili onemogućite pomoću levog ili desnog dugmeta smera. Ako je opcija internet veze onemogućena, ekran postavki mreže/interneta će biti preskočen i neće biti prikazan.
Označite **Sledeći** i pritisnite taster **OK** na daljinskom upravljaču da nastavite i prikazaće se meni **Podešavanja mreže/interneta**.
Pogledajte odeljak **Povezivanje televizora na internet** da konfigurišete kablovsku ili bežičnu vezu.
Nakon što su podešavanja završena, označite **Sledeći** i pritisnite taster **OK** za nastavak.

Pretraga emisija:
Na sledećim ekranima postavite po želji.

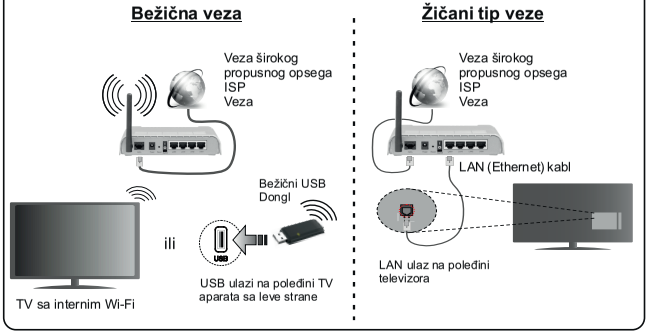
Skeniranje zaštićenih kanala	On (uključeno)
Izaberite omiljen tip mreže	Satelitska

D.antenska	○
D.kablovska	○
Satelitska	●
Analogna	○

Kada završite, označite **Sledeći** i pritisnite **OK** za početak skeniranja kanala.
Nakon obavljanja početnih podešavanja, televizor će započeti pretragu dostupnih emisija za izabrane tipove emisija.
U toku pretrage se može pojaviti poruka koja vas pita da li želite da sortirate kanale po LCN-u(*). Izaberite **Da** i pritisnite **OK** za potvrdu.
(*) LCN je sistem Logičkog broja kanala koji organizuje dostupne emisije u skladu sa prepoznatljivim redosledom broja kanala (ako je dostupan).
Nakon što je skeniranje kanala završeno, može se pojaviti meni **Izbor regiona**. Izaberite odgovarajuća podešavanja za vašu lokaciju korišćenjem tastera za smer, a zatim pritisnite **OK**.
Kada se memorišu sve stanice, prikazaće se meni **Kanali**. Listu kanala možete da uredite po želji pomoću opcija kartice **Uređivanje** ili pritisnite taster **Meni** da izađete i nastavite gledati televiziju.
Napomena: *Ne isključivati TV tokom Prve instalacije. Neke opcije su možda nedostupne u zavisnosti od izabrane zemlje.*

7 Povežite TV na internet

Funkcija povezivanja omogućava TV aparatu da se preko kabla ili bežično poveže na domaću mrežu. Možete koristiti ovaj mrežni sistem da biste se povezali na Internet ili pristupili slikama, video i audio fajlovima, koji se nalaze na Serveru multumedija, a zatim ih pustili/prikazali na svom TV uređaju.
Ipak, ako TV uređaj nema bežični USB dongl ili ne podržava internu WLAN funkciju, koristite žičani tip veze. Dodajte svoj TV uređaj na domaću mrežu tako što ćete ga povezati na modem/ruter preko LAN kabla (nije isporučen) kao što je prikazano na slici.
Da biste koristili Vašš TV uređaj sa bežičnom mrežom, trebaće Vam WLAN USB dongl. Povežite ga na jedan od USB ulaza na TV aparatu. Ako vaš TV podržava internu WLAN funkciju, neće vam biti potreban bežični LAN adapter.
Pritisnite taster **Meni** da prikažete glavni meni TV aparata. Izaberite **Podešavanja** korišćenjem tastera za smer, a zatim označite **Mrežu** i pritisnite **OK.** Dok je označen **Tip mreže,** pritisnite taster Levo ili Desno za izbor tipa povezivanja. Žičani tip veze će se uspostaviti automatski. Ukoliko se izabere bežični tip veze, označite **Skeniranje bežičnih mreža** i pritisnite **OK.** TV će pretražiti dostupne bežične veze i navesti ih kada završi. Izaberite jednu i pritisnite taster **OK** za povezivanje. Ukoliko je bežična mreža zaštićena lozinkom, treba da unesete tačnu lozinku da biste pristupili mreži.



8 E-manuál

Tento manuál nie je mienený ako úplný a nemá sa za taký považovať. V Elektronickej príručke nájdete detailné pokyny pre funkcie vášho televízora. Pre prístup k Elektronickej príručke, vstúpte do menu **Nastavenia**, zvoľte **Príručky** a stlačte **OK**. Pre rýchly prístup stlačte tlačidlo **Menu** a potom stlačte tlačidlo **Info**.
Pomocou smerových tlačidiel vyberte požadovanú kategóriu. Každá z kategórií obsahuje rôzne témy. Vyberte tému a pre prečítanie si pokynov stlačte OK. Ak chcete zatvoriť obrazovku Elektronickej príručky E-Manual, stlačte tlačidlo **Exit** alebo **Menu**.

Poznámka: *Obsah E-príručky sa môže líšiť v závislosti od modelu.*

Uključena dodatna oprema

- Daljinski upravljač
- Baterije: 2 X AAA
- Kratko uputstvo za pokretanje

U zavisnosti od modela

- Bočni AV kabl za ovezivanje
- YPbPr kabl za povezivanje
- WLAN USB dongl i USB produžni kabl
- Komplet za Montažu na Zid

Bezbednosne informacije

OPREZ

OPASNOST OD STRUJNOG UDARA
NE OTVARAJTE

OPREZ: DA BI SE SMANJIO RIZIK OD STRUJNOG UDARA, NE UKLJANJAJTE POKLOPAC (ILI POLEĐINU). U UNUTRAŠNJOSTI NEMA DELOVA KOJE KORISNIK MOŽE DA SERVISIRA. SERVISIRANJE PREPUSTITE ISKLJUČIVO KVALIFIKOVANOM OSOBLJU.

U ekstremnim meteorološkim uslovima (oluje, munje) i tokom dugog nekorišćenja (kada idete na odmor) isključite TV iz struje.

Mrežni kabl služi za isključivanje televizora iz struje i zbog toga mora uvek biti pristupačan. Ako televizor nije električno isključen sa električne mreže, uređaj će i dalje crpeti energiju u svim situacijama, čak i kada je televizor u režimu pripravnosti ili je isključen.

Napomena: Pratite uputstva na ekranu za rad sa povezanim funkcijama.

VAŽNO - Pažljivo pročitajte sva uputstva pre instalacije ili rukovanja

UPOZORENJE: Ovaj uređaj je namenjen da ga koriste osobe (uključujući decu) koje poseduju sposobnost/iskustvo za rukovanje takvim uređajem bez nadzora, osim ako su pod nadzorom ili su dobile uputstva o upotrebi uređaja od osobe odgovorne za njihovu bezbednost.

- Koristite ovaj televizor na nadmorskoj visini manjoj od 2000 metara iznad nivoa mora, na suvim lokacijama i u regionima sa umerenom ili tropskom klimom.
- Ovaj televizor je namenjen za kućnu ili sličnu opštu upotrebu, ali se može koristiti i na javnim mestima.
- Za potrebe ventilacije, ostavite najmanje 5 cm slobodnog prostora oko televizora.
- Ventilacija ne sme da se ometa pokrivanjem ili blokiranjem ventilacionih otvora predmetima, kao što su novine, stolnjaci, zavese itd.
- Utikač kabla za napajanje treba da bude lako dostupan. Ne postavljajte televizor, nameštaj, itd. na kabl za napajanje. Oštećeni kabl za napajanje/utikač može izazvati požar ili strujni udar. Kablom rukujte preko utikača, nemojte isključivati televizor povlačenjem za kabl za napajanje. Nikada ne dodirujte kabl/utikač vlažnim rukama, jer to može dovesti do kratkog spoja ili strujnog udara. Nikada nemojte vezivati kabl za napajanje u čvor ili ga povezivati sa drugim kablovima. Ako je oštećen on mora da se zameni, a zamenu sme da obavi samo stručno lice.
- Nemojte izlagati televizor tečnostima koje kaplju ili prskaju i ne stavljajte predmete napunjene tečnošću, kao što su vaze, čaše, itd. na ili preko televizora (npr. na police iznad uređaja).
- Nemojte izlagati televizor direktnoj sunčevoj svetlosti i ne stavljajte otvorene plamenove, kao što su upaljene sveće, na ili pored televizora.
- Ne stavljajte bilo kakve izvore toplote, kao što su električne grejalice, radijatori itd. pored televizora.
- Ne stavljajte televizor na pod ili površine pod nagibom.
- Da biste izbegli opasnost od gušenja, plastične kese držite van domašaja beba, dece ili kućnih ljubimaca.
- Pažljivo pričvrstite stalak za televizor. Ako stalak poseduje zavrtnjeve, čvrsto zategnite zavrtnjeve kako biste sprečili naginjanje televizora. Nemojte previše zategnuti zavrtnjeve i pravilno postavite gumene nožice stalka.
- Ne bacajte baterije u vatru ili zajedno sa opasnim i zapaljivim materijalima.

UPOZORENJE - Baterije se ne smeju izlagati velikoj toploti, kao što je sunčevo zračenje, vatra ili slično.

UPOZORENJE - Prekomerni zvučni pritisak u slušalicama može izazvati gubitak sluha.

PRE SVEGA - NIKADA ne dopustite da bilo ko, naročito deca, guraju ili udaraju ekran, guraju bilo šta u otvore, proreze ili bilo koje druge otvore u kućištu.

Oprez	Ozbiljna povreda ili smrtonosni rizik
Opasnost od strujnog udara	Rizik od opasnog napona
Održavanje	Važna komponenta za održavanje

Oznake na proizvodu

Sledeći simboli se koriste na proizvodu kao oznake za ograničenja, mere opreza i bezbednosna uputstva. Svako objašnjenje će se razmatrati samo ukoliko proizvod sadrži odgovarajuću oznaku. Imajte u vidu takve informacije iz bezbednosnih razloga.

Oprema klase II: Ovaj uređaj je projektovan tako da ne zahteva bezbednosni priključak na električno uzemljenje.

Hapasnost - konektor pod naponom: Označen(i) konektor(i) su opasni jer su pod naponom tokom normalnih uslova rada.

Oprez, pogledajte uputstvo za rukovanje: Označena(e) oblast(i) sadrži(e) dugmaste baterije koje može da zameni korisnik.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Laserski proizvod klase 1: Ovaj proizvod sadrži laserski izvor klase 1 koji je bezbedan pod razumno predvidivim uslovima rada.

UPOZORENJE

Nemojte gutati bateriju, opasnost od hemijskih opekotina
Ovaj proizvod ili dodatna oprema isporučena uz ovaj proizvod mogu da sadrže dugmastu bateriju. Ukoliko se dugmasta baterija proguta, ona može izazvati ozbiljne unutrašnje opekotine za samo 2 sata, što može dovesti do smrtnog ishoda.
Držite nove i stare baterije van domašaja dece.
Ukoliko se odeljak za bateriju ne zatvara bezbedno, prestanite da koristite proizvod i držite ga van domašaja dece.
Ukoliko mislite su baterije progutane ili da se one nalaze u bilo kom delu tela, odmah zatražite medicinsku pomoć.

Televizor nikada ne stavljajte na nestabilnu podlogu ili podlogu pod nagibom. Televizor može da padne i izazove ozbiljnu telesnu povredu ili smrt. Mnoge povrede, naročito povrede dece, se mogu izbeći ukoliko se preduzmu jednostavne mere opreza, kao što su:

- Koristite ormane ili stalke koje je preporučio proizvođač televizora.
- Koristite samo onaj nameštaj koji televizoru pruža siguran oslonac.
- Proverite da li televizor prelazi ivicu nameštaja na kome stoji.
- Ne stavljajte televizor na komad visokog nameštaja (na primer, na kredence ili police za knjige), ukoliko taj komad nameštaja i televizor nisu pričvršćeni za odgovarajući oslonac.
- Ne postavljajte televizor na tkanine ili druge materijale postavljene između televizora i potpornog nameštaja.
- Upoznajte decu sa opasnostima sa kojima se suočavaju kada se penju na nameštaj da bi dohvatili televizor ili njegove kontrole. Ukoliko podupirete ili premeštate postojeći televizor, važe gore navedene mere.

Uređaj koji je povezan na zaštitno uzemljenje u instalaciji objekta preko MREŽNOG napajanja ili preko nekog drugog uređaja koji je povezan na zaštitno uzemljenje - i na televizijski distributivni sistem putem koaksijalnog kabla, u nekim uslovima može predstavljati opasnost od izbijanja požara. U tom slučaju, povezivanje na kablovski distributivni sistem mora biti preko uređaja koji dostavlja električnu izolaciju ispod određenog raspona frekfencije (galvanski izolator)

UPOZORENJA ZA MONTAŽU NA ZID

- Pročitajte uputstva pre montiranja televizora na zid.
- Komplet za zidnu montažu je opcionalna oprema. Možete ga dobiti kod lokalnog prodavca ako nije isporučen uz vaš televizor.
- Nemojte postavljati televizor na plafon ili zid pod nagibom.
- Koristite navedene zavrtnjeve za montažu na zid i drugu dodatnu opremu.
- Čvrsto zategnite zavrtnjeve za montažu na zid da biste sprečili da televizor padne. Nemojte previše zatezati zavrtnjeve

(*) Cifre i ilustracije u ovom uputstvu za upotrebu su date samo kao referenca i mogu da se razlikuju od stvarnog izgleda proizvoda. Dizajni specifikacije proizvoda mogu da se promene bez obaveštenja.

Obaveštenje o licenciranju

Termini HDMI i HDMI High-Definition Multimedia Interface, kao i HDMI logotip su zaštitni žigovi ili registrovani zaštitni žigovi kompanije HDMI Licensing Administrator, Inc. u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim zemljama.

Proizvedeno pod licencom Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision i dupli-D simbol su zaštitni znaci kompanije Dolby Laboratories. Poverljivi neobjavljeni radovi. Autorsko pravo © 1992-2019 Dolby Laboratories. Sva prava zadržana

Youtube i YouTube logo su zaštitni znaci kompanije Google Inc.

Ovaj proizvod sadrži tehnologiju koja podleže određenim pravima intelektualne svojine kompanije Microsoft. Upotreba ili distribucija ove tehnologije van ovog proizvoda je zabranjena bez odgovarajuće(ih) licence(i) kompanije Microsoft.

Vlasnici sadržaja koriste Microsoft PlayReady™ tehnologiju pristupa sadržaju da zaštite svoju intelektualnu svojinu, uključujući sadržaj zaštićen autorskim pravima. Ovaj uređaj koristi PlayReady tehnologiju za pristup PlayReady zaštićenom sadržaju i/ili WMDRM zaštićenom sadržaju. Ukoliko uređaj ne uspe da na odgovarajući način ograniči upotrebu sadržaja, vlasnici sadržaja mogu da zahtevaju od kompanije Microsoft da opozove mogućnost uređaja da troši PlayReady zaštićeni sadržaj. Opoziv ne treba da utiče na nezaštićeni sadržaj ili sadržaj zaštićen drugim tehnologijama za pristup sadržaju. Vlasnici sadržaja mogu od vas da zahtevaju da nadogradite PlayReady da biste pristupili njihovom sadržaju. Ako odbijete nadogradnju, nećete moći da pristupite sadržaju koji zahteva nadogradnju.

Logotip „CI Plus" je zaštitni znak kompanije CI Plus LLP.

Ovaj proizvod je zaštićen određenim pravima intelektualne svojine Microsoft korporacije. Upotreba ili distribucija takve tehnologije van ovog proizvoda je zabranjena bez licence kompanije Microsoft ili ovlašćene Microsoft podružnice.

U zavisnosti od modela

Reč, znak i logotip *Bluetooth*® su registrovani zaštitni znaci u vlasništvu Bluetooth SIG, Inc. i korišćenje tih znakova od strane Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. je pod licencom. Ostali zaštitni znaci i trgovačka imena su vlasništvo njihovih vlasnika.

Za DTS patente, pogledajte http://patents.dts.com. Proizvedeno pod licencom kompanije DTS Licensing Limited. DTS, simbol i DTS i simbol zajedno su registrovani zaštitni znaci, a DTS TruSurround je registrovani zaštitni znak kompanije DTS, Inc.© DTS, Inc. Sva prava zadržana.

Za DTS patente, pogledajte http://patents.dts.com. Proizvedeno pod licencom kompanije DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, simbol, & DTS ili DTS-HD, i zajedno sa simbolom, su registrovani zaštitni znaci kompanije DTS, Inc.© DTS, Inc. Sva prava zadržana.

Specifikacije za bežični LAN predajnik

Frekventni opseg	Maksimalna izlazna snaga
2400 - 2483,5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

Ograničenja u nekim zemljama

Ovaj uređaj je predviđen za kućnu i kancelarijsku upotrebu u zemljama EU (i drugim zemljama koje poštuju relevantnu EU direktivu) bez bilo kakvih ograničenja, osim u dole navedenim zemljama.

Zemlja	Ograničenje
Bugarska	Za upotrebu na otvorenom prostoru i javni servis potrebna je opšta dozvola
Francuska	Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru za frekvencije 2454-2483.5 MHz
Italija	Ako se koristi van svojih prostorija, potrebna je opšta dozvola
Grčka	Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru za opseg od 5470 MHz do 5725 MHz
Luksemburg	Za mreže i pružanje usluga (ne za spektar) potrebna je opšta dozvola
Norveška	Radio prenos je zabranjen za geografsko područje u krugu od 20 km od centra Ny-Ålesunda
Ruska Federacija	Samo za upotrebu u zatvorenim prostorijama

Zahtevi za bilo koju zemlju mogu da se promene u bilo kom trenutku. Preporučuje se da se korisnik raspita kod lokalnih organa o trenutnom statusu nacionalne regulative za 2.4 GHz i 5 GHz bežične LAN mreže.

Informacije o odlaganju

[Euvropska unija]

Ovi simboli ukazuju da se električna i elektronska oprema kao i baterija ovim simbolom ne sme se bacati u normalno domaće smeće. Umesto toga, proizvode i baterije treba predati odgovarajućim sabirnim centrima za reciklažu električne i elektronske opreme radi pravilne obrade, oporavka i reciklaže u skladu sa vašim nacionalnim propisima i Direktivom 2012/19/EU i 2013/56/EU.

Preko bacanjem na pravi način, pomažete sačuvati prirodna bogatstva i pomažete sprečiti potencijalne negativne efekte na okolini i ljudsko zdravlje, šta u suprotnom bi se moglo dogoditi nepraviljnim bacanjem ovih proizvoda.

Za više detalja o recikliranju ovog proizvoda, obratite se Vašoj lokalnoj gradskoj kancelariji, Vašoj službi za uklanjanje kućnog smeća, ili prodavnici, u kojoj ste nabavili proizvod.

Moguće je da se primenjuju kazne za neispravno bacanje ovog smeća, u skladu sa nacionalnim zakonodavstvom.

[Biznis korisnici]

Ako želite baciti ovaj proizvod, molimo nazovite vašeg dostavljača i proverite uslove kupovnog dogovora.

[Ostale zemlje van Evropske unije]

Ovi simboli su jedino validni u Evropsku uniju.

Nazovite lokalnu upravu da bi saznali više oko bacanja i reciklažu.

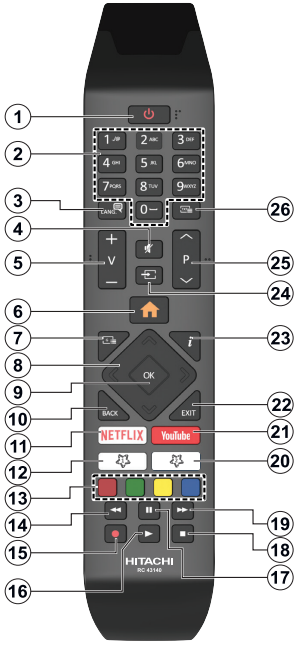
Proizvod i pakovanje morate odneti na vaše lokalno mesto za reciklažu.

Neka sakupna mesta primaju proizvode bezplatno.

***Napomena**: Znak "Pb" ispod simbola baterije ukazuje na to da baterija sadrži olovo.*

Baterijski

Products



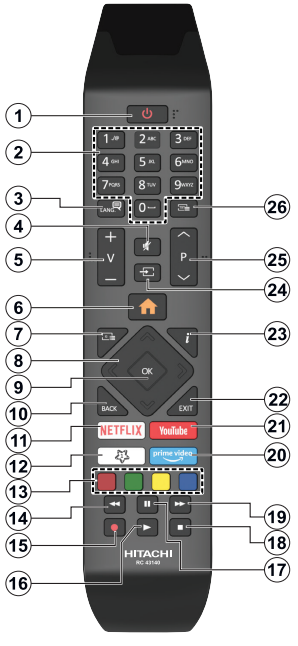
1. **Pripravnosti:** Uključivanje-isključivanje TV aparata
2. **Numerički tasteri:** Menja kanal, unosi broj ili slovo u okvir za tekst na ekranu.
3. **Jezik:** Menja režime zvuka (analogna televizija), prikazuje i menja jezik zvuka/prevoda i uključuje ili isključuje prevode (digitalna televizija, gde je to moguće)
4. **Isključivanje zvuka:** Potpuno isključuje zvuk televizora
5. **Jačina zvuka +/-**
6. **Meni:** Prikazuje meni televizora
7. **Vodič:** Prikazuje elektronski vodič kroz programe
8. **Navigacioni tasteri:** Služe za kretanje kroz menije, sadržaje itd. i prikazivanje podstranica u teletekstu kada se pritisne taster za kretanje udesno ili ulevo
9. **OK:** Potvrđuje izbore korisnika, obeležava stranicu (u režimu teleteksta), prikazuje meni **Kanali** (u DTV režimu)
10. **Povratak/Nazad:** Vraća se na prethodni erkan, prethodni meni, otvara indeksnu stranicu (u režimu teleteksta). Brzo menja između zadnjeg i trenutnog kanala ili izvora
11. **Netflix:** Pokreće Netflix aplikaciju.
12. **Moje dugme 1 (*)**
13. **Dugmad u boji:** Sledite instrukcije na ekranu za funkcije tastera u boji
14. **Premotavanje unazad:** Premotava kadrove unazad u medijima kao što su filmovi
15. **Snimanje:** Snima programe (U zavisnosti od modela)
16. **Reprodukcija:** Započinje reprodukciju izabranog medija
17. **Pauziranje:** Zaustavlja medij koji se reprodukuje, pokreće snimanje sa vremenskim pomeranjem (U zavisnosti od modela)
18. **Zaustavljanje:** Zaustavlja medij koji se reprodukuje
19. **Brzo premotavanje unapred** Pomera kadrove unapred u medijima kao što su filmovi
20. **Moje dugme 2 (*)**
21. **YouTube:** Pokreće YouTube aplikaciju
22. **Izlaz:** Zatvara i izlazi iz prikazanih menija ili se vraća na prethodni ekran
23. **Informacije:** Prikazuje informaciju o sadržaju na ekranu, prikazuje skrivenu informaciju (otkrivanje - u režimu teleteksta)
24. **Izvor:** Prikazuje dostupne signale i sadržaje
25. **Program +/-**
26. **Teletekst:** Prikazuje teletekst (gde je dostupan), ponovo pritisnite da postavite teletekst preko normalne televizijske slike (miks)

(*) MOJE DUGME 1 i MOJE DUGME 2:

U zavisnosti od modela ova dugmad mogu imati osnovne funkcije. Ipak, možete postaviti specijalnu funkciju ovih dugmadi tako što ih zadržite za 5 sekundi kada ste na željenom izvoru, kanalu ili vezu. Na ekranu će se prikazati potvrdna poruka. Sada je izabrano Moje dugme povezano sa tom funkcijom.

Imajte na umu da, ukoliko obavite **Prvu instalaciju**, Moje dugme 1 i 2 se vraća na svoju podrazumevanu funkciju.

Daljinskom upravljaču



1. **Pripravnosti:** Uključivanje-isključivanje TV aparata
2. **Numerički tasteri:** Menja kanal, unosi broj ili slovo u okvir za tekst na ekranu.
3. **Jezik:** Menja režime zvuka (analogna televizija), prikazuje i menja jezik zvuka/prevoda i uključuje ili isključuje prevode (digitalna televizija, gde je to moguće)
4. **Isključivanje zvuka:** Potpuno isključuje zvuk televizora
5. **Jačina zvuka +/-**
6. **Meni:** Prikazuje meni televizora
7. **Vodič:** Prikazuje elektronski vodič kroz programe
8. **Navigacioni tasteri:** Služe za kretanje kroz menije, sadržaje itd. i prikazivanje podstranica u teletekstu kada se pritisne taster za kretanje udesno ili ulevo
9. **OK:** Potvrđuje izbore korisnika, obeležava stranicu (u režimu teleteksta), prikazuje meni **Kanali** (u DTV režimu)
10. **Povratak/Nazad:** Vraća se na prethodni erkan, prethodni meni, otvara indeksnu stranicu (u režimu teleteksta). Brzo menja između zadnjeg i trenutnog kanala ili izvora
11. **Netflix:** Pokreće Netflix aplikaciju.
12. **Moje dugme 1 (*)**
13. **Dugmad u boji:** Sledite instrukcije na ekranu za funkcije tastera u boji
14. **Premotavanje unazad:** Premotava kadrove unazad u medijima kao što su filmovi
15. **Snimanje:** Snima programe (U zavisnosti od modela)
16. **Reprodukcija:** Započinje reprodukciju izabranog medija
17. **Pauziranje:** Zaustavlja medij koji se reprodukuje, pokreće snimanje sa vremenskim pomeranjem (U zavisnosti od modela)
18. **Zaustavljanje:** Zaustavlja medij koji se reprodukuje
19. **Brzo premotavanje unapred** Pomera kadrove unapred u medijima kao što su filmovi
20. **Prime Video:** Pokreće aplikaciju Amazon Prime Video
21. **YouTube:** Pokreće YouTube aplikaciju
22. **Izlaz:** Zatvara i izlazi iz prikazanih menija ili se vraća na prethodni ekran
23. **Informacije:** Prikazuje informaciju o sadržaju na ekranu, prikazuje skrivenu informaciju (otkrivanje - u režimu teleteksta)
24. **Izvor:** Prikazuje dostupne signale i sadržaje
25. **Program +/-**
26. **Teletekst:** Prikazuje teletekst (gde je dostupan), ponovo pritisnite da postavite teletekst preko normalne televizijske slike (miks)

(*) MOJE DUGME 1:

U zavisnosti od modela, ovo dugme može imati podrazumevanu funkciju. Ipak, možete postaviti specijalnu funkciju ovog dugmeta tako što ćete ga pritisnuti i zadržati pet sekundi kada ste na željenom izvoru, kanalu ili vezi. Na ekranu će se prikazati potvrdna poruka. Sada je i MOJE DUGME 1 povezano sa izabranom funkcijom.

Napomenućemo da ukoliko uradite Prvu instalaciju, MOJE DUGME 1 će se vratiti na svoju podrazumevanu funkciju.

HITACHI

Кратко упатство

1 Ставете ги батериите во далечинскиот управувач

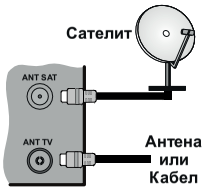
Ставете две **AAA/R3** или друг еквивалентен вид батерии. Пазете на точниот пол (+/-) кога ги ставате батериите и вратете го капакот на отворот за батеријата.



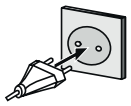
2 Поврзете ја антената на Вашиот ТВ-уред

** Опциите за поврзување одзади може да се разликуваат во зависност од моделот*

ЗАДНИОТ ДЕЛ ОД ТВ-УРЕДОТ



3 Поврзете го телевизорот во струјното коло



4 Поврзете го телевизорот во струјното коло

По поврзување на кабелот со електричниот приклучок, ќе се запали светлосната диода за режимот на мирување.

За да го вклучите ТВ-уредот од режимот на мирување, сторете го следното:

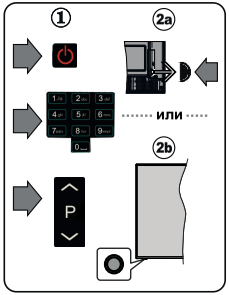
1. притиснете го копчето **Standby,** нумеричко копче или копче за **програма +/-** на далечинскиот управувач.

--------- или ---------

2a. Притиснете ја средината на прекинувачот на страничната функција на ТВ-уредот.

2b. Притиснете го контролното копче на ТВ-уредот.

** Може да се разликуваат изгледот на копчињата на далечинскиот управувач и положбата на контролните копчиња на ТВ-уредот во зависност од моделот*



5 HDMI-влез

ВЕ МОЛИМЕ ДА СЕ ОСИГУРИТЕ ДЕКА ДВАТА УРЕДИ СЕ ИСКЛУЧЕНИ ПРЕД ДА ГИ ПОВРЗЕТЕ. Користете ХДМИ кон ХДМИ кабел за да ги поврзете двете единици. За да го изберете влезот HDMI, притиснете го копчето **Source** на далечинскиот управувач. Секојпат кога ќе го притиснете, менито на екранот го потврдува вашиот избор.

** Изгледот на копчето **Source** може да се разликува во зависност од моделот на далечинскиот управувач*



6 Постапка за Автоматско поставување

Кога ќе го вклучите првпат, ќе се појави екранот „избор на јазик". Изберете го потребниот јазик и притиснете **OK**.
На вториот екран поставете ги преференциите за земјата. Потоа, притиснете **OK** за да продолжите.
Се препорачува да изберете **Режим за дома** за користење дома. Може да активирате **Режим за продавница** во овој момент, ако има потреба, но оваа опција е само за користење во продавница.
Во зависност од моделот на Вашиот ТВ-уред и изборот на земјата, во овој момент може да се појави менито **Поставки за приватност**. Со ова мени можете да ги поставите своите овластувања за приватноста. Обележете одлика и користете ги копчињата за лево и десно за да ја активирате или деактивирате. Ако е деактивирана опцијата **Интернет врска**, екранот ќе се прескокне и нема да се прикаже.
Означете **Следно** и притиснете го копчето **OK** на далечинскиот управувач за да продолжите и ќе се прикаже менито **Поставки за мрежата/интернет**.
Видете го делот **Поврзи го ТВ-уредот на интернет** за да конфигурирате жичена или безжична врска.
Откако ќе бидат готови поставките, означете **Следно** и притиснете го копчето **OK** за да продолжите.

Пребарување на емитувања;
Поставете ги преференциите на следните екрани.

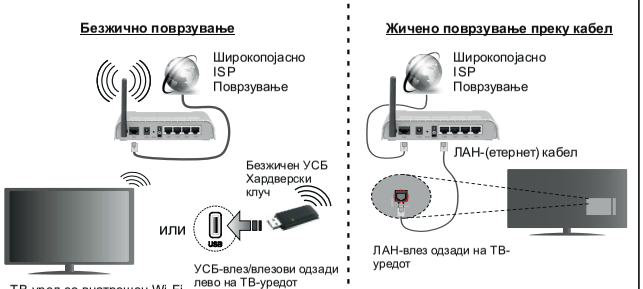
Скенирање заштитен канал	Вклучено
Избери омилен вид мрежа	Сателитска

Д. Антенска	○
Д. Кабелска	○
Сателитска	●
Аналогна	○

Кога ќе завршите, одберете **Следно** и притиснете го копчето **OK** за да почне скенирањето канали.
По завршувањето на иницијалните поставки, TV-уредот ќе почне да ги бара активираните емитувања за избраните видови емитувања.
Додека трае потрагата, може да се појави порака која прашува дали сакате да ги распоредите каналите според ЛКБ (*). Изберете **Да** и притиснете на **OK** за да потврдите.
(*) ЛКБ е сисем на логични броеви на канали што ги организира достапните емитувања во согласност со препознатлива секвенца броеви на канали (ако се достапни).
По завршување на скенирањето канали може да се појави менито **Избери регион**. Изберете ги соодветните поставки за вашата локација со копчињата за насоки и потоа притиснете **OK**.
По зачувувањето на сите активни станици, ќе се прикаже менито **Канали**. Можете да го менувате списокот канали според вашите претпочитувања со опциите **Уреди** или притиснете го копчето **Menu** за да прекинете и да гледате телевизија.
Забелешка: *Не исклучувајте го телевизорот при иницијализацијата на првичната инсталација. Забележете дека може да не се достапни истите опции во зависност од изборот на земјата.*

7 Поврзете го ТВ-уредот на Интернет

дликата за поврзување овозможува да го поврзете ТВ-уредот на вашата мрежа жичено или безжично. Преку овој мрежен систем можете да се поврзете со порталот или да ги видите вашите датотеки со слики, видеа или звук, зачувани на медиумски сервер поврзан на мрежата и да ги пуштите/прикажете на телевизорот.
Сепак, ако вашиот ТВ-уред нема УСБ безжичен клуч или не поддржува внатрешен Wi-Fi, треба да користите жичен тип врска. Додајте го ТВ-уредот на вашата домашна мрежа, поврзете го со модем/рутер преку кабел ЛАН (не е даден) според цртежот.
За да го користите ТВ-уредот со безжична мрежа, ви треба безжичен USB- клуч. Потоа, поврзете го безжичниот адаптер за еден од влезовите УСБ на ТВ-уредот. Ако вашиот ТВ-уред поддржува внатрешен Wi-Fi, не ви требаат дополнителни безжични адаптери.
За да го видете главното мени на ТВ-уредот, притиснете го копчето MENU. Изберете **Поставки** користејќи ги копчињата за насоки, означете **Мрежа**и притиснете **OK.** Додека е означен **Вид мрежа**, притискајте ги копчињата лево/десно за да го изберете видот врска. Беднаш ќе се воспостави жичената врска. Ако се избере безжична врска, означете **Скенирај безжични мрежи** и притиснете **OK**. ТВ-уредот ќе пребарува достапни безжични мрежи и ќе направи список кога ќе заврши. Изберете една и притиснете на копчето OK за да се поврзете. Ако безжичната мрежа е заштитена со лозинка, внесете ја точната лозинка за да пристапите на мрежата.



8 Е-прирачник

Не е целта овој прирачник да биде сеопфатен и не треба да се смета за таков. Можете да најдете детални упатства за одликите на вашиот ТВ-уред во е-прирачникот. За да пристапите до е-прирачникот, влезете во менито **Поставки**, изберете **Прирачници** и притиснете **ОК**. За брз пристап, притиснете го копчето **Мени**, а потоа копчето **Инфо**. Со помош на копчињата за навигирање, изберете ја саканата категорија. Секоја категорија вклучува разни теми. Изберете тема и притиснете **ОК** за да ги прочитате упатствата. За да го затворите екранот на е-прирачникот притиснете го копчето **Излези** или копчето **Мени**.

Забелешка: *Содржината на е-прирачникот може да се разликува во зависност од моделот.*

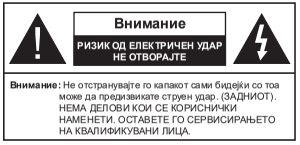
Додатоци достапни

- Далечински управувач
- Батерии: 2 x AAA
- Кратко упатство

В о безбедност од моделот

- Кабел за странична врска AV
- Кабел за поврзување YPbPr
- WLAN УСБ хардверски клуч и УСБ-продолжителен кабел
- Сет за закачување на ѕид

Безбедносни информации



При екстремни метеоролошки услови (бура, грмотевици) и при долги периоди на некористење (годишен одмор), исклучете го телевизорот од струјното коло.

ТВ-уредот се исклучува од напојувањето преку приклучокот и затоа тој мора секогаш да е достапен. Ако ТВ-уредот не се исклучи од струјното коло, уредот ќе продолжи да влече електрична енергија иако ТВ-уредот се наоѓа во режим на мирување или е исклучен.

Забелешка: *Следете ги инструкциите на екран за рракување со односните одлики.*

ВАЖНО - Ве молиме целосно да ги прочитате овие инструкции пред да инсталирате или да управувате со телевизорот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Овој уред е наменет да го користат лица (како и деца) кои се способни/искусни да управуваат со таков уред без надзор, освен ако не се негледувани или им се даваат упатства во врска со користењето на уредот од лице кое се грижи за нивната безбедност.

- Користете го овој ТВ-уред на надморска висина помала од 2000 метри, на суви локации и во региони со умерена или тропска клима.
- ТВ-уредот е наменет за користење во домаќинства или за слична општа употреба, но може да се користи и во јавни места.
- За вентилирање, оставете најмалку 5 cm слободен простор околу ТВ-уредот.
- Вентилацијата не смее да биде попречена со покривање на вентилациските отвори со предмети, како на пример весници, покривки, завеси итн.
- Струјниот кабел треба да биде лесно достапен. Немојте врз кабелот да го ставате уредот, некој дел од мебелот итн. Оштетен кабел/утикач за напојување може да предизвика пожар или струен удар. Ракувајте со кабелот за неговиот приклучок, немојте да го исклучувате со влажни раце, бидејќи тоа може да предизвика краток спој или струен удар. Никогаш не врзувајте го кабелот во јазол и не врзувајте го со други кабли. Кога ќе се оштети, треба да се замени од страна на квалификувана личност.
- Не изложувајте го ТВ-уредот на капење или прскање на течности и не ставајте предмети полни со течност, како што се вазни, шолји итн. на или врз ТВ-уредот (на пример полици врз уредот).
- Не изложувајте го ТВ-уредот на директна сончева светлина или не ставајте отворен оган, како запалени свеќи врз или близу до ТВ-уредот.
- Не ставајте извори на топлина, електрични грејачи, радиојатори итн. до ТВ-уредот.
- Не ставајте го ТВ-уредот на подот и на навалени површини.
- За да не дојде до гушење, држете ги пластичните кеси подалеку од бебињата, децата и домашните животни.
- Внимателно прикачете го држачот на ТВ-уредот. Ако држачот ви е доставен со шрафови, зацврстете ги шрафовите силно за да не се преврти ТВ-уредот. Не стегајте ги премногу шрафовите и монтирајте ги правилно гумите на држачот.
- Не фрлајте ги батериите во оган или со опасни или запалливи материјали.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ - Батериите не треба да се изложуваат на висока топлина како на пример на сонце, оган или сл.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ - Прекумереното пуштање на звук од слушалките може да доведе до губење на слухот.

ПРЕД СЕ, НИКОГАШ не дозволувајте некому, особено не на деца, да го турне или да го удри екранот, да стави нешто во дупките, процепите или другите отвори, во зависност од случајот.

Внимание	Сериозна повреда или ризик од смрт
Ризик од лектричен удар	Ризик од опасен напон
Одржување	Важна компонента на одржувањето

Ознаки на производот

Следниве симболи се користат **на производот** како ознаки за ограничувањата и мерките на претпазливост и упатствата за безбедност. Секое објаснување треба да се почитува ако производот има само соодветни упатства. Забележете ги тие информации од безбедносни причини.

Опрема од класа II: Овој уред е дизајниран така што не му треба безбедна врска со приземјување.

Опасен жив терминал: Под нормални услови на работење, обележаниот терминал е опасен кога е жив/обележаните терминали се опасни кога се живи.

Внимание, видете ги упатствата за користење: Обележаната област користи/обележаните области користат заменливи копчести батерии.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Ласерски производ од класа 1: Производов содржи ласерски извор од класа 1 што е безбеден под разумно предвидливи услови на работење.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

НЕМОЈТЕ ДА ЈА ГОЛТАТЕ БАТЕРИЈАТА, ОПАСНОСТ ОД ХЕМИСКИ ИЗГОРЕНИЦИ

Производов или придружните елементи доставени со овој производ може да содржат копчеста батерија. Ако оваа батерија се голтне, може да предизвика тешки внатрешни изгореници во рок од само 2 часа и може да доведе до смрт.

Држете ги новите и старите батерии подалеку од деца.

Ако одделот за батерија не се затвора сигурно, престанете со употребата на производот и држете го подалеку од децата.

Ако мислите дека батериите можеби се проголтани или поставени во некој дел од телото, веднаш побарајте медицинска помош.

Никогаш не ставајте телевизиски уред на нестабилни или навелни локации. Телевизискиот уред може да падне и да предизвика лична повреда или смрт. Многу повреди, особено кај децата, можат да се избегнат со едноставни мерки на претпазливост, како на пример;

Користење ормани или држачи препорачани од производителот на телевизискиот уред.

Користење мебел што може безбедно да го држи телевизискиот уред.

Обезбедување дека телевизискиот уред не виси на работ на мебелот на кој е поставен.

Не поставувајте го телевизискиот уред на висок мебел (на пример, витрини или полици) без да го прицврстите и мебелот телевизискиот уред соодветно.

Не ставајте го телевизорот на текстил или други материјали меѓу телевизорот и поддржувачкиот мебел.

Образувајте на децата за опасностите од качување на мебел за да го дофатат телевизискиот уред или неговите команди. Ако го задржувате и го преместувате телевизискиот уред што веќе го имате, применете ги истите одредби од погоре.

Уредот што е поврзан на заштитно заземјување на инсталацијата вообјектот со директно приклучување на напојувањето или преку други апарати што се приклучени на заштитно заземјување – како и на систем за телевизиска дистрибуција со помош на коаксијален кабел, можат во некои услови да претставуваат опасност од пожар. Поврзувањето на кабелски дистрибуциски систем треба да биде направено преку уред што обезбедува електрична изолација под одреден опсег на фрекфенција (галванска изолација).

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ ЗА ЗАКАЧУВАЊЕ НА SИД

- Прочитајте ги упатствата пред да го закачите ТВ-уредот на sид.
- Комплетот за закачување на sид не е задолжителен. Можете да го добиете од вашиот локален продавач, ако не е доставен со ТВ-уредот.
- Не инсталирајте го ТВ-уредот на плафоното или на навален sид.
- Користете ги конкретните шрафови и други додатоци за закачување на sид.
- Прицврстете ги силно шрафовите за закачување на sид за да не падне ТВ-уредот. Не стегајте ги пресилно шрафовите.

Бројките и илустрациите во овој прирачник за корисници се дадени само како референца и може да се разликуваат кај изгледот на конкретниот производ. Дизајнот и спецификациите на производот може да се сменат без известување.

Нотификација за лиценцирање

Условите за HDMI и High-Definition Multimedia Interface, и HDMI логото се заштитни знаци или регистрирани заштитни знаци на HDMI Licensing LLC во САД и други земји.

Произведено според лиценцата на Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision и симболот двојно D се заштитни знаци на Dolby Laboratories. Доверливи необјавени дела. Copyright © 1992-2019 Dolby Laboratories. Сите права се задржани.

"YouTube и логото YouTube се заштитни знаци на Google Inc."

Овој производ содржи технологија која е предмет на определени права на интелектуална сопственост на Microsoft. Користењето или дистрибуирањето на оваа технологија надвор од овој производ е забрането ако немате соодветна лиценце/ соодветни лиценци од Microsoft.

Сопствениците на содржината користат технологија за пристап на содржината Microsoft PlayReady™ за да ги заштитат своите авторски права, вклучувајќи содржина заштитена со авторски права. Овој уред користи технологија PlayReady за да пристапи до PlayReady-заштитена содржина и/или WMDRM-заштитена содржина. Ако уредот не успее правилно да ги спроведе органичувањата за користењето на содржината, сопствениците на содржината може да побараат Microsoft да ја повлече способноста на уредот да консумира PlayReady-заштитена содржина. Повлекувањето не треба да влијае врз незаштитената содржина или содржината заштитена од други технологии за пристап на содржината. Сопствениците на содржината може да побараат од вас да го надоградите PlayReady за да пристапите до нивната содржина. Ако одбиете ажурирање, нема да можете да пристапите до содржина која ќе треба надградбата.

Логото „CI Plus" е заштитен знак на CI Plus LLP.

Овој производ е заштитен од одредени права на интелектуална сопственост на Microsoft Corporation. Користењето или дистрибуирањето на оваа технологија надвор од овој производ е забрането без лиценца на Microsoft или на овластена поддружница Microsoft.

В о зависност од моделот

Зборот, знакот и логото *Bluetooth*® се заштитени трговски знаци во сопственост на Bluetooth SIG, Inc. и секоја употреба на овие знаци од Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. е под лиценца. Останатите трговски знаци и имиња се во сопственост на соодветните сопственици.

За патенти DTS, видете http://patents.dts.com. Произведено под лиценца од „Ди-Ти-Ес лајсенсинг лимитед". DTS, the Symbol, & DTS и Symbol заедно, се регистрирани трговски марки, и DTS TruSurround е трговска марка на DTS, Inc. © DTS, Inc. Сите права се задржани.

TruSurround

За патенти DTS, видете http://patents.dts.com. Произведено под лиценца од „Ди-Ти-Ес лајсенсинг лимитед". DTS, DTS-HD, симболот, & DTS или DTS-HD и симболот заедно се регистрирани трговски марки на DTS, Inc.© DTS, Inc. Сите права се задржани.

Спецификации за безжичен ЛАН

Опсег на фреквенција	Макс. излезна моќ
2400 - 2483,5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

Ограничувања по земја

Овој уред е наменет за домашно и канцелариско користење во сите ЕУ-земји (и други земји што ја почитуваат релевантната ЕУ директива) без какво било ограничување, освен за земјите споменати подолу.

Земја	Ограничувања:
Bulgaria	Генерално овластување потребно за користење надвор и за јавно користење
Франција	Само за користење внатре за 2454-2483,5 MHz
Италија	Ако се користи надвор од сопственото простории, потребное ошто овластување
Грција	Само користење внатре за лентите од 5470 MHz до 5725 MHz
Луксембург	Општо овластување потребно за добавување на мрежата и услугата (не за спектарот)
Норвешка	Забранета е радиотрансмисијата за географски области во радиус од 20 км од центарот на Ny-Ålesund,
Руска Федерација	Само користење внатре

Барањата за која било земја може да се сменат во кое било време. Се препорачува корисниците да проверат со локалните власти за тековниот статус на нивните национални регулативи за безжичните ЛАН од 2,4 GHz и 5 GHz.

Информации за отстранување

[Европска Унија]

Овие симболи покажуваат дека електричната и електронската опрема каки и батеријата со овие симболи не треба да се фрлаат со нормално домашно ѓубре. Наместо тоа, производот треба да се предаде на сооодветниот центар за собирање на електрична и електронска опрема и батерии за соодветна обработка, поправка и рециклирање според вашата државна легислатива и Директивата 2012/19/EC и 2013/56/EC.

Со правилно фрлање на овие производи, помагате да се зачуваат природни богатства и ќе помогнете да се спречат потенцијалните негативни ефекти врз околината и човечкото здравје кои во спротивно би настанале при неправилно ракување со отпадот од овие производи.

За подетални информации околу рециклирањето на овој продукт, Ве молиме да ги контактирате локалните власти, службата за одстранување на домашниот отпад или продавницата каде сте го купиле производот.

За неправилно фрлање на ова ѓубре можно е да се применливи казни, во согласност со националната легислатива.

[Бизнис корисници]

Ако го фрлате овај производ, стапете во контакт со вашиот доставувач и проверете ги условите на купопродажниот договор.

[Останати земји надвор од Европската унија]

Овие симболи важат само за Европска унија.

Поврзете се со локалните власти за да дознаете за правилно фрлање и рециклирање.

Производот и пакувањето треба да се однесе во вашиот локален пункт за рециклирање.

Некои собирни центри примаат производи без надомест.

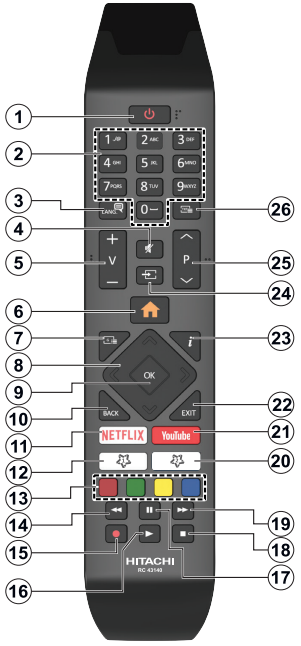
Забелешка: *Знакот Pb под симболот за батерии покажува дека оваа батерија содржи олово.*



Батерија

Производи

Далечинско управување



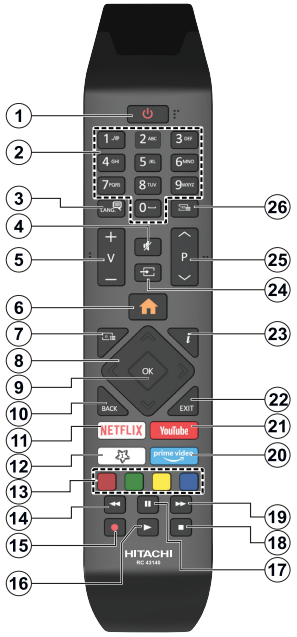
1. **Мирување:** Вклучување/исклучување на ТВ-уредот
2. **Нумерички копчиња:** Менување на канал, внесува број или писмо во кутијата означена за текст на екранот.
3. **Јазик:** Ги менува звучните режими (аналоген ТВ), приказите и го менува јазикот на синхронизацијата/преводот и го вклучува или исклучува преводот (дигитална ТВ, во зависност од случајот)
4. **Придушување:** Целосно го исклучува звукот на ТВ-уредот
5. **Јачина на звук +/-**
6. **Мени:** Го прикажува менито за ТВ-уредот.
7. **Водич (Guide):** Го прикажува електронскиот програмски водич
8. **Копчиња за насока:** Помага при навигација на менија, содржина, итн. и прикажува подстраници во режим TXT кога ќе се притисне Десно или Лево
9. **OK:** Ги потврдува изборите на корисникот, ја поставува страницата (во режим на телетекст), го прегледува списокот на канали (режим ДТВ)
10. **Назад/Враќање:** Се враќа на претходниот екран, ја отвора страница индекс (во телетекст режим). Брзо менува помеѓу претходниот и моменталниот канал или извор
11. **Netflix:** Ја подига апликацијата Netflix.
12. **МОЕ КОПЧЕ 1 (*)**
13. **Копчињата во боја:** Следете ги инструкциите за функциите на копчињата во боја
14. **Премотај:** Ги движи сликите наназад во медиумот, како на пример, филмови
15. **Снима :** Снима програми (В о зависност од моделот)
16. **Репродукција:** Почнува да ги репродуцира избраните медиуми
17. **Пауза:** Го сопира медиумот што се репродуцира, почнува снимање за подоцнежно снимање (В о зависност од моделот)
18. **Стоп :** Го сопира медиумот што се репродуцира
19. **Брзо нанапред:** Ги движи рамките нанапред во медиуми како што се филмовите
20. **МОЕ КОПЧЕ 2 (*)**
21. **YouTube:** Ја подига апликацијата YouTube.
22. **Излез:** Ги затвора и излегува од прикажаните медиуми или се враќа на претходниот екран
23. **Инфо:** Прикажува информации за содржината на екранот, прикажува скриени информации (откриј - во режим за телетекст)
24. **Извор:** Ги прикажува достапните извори на емитување и на содржина
25. **Програма +/-**
26. **Текст:** Го прикажува телетекстот (во зависност од случајот), притиснете повторно за да го ставите телетекстот врз нормална емитувана слика (микс)

(*) МОЕ КОПЧЕ 1 & МОЕ КОПЧЕ 2:

Во зависност од моделот овие копчиња може да имаат дополнителни функции. Сепак, можете да поставите специјална функција за овие копчиња така што ќе ги притиснете за пет секунди кога сте на посуваниот извор, канал или врска. На екранот ќе се прикаже потврдна порака. Потоа избраното МОЕ КОПЧЕ ќе биде поврзано со избраната функција.

Имајте предвид, ако правите **Прва инсталација**, МОЕ КОПЧЕ 1&2 ќе се вратат на стандардната функција.

Далечинско управување



1. **Мирување:** Вклучување/исклучување на ТВ-уредот
2. **Нумерички копчиња:** Менување на канал, внесува број или писмо во кутијата означена за текст на екранот.
3. **Јазик:** Ги менува звучните режими (аналоген ТВ), приказите и го менува јазикот на синхронизацијата/преводот и го вклучува или исклучува преводот (дигитална ТВ, во зависност од случајот)
4. **Придушување:** Целосно го исклучува звукот на ТВ-уредот
5. **Јачина на звук +/-**
6. **Мени:** Го прикажува менито за ТВ-уредот.
7. **Водич (Guide):** Го прикажува електронскиот програмски водич
8. **Копчиња за насока:** Помага при навигација на менија, содржина, итн. и прикажува подстраници во режим ТХТ кога ќе се притисне Десно или Лево
9. **ОК:** Ги потврдува изборите на корисникот, ја поставува страницата (во режим на телетекст), го прегледува списокот на канали (режим ДТВ)
10. **Назад/Враќање:** Се враќа на претходниот екран, ја отвора страница индекс (во телетекст режим). Брзо менува помеѓу претходниот и моменталниот канал или извор
11. **Netflix:** Ја подига апликацијата Netflix.
12. **МОЕ КОПЧЕ 1 (*)**
13. **Копчињата во боја:** Следете ги инструкциите за функциите на копчињата во боја
14. **Премотај:** Ги движи сликите наназад во медиумот, како на пример, филмови
15. **Снима :** Снима програми (В о зависност од моделот)
16. **Репродукција:** Почнува да ги репродуцира избраните медиуми
17. **Пауза:** Го сопира медиумот што се репродуцира, почнува снимање за подоцнежно снимање (В о зависност од моделот)
18. **Стоп :** Го сопира медиумот што се репродуцира
19. **Брзо напред:** Ги движи рамките напред во медиуми како што се филмовите
20. **Prime Video:** Ја подига апликацијата Amazon Prime Video
21. **YouTube:** Ја подига апликацијата YouTube.
22. **Излез:** Ги затвора и излегува од прикажаните медиуми или се враќа на претходниот екран
23. **Инфо:** Прикажува информации за содржината на екранот, прикажува скриени информации (откриј - во режим за телетекст)
24. **Извор:** Ги прикажува достапните извори на емитување и на содржина
25. **Програма +/-**
26. **Текст:** Го прикажува телетекстот (во зависност од случајот), притиснете повторно за да го ставите телетекстот врз нормална емитувана слика (микс)

(*) МОЕ КОПЧЕ 1:

Во зависност од моделот, ова копче може да има стандардна функција. Сепак, можете да поставите посебна функција за ова копче ако го држите притиснато пет секунди кога сте на посакуваниот извор или канал. На екранот ќе се прикаже потврдна порака. Сега, МОЕТО КОПЧЕ 1 е поврзано со избраната функција.

Имајте предвид дека доколку извршите Прва инсталација, МОЕТО КОПЧЕ 1 ќе се врати на првобитната функција.

HITACHI

Vodnik za hiter začetek

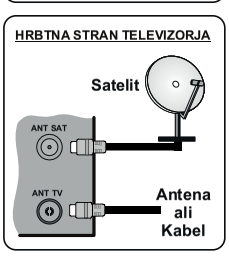
1 Vstavite baterije v daljinski upravljalnik

Vstavite dve bateriji velikosti **AAA/R3** ali enakovredni. Pri vstavljanju baterij bodite pozorni na pravilno polarnost (+/-) in namestite pokrov prostora za baterije.

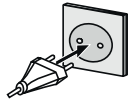


2 Priključite anteno na vaš TV

** Možnost priključitve na hrbtni strani se v odvisnosti od modela lahko razlikuje*



3 Priključite TV v omrežno vtičnico



4 Za vklop TV sprejemnika (odvisno od modela)

Po priključitvi napajalnega kabla v vtičnico se prižge lučka LED za stanje pripravljenosti.

Ko je TV sprejemnik v stanju pripravljenosti, ga lahko vklopite na več načinov;

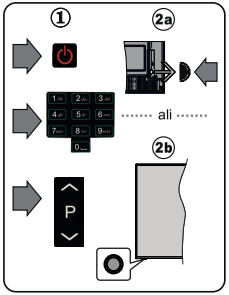
1. Pritisnite tipko za stanje **pripravljenosti** ali tipko na številčnici daljinskega upravljalnika.

--------- ali ---------

2a. Pritisnite sredino stranskega funkcijskega stikala na televizorju navznoter.

2b. Pritisnite upravljalno tipko na televizorju.

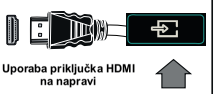
* Videz tipk daljinskega upravljalnika in položaj krmilnih tipk na TV sprejemniku se v odvisnosti od modela lahko razlikujeta.



5 HDMI vhod

PRED POVEZAVO ZAGOTOVITE, DA BOSTA OBE ENOTI IZKLOPLJENI. Za povezavo obeh enot uporabite kabel HDMI na HDMI. Da izberete vhod HDMI, na vašem daljinskem upravljalniku pritisnite tipko **Vir.** Vsakič, ko jo pritisnete, zaslonski meni potrdi vaš izbor.

** Videz tipke **Vir** se v odvisnosti od modela daljinskega upravljalnika lahko razlikuje.*



Uporaba priključka HDMI na napravi

6 Postopek samodejne namestitve

Ob prvem vklopu se prikaže zaslon za izbiro jezika. Izberite želeni jezik in pritisnite **OK**.
Na naslednjem zaslonu izberite državo. Nato za nadaljevanje pritisnite **OK**.
Za domačo rabo izberite način **Doma**. Po potrebi lahko na tej točki aktivirate način **Trgovina**, ki pa je namenjena samo za uporabo v trgovini.
Glede na model vašega televizorja in izbire države se zdaj lahko prikaže meni **Nastavitve zasebnosti**. S tem menijem lahko določite pravice zasebnosti. Označite funkcijo in za vklop ali izklop pritisnite levo ali desno smerno tipko. Če je možnost **Internetna povezava** onemogočena, se zaslon **Nastavitve omrežja/interneta** preskoči in ne bo prikazan.
Označite **Naprej** in za nadaljevanje pritisnite tipko **OK** na daljinskem upravljalniku. Prikaže se meni **Nastavitve omrežja/interneta**.
Za konfiguracijo žične ali brezžične povezave glejte razdelek **Povezava televizorja z internetom**.
Po končanih nastavitvah za nadaljevanje označite **Naprej** in pritisnite tipko **OK**.

Iskanje kanalov;
Na naslednjih zaslonih nastavite želene nastavitve.

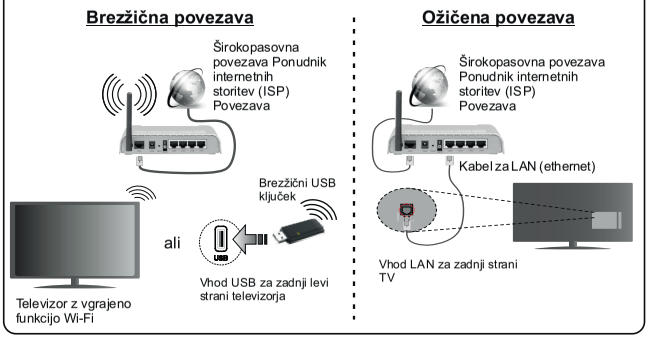
Iskanje kodiranih kanalov	Vključeno
Izbira priljubljene vrste omrežja	Satelitsko

D. antensko	○
D. kabelsko	○
Satelit	●
Analogno	○

Ko končate, označite **Naprej** in pritisnite **OK**, da se začne iskanje kanalov.
Ko so začetne nastavitve zaključene, prične televizor iskati razpoložljive kanale izbranih vrst oddajnikov.
Med iskanjem se bo morda prikazalo sporočilo z vprašanjem o tem, ali želite kanale razvrstiti glede na LCN(*). Izberite **Da** in za potrditev pritisnite **OK**.
(*) LCN je sistem logičnega številčenja kanalov, ki organizira kanale, ki so na voljo, v skladu z razpoznavnim zaporedjem številk kanalov (če je na voljo).
Po končanem iskanju kanalov se bo morda prikazal meni **Izbira regije**. S smernimi tipkami izberite ustrezne nastavitve za svojo lokacijo in nato pritisnite **OK**.
Ko so vsi razpoložljivi kanali shranjeni, se prikaže meni **Kanali**. Seznam kanalov lahko urejate glede na svoje želje z uporabo možnosti na zavihku **Uredi** ali pa pritisnite tipko **Meni** za izhod in nadaljujte z gledanjem televizije.
***Opomba:** Med prvo namestitvijo televizorja ne izključite. Glede na izbrano državo nekatere možnosti morda ne bodo na voljo.*

7 Povežite vaš televizor z internetom

Funkcija povezljivosti vam omogoča žično ali brezžično povezavo televizorja v domače omrežje. Ta omrežni sistem lahko uporabite za povezavo z internetom ali za dostop do fotografij, videoposnetkov in zvočnih datotek, ki so shranjene v predstavnostnem strežniku, ki je povezan z omrežjem. Te datoteke lahko nato predvajate na televizorju.
Če pa televizor nima brezžičnega vmesnika USB ali nima vgrajene funkcije WLAN, uporabite žično povezavo. Dodajte vaš televizor v domače omrežje, tako da ga povežete preko kabla LAN (ni priložen) na modem/usmerjevalnik, kot je prikazano na sliki.
Če želite uporabljati televizor z brezžičnim omrežjem, morda potrebujete vmesnik USB za WLAN. Priključite ga na enega od vhodov USB na televizorju. Če je v televizor vgrajena funkcija WLAN, ne potrebujete adapterja za brezžično omrežje LAN.
Za vstop v glavni meni televizorja pritisnite tipko **Meni**. S smernimi tipkami izberite **Nastavitve**, označite **Omrežje** in pritisnite **OK.** Ko je označena možnost **Vrsta omrežja**, pritisnite tipki Levo ali Desno, da izberete vrsto povezave. Ožičene povezave se povežejo samodejno. Če je izbrana brezžična povezava, označite **Iskanje brezžičnih omrežij** in pritisnite **OK.** Televizor poišče razpoložljiva brezžična omrežja in jih po končanem iskanju prikaže. Izberite eno od omrežij in za vzpostavitev povezave pritisnite tipko **OK**. Če je brezžično omrežje zaščiteno z geslom, za dostop do omrežja vnesite pravilno geslo.



8 E-priročnik

Ta priročnik ni podroben in ga ne uporabljajte kot takšnega. Podrobna navodila za funkcije televizorja so na voljo v e-priročniku. Za dostop do e-priročnika odprite meni **Settings** (Nastavitve), izberite možnost **Manuals** (Priročniki) in pritisnite **OK** (V redu). Za hiter dostop pritisnite gumb **Menu** (Meni) in nato gumb **Info** (Informacije).
Z uporabo smernih tipk izberite želeno kategorijo. Vsaka kategorija vsebuje različne teme. Izberite temo in pritisnite **OK** (V redu) za branje navodil. Če želite zapreti zaslon e-priročnika, pritisnite gumb **Exit** (Izhod) ali **Menu** (Meni).

***Opomba:** Vsebina e-priročnika se lahko razlikuje glede na model.*

Priložena dodatna oprema

- Daljinski upravljalnik
- Baterije: 2 X AAA
- Vodnik za hiter začetek

V odvisnosti od modela

- Stranski AV priključni kabel
- Priključni kabel YPbPr
- Vmesnik WLAN USB in podaljšek USB
- Komplet za pritrditev na zid

Varnostni napotki



POZOR: ZMANJŠAJTE TVEGANJE ELEKTRIČNEGA UDARA – NE ODSTRANJUJTE POKROVA (ALI ZADNJE STRANICE).
NOTRANJIH DELOV UPORABNIK NE MORE POPRAVLJATI SAM. POPRAVILO ZAUPAJTE LE USPOSOBLJENEMU SERVISNEMU OSEBJU.

V izjemnem vremenu (nevihta, strele) in dolgih časih neaktivnosti (ko greste na počitnice), izključite TV iz vtičnice.

Vtikač se uporablja za izklop televizorja, zato mora biti lahko dostopen. Če ne izvlečete vtikača televizorja iz vtičnice, bo še vedno porabljal električno energijo, tudi če je v načinu pripravljenosti ali izključen.

Opomba: Sledite navodilom na zaslonu za upravljanje s tem povezanih funkcij.

POMEMBNO - pred namestitvijo ali uporabo v celoti preberite navodila

OPOZORILO: To napravo smejo uporabljati osebe (vključno z otroki), ki so sposobne in primerno izkušene za uporabo take naprave brez nadzora, razen če so pod nadzorom ali če jih oseba, odgovorna za njihovo varnost, pouči o varni uporabi naprave.

- TV sprejemnik uporabljajte na nadmorski višini pod 2000 metrov, v suhem ozračju in v področjih z zmerno ali tropsko klimo.
- TV sprejemnik je namenjen uporabi v gospodinjstvu in podobnih okoljih za splošno rabo, lahko pa se uporablja tudi v javnih prostorih.
- Da omogočite dobro prezračevanje, naj bo okrog TV sprejemnika vsaj 5 cm prostega prostora.
- Prezračevanje ne sme biti ovirano zaradi prekrivanja ali zastiranja prezračevalnih odprtin s predmeti, kot so časopisi, prti, zavese ipd.
- Vtikač napajalnega kabla naj bo lahko dostopen. Na napajalni električni kabel ne postavljajte TV sprejemnika ali kosov pohištva. Poškodovan napajalni kabel / vtikač lahko povzroči požar oziroma električni udar. Z napajalnim kablom ravnajte tako, da ga držite za vtikač, ne izključujte televizorja tako, da vlečete za napajalni kabel. Nikoli se ne dotikajte napajalnega kabla / vtikača z mokrimi rokami, kajti lahko pride do kratkega stika ali električnega udara. Kabla nikoli ne vozlajte in nikoli ga ne zvežite skupaj z drugimi kabli. Če je poškodovan, ga je potrebno zamenjati. To lahko stori le usposobljena oseba.
- TV sprejemnik naj ne bo izpostavljen kapljanju ali pršenju tekočin ter nanj ali nadenj ne postavljajte posod, napolnjenih s tekočinami, kot so na primer vaze, skodelice itd. (npr. na police nad televizorjem).
- TV sprejemnika ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi in nanj ali v njegovo bližino ne postavljajte gorečih predmetov, kot so na primer sveče.
- Poleg televizorja ne postavljajte virov toplote, kot so na primer električni grelniki, radiatorji in podobno.
- TV sprejemnika ne postavljajte na tla ali na nagnjene površine.
- Plastične vrečke hranite izven dosega otrok, dojenčkov in domačih živali, da preprečite nevarnost zadušitve.
- Skrbno pritrdite stojalo na TV sprejemnik. Če so stojalu priloženi vijaki, jih trdno privijte, da se TV sprejemnik ne bo mogel nagibati. Pazite, da vijakov ne privijete premočno in da gumijaste nožice pravilno namestite.
- Izrabljenih baterij ne mečite v ogenj in jih ne odstranjujte skupaj z vnetljivimi snovmi.

OPOZORILO – Baterij ne izpostavljajte virom toplote, kot so sončna svetloba, ogenj in podobno.

OPOZORILO – Preglasen zvok iz slušalk lahko povzroči izgubo sluha.

PREDVSEM PA – NIKOLI ne dovolite nikomur, še posebej ne otrokom, potiskanja ali udarjanja po zaslonu ter vtikanja česar koli v luknje, reže ali druge odprtine na napravi.

⚠ Pozor	Nevarnost hude poškodbe ali celo smrti
⚠ Nevarnost električnega udara	Nevarnost zaradi nevarne napetosti
⚠ Vzdrževanje	Pomembna komponenta vzdrževanja

Oznake na izdelku

Na izdelku se uporabljajo naslednji simboli kot označbe za omejitve, opozorila in varnostne napotke. Vsaka razlaga naj se upošteva le tam, kjer izdelek nosi oznako. Te oznake si zapomnite iz varnostnih razlogov.

Oprema razreda II: Ta naprava je zasnovana tako, da ne potrebuje varnostne povezave z električno ozemljitvijo.

Nevaren priključek pod napetostjo: Označen(-i) priključek (priključki) je/so pod normalnimi pogoji delovanja pod napetostjo in nevaren (nevarni).

Pozor, glejte navodila za delovanje: Označeno (-a) področje (-a) vsebuje(-jo) izmenljive gumbaste baterije.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Laserska naprava 1. razreda: Ta izdelek vsebuje laserski vir 1. razreda, ki je v razumno predvidljivih pogojih delovanja nenevaren.

OPOZORILO

Ne zaužijte baterije, nevarnost kemičnih opeklin!
Ta izdelek ali z njim dobavljen pribor morda vsebuje gumbasto baterijo. Če gumbasto baterijo zaužijete, lahko v samo 2 urah povzroči hude notranje opekline in lahko vodi v smrt.
Nove in rabljene baterije hranite varno pred dosegom otrok.
Če se prostorček za baterije ne zapre pravilno, izdelek prenehajte uporabljati in ga hranite izven dosega otrok. Če menite, da je oseba baterije morda zaužila ali si jih namestila znotraj katerega koli dela telesa, nemudoma poiščite zdravniško pomoč.

Televizorja nikoli ne postavljajte na nestabilno mesto ali poševno podlago. Televizor lahko pade in povzroči resne telesne poškodbe ali celo smrt. Mnogim poškodbam, zlasti otrok, se je mogoče izogniti z upoštevanjem preprostih ukrepov kot so:

- uporaba omaric ali stojal, ki jih priporoča proizvajalec televizorja;
- uporaba pohištva, ki televizor varno podpira;
- zagotovitev, da televizor ne stoji previsno čez rob pohištva;
- da televizorja ne postavljate na visoko pohištvo (npr. kredence ali knjižne police), ne da bi pohištvo in televizor pritrdili na primerno podlago.
- Televizorja ne postavljajte na krpe ali druge materiale med televizorjem in površino pohištva.
- Poučite otroke, da je plezanje na pohištvo, kadar želijo doseči televizor ali njegove tipke, nevarno. Če opazite, da je bil televizor potisnjen in premaknjen, za novo postavitev sledite istim nasvetom.

Naprava, ki je ozemljena preko vtičnice ali prek kake druge naprave, ki je ozemljena in hkrati priključena na ponudnika prek koaksialnega kabla, lahko v nekaterih primerih predstavlja požarno nevarnost. Priključitev na televizijski distribucijski sistem je zato treba zagotoviti z napravo, ki zagotavlja električno izolacijo pod določenim frekvenčnim območjem (galvanski izolator)

OPOZORILA ZA STENSKO MONTAŽO

- Pred montažo televizorja na steno obvezno preberite navodila.
- Set za montažo na steno je izbirna oprema. Če ni priložen televizorju, ga lahko kupite pri lokalnem prodajalcu.
- TV sprejemnika ne montirajte na strop ali na poševne stene.
- Uporabite predpisane vijake in druge elemente za montažo na steno.
- Vijake za pritrditev na steno trdno zategnite, da TV sprejemnik ne bo padel s stene. Vijakov ne zategujte premočno.

Slike v tem uporabniškem priročniku so samo informativne in se lahko razlikujejo od dejanskega videza izdelka. Pridržujemo si pravico do spremembe videza in tehničnih podatkov naprave prez predhodnega obvestila.

Licenčno obvestilo

Pojma HDMI in HDMI High-Definition Multimedia Interface ter logotip HDMI so blagovne znamke ali zaščitene blagovne znamke podjetja HDMI Licensing Administrator LLC v Združenih državah in drugih državah..

Izdelano po licenci podjetja Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision in simbol dvojnega D sta blagovni znamki podjetja Dolby Laboratories. Zaupno neobjavljeno delo. Avtorske pravice ©1992-2019 Dolby Laboratories. Vse pravice pridržane.

YouTube in logotip YouTube sta blagovni znamki podjetja Google Inc.

Ta izdelek vsebuje tehnologijo, za katero veljajo določene pravice intelektualne lastnine podjetja Microsoft. Uporaba ali distribucija te tehnologije izven tega izdelka je brez ustrezne licence (licenc), prejete od Microsofta, prepovedana.

Lastniki vsebine uporabljajo tehnologijo Microsoft PlayReady™ za dostop do vsebin za zaščito svoje intelektualne lastnine vključno z vsebino, za

katero velja varovanje avtorskih pravic. Ta naprava uporablja tehnologijo PlayReady za dostop do vsebin, zaščitenih s tehnologijo PlayReady in/ali WMDRM. Če naprava ne uveljavlja pravilno varovanja uporabe vsebin, lahko lastniki vsebin pozovejo Microsoft, da umakne sposobnost naprave za sprejemanje vsebin PlayReady. Umik ne zadeva nezaščitenih vsebin ali vsebin, zaščitenih z drugimi tehnologijami dostopa do vsebin. Lastniki vsebin lahko zahtevajo, da posodobite PlayReady za dostop do njihovih vsebin. Če posodobitev zavrnete, morda ne boste mogli dostopati do vsebin, ki zahtevajo to posodobitev.

Logotip »CI Plus« je blagovna znamka podjetja CI Plus LLP.

Ta izdelek je zaščiten z določenimi pravicami intelektualne lastnine podjetja Microsoft. Uporaba ali distribucija takšne tehnologije zunaj tega izdelka je prepovedana brez licence podjetja Microsoft ali pooblaščene podružnice podjetja Microsoft.

V odvisnosti od modela

Besedna znamka *Bluetooth*® in logotipi so registrirane blagovne znamke združenja Bluetooth SIG, Inc. in kakršna koli uporaba teh znamk s strani družbe Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. je pod licenco. Ostale blagovne znamke in trgovska imena so v lasti njihovih lastnikov.

Za patente DTS obiščite http://patents.dts.com. Izdelano v skladu z licenco DTS Licensing Limited. DTS, simbol ter DTS in simbol skupaj so registrirane blagovne znamke, DTS TruSurround je blagovna znamka DTS, Inc.© DTS, Inc. Vse pravice pridržane.

Za patente DTS obiščite http://patents.dts.com. Izdelano v skladu z licenco DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, simbol, & DTS ali DTS-HD in simbol skupaj so registrirane blagovne znamke podjetja DTS, Inc.© DTS, Inc. Vse pravice pridržane.

Tehnični podatki za oddajnik za brezžični LAN

Frekvenčna področja	Maksimalna izhodna moč
2400 - 2483,5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

Omejitve za posamezne države

Ta naprava je namenjena za rabo v domačem okolju in v pisarnah v vseh državah ES (in v drugih državah, v katerih velja zadevna direktiva ES) brez omejitev, razen v državah, omenjenih v nadaljevanju.

Država	Omejitev
Bolgarija	Za uporabo na prostem in na javnih mestih je potrebno splošno dovoljenje.
France	Samo za uporabo v zaprtih prostorih pri 2454-2483,5 MHz
Italija	Pri uporabi izven lastnega zemljišča je potrebno splošno dovoljenje.
Grčija	Samo za uporabo v zaprtih prostorih v pasu od 5470 MHz do 5725 MHz
Luksemburg	Za omrežje in servisno napajanje je potrebno splošno dovoljenje (ne pa za spekter)
Norveška	Radijski prenosi so prepovedani v geografskem območju s polmerom 20 km okrog centra Ny-Ålesund
Ruska federacija	Samo za uporabo v zaprtih prostorih

Zahteve za posamezne države se lahko kadarkoli spremenijo. Glede trenutnega stanja nacionalne zakonodaje za oba pasa brezžičnih omrežij 2,4 GHz in 5 GHz se posvetujte z lokalnimi organi.

Informacije glede ravnanja z odpadnimi napravami

[Evropska unija]

Znaki pomenijo, da je električna in elektronska oprema ter baterija, opremljena s tem znakom, na koncu svoje življenjske dobe ne spada med gospodinjske odpadke. Namesto tega je treba izdelke oddati na ustreznih oddajnih mestih za recikliranje električne in elektronske opreme ter baterij, kjer se pravilno predelajo, ponovno uporabijo in reciklirajo v skladu z nacionalno zakonodajo ter direktivama 2012/19/EU in 2013/56/EU.

Ko poskrbite, da bo ta proizvod primerno odvržen, s tem ohranjate naravne vire in pomagate preprečiti negativne posledice za okolje in zdravje ljudi, ki jih lahko povzroči neustrezno ravnanje z izdelki.

Za več informacij o zbirnih mestih in recikliranju izdelkov se obrnite na lokalne oblasti, vaše podjetje za odvoz smeti ali na trgovino, kjer ste kupili izdelek.

Nepravilno odlaganje teh odpadkov se lahko kaznuje v skladu z nacionalno zakonodajo.

[Poslovni uporabniki]

Če želite odlagati ta izdelek med odpadke, se obrnite na svojega dobavitelja in preverite pogoje kupne pogodbe.

[Za druge države izven Evropske unije]

Znaki veljajo samo v Evropski uniji.

Obrnite na lokalne organe, da vas podučijo o odlaganju in recikliranju.

Izdelek in embalažo morate za recikliranje odnesti na svoje lokalno zbirno mesto.

Nekatera zbirna mesta brezplačno sprejemajo te izdelke.

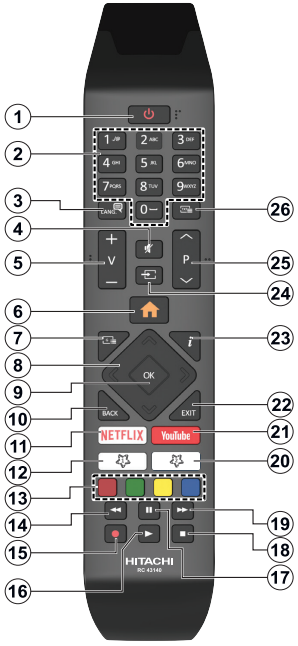
***Opomba**: Znak Pb na baterijah pomeni, da baterija vsebuje svinec.*



Baterije

Izdelki

Daljinskim upravljalnikom



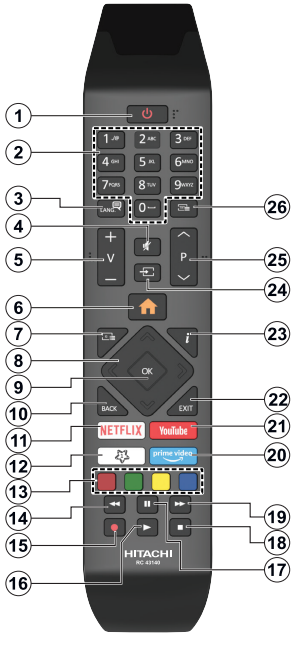
1. **Stanje pripravljenosti:** Za vklop / izklop TV sprejemnika
2. **Številčne tipke:** Za izbiro kanalov, vnos številk ali črk v besedilna polja na zaslonu.
3. **Jezik:** Preklaplja med zvočnimi načini (analogna TV), prikaže in spremeni jezik zvoka/podnapisov in vklopi ali izklopi podnapise (digitalna TV, kjer je na voljo)
4. **Nemo:** Popolnoma izklopi zvok TV sprejemnika
5. **Glasnost +/-**
6. **Meni:** Prikaz TV menija
7. **Vodnik:** Prikaže elektronski programski vodnik
8. **Smerne tipke:** Pomagajo pri navigiranju po menijih, vsebini itd. in pri prikazu podstrani v načinu TXT, ko pritisnete desno ali levo tipko
9. **OK:** Potrdi izbiro uporabnika, zadrži stran (v načinu TXT), pregleda meni **Kanali** (način DTV)
10. **Nazaj / Vračanje:** Za vrnitev na prejšnji zaslon, na prejšnji meni ali za odpiranje strani kazala (v načinu TXT). Hitra menjava med prejšnjim in trenutnim kanalom ali virom
11. **Netflix:** Zažene aplikacijo Netflix.
12. **Moja tipka 1 (*)**
13. **Barvne tipke:** Za funkcije barvnih tipk si oglejte navodila na zaslonu
14. **Predvajanje nazaj:** Hitro premika kadre nazaj v medijih, kot so na primer filmi
15. **Snemanje:** Snemanje programov (V odvisnosti od modela)
16. **Predvajaj:** Začne predvajati izbrani medij
17. **Premor:** Preklopi predvajani medij v premor, začne snemanje z zamikom (V odvisnosti od modela)
18. **Ustavi:** Ustavi predvajani medij
19. **Hitro predvajanje naprej:** Hitro premika kadre naprej v medijih, kot so na primer filmi
20. **Moja tipka 2 (*)**
21. **YouTube:** Zažene aplikacijo YouTube
22. **Izhod:** Zapre in izstopi iz prikazanih menijev oz. se vrne na prejšnji zaslon
23. **Informacije:** Prikaže podatke o vsebini na zaslonu, prikaže skrite podatke (razkrij - v načinu TXT)
24. **Vir:** Prikaže vse oddajnike in vire vsebin, ki so na voljo
25. **Program +/-**
26. **Tekst:** Prikaže teletekst (kjer je na voljo). Ob ponovnem pritisku se teletekst prepiše čez običajno sliko oddajnika (mešano)

(*) MOJA TIPKA 1 & MOJA TIPKA 2:

Ti dve tipki imata lahko v odvisnosti od modela prednastavljeni funkciji. Posebne funkcije teh tipk lahko nastavite s pritiskom nanju za okrog pet sekund, ko se nahajate na želenem viru, kanalu ali povezavi. Na zaslonu se bo prikazalo obvestilo za potrditev. Zdaj je izbrana Moja tipka povezana z izbrano funkcijo.

Če izvedete **prvo namestitev**, se Moji tipki 1 in 2 vrneta na privzeto funkcijo.

Daljinskim upravljalnikom



1. **Stanje pripravljenosti:** Za vklop / izklop TV sprejemnika
2. **Številčne tipke:** Za izbiro kanalov, vnos številk ali črk v besedilna polja na zaslonu.
3. **Jezik:** Preklaplja med zvočnimi načini (analogna TV), prikaže in spremeni jezik zvoka/podnapisov in vklopi ali izklopi podnapise (digitalna TV, kjer je na voljo)
4. **Nemo:** Popolnoma izklopi zvok TV sprejemnika
5. **Glasnost +/-**
6. **Meni:** Prikaz TV menija
7. **Vodnik:** Prikaže elektronski programski vodnik
8. **Smerne tipke:** Pomagajo pri navigiranju po menijih, vsebini itd. in pri prikazu podstrani v načinu TXT, ko pritisnete desno ali levo tipko
9. **OK:** Potrdi izbiro uporabnika, zadrži stran (v načinu TXT), pregleda meni **Kanali** (način DTV)
10. **Nazaj / Vračanje:** Za vrnitev na prejšnji zaslon, na prejšnji meni ali za odpiranje strani kazala (v načinu TXT). Hitra menjava med prejšnjim in trenutnim kanalom ali virom
11. **Netflix:** Zažene aplikacijo Netflix.
12. **Moja tipka 1 (*)**
13. **Barvne tipke:** Za funkcije barvnih tipk si oglejte navodila na zaslonu
14. **Predvajanje nazaj:** Hitro premika kadre nazaj v medijih, kot so na primer filmi
15. **Snemanje:** Snemanje programov (V odvisnosti od modela)
16. **Predvajaj:** Začne predvajati izbrani medij
17. **Premor:** Preklopi predvajani medij v premor, začne snemanje z zamikom (V odvisnosti od modela)
18. **Ustavi:** Ustavi predvajani medij
19. **Hitro predvajanje naprej:** Hitro premika kadre naprej v medijih, kot so na primer filmi
20. **Prime Video:** Zažene aplikacijo Amazon Prime Video
21. **YouTube:** Zažene aplikacijo YouTube
22. **Izhod:** Zapre in izstopi iz prikazanih menijev oz. se vrne na prejšnji zaslon
23. **Informacije:** Prikaže podatke o vsebini na zaslonu, prikaže skrite podatke (razkrij - v načinu TXT)
24. **Vir:** Prikaže vse oddajnike in vire vsebin, ki so na voljo
25. **Program +/-**
26. **Tekst:** Prikaže teletekst (kjer je na voljo). Ob ponovnem pritisku se teletekst prepiše čez običajno sliko oddajnika (mešano)

(*) MOJA TIPKA 1:

Ta tipka ima lahko v odvisnosti od modela prednastavljeno funkcijo. Posebno funkcijo te tipke lahko nastavite s pritiskom nanjo za približno pet sekund, ko se nahajate na želenem viru ali kanalu. Na zaslonu se bo prikazalo obvestilo za potrditev. Sedaj je MOJA TIPKA 1 povezana z izbrano funkcijo.

Upoštevajte, da če izvajate prvo namestitev, se bo MOJA TIPKA 1 ponastavila na privzeto funkcijo.

HITACHI

Udhëzuesi i fillimit të shpejtë

1 Futni bateritë në telekomandë

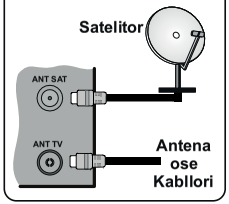
Futni brenda dy bateri **AAA/R3** ose të ngjashme.
Kontrolloni polaritetin e duhur (+/-) kur të vendosni bateritë dhe rivendosni kapakun e baterisë.



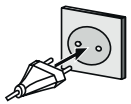
2 Lidhni antenën me televizorin

** Opsionet e lidhjes në pjesën e pasme mund të ndryshojnë në varësi të modelit*

ANA E PASME E TELEVIZORIT



3 Lidhni televizorin me prizën elektrike



4 Për të ndezur televizorin (në varësi të modelit)

Pasi të lidhni kordonin elektrik me prizën elektrike, dritat LED të gatishmërisë do të ndizen.

Për të ndezur televizorin nga modaliteti në gatishmëri;

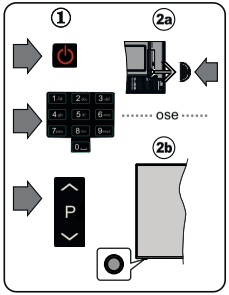
1. Shtypni butonin **Në gatishmëri**, një buton numerik ose butonin **Programi +/-** në telekomandë.

--------- ose ---------

2a. Shtypni në mes të çelësit anësor të funksionit në televizor.

2b. Shtypni butonin e ndezjes në televizor.

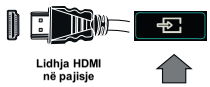
** Pamja e butonave të telekomandës dhe pozicioni i butonave të kontrollit në televizor mund të ndryshojë në varësi të modelit*



5 Hyrja HDMI

JU LUTEMI SIGUROHUNI QË TË DYJA NJËSITË TË JENË TË FIKURA PARA SE T'I LIDHNI. Përdorni një kabllo HDMI te HDMI për t'i lidhur dy njësitë bashkë. Për të zgjedhur hyrjen HDMI, shtypni butonin **burimi** në telekomandë. Sa herë që shtypet në menynë në ekran, ajo konfirmon zgjedhjen tuaj.

** Pamja e butonit **Burimi** mund të ndryshojë në varësi të modelit të telekomandës*



6 Procedura e konfigurimit automatik

Kur ndizet për herë të parë, do të shfaqet menuja "zgjedhja e gjuhës". Zgjidhni gjuhën e dëshiruar dhe shtypni **OK.**
Në ekranin tjetër caktoni preferencën tuaj për shtetin. Më pas shtypni butonin **OK** për të vazhduar.
Zgjidhni **Modaliteti i shtëpisë** për përdorimin në shtëpi. Mund të aktivizoni opsionin **Modaliteti i dyqanit** në këtë pikë nëse është e nevojshme, sidoqoftë, ky opsion është planifikuar vetëm për përdorimin në dyqan.
Në varësi të modelit të televizorit dhe zgjedhjes së vendit, në këtë pikë mund të shfaqet menyja e Parametrave të privatësisë. **Duke përdorur këtë meny ju mund të zgjidhni privilegjet tuaja të privatësisë.** Zgjidhni një karakteristikë dhe përdorni butonin e majtë dhe të djathtë për ta aktivizuar ose çaktivizuar atë. Nëse opsioni **Lidhja e internetit** është i çaktivizuar, ekrani **Parametrat e rrjetit/internetit** do të anashkalohet dhe nuk do të shfaqet.
Theksoni **Tjetër** dhe shtypni butonin **OK** në telekomandë për të vazhduar dhe do të shfaqet menyja **Parametrat e rrjetit/internetit**.
Referojuni seksionit **Lidhni televizorin tuaj me internetin** për të konfiguruar një lidhje me tel ose pa tel.
Pasi të përfundoni me parametrat, theksoni **Tjetër** dhe shtypni butonin **OK** për të vazhduar.

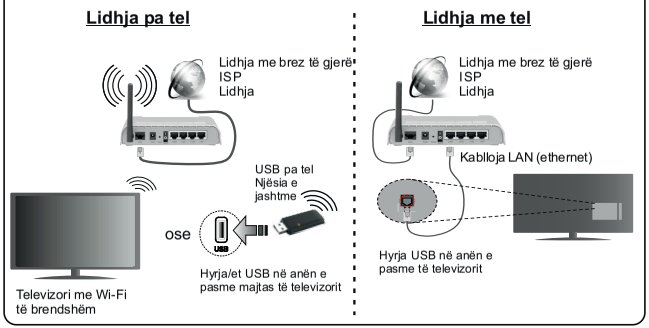
Kërkimi i transmetimit;
Në ekranet vijuese caktoni preferencat tuaja.
Skanimi i kanaleve të shfruara Aktiv
Zgjidhni tipin e preferuar të rrjetit Sateliti

D.Antena ○
D.Kabllo ○
Satelitor ●
Analoge ○

Kur të përfundoni, theksoni **Tjetër** dhe shtypni **OK** për të nisur skanimin e kanaleve.
Pas përfundimit të parametrave fillestarë, televizori do të fillojë të kërkojë për transmetimet e disponueshme të tipave të zgjedhur të transmetimit.
Gjatë kërkimit, mund të shfaqet një mesazh që ju pyet nëse dëshironi t'i renditni kanalet sipas LCN-së(*). Zgjidhni **Po** dhe shtypni **OK** për ta konfirmuar.
(*) LCN është sistemi i Numrit logjik të kanalit që organizon transmetimet e disponueshme në përputhje me një sekuencë të njohur numrash për kanalet (nëse ka).
Pas përfundimit të skanimit të kanaleve, mund të shfaqet menyja **Zgjidhni rajonin**. Zgjidhni parametrat e duhur për vendndodhjen tuaj duke përdorur butonat e drejtimit dhe më pas shtypni **OK**.
Pasi të ruhen të gjitha stacionet e disponueshme, do të shfaqet menyja **Kanalet**. Mund ta modifikoni listën e kanaleve sipas preferencave tuaja duke përdorur opsionet e skedës **Modifiko** ose shtypni butonin **Meny** për ta mbyllur dhe për të parë televizorin.
Shënim: *Mos e fikni televizorin kur filloni instalimin për herë të parë. Kini parasysh se disa opsione mund të mos jenë të disponueshme në varësi të shtetit të zgjedhur.*

7 Lidheni televizorin me internetin

Veçoria e lidhshmërisë ju lejon ta lidhni televizorin me rrjetin në shtëpi me tel ose pa tel. Mund të përdorni këtë sistem rrjeti për t'u lidhur me internetin ose për të patur akses te fotografitë, videot dhe skedarët audio të ruajtur në një server të medias të lidhur me rrjetin dhe për t' i lexuar/shfaqur në televizor.
Sidoqoftë, nëse televizori nuk ka një pajisje USB pa tel ose nuk e mbështet veçorinë e brendshme të WLAN, duhet të përdorni llojin e lidhjes me tel. Shtoni televizorin te rrjeti i shtëpisë duke e lidhur me modemin/ruterin me një kabllo LAN (nuk përfshihet) si në ilustrim.
Për të përdorur televizorin me rrjetin me valë, mund t'ju duhet një pajisje USB WLAN. Duhet ta lidhni atë me një nga hyrjet USB të televizorit. Nëse televizori e mbështet veçorinë e brendshme WLAN, nuk do t'ju duhet asnjë adaptor tjetër pa tel LAN.
Shtypni butonin **Menyja** për të parë menynë kryesore të televizorit. Zgjidhni **Parametrat** me butonat e drejtimit, theksoni **Rrjeti** dhe shtypni **OK**. Kur **Lloji i rrjetit** të jetë i theksuar, shtypni butonat Majtas ose Djathtas për të zgjedhur llojin e lidhjes. Lidhja me tel do të realizohet automatikisht. Nëse zgjidhet lidhja pa tel, theksoni **Skanoni rrjetet pa tel** dhe shtypni **OK.** Televizori do të kërkojë për rrjetet e disponueshme pa tel dhe do t'i renditë kur të përfundojë. Zgjidhni një prej tyre dhe shtypni butonin **OK** për t'u lidhur. Nëse rrjeti pa tel është i mbrojtur me një fjalëkalim, duhet të futni fjalëkalimin e saktë për të pasur akses te rrjeti.



8 Manuali elektronik

Ky manual nuk ka si qëllim të jetë gjithëpërfshirës dhe nuk duhet të konsiderohet si i tillë. Udhëzime për veçoritë e televizorit tuaj mund t'i gjeni në manualin elektronik (E-manual). Për të pasur akses te manuali elektronik, hyni te menyja **Parametrat**, zgjidhni **Manualet** dhe shtypni **OK**. Për akses të shpejtë, shtypni butonin **Menyja** dhe më pas butonin **Informacione**. Duke përdorur butonat e drejtimit, zgjidhni një kategori sipas dëshirës. Çdo kategori përfshin tema të ndryshme. Zgjidhni një temë dhe shtypni **OK** për të lexuar udhëzimet. Për të mbyllur ekranin e manualit elektronik, shtypni butonin Dil ose **Meny**.

Shënim: *Përmbajtjet e manualit elektronik mund të ndryshojnë sipas modelit.*

Aksesorët e përfshirë

- Telekomanda
- Bateritë: 2 x AAA
- Udhëzuesi i fillimit të shpejtë

Në varësi të modelit

- Kablloja e lidhjes anësore AV
- Kablloja e lidhjes YPbPr
- Njësia USB për WLAN dhe kablloja zgjatuese USB
- Paketa e montimit në mur

Informacione mbi Sigurinë

KUJDES

RREZIK I GODITJES ELEKTRIKE MOS E HAPNI

KUJDES: PËR TË MINIMIZUAR RREZIKUN E GODITJES ELEKTRIKE, MOS E HIQNI KAPAKUN (OSE PJESËN E PASME). BRENDA PAJISJES NUK KA PJESË QË MUND TË RIPAROHEN NGA PËRDORUESI. DREJTOHUNI PERSONELIT TË KUALIFIKUAR PËR SHËRBIM.

Në kushte ekstreme moti (stuhi, vetëtima) dhe periudha të gjata pa punë (kur shkoni me pushime) hiqeni televizorin nga priza elektrike.

Priza elektrike përdoret për të shkëputur pajisjen e televizorit nga rrjeti elektrik dhe për këtë arsye duhet të jetë gjithmonë e gatshme për përdorim. Nëse televizori nuk është shkëputur nga lidhja elektrike e rrjetit, pajisja do të marrë përsëri energji elektrike në të gjitha situatat edhe nëse televizori është në modalitetin e gatishmërisë ose i fikur.

Shënim: *Ndiqni udhëzimet në ekran për funksionimin e veçorive përkatëse.*

Ju lutemi lexoni gjerësisht këto udhëzime para montimit ose përdorimit të pajisjes.

PARALAJMËRIM: Kjo pajisje është projektuar për t'u përdorur nga personat (përfshirë fëmijët) që janë të aftë/kanë eksperiencë me përdorimin e një pajisje të tillë pa qenë të monitoruar, në rast se nuk janë të monitoruar ose të udhëzuar në lidhje me përdorimin e pajisjes nga një person përgjegjës për sigurinë e tyre.

- Përdoreni këtë aparat televizori në një lartësi më të vogël se 2000 metra mbi nivelin e detit, në vende të thata dhe në rajone me klimë tropikale ose të butë.
- Aparati i televizorit është i projektuar për në shtëpi dhe përdorim të përgjithshëm të ngjashëm, por mund të përdoret edhe në vende publike.
- Për arsye ajrimi, lini të paktën 5 cm hapësirë të lirë rreth televizorit.
- Ventilimi nuk duhet të pengohet nga mbulimi ose bllokimi i vrimave të ventilimit me objekte, si p.sh. gazeta, mbulesa tavoline, perde, etj.
- Spina e kordonit elektrik duhet të arrihet me lehtësi. Mos e vendosni televizorin, mobiliet, etj. mbi kordonin elektrik. Një kordon elektrik/prizë i dëmtuar mund të shkaktojë zjarr ose dridhje nga korrenti. Përdoreni kordonin elektrik nga spina, mos e hiqni nga spina televizorin duke tërhequr kordonin elektrik. Mos e prekni kurrë kordonin/spinën elektrike me duar të njoma pasi kjo mund të shkaktojë një qark të shkurtër ose goditje elektrike. Mos e bëni asnjëherë kordonin nyjë, apo ta lidhni me kordonë të tjerë. Nëse dëmtohet, ai duhet të zëvendësohet dhe kjo duhet të kryhet vetëm nga personeli i kualifikuar.
- Mos e ekspozoni televizorin ndaj rrjedhjeve ose spërkatjeve me lëngje dhe mos vendosni objekte të mbushura me ujë, si vazo, kupa etj. mbi televizor (p.sh. mbi raftet mbi aparatin).
- Mos e ekspozoni televizorin ndaj dritës së drejtpërdrejtë të diellit ose mos vendosni flakë të hapura si p.sh. qirinj të ndezur mbi ose pranë televizorit.
- Mos vendosni asnjë burim nxehtësie si p.sh. ngrohës elektrik, radiator, etj. pranë televizorit.
- Mos e vendosni televizorin mbi dysheme ose mbi sipërfaqe të pjerrëta.
- Për të shmangur rrezikun e mbytjes, mbajini qeset plastike larg nga foshnjat, fëmijët dhe kafshët shtëpiake.
- Vendosni me kujdes mbështetësen te televizori. Nëse mbështetësja është e pajisur me vidha, shtrëngojini mirë për të parandaluar animin e televizorit. Mos i shtrëngoni shumë vidhat dhe montoni si duhet gominat e mbështetëses.
- Mos i hidhni bateritë në zjarr ose bashkë me materiale të rrezikshme ose të djegshme.

PARALAJMËRIM - Bateritë nuk duhet të ekspozohen ndaj nxehtësisë së lartë, si drita e diellit, zjarri, etj.

PARALAJMËRIM - Presioni i tepërt i zërit nga kufjet e ndryshme mund të shkaktojë dëmtim të dëgjimit.

MBI TË GJITHA - ASNJËHERË mos lejoni asnjë person, sidomos fëmijët, të shtypë ose të godasin ekranin, të fusin sende në vrima, fole ose në vende të tjera të hapura në kasën e pajisjes.

⚠ Kujdes	Rrezik për dëmtime të rënda ose vdekje
⚠ Rrezik i goditjes elektrike	Rrezik nga voltazhi
⚠ Mirëmbajtja	Element i rëndësishëm i mirëmbajtjes

Shenjat mbi produkt

Simbolet e mëposhtme përdoren mbi produkt si një shenjë për kufizimet dhe masat paraprake, si dhe për udhëzimet për sigurinë. Çdo shpjegim do të merret parasysh vetëm kur produkti ka shenjat përkatëse. Kini parasysh këto informacione për arsye sigurie.

Pajisja e klasës II: Kjo pajisje është e projektuar në mënyrë të tillë që të mos kërkohet një lidhje elektrike sigurie për tokëzimin.

Terminali aktiv i rrezikshëm: Terminali(et) i shënuar paraqet rrezik kur ka elektricitet në kushtet normale të funksionimit.

Kujdes - shikoni udhëzimet e përdorimit: Zona(t) e shënuar përmban bateri pila ose pllakë që mund të ndërrohen nga përdoruesi.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Produkt me laser i Klasës 1: Ky produkt përmban një burim laseri të Klasës 1 që është i sigurt në kushte përdorimi të parashikuara normalisht.

PARALAJMËRIM

Mos e gëlltitni baterinë - rrezik nga djegiet kimike
Ky produkt ose aksesorët e tij mund të kenë një bateri pilë/pllakë. Në rast se bateria pllakë gëlltitet, ajo mund të shkaktojë djegie të brendshme të rënda në vetëm 2 orë dhe mund të shkaktojë vdekjen.
Mbajini bateritë e reja dhe të përdorura larg nga fëmijët. Në rast se ndarja e baterisë nuk mbyllet mirë, ndaloni përdorimin e produktit dhe mbajeni larg nga fëmijët. Në rast se mendoni se mund të jenë gëlltitur bateritë ose të jenë vendosur brenda një pjese të trupit, kërkoni menjëherë kujdes mjekësor.

Mos e vendosni asnjëherë aparatin e televizorit në një vend të paqëndrueshëm ose të pjerrët. Aparati i televizorit mund të bjerë, duke shkaktuar lëndime të rënda personale ose edhe vdekjen. Shumë lëndime, sidomos për fëmijët, mund të shmangen duke marrë masa paraprake të thjeshta si;

- Përdorimi i rafteve ose mbështetëseve të rekomanduara nga prodhuesi i aparatit të televizorit.
- Përdorimi vetëm i mobilieve që e mbajnë aparatin e televizorit në mënyrë të sigurt.
- Të siguroni që aparati i televizorit nuk varet në buzë të mobilies ku është vendosur.
- Të mos e vendosni aparatin e televizorit mbi mobilie të ndryshme (për shembull, bufe ose biblioteka) pa i lidhur mobiliet dhe aparatin e televizorit me një mbështetëse të përshtatshme.
- Mos e vendosni televizorin mbi rroba ose materiale të tjera të vendosura mes televizorit dhe mobilies mbajtëse.
- Edukimi i fëmijëve për rreziqet nga ngjitja mbi mobilie për të kapur aparatin e televizorit ose komandat e tij. Nëse e merrni dhe e vendosni në një vend tjetër aparatin ekzistues të televizorit, duhet të zbatoni të njëjtat udhëzime.

Aparatet e lidhura me tokëzimin mbrojtës të sistemit të ndërtesës nëpërmjet lidhjes së rrjetit elektrik ose nëpërmjet aparateve të tjera me një lidhje në tokëzimin mbrojtës - dhe me një sistem televiziv të shpërndarjes duke përdorur një kabllo koaksial mund të jenë krijojnë një rrezik zjarri në disa rrethana. Për këtë arsye lidhja me një sistem televiziv shpërndarës duhet të sigurohet nëpërmjet një pajisje që garanton izolimin elektrik nën një gamë të caktuar frekuencash (izolues i galvanizuar)

PARALAJMËRIMET PËR MONTIMIN NË MUR

- Lexoni udhëzimet para se të montoni televizorin në mur.
- Paketa e montimit në mur është opsionale. Mund ta merrni atë nga shitësi lokal, nëse nuk përfshihet bashkë me televizorin.
- Mos e montoni televizorin në tavan ose në një mur të pjerrët.
- Përdorni vidhat e specifikuara të montimit në mur dhe aksesorët e tjerë të specifikuar.
- Shtrëngoni mirë vidhat e montimit në mur për të parandaluar rënien e televizorit. Mos i shtrëngoni shumë vidhat.

Figurat dhe ilustrimet në këtë manual përdorimi jepen vetëm për referencë dhe mund të ndryshojnë nga paraqitja aktuale e produktit. Dizajni dhe specifikimet e produktit mund të ndryshojnë pa njoftim paraprak.

Njoftimi për lejen

Termat HDMI dhe HDMI High-Definition Multimedia Interface, si dhe logoja HDMI, janë marka tregtare ose marka tregtare të regjistruara të HDMI Licensing Administrator, Inc. Në Shtetet e Bashkuara dhe në shtete të tjera.

Prodhuar nën licencën nga Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision dhe simboli me dy D janë marka tregtare të Dolby Laboratories. Punë konfidenciale të papublikuara. Të drejtat e autorit © 1992-2019 Dolby Laboratories. Të gjitha të drejtat të rezervuara.

YouTube dhe logoja e YouTube janë marka tregtare të Google Inc.

Ky produkt përmban teknologji që janë objekt i të drejtave të caktuara të pronësisë intelektuale të Microsoft. Përdorimi ose shpërndarja e kësaj teknologjie jashtë këtij produkti është e ndaluar pa licencën(at) përkatëse nga Microsoft.

Pronarët e përmbajtjeve përdorin teknologjinë e aksesit të përmbajtjes së Microsoft PlayReady™ për mbrojtjen e pronësisë së tyre intelektuale, duke përfshirë përmbajtjet me të drejta autori. Kjo pajisje përdor teknologjinë PlayReady për të pasur akses te përmbajtjet e mbrojtura me PlayReady dhe/ose WMDRM. Nëse pajisja dështon në zbatimin e duhur të kufizimeve më përdorimin e përmbajtjes, pronarët e përmbajtjeve mund të kërkojnë që Microsoft të anulojë aftësinë e pajisjes për të konsumuar përmbajtje të mbrojtura me PlayReady. Anulimi nuk ndikon te përmbajtjet e pambrojtura ose përmbajtjet e mbrojtura nga teknologji të tjera të aksesit. Pronarët e përmbajtjeve mund të kërkojnë që ta përmirësoni me PlayReady për pasur akses te përmbajtjet e tyre. Nëse e refuzoni një përmirësim, nuk do të mund të keni akses te përmbajtja që kërkon përmirësimin.

Logoja "CI Plus" është markë tregtare e CI Plus LLP.

Ky produkt mbrohet nga të drejta të caktuara të pronësisë intelektuale të Microsoft Corporation. Përdorimi ose shpërndarja e teknologjisë së tillë jashtë këtij produkti është e ndaluar pa një licencë nga Microsoft ose një filial i autorizuar i Microsoft.

Në varësi të modelit

Fjala, marka dhe logot e *Bluetooth*® janë marka tregtare të regjistruara në pronësinë e Bluetooth SIG, Inc. dhe çdo përdorim i markave të tilla nga Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. është me licencë. Markat tregtare dhe emrat e tjera tregtarë janë të pronarëve të tyre përkatës.

Për patentat e DTS-së, shikoni http://patents.dts.com. Prodhuar nën licencë nga DTS Licensing Limited. DTS, simboli, DTS dhe simboli së bashku janë marka tregtare të regjistruara dhe DTS TruSurround është një markë tregtare e DTS, Inc. © DTS, Inc. Të gjitha të drejtat të rezervuara.

Për patentat e DTS-së, shikoni http://patents.dts.com. Prodhuar nën licencë nga DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, simboli përkatës dhe DTS ose DTS-HD bashkë me simbolin janë marka tregtare të regjistruara të DTS, Inc.© DTS, Inc. Të gjitha të drejtat të rezervuara.

Specifikimet e transmetuesit të rrjetit LAN pa tel

Diapazonet e frekuencës	Fuqia maksimale e daljes
2400 - 2483,5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

Kufizimet për shtetin

Kjo pajisje është e planifikuar për përdorim në zyrë dhe në shtëpi në të gjitha shtetet e Bashkimit Evropian (dhe shtetet të tjera sipas direktivës përkatës të BE-së) pa asnjë kufizim, përveçse për shtetet e përmendura më poshtë.

Shteti	Kufizimi
Bullgari	Kërkohet një autorizim i përgjithshëm për përdorim në ambiente të jashtme dhe shërbim publik
Francë	Vetëm për përdorim në ambiente të brendshme për 2454-2483,5 MHz
Itali	Kërkohet një autorizim i përgjithshëm nëse përdoret jashtë ambienteve personale.
Greqi	Vetëm për përdorim në ambiente të brendshme për brezin 5470 MHz deri në 5725 MHz
Luksemburg	Kërkohet një autorizim i përgjithshëm për furnizimin e rrjetit dhe të shërbimit (jo për spektrin)
Norvegji	Radiotransmetimet janë të ndaluara për zonën gjeografike brenda një rrezeje prej 20 km nga qendra e Ny-Ålesund
Federate Ruse	Vetëm për përdorim në ambiente të brendshme

Kërkesat për çdo shtet mund të ndryshojnë në çdo kohë. Rekomandohet që përdoruesi të kontaktojë me autoritetet lokale për statusin aktual të rregulloreve të tyre kombëtare për rrjetet LAN pa tel 2,4 GHz dhe 5 GHz.

Informacione për hedhjen pas përdorimit

[Bashkimi Evropian]

Këto simboli tregojnë se pajisja elektrike dhe elektronike dhe bateria me këtë simbol nuk duhet të hidhet me mbeturinat e përgjithshme familjare në fund të përdorimit të saj. Në vend të kësaj, produktet duhet të dorëzohen në pikat përkatëse të grumbullimit për riciklimin e pajisjeve elektrike dhe elektronike, si dhe për bateritë, për një trajtim, rikuperim dhe riciklim të përshtatshëm në përputhje me legjislacionin tuaj kombëtar dhe Direktivat 2012/19/EU dhe 2013/56/EU.

Me hedhjen e këtyre produkteve në mënyrën e duhur, do të ndihmoni në ruajtjen e burimeve natyrore dhe do të ndihmoni në parandalimin e efekteve të mundshme negative në mjedis dhe në shëndetin human që mund të shkaktohen në rast të kundërt nga administrimi i papërshtatshëm i mbeturinave të këtyre produkteve.

Për më shumë informacione mbi pikat e grumbullimit dhe riciklimin e këtyre produkteve, kontaktoni me zyrën lokale të bashkisë, shërbimin për hedhjen e mbeturinave familjare ose dyqanin ku e keni blerë produktin.

Mund të zbatohen gjoba për hedhjen e gabuar të këtyre mbeturinave, sipas legjislacionit tuaj kombëtar.

[Përdoruesit tregtarë]

Nëse dëshironi ta hidhni këtë produkt, kontaktoni me furnizuesin dhe kontrolloni kushtet e përgjithshme të kontratës së blerjes.

[Shtetet e tjera jashtë Bashkimit Evropian]

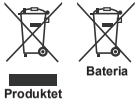
Këto simbole janë të vlefshme vetëm në Bashkimin Evropian.

Kontaktoni me autoritetet tuaja lokale për të mësuar mbi hedhjen dhe riciklimin.

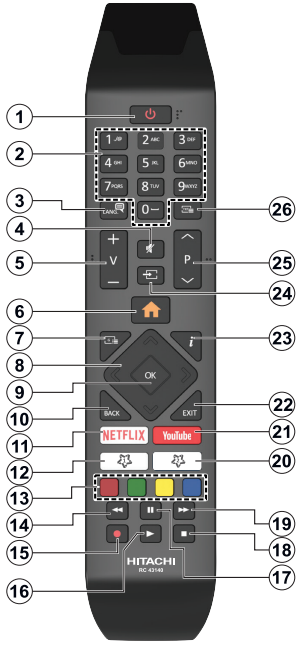
Produkti dhe paketimi duhet të dërgohen në pikën lokale të grumbullimit për riciklim.

Disa pika grumbullimi i pranojnë produktet pa pagesë.

***Shënim**: Shenja Pb nën simbolin për baterinë tregon se kjo bateri përmban plumb.*



Telekomanda



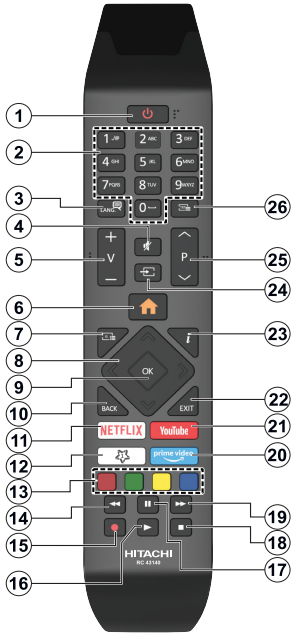
(*) BUTONI IM 1 DHE BUTONI IM 2:

Këta butona mund të kenë funksione të paracaktuara në varësi të modelit. Sidoqoftë, mund të caktoni një funksion të veçantë për këta butona duke i shtypur për pesë sekonda kur të jeni në një burim ose kanal të preferuar. Në ekran do të shfaqet mesazhi i konfirmimit. Tani, Butoni im që keni zgjedhur do të jetë e lidhur me funksionin e zgjedhur.

Kini parasysh se nëse kryeni **Instalimin për herë të parë**, Butoni im 1 dhe 2 do të kthehen në funksionin e tyre të paracaktuar.

1. **Në gatishmëri:** Ndez / fik Televizorin
2. **Butonat numerikë:** Ndërron kanalin, fut një numër ose një shkronjë në kutinë e tekstit në ekran.
3. **Gjuha:** Ndërron modalitetet e zërit (televizori analog), shfaq dhe ndryshon gjuhën e audios/ titrave dhe aktivizon/çaktivizon titrat (televizori dixhital, kur është i disponueshëm)
4. **Bllokimi i zërit:** Çaktivizon plotësisht volumin e televizorit
5. **Volumi +/-**
6. **Menyja:** Shfaq menunë e Televizorit
7. **Guida:** Shfaq guidën elektronike të programeve
8. **Butonat e drejtimit:** Ndihmon për të naviguar në menu, përmbajtje, etj., si dhe shfaq nënfaqet në modalitetin TXT kur shtypni Djathtas ose Majtas
9. **OK:** Konfirmon zgjedhjet e përdoruesit, mban faqen (në modalitetin TXT), shfaq menynë e **Kanaleve** (modaliteti DTV)
10. **Prapa/Kthehu:** Kthehet tek ekrani i mëparshëm, menyja e mëparshme, hap faqen e indeksit (në modalitetin TXT). Kalon me shpejtësi mes kanaleve të mëparshme dhe pasardhëse ose mesburimeve
11. **Netflix:** Hap aplikacionin e Netflix.
12. **Butoni im 1 (*)**
13. **Butonat me ngjyra:** Ndiqni udhëzimet në ekran për funksionet e butonave me ngjyra
14. **Rikthe:** Lëviz kuadrin prapa në media të tilla si filma
15. **Regjistro:** Regjistron programe (Në varësi të modelit)
16. **Lexo:** Fillon leximin e medias së zgjedhur
17. **Pauzë:** Ndërpret median që po lexohet, fillon regjistrimin me zhvendosje në kohë (Në varësi të modelit)
18. **Ndalo:** Ndalon median që po lexohet
19. **Përpara shpejt:** Lëviz kuadrin përpara në media të tilla si filma
20. **Butoni im 2 (*)**
21. **YouTube:** Hap aplikacionin YouTube
22. **Dil:** Mbyll dhe del nga menutë e shfaqura ose kthehet te ekrani i mëparshëm
23. **Info:** Shfaq informacionet për përmbajtjen në ekran, shfaq informacionet e fshehura (shfaq - në modalitetin TXT)
24. **Burimi:** Shfaq burimet e disponueshme të transmetimit dhe të përmbajtjes
25. **Programi + / -**
26. **Tekst:** Shfaq teletekstin (kur ka), shtypeni përsëri për të mbivendosur teletekstin mbi një figurë normale në transmetim (e përzier)

Telekomanda



1. **Në gatishmëri:** Ndez / fik Televizorin
2. **Butonat numerikë:** Ndërron kanalin, fut një numër ose një shkronjë në kutinë e tekstit në ekran.
3. **Gjuha:** Ndërron modalitetet e zërit (televizori analog), shfaq dhe ndryshon gjuhën e audios/titrave dhe aktivizon/çaktivizon titrat (televizori dixhital, kur është i disponueshëm)
4. **Bllokimi i zërit:** Çaktivizon plotësisht volumin e televizorit
5. **Volumi +/-**
6. **Menyja:** Shfaq menunë e Televizorit
7. **Guida:** Shfaq guidën elektronike të programeve
8. **Butonat e drejtimit:** Ndihmon për të naviguar në menu, përmbajtje, etj., si dhe shfaq nënfaqet në modalitetin TXT kur shtypni Djathtas ose Majtas
9. **OK:** Konfirmon zgjedhjet e përdoruesit, mban faqen (në modalitetin TXT), shfaq menynë e **Kanaleve** (modaliteti DTV)
10. **Prapa/Kthehu:** Kthehet tek ekrani i mëparshëm, menyja e mëparshme, hap faqen e indeksit (në modalitetin TXT). Kalon me shpejtësi mes kanaleve të mëparshme dhe pasardhëse ose mesburimeve
11. **Netflix:** Hap aplikacionin e Netflix.
12. **Butoni im 1 (*)**
13. **Butonat me ngjyra:** Ndiqni udhëzimet në ekran për funksionet e butonave me ngjyra
14. **Rikthe:** Lëviz kuadrin prapa në media të tilla si filma
15. **Regjistro:** Regjistron programe (Në varësi të modelit)
16. **Lexo:** Fillon leximin e medias së zgjedhur
17. **Pauzë:** Ndërpret median që po lexohet, fillon regjistrimin me zhvendosje në kohë (Në varësi të modelit)
18. **Ndalo:** Ndalon median që po lexohet
19. **Përpara shpejt:** Lëviz kuadrin përpara në media të tilla si filma
20. **Prime Video:** Hap aplikacionin Amazon Prime Video
21. **YouTube:** Hap aplikacionin YouTube
22. **Dil:** Mbyll dhe del nga menutë e shfaqura ose kthehet te ekrani i mëparshëm
23. **Info:** Shfaq informacionet për përmbajtjen në ekran, shfaq informacionet e fshehura (shfaq - në modalitetin TXT)
24. **Burimi:** Shfaq burimet e disponueshme të transmetimit dhe të përmbajtjes
25. **Programi + / -**
26. **Tekst:** Shfaq teletekstin (kur ka), shtypeni përsëri për të mbivendosur teletekstin mbi një figurë normale në transmetim (e përzier)

(*) MY BUTTON 1:

Ky buton mund të kenë një funksion të paracaktuar në varësi të modelit. Sidoqoftë, mund të caktoni një funksion të veçantë për këtë buton duke e shtypur për pesë sekonda kur të jeni në një burim ose kanal të preferuar. Në ekran do të shfaqet mesazhi i konfirmimit. Tani, Butoni Im 1 do të jetë i lidhur me funksionin e zgjedhur.

Kini parasysh se nëse kryeni Instalimin për herë të parë, MY BUTTON 1 do të kthehet në funksionin e tij të paracaktuar.

HITACHI

Skrócona instrukcja obsługi

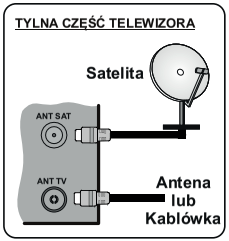
1 Włóż baterie do pilota

Włóż do środka dwie baterie AAA/R3 lub równorzędnego typu. Wkładając baterie, proszę przestrzegać odpowiednich biegunów (+/-) oraz zamknąć pokrywę baterii.

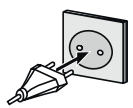


2 Podłącz antenę do TV

** Opcje tylnych połączeń mogą się różnić w zależności od modelu*



3 Podłącz TV do gniazdka elektrycznego



4 Aby włączyć TV (zależnie od modelu)

Po podłączeniu kabla zasilającego do gniazdka sieciowego, zaświeci się dioda gotowości.

Aby włączyć telewizor, kiedy znajduje się on w trybie oczekiwania, albo;

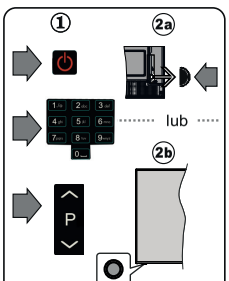
1. Naciśnij na pilocie przycisk oczekiwania, **przycisk** numeryczny lub **Program +/-**.

--------- lub ---------

2a. Naciśnij na środek bocznego przełącznika funkcyjnego na wejściu telewizora.

2b. Naciśnij przycisk sterowania na TV.

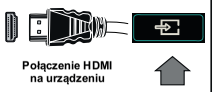
** Wygląd przycisków pilota i położenie przycisków sterowania na TV mogą się różnić w zależności od modelu*



5 Wejście HDMI

PRZED PODŁĄCZANIEM UPEWNIJ SIĘ, ŻE OBA URZĄDZENIA SĄ WYŁĄCZONE. Użyj kabla HDMI do HDMI, aby podłączyć oba urządzenia. Aby wybrać wejście HDMI, proszę wcisnąć przycisk **Źródło** na pilocie. Za każdym razem, gdy naciśniesz przycisk, na ekranie pojawi się potwierdzenie wyboru.

** Wygląd przycisku **Źródło** może się różnić w zależności od modelu pilota*



Połączenie HDMI na urządzeniu

6 Procedura automatycznej konfiguracji

Przy pierwszym włączeniu TV pojawi się ekran wyboru języka. Wybierz żądany język i naciśnij **OK**.
Na następnym ekranie ustaw preferencje kraju. Naciśnij **OK**, aby kontynuować.
Dla użytku domowego wybierz **tryb domowy**. W razie potrzeby możesz w tym momencie aktywować opcję **trybu sklepu**, jednak ta opcja jest przeznaczona tylko do użytku w sklepie.
W tym momencie może pojawić się menu **ustawień prywatności w** zależności od modelu telewizora i wybranego kraju. Korzystając z tego menu można ustawić uprawnienia prywatności.
Podświetl opcję i naciśnij przycisk w lewo lub w prawo, aby włączyć lub wyłączyć. Jeśli opcja **Połączenie z Internetem** jest wyłączona, ekran **Ustawień sieciowych/internetowych** zostanie pominięty i nie zostanie wyświetlony.
Aby kontynuować, podświetl **Dalej** i naciśnij przycisk **OK** na pilocie, a na ekranie wyświetli się menu **Sieci/Ustawień internetowych**.
Proszę zapoznać się z częścią **Podłączanie TV do sieci domowej**, aby skonfigurować połączenia przewodowe lub bezprzewodowe.
Po zakończeniu konfiguracji podświetl **Dalej** i naciśnij **OK**, aby kontynuować.

Wyszukiwanie transmisji;
Na następnym ekranie ustaw swoje preferencje.

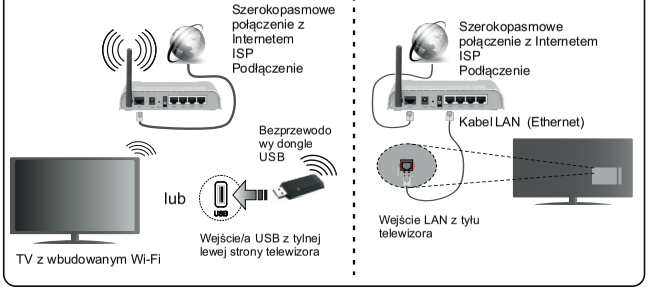
Wyszukiwanie kanałów kodowanych	Włączone
Wybierz ulubiony typ sieci	Satelita

Cyfr. naziemne	○
Cyfr. kablowe	○
Satelitarne	●
Analogowe	○

Po zakończeniu, podświetl **Dalej** i naciśnij **OK**, aby rozpocząć wyszukiwanie kanałów.
Po zakończeniu wprowadzania ustawień wstępnych, TV rozpocznie wyszukiwanie dostępnych audycji wybranego typu nadawania sygnału telewizyjnego.
Podczas wyszukiwania może pojawić się wiadomość pytająca, czy chcesz posortować kanały według LCN(*). Wybierz **Tak** i naciśnij **OK**, aby potwierdzić.
(*) LCN to system logicznego numerowania kanałów, organizujący dostępne programy zgodnie z rozpoznawalną sekwencją numerów kanałów (jeśli dostępny).
Po zakończeniu wyszukiwania kanałów może pojawić się menu **Wybierz region**. Wybierz odpowiednie ustawienia dla swojej lokalizacji za pomocą przycisków kierunkowych, a następnie naciśnij **OK**.
Po zapisaniu wszystkich dostępnych stacji, wyświetlone zostanie menu **Kanałów**. Możesz edytować listę kanałów zgodnie ze swoimi preferencjami korzystając z opcji zakładki **Edycji** lub naciśnij przycisk **Menu** aby wyjść i oglądać TV.
***Uwaga:** Nie wyłączaj telewizora podczas inicjalizacji pierwszej instalacji. Należy zwrócić uwagę, iż niektóre opcje mogą być niedostępne, zależnie od wybranego kraju.*

7 Podłącz swój telewizor do Internetu

Funkcja tego połączenia pozwala podłączyć telewizor do sieci domowej przewodowo lub bezprzewodowo. Możesz korzystać z tej sieci, aby połączyć się z Internetem, uzyskać dostęp do zdjęć, plików wideo i audio przechowywanych na serwerze mediów podłączonym do sieci i wyświetlić/odtworzyć je na swoim TV.
Niemniej jednak, jeśli Twój TV nie posiada klucza sprzętowego USB Wi-Fi lub nie posiada wbudowanej obsługi WLAN, powinno się użyć połączeń przewodowych. Dodaj swój telewizor do sieci domowej poprzez podłączenie go do modemu/routera za pomocą kabla LAN (brak w zestawie), jak pokazano na rysunku.
Aby używać swojego TV z siecią bezprzewodową, możesz potrzebować klucza sprzętowego WLAN USB. Powinieneś podłączyć go do jednego z wejść USB w telewizorze. Jeśli telewizor posiada wbudowaną obsługę WLAN nie trzeba żadnych dodatkowych bezprzewodowych adapterów LAN.
Naciśnij przycisk Menu, aby wejść do głównego menu TV. Wybierz **Ustawienia** za pomocą przycisków kierunkowych, podświetl **Sieć** i naciśnij **OK.** Gdy typ sieci jest podświetlony, naciśnij lewy lub prawy przycisk, aby wybrać typ połączenia. Połączenie przewodowe zostanie nawiązane automatycznie. Jeśli wybrano połączenie bezprzewodowe, podświetl opcję **Wyszukaj sieci bezprzewodowe** i naciśnij przycisk **OK.** TV wyszuka dostępne sieci bezprzewodowe i wyświetli je po zakończeniu. Wybierz jedną i naciśnij przycisk OK, aby podłączyć. Jeśli sieć bezprzewodowa jest chroniona hasłem, należy go wprowadzić, aby uzyskać dostęp do sieci.



8 E-poradnik

Niniejsza instrukcja nie jest wyczerpująca i nie powinna być traktowana jako taka.
Szczegółowe instrukcje dotyczące funkcji telewizora opisane zostały w podręczniku użytkownika. Aby uzyskać dostęp do E-poradnika, wejdź w menu **Ustawienia**, wybierz **Podręczniki** i naciśnij **OK**. Aby uzyskać szybki dostęp, naciśnij przycisk **Menu**, a następnie przycisk **Info**.
Wybierz żądaną kategorię przy pomocy przycisków kierunkowych. Każda kategoria zawiera kilka tematów. Wybierz temat i naciśnij **OK**, aby przeczytać instrukcje. Aby zamknąć ekran E-poradnika, naciśnij przycisk **Wyjdź** lub **Menu**.

***Uwaga:** Treść E-poradnika może różnić się w zależności od modelu.*

Załączone akcesoria

- Pilot
- Baterie: 2 x AAA
- Skrócona instrukcja obsługi

W zależności od modelu

- Kabel do połączeń bocznych AV
- Kabel do podłączeń YPbPr
- WLAN UDongle WiFi USB oraz przedłużacz USB
- Zestaw do montażu naściennego

Informacje dotyczące bezpieczeństwa



W przypadku ekstremalnych warunków pogodowych (burze, błyskawice) i długich okresów nieużywania (wyjazd wakacyjny) wyciągnij wtyczkę telewizora z kontaktu.

Wtyczka zasilająca urządzenia służy do odcięcia TV od zasilania, powinna więc być łatwo dostępna. Jeżeli telewizor nie jest odłączony od sieci elektrycznej, urządzenie będzie nadal pobierało moc w każdej sytuacji, nawet wtedy, gdy telewizor jest w trybie gotowości lub wyłączony.

Uwaga: *W celu skorzystania z odpowiednich opcji, postępuj zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na ekranie.*

WAŻNE - Proszę przeczytać całą instrukcję przed instalacją i użytkowaniem

OSTRZEŻENIE: To urządzenie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci), które są zdolne do obsługi/posiadają doświadczenie w obsłudze takiego urządzenia bez nadzoru, chyba że znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane na temat korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

- Korzystaj z telewizora na wysokości poniżej 2000 metrów nad poziomem morza, w miejscach suchych i w regionach o klimacie umiarkowanym lub tropikalnym.
- Telewizor jest przeznaczony do użytku domowego i podobnego ogólnego użytku, ale może być również stosowany w miejscach publicznych.
- Dla celów wentylacji, należy pozostawić co najmniej 5 cm wolnej przestrzeni wokół telewizora.
- Nie powinno się zakłócać wentylacji poprzez zakrywanie otworów wentylacyjnych przedmiotami takimi, jak gazety, obrusy, zasłony, itp.
- Wtyczka kabla zasilania powinna być łatwo dostępna. Nie kładź urządzenia ani innych elementów wyposażenia mieszkania na przewodzie zasilającym. Uszkodzony przewód zasilania/wtyczka może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym. Wyciągając wtyczkę z gniazdka trzymaj za wtyczkę, a nie za kabel zasilania. Nigdy nie dotykaj kabla zasilania/wtyczki mokrymi rękami, jako że może to spowodować spięcie lub porażenie prądem. Nigdy nie należy na przewodzie zawiązywać supłów ani wiązać go z innymi przewodami. Jeśli się uszkodzi, musi zostać wymienione przez osobę wykwalifikowaną.
- Nie wystawiaj telewizora na kapanie lub rozlanie płynów i nie stawiaj przedmiotów wypełnionych płynami, takich jak wazony, kubki, itp. na telewizorze lub nad nim (np.: na półkach nad urządzeniem).
- Nie wystawiaj telewizora na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani nie stawiaj na nim źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece na telewizorze lub w jego pobliżu.
- Nie należy umieszczać żadnych źródeł ciepła, takich jak grzejniki elektryczne, grzejniki, itp. pobliżu telewizora.
- Nie ustawiaj telewizora na podłodze i pochyłych powierzchniach.
- Aby uniknąć niebezpieczeństwa uduszenia, należy przechowywać plastikowe torby w miejscu niedostępnym dla niemowląt, dzieci i zwierząt domowych.
- Ostrożnie przymocuj podstawkę do telewizora. Jeśli podstawa jest wyposażona w śruby, dokręcić je mocno, aby zapobiec przechylaniu się telewizora. Nie należy nadmiernie dokręcać śrub i należy prawidłowo zamontować gumowe nóżki.
- Nie wyrzucaj baterii do ognia lub wraz z materiałami niebezpiecznymi i łatwopalnymi.

Baterii nie wolno wystawiać na działanie źródeł ciepła takich jak promieniowanie słoneczne, ogień itp.

OSTRZEŻENIE – nadmierny poziom dźwięku ustawiony na słuchawkach może spowodować utratę słuchu.

NADE WSZYSTKO – NIGDY nie pozwalaj nikomu, a zwłaszcza dzieciom popychać lub uderzać w ekran, wpychać cokolwiek do otworów, gniazd i innych szczelin w obudowie.

Ostrzeżenie	Ryzyko poważnych obrażeń lub śmierci
Ryzyko porażenia prądem	Ryzyko niebezpiecznego napięcia
Konserwacja	Ważny element konserwacji

Oznaczenia na produkcie

Następujące symbole zostały użyte na produkcie, żeby zaznaczyć ograniczenia, środki ostrożności i zasady bezpieczeństwa. Każde z wyjaśnień należy brać pod uwagę, kiedy produkt posiada odpowiednie oznaczenie. Proszę zwracać uwagę na te informacje ze względów bezpieczeństwa.

Klasa II, Wyposażenie: Urządzenie to jest tak zaprojektowane, że nie wymaga zabezpieczenia w postaci uziemienia w gniazdku.

Niebezpieczne przyłącze pod napięciem: Zaznaczone przyłącze(a) jest/są niebezpieczne w normalnych warunkach użytkowania.

Uwaga, patrz: instrukcje użytkowania: Zaznaczony obszar(y) zawiera(ją) baterie pastylkowe, które mogą zostać wymienione przez użytkownika.



Urządzenie laserowe klasy 1: Urządzenie wyposażone jest w laser klasy 1, bezpieczny w przewidywalnych, rozsądnych warunkach użytkowania.

OSTRZEŻENIE

Nie połykaj baterii, ryzyko poparzeń chemicznych
Produkt ten lub dołączone do niego akcesoria mogą zawierać baterię pastylkową. Jeśli zostanie ona połknięta, może spowodować groźne wewnętrzne poparzenia już w czasie 2 godzin i może doprowadzić do śmierci.
Trzymaj nowe i zużyte baterie z dala od dzieci.
Jeśli przegródki na baterie nie da się bezpiecznie zamknąć, przestań korzystać z urządzenia i trzymaj go z dala od dzieci.
Jeśli podejrzewasz, że baterie mogły zostać połknięte lub umieszczone w jakiejkolwiek części ciała, natychmiast udaj się do lekarza.

Nigdy nie stawiaj telewizora na niestabilnym lub pochyłym podłożu. Telewizor może spaść, powodując poważne obrażenia ciała lub śmierć. Wiele obrażeń, szczególnie u dzieci, można uniknąć poprzez zastosowanie następujących, prostych środków ostrożności:

- Używanie szafek lub stojaków polecanych przez producenta telewizora.
- Używanie tylko mebli mogących bezpiecznie udźwignąć telewizor.
- Upewnienie się, że telewizor nie wystaje poza krawędź mebla, na którym stoi.
- Nieumieszczanie telewizora na wysokich meblach (np.: półki na książki i szafki) bez przymocowania zarówno mebla, jak i telewizora do odpowiedniej podpórki.
- Nieumieszczanie telewizora na serwetkach i innych materiałach znajdujących się pomiędzy telewizorem, a meblem na którym stoi.
- Poinformowanie dzieci o niebezpieczeństwach związanych ze wspinaniem się na meble, aby dosięgnąć przycisków na telewizorze. Jeśli twój obecny telewizor ma być przeniesiony, powinny być zachowane te same powyższe zasady co do jego ustawienia.

Urządzenie podłączone do przewodu uziemienia budynku poprzez przewód ZASILANIA lub inne urządzenie wyposażone w podłączenie uziemienia oraz do systemu dystrybucji TV poprzez kabel koncentryczny w pewnych warunkach może stwarzać zagrożenie pożarem. Podłączenie do systemu dystrybucji TV musi więc być zapewnione poprzez urządzenie zapewniające izolację elektryczną poniżej pewnego zakresu częstotliwości (izolator galwaniczny)

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE MONTAŻU NAŚCIENNEGO

- Przed przystąpieniem do montażu telewizora na ścianie zapoznaj się z instrukcją.
- Zestaw do montażu naściennego jest opcjonalny. Można go nabyć u lokalnego dystrybutora, jeśli nie znajduje się w zestawie z telewizorem.
- Nie należy instalować telewizora na suficie lub na pochyłej ścianie.
- Korzystaj z określonych śrub mocujących i innych akcesoriów.
- Dokręć śruby mocujące mocno tak, aby zabezpieczyć telewizor przed upadkiem. Nie należy nadmiernie dokręcać śrub.

Rysunki i ilustracje w tym podręczniku użytkownika są dostarczane wyłącznie jako odnośniki i mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu produktu. Wzornictwo i specyfikacje produktu mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

Informacje dotyczące licencji

Termin HDMI, logo HDMI oraz interfejs HDMI są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy HDMI Licensing Administrator, Inc. w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

Wyprodukowano na licencji Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision i symbol z podwójnym D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories. Dokumenty poufne, niepublikowane. Copyright ©1992-2019 Dolby Laboratories. Wszystkie prawa zastrzeżone.

YouTube i YouTube logo są znakami towarowymi Google Inc.

Ten produkt zawiera technologię objętymi pewnymi prawami własności intelektualnej firmy Microsoft. Używanie i rozpowszechnianie tej technologii poza tym produktem jest zabronione bez odpowiedniej/odpowiednich licencji firmy Microsoft.

Właściciele zawartości używają technologii Microsoft PlayReady™ do ochrony swojej własności intelektualnej, w tym treści chronionych prawem autorskim. To urządzenie wykorzystuje technologię PlayReady, aby uzyskać dostęp do treści chronionych przez PlayReady i/lub WMDRM. Jeśli urządzenie nie wymusi prawidłowo ograniczeń na wykorzystanie zawartości, jej właściciele mogą zażądać od firmy Microsoft unieważnić zdolność urządzenia do konsumpcji treści chronionych przez PlayReady. Unieważnienie nie powinno wpływać na treści niechronione lub treści chronione przez inne technologie dostępu do treści. Właściciele treści mogą wymagać uaktualnienia PlayReady w celu uzyskania dostępu do ich zawartości. Jeżeli nie wyrazisz zgody na aktualizację, nie będziesz w stanie uzyskać dostępu do zawartości, która wymaga aktualizacji.

Logo „CI Plus" jest znakiem towarowym CI Plus LLP.

Ten produkt jest objęty pewnymi prawami własności intelektualnej firmy Microsoft. Używanie i rozpowszechnianie tej technologii poza tym produktem jest zabronione bez odpowiedniej licencji firmy Microsoft lub jej autoryzowanych przedstawicielstw.

W zależności od modelu

Znak i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi, będącymi własnością Bluetooth SIG, Inc. i jakiekolwiek użycie tych znaków przez Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. jest licencjonowane. Inne znaki towarowe i nazwy towarów należą do swoich właścicieli.

Patenty DTS znajdziesz na stronie http://patents.dts.com. Wyprodukowano na licencji DTS Licensing Limited. DTS, symbol, DTS i Symbol razem są zastrzeżonymi znakami towarowymi, a DTS TruSurround jest znakiem towarowym firmy DTS, Inc.© DTS, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Patenty DTS znajdziesz na stronie http://patents.dts.com. Wyprodukowano na licencji DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, symbol, & DTS lub DTS-HD i symbol łącznie, są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy DTS, Inc. © DTS, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Specyfikacje bezprzewodowego przekaźnika LAN

Zakres częstotliwości	Moc wyjściowa
2400 - 2483,5MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

Krajowe restrykcje

To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i biurowego we wszystkich krajach UE (i innych krajach stosujących się do odpowiedniej dyrektywy UE) bez żadnych ograniczeń, z wyjątkiem krajów wymienionych poniżej.

Kraj	Ograniczenie
Bułgaria	Wymagane zezwolenie ogólne do użytku na zewnątrz i dla usług publicznych
France	Wyłącznie do użytku wewnątrz dla 2454-2483,5MHz
Włochy	Jeśli używane poza własnym terenie, jest wymagane zezwolenie ogólne
Grecja	Wyłącznie do użytku wewnątrz dla zakresu od 5470MHz do 5725MHz
Luksemburg	Ogólne zezwolenie wymagane dla dostaw sieciowych i dostarczania usług (nie dla spektrum)
Norwegia	Transmisja radiowa jest zabroniona na obszarze geograficznym w promieniu 20km od centrum Ny-Ålesund
Federacja Rosyjska	Wyłącznie do użytku wewnątrz

Wymagania dla każdego kraju mogą się zmienić w każdej chwili. Zaleca się użytkownikowi zasięgnięcie informacji u władz lokalnych na temat aktualnego stanu przepisów krajowych dotyczących zarówno 2,4GHz i 5GHz bezprzewodowego LAN.

Informacje dotyczące usuwania

[Tylko dla krajów UE]

Symbole te wskazują, iż urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie z tym symbolem nie powinny być wyrzucane wraz z innymi odpadkami domowymi po zużyciu. Zamiast tego, produkty te powinny być oddane we właściwym punkcie odbioru urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii w celu ich właściwego potraktowania, odzysku i przetworzenia w zgodzie z przepisami obowiązującymi w Twoim kraju oraz z Dyrektywami 2012/19/EU i 2013/56/EU.

Pozbywając się tych produktów we właściwy sposób pomożesz chronić zasoby naturalne i pomożesz zapobiegać ich potencjalnemu negatywnemu efektowi na środowisko i ludzkie zdrowie, co mogłoby się przydarzyć w przypadku niewłaściwego pozbycia się tych produktów.

Aby uzyskać więcej informacji o punktach zbieranie i utylizacji tych produktów, proszę skontaktować się z lokalnym urzędem miejskim, służbami wywozu odpadów lub sklepem, w którym zakupili Państwo ten produkt.

Kary mogą zostać nałożone za niewłaściwe pozbycie się odpadów, zgodnie z prawem obowiązującym w danym kraju.

[Użytkownicy prowadzący działalność handlową]

Jeśli chcą się Państwo pozbyć tego produktu, proszę skontaktować się ze swym dostawcą i sprawdzić warunki zakupu.

[Inne kraje poza Unią Europejską]

Te symbole są ważne tylko w Unii Europejskiej.

Skontaktuj się z lokalnymi władzami, aby uzyskać informacje dotyczące utylizacji i recyklingu.

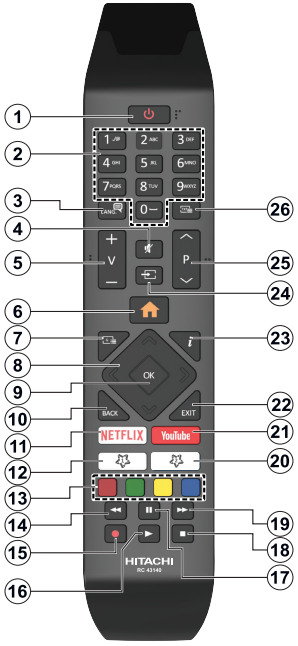
Urządzenie i opakowanie powinno zostać oddane do miejscowego punktu skupu w celu ich recyklingu.

Niektóre punkty skupu nie pobierają opłat.

Uwaga: *Litery Pb pod symbolem baterii oznaczają, że bateria zawiera ołów.*



Produkty Baterie

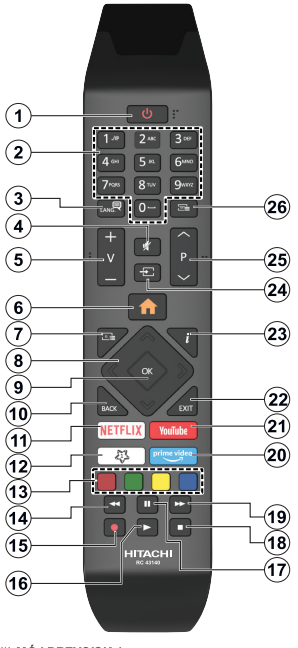


1. **Tryb oczekiwania:** Włącza/wyłącza TV
2. **Przyciski numeryczne:** Włącza kanał, wprowadza liczbę lub literę do pola tekstowego na ekranie.
3. **Język:** Przełącza pomiędzy trybami dźwięku (telewizja analogowa), wyświetla i zmienia audio/język napisów i włącza oraz wyłącza napisy (telewizja cyfrowa, gdy dostępna)
4. **Wyciszenie:** Całkowicie wyłącza dźwięk TV
5. **Głośność +/-**
6. **Menu:** Wyświetla menu TV
7. **Przewodnik:** Wyświetla elektroniczny przewodnik po programach
8. **Przyciski kierunkowe:** Pomagają poruszać się po menu, zawartości, itp. oraz wyświetlają podstrony w trybie teletekstu po naciśnięciu prawego lub lewego przycisku
9. **OK:** Potwierdza wybory użytkownika, wstrzymuje stronę (w trybie teletekstu), wyświetla menu **kanałów** (w trybie DVT)
10. **Wstecz/Powrót:** Powraca do poprzedniego ekranu, poprzedniego menu, otwiera stronę indeksu (w trybie teletekstu). Szybko przeskakuje pomiędzy poprzednim i bieżącym kanałem lub źródłami
11. **Netflix:** Uruchamia aplikację Netflix
12. **MÓJ PRZYCISK 1 (*)**
13. **Kolorowe Przyciski:** Postępuj zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na ekranie, aby skorzystać z funkcji kolorowych przycisków
14. **Przewijanie do tyłu:** Przewija klatki do tyłu w mediach takich, jak filmy
15. **Nagrywanie:** Nagrywa programy (W zależności od modelu)
16. **Odtwarzanie:** Rozpoczyna odtwarzanie wybranych mediów
17. **Pauza:** Pauzuje odtwarzane media, rozpoczyna nagrywanie z przesunięciem czasu (W zależności od modelu)
18. **Zatrzymać:** Zatrzymuje odtwarzanie mediów
19. **Przewijanie do przodu:** Przewija klatki do przodu w mediach takich, jak filmy
20. **MÓJ PRZYCISK 2 (*)**
21. **YouTube:** Uruchamia aplikację YouTube
22. **Wyjdź:** Zamyka i wychodzi z wyświetlanych menu lub powraca do poprzedniego ekranu
23. **Info:** Wyświetla informacje o treściach wyświetlanych na ekranie, pokazuje ukryte informacje (odsłoń - w trybie teletekstu)
24. **Źródło:** Wyświetla dostępne audycje i źródła
25. **Program + / -**
26. **Teletekst:** Wyświetla teletekst (gdy dostępny), naciśnij ponownie, aby nałożyć teletekst na obraz telewizyjny (mix)

(*) MÓJ PRZYCISK 1 I MÓJ PRZYCISK 2:

Przyciski te mogą mieć różne funkcje domyślne, w zależności od modelu. Niemniej jednak, możesz ustawić specjalne funkcje dla tych przycisków naciskając je przez pięć sekund, gdy TV przełączony jest na żądane źródło lub kanał. Na ekranie pojawi się komunikat potwierdzający wybór. Wybrany MÓJ PRZYCISK został skojarzony z wybraną funkcją.

Zauważ, że po przeprowadzeniu **Pierwszej instalacji**, MÓJ PRZYCISK 1 i 2 powrócą do swoich domyślnych funkcji.



1. **Tryb oczekiwania:** Włącza/wyłącza TV
2. **Przyciski numeryczne:** Włącza kanał, wprowadza liczbę lub literę do pola tekstowego na ekranie.
3. **Język:** Przełącza pomiędzy trybami dźwięku (telewizja analogowa), wyświetla i zmienia audio/język napisów i włącza oraz wyłącza napisy (telewizja cyfrowa, gdy dostępna)
4. **Wyciszenie:** Całkowicie wyłącza dźwięk TV
5. **Głośność +/-**
6. **Menu:** Wyświetla menu TV
7. **Przewodnik:** Wyświetla elektroniczny przewodnik po programach
8. **Przyciski kierunkowe:** Pomagają poruszać się po menu, zawartości, itp. oraz wyświetlają podstrony w trybie teletekstu po naciśnięciu prawego lub lewego przycisku
9. **OK:** Potwierdza wybory użytkownika, wstrzymuje stronę (w trybie teletekstu), wyświetla menu **kanałów** (w trybie DVT)
10. **Wstecz/Powrót:** Powraca do poprzedniego ekranu, poprzedniego menu, otwiera stronę indeksu (w trybie teletekstu). Szybko przeskakuje pomiędzy poprzednim i bieżącym kanałem lub źródłami
11. **Netflix:** Uruchamia aplikację Netflix
12. **MÓJ PRZYCISK 1 (*)**
13. **Kolorowe Przyciski:** Postępuj zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na ekranie, aby skorzystać z funkcji kolorowych przycisków
14. **Przewijanie do tyłu:** Przewija klatki do tyłu w mediach takich, jak filmy
15. **Nagrywanie:** Nagrywa programy (W zależności od modelu)
16. **Odtwarzanie:** Rozpoczyna odtwarzanie wybranych mediów
17. **Pauza:** Pauzuje odtwarzane media, rozpoczyna nagrywanie z przesunięciem czasu (W zależności od modelu)
18. **Zatrzymać:** Zatrzymuje odtwarzanie mediów
19. **Przewijanie do przodu:** Przewija klatki do przodu w mediach takich, jak filmy
20. **Prime Video:** Uruchamia aplikację Amazon Prime Video
21. **YouTube:** Uruchamia aplikację YouTube
22. **Wyjdź:** Zamyka i wychodzi z wyświetlanych menu lub powraca do poprzedniego ekranu
23. **Info:** Wyświetla informacje o treściach wyświetlanych na ekranie, pokazuje ukryte informacje (odsłoń - w trybie teletekstu)
24. **Źródło:** Wyświetla dostępne audycje i źródła
25. **Program + / -**
26. **Teletekst:** Wyświetla teletekst (gdy dostępny), naciśnij ponownie, aby nałożyć teletekst na obraz telewizyjny (mix)

(*) MÓJ PRZYCISK 1:

Przycisk ten może mieć różne funkcje domyślne, w zależności od modelu. Niemniej jednak, możesz ustawić specjalne funkcje dla tego przycisku, naciskając go przez pięć sekund, gdy TV przełączony jest na żądane źródło lub kanał. Na ekranie pojawi się komunikat potwierdzający wybór. Mój przycisk 1 został skojarzony z wybraną funkcją.

Zauważ, że po przeprowadzeniu **pierwszej instalacji**, Mój przycisk 1 przywróci swoją domyślną funkcję.

HITACHI

Příručka pro rychlý start

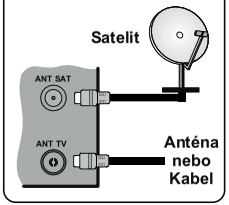
1 Do dálkového ovladače vložte baterie

Vložte dvě baterie **AAA/R3** nebo baterie rovnocenného typu. Při vkládání baterií a výměně krytu zkontrolujte správnou polaritu (+/-).

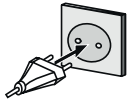


2 Připojte anténu k TV

**Možnosti zadního připojení se mohou lišit v závislosti na modelu*



3 Zapojte TV do zásuvky



4 Zapnutí televizoru)v závislosti od modelu(

Po připojení napájecího kabelu do zásuvky se rozsvítí pohotovostní LED světlo.

K zapnutí televizoru z pohotovostního režimu můžete zvolit jednu z možností;

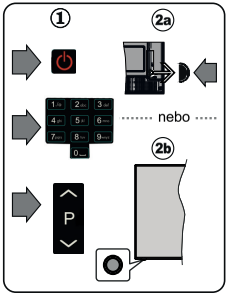
1 . Stiskněte tlačítko **Standby,** číselné tlačítko nebo tlačítko **Program +/-** na dálkovém ovladači.

--------nebo ---------

2a. Stiskněte střed bočního ovládacího tlačítka pro zapnutí TV.

2b. Stiskněte tlačítko ovládání na TV.

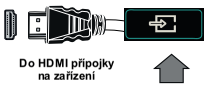
**Vzhled tlačítek dálkového ovládání a poloha ovládacích tlačítek na televizoru se může lišit v závislosti na modelu.*



5 HDMI vstup

PŘED ZAPOJENÍM SE PROSÍM UJISTĚTE, ŽE JSOU OBĚ JEDNOTKY VYPNUTÉ. Pro připojení obou jednotek použijte kabel HDMI na HDMI. Pro výběr HDMI vstupu stiskněte tlačítko **"SOURCE"** na dálkovém ovladači. Po každém stisknutí se objeví menu na obrazovce, které potvrzuje výběr.

Vzhled tlačítka* ***zdroje* *se může lišit v závislosti na modelu dálkového ovládání*



6 Proces Automatického nastavení

Při prvním zapnutí se objeví výběrová obrazovka. Vyberte požadovaný jazyk a stiskněte **OK**.
Na další obrazovce můžete nastavit předvolby pro vaši zemi. Pokračujte stiskem tlačítka **OK**.
Pro domácí použití zvolte **Domácí režim**. Pokud je to nutné, můžete v tomto okamžiku aktivovat možnost **Režim obchodu**, avšak tato možnost je určena pouze pro použití v obchodě.
V tomto okamžiku se podle modelu televizoru může zobrazit nabídka Nastavení soukromí. Pomocí tohoto menu můžete nastavit své oprávnění. Zvýrazněte funkci a pomocí směrových tlačítek doleva a doprava zapnutí nebo vypnutí. Pokud je možnost připojení k internetu zakázána, obrazovka Network / Internet Settings (Síť / Internetové nastavení) se vynechá a nezobrazí se.
Zvýrazněte tlačítko **Next** a stiskněte tlačítko **OK** na dálkovém ovladači pro pokračování a na obrazovce se zobrazí **Nastavení sítě / Internetu**.
Informace o konfiguraci kabelového nebo bezdrátového připojení naleznete v části **Připojení televizoru k internetu**.
Po dokončení nastavení zvýrazněte položku **Další** a pokračujte stisknutím tlačítka **OK**.

Vyhledávání vysílání;
Na dalších obrazovkách nastavte své preference.

Skenování kódovaných kanálů	Zapnuto
Výběr oblíbeného typu sítě	Satelit

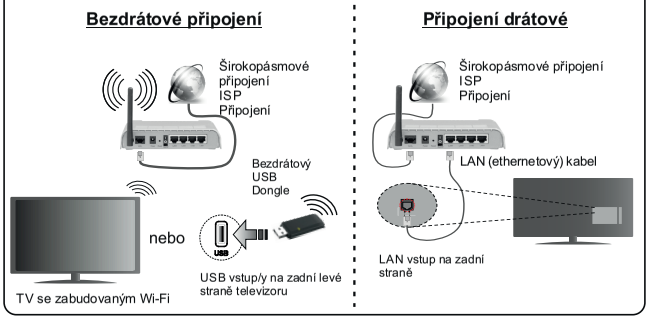
D.Anténa	○
D.Kabel	○
Satelit	●
Analogové	○

Po dokončení zvýrazněte položku **Další** a stisknutím tlačítka **OK** spusťte vyhledávání kanálů.
Po ukončení počátečních nastavení TV začne vyhledávat dostupné vysílání vybraných typů vysílání.
Zatímco probíhá hledání, zobrazí se zpráva s dotazem, zda chcete třídit kanály podle LCN(*). Zvolte **Yes** (ANO) a stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.
(*) LCN je logické číslo kanálu, která organizuje dostupná vysílání podle rozeznatelné sekvence kanálu (pokud je dostupné).
Po dokončení skenování kanálů se může zobrazit nabídka **Výběr regionu**. Pomocí směrových tlačítek vyberte příslušná nastavení pro svou polohu a stiskněte tlačítko **OK**.
Po uložení všech dostupných stanic se zobrazí nabídka **Kanály**. Zde můžete upravovat seznam kanálů podle svých preferencí, a to použitím možností záložky **Editovat**, nebo stiskněte tlačítko **Menu** pro ukončení a zobrazení vysílání TV.

Poznámka: *Nevypínejte TV zatímco probíhá první instalace. Pamatujte, že některé možnosti nemusí být k dispozici v závislosti na výběru země.*

7 Připojte televizor k internetu

Funkce připojení umožňuje připojit Váš televizor k domácí síti prostřednictvím kabelu nebo bezdrátově. Tento síťový systém lze použít k připojení k Internetu nebo k přístupu k fotografiím, video a audio souborům, které jsou uloženy na Mediálním serveru připojeného k síti a přehrávat/zobrazovat je na televizoru.
Nicméně, pokud váš televizor nemá bezdrátový USB dongle nebo nepodporuje interní WLAN funkce, jako typ připojení používejte kabelové připojení. Přidejte svůj televizor k domácí síti jeho připojením k modem / routeru pomocí kabelu LAN (není součástí dodávky), jak je znázorněno.
Pokud chcete používat televizor ve své bezdrátové síti, budete potřebovat WLAN USB dongle. Připojte bezdrátový adaptér k jednomu z USB vstupu na televizoru. Pokud váš televizor podporuje interní WLAN funkci, nebudete potřebovat žádné další bezdrátové LAN adaptéry.
Po stisknutí tlačítka **Menu** otevřete hlavní nabídku TV. Vyberte **Nastavení** pomocí směrových tlačítek, zvýrazněte položku **Síť** a stiskněte tlačítko **OK.** Dokud je **Typ sítě** zvýrazněn, stiskněte tlačítko Vlevo nebo Vpravo pro výběr typu připojení. Automaticky se naváže kabelové připojení. Pokud je zvoleno bezdrátové připojení, zvýrazněte položku **Skenovat bezdrátové sítě** a stisknete tlačítko **OK.** TV bude vyhledávat bezdrátové sítě a po dokončení jejich uvede v seznamu. Zvolte z nich jedno a stiskněte tlačítko **OK**. Pokud je bezdrátová síť chráněna heslem, pro přístup k síti zadejte správné heslo.



8 E-příručka

Tento manuál není míněn jako úplný a nemá se za takový považovat. V elektronické příručce najdete podrobnosti pokyny pro funkce vašeho televizoru. Pro přístup k Elektronické příručce, vstupte do menu Nastavení, zvolte Příručky a stiskněte OK. Pro rychlý přístup stiskněte tlačítko **Menu** a poté tlačítko **Info**.
Pomocí směrových tlačítek vyberte požadovanou kategorii. Každá z kategorií obsahuje různá témata. Vyberte téma a pro přečtení si pokynů stiskněte**OK**. Pokud chcete zavřít obrazovku elektronické příručky E-Manual, stiskněte tlačítko **Ukončit** nebo **Menu**.

Poznámka: *Obsah E-příručky se může lišit v závislosti na modelu.*

Zahrnuté příslušenství

- Dálkový ovladač
- Baterie: 2 x AAA
- Příručka pro rychlý start

V závislosti na modelu

- Boční AV Připojovací kabel
- YPbPr Připojovací kabel
- WLAN USB dongle a prodlužovací kabel USB
- Sada pro montáž na stěnu

Bezpečnostní informace



Za extrémního počasí (bouře, blesky) a dlouhé období nečinnosti (odjezdu na dovolenou) odpojte televizor od elektrické sítě.

Síťová zástrčka slouží k odpojení TV ze sítě, a proto musí zůstat snadno přístupná. Pokud televizor není odpojen od elektrické sítě, zařízení stále odebírá energii pro všechny situace, i když je televizor v pohotovostním režimu nebo je vypnutý.

Poznámka: *Pro obsluhu příslušných funkcí následujte pokyny na obrazovce.*

DŮLEŽITÉ - Před zahájením instalace a používání si prosím pečlivě přečtěte návod k použití.

UPOZORNĚNÍ: Tento přístroj je určen pro použití osobami (včetně dětí), kteří jsou schopni/zkušení provozování takového zařízení bez dozoru, pokud nejsou pod dohledem nebo jim nebyly poskytnuty instrukce týkající se použití přístroje osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.

- Použijte tento televizor v nadmořské výšce menší než 2000 metrů nad mořem, v suchých místech a v oblastech s mírným nebo tropickým podnebím.
- Televizor je určen pro domácí a podobné všeobecné použití, ale může být také používán na veřejných místech.
- Pro zajištění ventilace, kolem televizoru nechte alespoň 5 cm volného prostoru.
- Nezabraňujte větrání zakrytím nebo blokováním větracích otvorů předměty, jako jsou noviny, ubrusy, závěsy atd.
- Síťový kabel by měl být snadno přístupný. Nepokládejte na síťový kabel nábytek, TV nebo jiné věci. Poškozený síťový kabel může způsobit požár, nebo elektrický šok. Kabel odpojujte vytažením za zástrčku, nikoli zatažením za kabel. Nikdy nesahejte na síťový kabel mokrýma rukama, může to způsobit zkrat nebo elektrický šok. Nikdy kabel neuzlujte nebo nevažte s jinými kabely. Pokud je kabel poškozený, musí být vyměněn. Toto musí být provedeno kvalifikovanou osobou.
- Nevystavujte televizor kapajícím nebo stříkajícím tekutinám a na nebo pod TV nepokládejte nádoby naplněné tekutinou, jako jsou například vázy, sklenice atd. (např. na policích nad zařízením).
- Nevystavujte televizor přímému slunečnímu záření nebo neumisťujte zdroje otevřeného ohně, jako jsou zapálené svíčky na vrch nebo do blízkosti televizoru.
- Nepokládejte žádné zdroje tepla jako jsou elektrické ohřívače, radiátory, atd. do blízkosti televizoru.
- Nepokládejte televizor na podlahu a na šikmé plochy.
- Abyste předešli nebezpečí udušení, igelitové sáčky držte mimo dosah kojenců, dětí a domácích zvířat.
- Opatrně připojte podstavec k televizoru. Pokud je stojan opatřen šrouby, pevně utáhněte šrouby, aby se zabránilo naklánění televizoru. Šrouby příliš nepřetahujte a řádně namontujte i stojanové gumy.
- Nevhazujte baterie do ohně nebo mezi nebezpečné nebo hořlavé materiály.

UPOZORNĚN - Baterie se nesmí vystavovat nadměrné teplotě, jako např. slunci, ohni a podobně.
UPOZORNĚNÍ – Nadměrná hlasitost při poslechu ze sluchátek může způsobit ztrátu sluchu.
PŘEDEVŠÍM – NIKDY nenechávejte nikoho, především děti, tlačit nebo udeřit na obrazovku, vsunovat něco do děr, konektorů nebo dalších otvorů na zařízení.

Výstraha	Nebezpečí vážného poranění či smrti
Nebezpečí zranění elektrickým proudem	Nebezpečí poranění vysokým napětím
Údržba	Důležitá součást údržby

Označení na produktu

Následující symboly jsou použity na produktu jako indikátory omezení a bezpečnostní opatření a bezpečnostní pokyny. Každé vysvětlení je platné pouze pro vztahující se místo označení na produktu. Dbejte na tyto informace z bezpečnostních důvodů.

Produkt ochranné třídy II: Tento spotřebič je navržen takovým způsobem, že nevyžaduje bezpečnostní elektrické uzemnění.

Nebezpečný terminál pod proudem: Označený(é) terminál(y) je/jsou za normálních provozních podmínek pod proudem životu nebezpečné.

Pozor, viz návod k obsluze: V označeném prostoru(ech) se nachází(jí) mincové nebo knoflíkové baterie vyměnitelné uživatelem.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Laserový produkt třídy 1: Tento produkt obsahuje laserový zdroj Třídy 1, který je bezpečný za rozumně předvídatelných podmínek provozu.

VAROVÁNÍ

Dejte pozor, ať baterie nespolknete, hrozí nebezpečí chemického popálení

Tento výrobek nebo jeho příslušenství dodávané s výrobkem může obsahovat knoflíkovou/mincovou baterii. Pokud dojde k požití knoflíkové baterie, může to způsobit vážné vnitřní popáleniny během 2 hodin a může to vést ke smrti.

Udržujte nové a použité baterie mimo dosah dětí.

Pokud část s baterií není možné bezpečně uzavřít, přestaňte výrobek používat a odložte ho mimo dosah dětí.

Pokud si myslíte, že baterie byly spolknuty nebo vloženy do jakékoliv části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Nikdy nepokládej televizor na nestabilní nebo šikmé místa TV může spadnout a způsobit vážné zranění nebo smrt. Velkému množství zranění, najme dětí, je možné se vyhnout jednoduchými opatřeními;

- Používáním skříněk nebo stojanů, které doporučuje výrobce televizoru.
- Používáním jen takového nábytku, který poskytuje bezpečnou oporu pro televizor.
- Zajistěte, aby televizor nepřesahoval přes hrany podpůrného nábytku.
- Neumísťujte televizor na vysoký nábytek (například skříně a knihovny) bez ukotvení nábytku i televizoru k vhodné podpoře.
- Nepokládejte televizor na tkaniny a další materiály umístěné mezi televizorem a podpůrným nábytkem.
- Naučením dětí o nebezpečích vylézt na nábytek na televizor nebo na jeho ovládací prvky. Při přemístění vašeho současného televizoru byste měli stejně použít výše uvedená opatření.

Přístroj připojen k ochrannému uzemnění instalace budovy prostřednictvím připojení do ELEKTRICKÉ sítě nebo k jinému přístroji s připojením k ochrannému uzemnění a k televiznímu distribučnímu systému pomocí koaxiálního kabelu může za určitých okolností představovat riziko požáru. Napojení na systém televizních rozvodů musí být proto provedeno prostřednictvím zařízení, které elektrická izolace spadá do určitého frekvenčního pásma (galvanicky izolátor)

UPOZORNĚNÍ PŘI MONTÁŽI NA ZEĎ

- Před montáží televizoru na zeď si přečtěte pokyny.
- Sada pro montáž na stěnu je volitelná. Pokud není součástí dodávky televizoru, můžete ji získat od místního prodejce.
- Neinstalujte televizor na strop nebo na šikmou stěnu.
- Použijte přiložené šrouby pro montáž na stěnu a další příslušenství.
- Pevně utáhněte šrouby na montáž na stěnu, abyste zabránili pádu televizoru. Šrouby nepřetahujte.

Obrázky a ilustrace v tomto návodu mají pouze informativní charakter a mohou se lišit od skutečného vzhledu výrobku. Design a technické parametry produktu mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Licenční upozornění

HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface a HDMI logo jsou registrovanými obchodními známkami HDMI Licensing LLC ve Spojených státech a jiných zemích.

Vyrobeno na základě licence poskytnuté společností Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision a symbol dvojitého D jsou ochranné známky společnosti Dolby Laboratories. Důvěrné nepublikované materiály. Copyright ©1992-2019 Dolby Laboratories. Všechna práva vyhrazena.

"YouTube a logo YouTube jsou ochranné známky společnosti Google Inc.

Tento produkt obsahuje technologie podléhající právům duševního vlastnictví společnosti Microsoft. Použití nebo distribuce této technologie mimo tento produkt je bez příslušné licence(í) od společnosti Microsoft zakázána.

Vlastníci obsahu používají technologii přístupu k obsahu Microsoft PlayReady™ k ochraně svého duševního vlastnictví, včetně obsahu chráněného autorskými právy. Toto zařízení používá technologii PlayReady pro přístup k PlayReady-chráněnému obsahu a/nebo k WMDRM-chráněnému obsahu. V případě, že přístroj přestane správně prosazovat omezení týkající se používání obsahu, vlastníci obsahu mohou vyžadovat po společnosti Microsoft odvolání schopnosti zařízení na spotřebu PlayReady-chráněného obsahu. Odvolání by nemělo mít vliv na nechráněný obsah ani obsah chráněný jinými technologiemi. Vlastníci obsahu mohou vyžadovat aktualizaci PlayReady pro přístup k jejich obsahu. Pokud aktualizaci odmítnete, nebudete moci přistupovat k obsahu, který vyžaduje aktualizaci.

Logo „CI Plus" je ochranná známka společnosti CI Plus LLP.

Tento produkt je chráněn určitými právy duševního vlastnictví společnosti Microsoft Corporation. Použití nebo distribuce takové technologie mimo tento produkt je bez licence od společnosti Microsoft nebo od autorizované dceřiné společnosti Microsoft zakázáno.

V závislosti na modelu

Značka Bluetooth® a loga jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc. a na jakékoli použití těchto značek společností Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. se vztahuje licence. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy jsou majetkem příslušných vlastníků.

Pro patenty DTS, viz http://patents.dts.com. Vyrobeno v licenci společnosti DTS Licensing Limited. DTS, Symbol, & DTS a Symbol dohromady jsou registrované ochranné známky a DTS TruSurround je ochranná známka společnosti DTS, Inc.© DTS, Inc. Všechna práva vyhrazena.

Pro patenty DTS, viz http://patents.dts.com. Vyrobeno v licenci společnosti DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, Symbol a DTS nebo DTS-HD spolu se Symbolem jsou registrované ochranné známky společnosti DTS, Inc. © DTS, Inc. Všechna práva vyhrazena.

Vlastnosti bezdrátového LAN vysílače

Rozsah frekvence	Maximální výkon výstupu
2400 - 2483,5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

Omezení v závislosti na zemi

Tento přístroj je určen pro domácí a kancelářské použití ve všech zemích EU (a dalších zemích používajících příslušné směrnice EU) bez jakéhokoliv omezení s výjimkou zemí uvedených níže.

Krajina	Omezení
Bulharsko	Je požadované všeobecné povolení pro venkovní použití a veřejné služby
Francie	Použití uvnitř jen pro 2454-2483.5 MHz
Itálie	Pokud se používá mimo vlastních prostor, vyžaduje se všeobecné povolení
Řecko	Použití uvnitř jen pro pásmo od 5470 MHz do 5725 MHz
Luxembourg	Požaduje se všeobecné povolení pro dodávku sítě a služeb (ne pro spektrum)
Norsko	Rádiový přenos je zakázán pro zeměpisné oblasti v okruhu 20 km od centra Ny-Alesund
Ruská federace	Pouze pro vnitřní použití

Požadavky pro kterékoliv země mohou být kdykoliv změněny. Doporučuje se, aby uživatel u místních úřadech zkontroloval aktuální stav vnitrostátních právních předpisů pro 2,4 GHz i pro 5 GHz bezdrátové sítě LAN.

Informace o likvidaci

Evropská Unie

Tyto symboly označují, že elektrické a elektronické přístroje a baterie s tímto symbolem nesmí být vyhozeny s běžným domácím odpadem na konci jejich životnosti. Místo toho, produkt, stejně jako i baterie by měly být předány na sběrných místech pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení, z důvodu správného zpracování, využití a recyklace v souladu s vašimi vnitrostátními právními předpisy a Směrnice 2012/19/EU a 2013/56/EU.

Správnou likvidací těchto výrobků pomáháte zachovat přírodní zdroje a zamezit potenciálním negativním vlivům na životní prostředí a lidské zdraví, ke kterým by jinak mohlo dojít následkem nevhodného zacházení s tímto produktem při likvidaci.

Pro více informací o sběrných centrech a recyklací těchto produktů, kontaktujte váš místní úřad, služby pro vyvážení odpadu nebo obchod, ve kterém jste výrobek zakoupili.

Za nesprávnou likvidaci tohoto odpadu lze obdržet pokutu v závislosti na státní legislativě.

Pro podnikatele

Pokud si tento produkt přejete vyhodit do odpadu, kontaktujte svého dodavatele a přečtěte si všeobecné obchodní podmínky kupní smlouvy.

Další země mimo Evropskou Unii

Tyto symboly jsou platné pouze v Evropské Unii.

Pro informace o tom, jak likvidovat a recyklovat, kontaktujte místní úřad.

Výrobek i obal odneste k recyklaci.

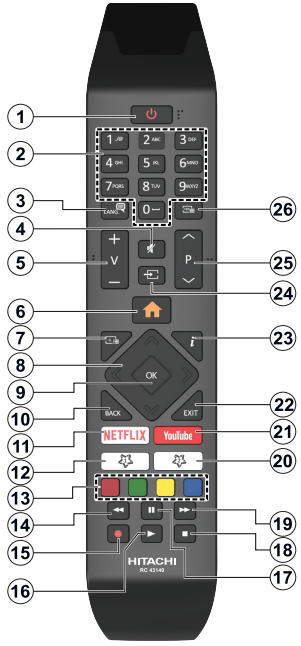
Některé sběrny přijímají výrobky zdarma.

***Poznámka**: Znak Pb pod symbolem znamená, že baterie obsahuje olovo.*



Produkty **Baterie**

Dálkový ovladač



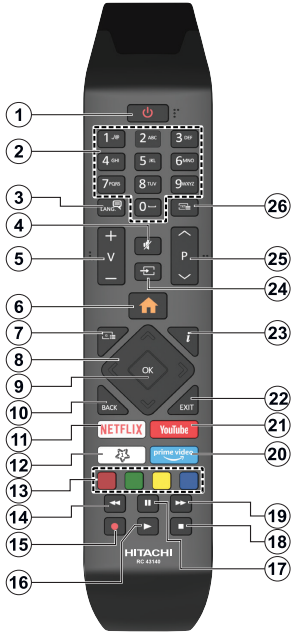
1. **Pohotovostní režim:** Zapnutí / Vypnutí TV
2. **Číselná tlačítka:** Přepne kanál, zadá číslo nebo písmeno v textovém poli na obrazovce.
3. **Jazyk:** Přepíná mezi režimy zvuku (analog televize), zobrazuje a mění jazyk zvuku / titulků a zapíná a vypíná titulky (digitální TV, pokud je k dispozici)
4. **Ztlumit:** Úplně vypne zvuk TV
5. **Hlasitost +/-**
6. **Režim:** Zobrazí TV menu
7. **Průvodce:** Zobrazí elektronického programového průvodce
8. **Směrová tlačítka:** Pomáhá při pohybování se v menu, obsahu, atd. a při stisknutí tlačítka Vpravo nebo Vlevo v režimu TXT se zobrazí podstránky
9. **OK** Potvrzuje uživatelské volby, podrží stránky (v TXT režimu), zobrazí nabídku **Kanály** (DTV režim)
10. **Zpět/Návrat:** Vrátí se na předchozí obrazovku, předchozí nabídku, otevírá indexování stránky (v režimu TXT). Rychle cykluje mezi předchozími a stávajícími programy nebo zdroji
11. **Netflix:** Spustí aplikaci Netflix
12. **Moje tlačítko 1(*)**
13. **Barevná tlačítka:** Pro funkce barevných tlačítek postupujte podle pokynů na obrazovce
14. **Přetočit** Přesune obraz dozadu v médiích, jako jsou filmy
15. **Nahrávání:** Nahrává programy (V závislosti na modelu)
16. **Přehrát:** Spouští přehrávání zvoleného média
17. **Pauza:** Pozastavuje přehrávány média, spouští nahrávání s časovým posunem (V závislosti na modelu)
18. **Zastavit:** Zastaví přehrávány média
19. **Rychlé přetáčení vpřed** Přesune obraz dozadu v médiích, jako jsou filmy
20. **Moje tlačítko 2(*)**
21. **YouTube:** Spustí aplikaci YouTube
22. **Opustit:** Zavírá a opouští zobrazené nabídky a vrátí se na předchozí obrazovku
23. **Info:** Zobrazuje informace o obsahu na obrazovce, zobrazuje skryté informace (odhalit - v režimu TXT)
24. **Zdroj:** Zobrazuje všechny dostupné vysílání a zdroje obsahu
25. **Program +/-**
26. **Text:** Zobrazí teletext (pokud je k dispozici), stiskněte znovu pro zobrazení teletextu přes normální vysílací obraz (mix)

(*) MOJE TLAČÍTKO 1 A MOJE TLAČÍTKO 2:

Tato tlačítka mohou mít výchozí funkce v závislosti na modelu. Nicméně speciální funkce těchto tlačítek můžete nastavit podržením tlačítek po dobu pěti sekund na požadovaný zdroj nebo kanál. Na obrazovce se zobrazí potvrzující zpráva. Teď je vybrané Moje tlačítko přiřazené k vybrané funkci.

Pokud znovu provádíte **První Instalace**, Moje tlačítko 1&2 se navrátí zpět do původní funkce.

Dálkový ovladač



1. **Pohotovostní režim:** Zapnutí / Vypnutí TV
2. **Číselná tlačítka:** Přepne kanál, zadá číslo nebo písmeno v textovém poli na obrazovce.
3. **Jazyk:** Přepíná mezi režimy zvuku (analog televize), zobrazuje a mění jazyk zvuku / titulků a zapíná a vypíná titulky (digitální TV, pokud je k dispozici)
4. **Ztlumit:** Úplně vypne zvuk TV
5. **Hlasitost +/-**
6. **Režim:** Zobrazí TV menu
7. **Průvodce:** Zobrazí elektronického programového průvodce
8. **Směrová tlačítka:** Pomáhá při pohybování se v menu, obsahu, atd. a při stisknutí tlačítka Vpravo nebo Vlevo v režimu TXT se zobrazí podstránky
9. **OK** Potvrzuje uživatelské volby, podrží stránky (v TXT režimu), zobrazí nabídku **Kanály** (DTV režim)
10. **Zpět/Návrat:** Vrátí se na předchozí obrazovku, předchozí nabídku, otevírá indexování stránky (v režimu TXT). Rychle cykluje mezi předchozími a stávajícími programy nebo zdroji
11. **Netflix:** Spustí aplikaci Netflix
12. **Moje tlačítko 1(*)**
13. **Barevná tlačítka:** Pro funkce barevných tlačítek postupujte podle pokynů na obrazovce
14. **Přetočit** Přesune obraz dozadu v médiích, jako jsou filmy
15. **Nahrávání:** Nahrává programy (V závislosti na modelu)
16. **Přehrát:** Spouští přehrávání zvoleného média
17. **Pauza:** Pozastavuje přehrávány média, spouští nahrávání s časovým posunem (V závislosti na modelu)
18. **Zastavit:** Zastaví přehrávány média
19. **Rychlé přetáčení vpřed** Přesune obraz dozadu v médiích, jako jsou filmy
20. **Prime Video:** Spustí aplikaci Amazon Prime Video
21. **YouTube:** Spustí aplikaci YouTube
22. **Opustit:** Zavírá a opouští zobrazené nabídky a vrátí se na předchozí obrazovku
23. **Info:** Zobrazuje informace o obsahu na obrazovce, zobrazuje skryté informace (odhalit - v režimu TXT)
24. **Zdroj:** Zobrazuje všechny dostupné vysílání a zdroje obsahu
25. **Program +/-**
26. **Text:** Zobrazí teletext (pokud je k dispozici), stiskněte znovu pro zobrazení teletextu přes normální vysílací obraz (mix)

(*) MOJE TLAČÍTKO 1

Toto tlačítko může mít různou výchozí funkci v závislosti na modelu. Nicméně speciální funkce tohoto tlačítka můžete nastavit podržením tlačítka po dobu pěti sekund na požadovaný zdroj nebo kanál. Na obrazovce se zobrazí potvrzující zpráva. Teď je Moje tlačítko 1 přiřazené k vybrané funkci.

Pokud znovu provádíte **První instalaci**, Moje tlačítko 1 se navrátí zpět do původní funkce.

HITACHI Príručka pre rýchly štart

1 Vložte batérie do diaľkového ovládača

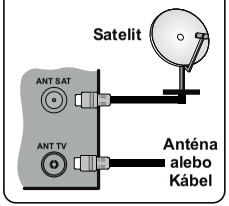
Vložte dovnútra dve **AAA/R3** batérie alebo batérie rovnakého typu. Všimnite si správnu polaritu (+/-), keď vkladáte batérie a založte kryt batérií.



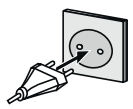
2 Pripojte anténu k vášmu TV

** Možnosti zadného pripojenia sa môžu líšiť v závislosti od modelu*

ZADNÁ STRANA TELEVÍZORA



3 Pripojte TV k zdroju napätia



4 Zapnutie televízora (v závislosti od modelu)

Po pripojení napájacieho kábla do zásuvky sa rozsvieti pohotovostné LED svetlo.

Zapnutie televízora z pohotovostného režimu;

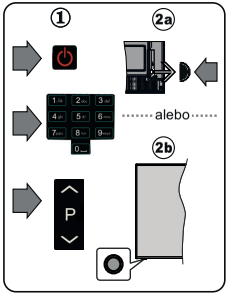
1. Stlačte tlačidlo **Standby,** číselné tlačidlo alebo tlačidlo **Program +/-** na diaľkovom ovládači.

--------- alebo ---------

2a. Stlačte stred bočného ovládacieho tlačidla pre zapnutie TV.

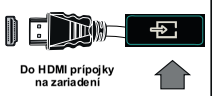
2b. Stlačte tlačidlo ovládania na TV.

** Vzhľad tlačidiel diaľkového ovládania a poloha ovládacích tlačidiel na televízore sa môže líšiť v závislosti na modelu*



5 Vstup HDMI

PROSÍM, ZABEZPEČTE, ABY BOLI OBIDVE JEDNOTKY PRED PRIPOJENÍM VYPNUTÉ. Pre pripojenie dvoch jednotiek spolu použite HDMI na HDMI kábel. Pre zvolenie HDMI vstupu stlačte tlačidlo **Zdroj** na diaľkovom ovládači. Zakaždým po jeho stlačení potvrdí menu na obrazovke váš výber.
* Vzhľad tlačidla **Zdroja** sa môže líšiť v závislosti od modelu diaľkového ovládania



6 Proces Automatického nastavenia

Po prvom zapnutí sa zobrazí Obrazovka pre voľbu jazyka. Zvoľte želaný jazyk a stlačte **OK.**
Na ďalšej obrazovke môžete nastaviť predvoľby pre vašu krajinu. Pokračujte stlačením tlačidla **OK**.
Pre domáce použitie zvoľte **Domáci režim**. Ak je to potrebné, môžete v tomto okamihu aktivovať možnosť **Režim obchodu**, avšak táto možnosť je určená len na použitie v obchode.
V tomto okamihu sa závislosti od modelu televízora môže zobraziť ponuka **Nastavenia ochrany osobných údajov**. Pomocou tohto menu môžete nastaviť svoje oprávnenia. Zvýraznite funkciu a pomocou smerových tlačidiel doľava a doprava zapnite alebo vypnite. Ak je možnosť **pripojenia k internetu** zakázaná, obrazovka **Network / Internet Settings** (**Sieť/Internetové nastavenia)** sa vynechá a nezobrazí sa.
Zvýraznite tlačidlo **Next** a stlačte tlačidlo **OK** na diaľkovom ovládači pre pokračovanie a na obrazovke sa zobrazí **Nastavenia siete/Internetu**.
Informácie o konfigurácii káblového alebo bezdrôtového pripojenia nájdete v časti **Pripojenie televízora k internetu**.
Po dokončení nastavení zvýraznite položku **Ďalej** a pokračujte stlačením tlačidla **OK** .

Vyhľadávanie vysielania;
Na ďalších obrazovkách nastavte svoje preferencie.

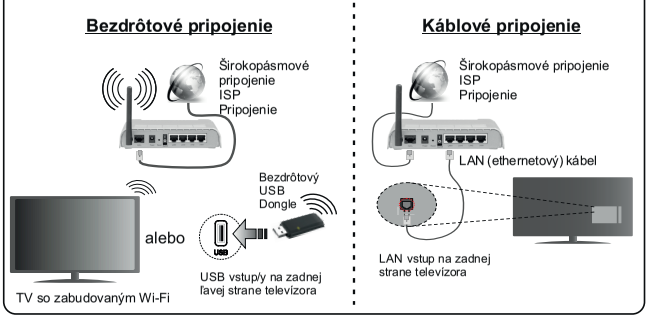
Skenovanie kódovaných kanálov	Zapnuté
Výber obľúbeného typu siete	Satelit

D.Anténa	○
D.Kábel	○
Satelit	●
Analógové	○

Po dokončení zvýraznite položku **Ďalej** a stlačením tlačidla **OK** spustite vyhľadávanie kanálov.
Po ukončení počiatočných nastavení TV začne vyhľadávať dostupné vysielanie vybraných typov vysielania.
Zatiaľ čo prebieha hľadanie, zobrazí sa správa s otázkou, či chcete triediť kanály podľa LCN(*). Zvoľte **Yes** (ANO) a stlačte tlačidlo **OK** pre potvrdenie.
(*) LCN je systém logického čísla kanálu , ktorý organizuje dostupné vysielanie v súlade s rozpoznateľnou sekvenciou čísla kanálov (ak je dostupné).
Po dokončení skenovania kanálov sa môže zobraziť ponuka **Výber regiónu**. Pomocou smerových tlačidiel vyberte príslušné nastavenia pre svoju polohu a potom stlačte tlačidlo **OK**.
Po uložení všetkých dostupných staníc sa zobrazí ponuka **Kanály**. Môžete upraviť zoznam kanálov podľa svojich preferencií pomocou možností karty **Upraviť**, alebo stlačte tlačidlo **Menu** pre ukončenie a sledovanie televízora.
Poznámka: *Nevypínajte TV, kým sa inicializuje prvá inštalácia. Pamätajte, že niektoré možnosti nemusia byť k dispozícii v závislosti na výbere krajiny.*

7 Pripojte televízor k internetu

Funkcia pripojenie umožňuje pripojiť Váš televízor k domácej sieti prostredníctvom kábla alebo bezdrôtovo. Tento sieťový systém môžete použiť na pripojenie k internetu alebo k prístupu k fotografiám, video a audio súborom, ktoré sú uložené na Mediálnom serveri pripojeného k sieti a prehrávať/zobrazovať ich na televízore.
Avšak, ak váš televízor nemá bezdrôtový USB dongle alebo nepodporuje interné WLAN funkcie, ako typ pripojenia používajte káblové pripojenie. Pridajte svoj televízor k domácej sieti jeho pripojením k modemu / routeru pomocou kábla LAN (nie je súčasťou dodávky), ako je znázornené.
Ak chcete používať televízor vo svojej bezdrôtovej sieti, budete potrebovať WLAN USB dongle. Pripojte bezdrôtový adaptér k jednému z USB vstupu na televízore. Ak váš televízor podporuje internú WLAN funkciu, nebudete potrebovať žiadne ďalšie LAN adaptéry.
Po stlačení tlačidla **Menu** otvoríte hlavnú ponuku TV. Vyberte položku **Nastavenia** pomocou smerových tlačidiel, zvýraznite položku **Sieť** a stlačte tlačidlo **OK.** Kým je **Typ siete** je zvýraznený, stlačte tlačidlo Vľavo alebo Vpravo pre výber typu pripojenia. Automaticky sa nadviaže káblové pripojenie. Ak je zvolené bezdrôtové pripojenie, zvýraznite položku **Skenovať bezdrôtové siete** a stlačte tlačidlo **OK.** TV bude vyhľadávať bezdrôtové siete a po dokončení ich uvedie v zozname. Zvoľte z nich jedno a stlačte tlačidlo **OK** pre pripojenie. Ak je bezdrôtová sieť chránená heslom, pre prístup k sieti zadajte správne heslo.



8 E-manuál

Tento manuál nie je mienený ako úplný a nemá sa za taký považovať. V Elektronickej príručke nájdete detailné pokyny pre funkcie vášho televízora. Pre prístup k Elektronickej príručke, vstúpte do menu **Nastavenia**, zvoľte **Príručky** a stlačte **OK**. Pre rýchly prístup stlačte tlačidlo **Menu** a potom stlačte tlačidlo **Info**.
Pomocou smerových tlačidiel vyberte požadovanú kategóriu. Každá z kategórií obsahuje rôzne témy. Vyberte tému a pre prečítanie si pokynov stlačte OK. Ak chcete zatvoriť obrazovku Elektronickej príručky E-Manual, stlačte tlačidlo **Exit** alebo **Menu**.

Poznámka: *Obsah E-príručky sa môže líšiť v závislosti od modelu.*

Dodávané príslušenstvo

- Diaľkový ovládač
- Batérie: 2 x AAA
- Príručka pre rýchly štart

V závislosti od modelu

- Bočný AV Prípojný kábel
- YPbPr Prípojný kábel
- WLAN USB Dongle a USB predlžovací kábel
- Montážna sada na stenu

Bezpečnostné pokyny



Za extrémneho počasia (búrka, blesky) a dlhej doby nečinnosti (odchodu na dovolenku) odpojte televízor z elektrickej siete.

Sieťová zástrčka sa používa na odpojenie TV zostavy od zdroja a preto musí zostať ľahko prevádzkovateľná. Ak televízor nie je odpojený z elektrickej siete, zariadenie stále odoberá energiu pre všetky situácie, aj keď je televízor v pohotovostnom režime alebo je vypnutý.

Poznámka: Postupujte podľa pokynov na obrazovke pre vykonávanie súvisiacich funkcií.

Dôležité - Prečítajte si tento návod celý pred inštaláciou alebo prevádzkou

UPOZORNENIE: Tento prístroj je určený pre použitie osobami (vrátane detí), ktorí sú schopní / skúsení prevádzkovania takéhoto zariadenia bez dozoru, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo im neboli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa použitia prístroja osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.

- Použite tento televízor v nadmorskej výške menšej ako 2000 metrov nad morom, v suchých miestach a v oblastiach s miernym alebo tropickým podnebím.
- Televízor je určený pre domáce a podobné všeobecné použitie, ale môže byť tiež používaný na verejných miestach.
- Pre zaistenie ventilácie, okolo televízora nechajte aspoň 5 cm voľného priestoru.
- Nezabraňujte vetraniu zakrytím alebo blokovaním vetracích otvorov predmetmi, ako sú noviny, obrusy, závesy atď.
- Napájací kábel by mal byť ľahko prístupný. Neumiestňujte televízor, nábytok atď. na napájací kábel. Poškodený napájací kábel/zástrčka môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom. Uchopte sieťový kábel za zástrčku, neodpájajte TV ťahom za napájací kábel. Nikdy sa nedotýkajte napájacieho kábla / zástrčky s mokrými rukami, mohlo by dôjsť ku skratu alebo úrazu elektrickým prúdom. Nikdy na napájacom káble nerobte uzol, ani ho nezväzujte s inými káblami. Keď je poškodený, musí byť vymenený, malo by to byť vykonané iba kvalifikovaným personálom.
- Nevystavujte televízor kvapkajúcim alebo striekajúcim tekutinám a na alebo nad TV neklaďte nádoby naplnené tekutinou, ako sú napríklad vázy, poháre atď. (napr. na policiach nad zariadením).
- Nevystavujte televízor priamemu slnečnému žiareniu alebo neumiestňujte zdroje otvoreného ohňa, ako sú zapálené sviečky na vrch alebo do blízkosti televízora.
- Neklaďte žiadne zdroje tepla ako sú elektrické ohrievače, radiátory, atď. do blízkosti televízora.
- Neklaďte televízor na podlahu a na šikmé plochy.
- Aby ste predišli nebezpečenstvu uduseniu, igelitové sáčky držte mimo dosahu dojčat, detí a domácich zvierat.
- Opatrne pripojte podstavec k televízoru. Ak je stojan opatrený skrutkami, pevne utiahnite skrutky , aby sa zabránilo naklápaniu televízora. Skrutky príliš nepreťahujte a riadne namontujte aj stojanové gumy.
- Nevhadzujte batérie do ohňa alebo medzi nebezpečné alebo horľavé materiály.

UPOZORNENIE - Batérie sa nesmú vystavovať nadmernej teplote, ako napr. slnko, oheň a podobne.
VAROVANIE - prílišný tlak zvuku zo slúchadiel môže spôsobiť stratu sluchu.
PREDOVŠETKÝM – NIKDY nenechávajte nikoho, predovšetkým deti, tlačiť alebo udrieť na obrazovku, vsúvať niečo do dier, konektorov alebo ďalších otvorov na zariadení.

⚠ Upozornenie	Riziko vážneho zranenia alebo smrti
⚠ Riziko zranenia elektrickým prúdom	Riziko nebezpečného napätia
⚠ Údržba	Dôležitá súčasť údržby

Označenia na produkte

Nasledujúce symboly sú použité na produkte ako indikátory obmedzenia a bezpečnostné opatrenia a bezpečnostné pokyny. Každé vysvetlenie je platné len pre vzťahujúce sa miesto označenia na produkte. Dbajte na tieto informácie z bezpečnostných dôvodov.

Produkt Triedy č. II: Tento spotrebič je navrhnutý takým spôsobom, že si nevyžaduje bezpečnostné uzemnenie.

Nebezpečný terminál pod prúdom: Označený(é) terminál(y) je/sú za normálnych prevádzkových podmienok pod prúdom nebezpečné.

Pozor, Pozri návod na obsluhu: V označenom priestore(och) sa nachádza(jú) mincové alebo gombíkové batérie vymeniteľné užívateľom.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Laserový produkt triedy 1: Tento produkt obsahuje laserový zdroj triedy 1, ktorý je bezpečný za rozumne predvídateľných podmienok prevádzky.

VAROVANIE

Batérie neprehĺtajte, riziko chemického popálenia
Tento výrobok alebo jeho príslušenstvo dodávané s výrobkom môže obsahovať gombíkovú/mincovú batériu. Ak dôjde k požitiu gombíkovej batérie, môže to spôsobiť vážne vnútorné popáleniny v priebehu 2 hodín a môže to viesť k smrti.
Udržujte nové a použité batérie mimo dosahu detí.
Ak časť batériou nie je možné bezpečne uzavrieť, prestaňte výrobok používať a odložte ho mimo dosahu detí.
Ak si myslíte, že batérie by sa mohli prehltnúť alebo dostať do nejakej časti tela, ihneď vyhľadajte zdravotnícku pomoc.

Nikdy nepokladajte televízor na nestabilné alebo šikmé miesta. TV môže spadnúť a spôsobiť vážne zranenia alebo smrť. Veľkému množstvu zranení, najme detí, je možné sa vyhnúť jednoduchými opatreniami;

- Používaním skriniek alebo stojanov, ktorý odporúča výrobca televízora.
- Používaním len takého nábytku, ktorý poskytuje bezpečnú oporu pre televízor.
- Zabezpečte, aby televízor nepresahoval cez hrany podporného nábytku.
- Neumiestňujte televízor na vysoký nábytok (napríklad skrine a knižnice) bez ukotvenia nábytku aj televízora k vhodnej podpore.
- Nepoložte televízor na tkaniny a ďalšie materiály umiestnené medzi televízorom a podporným nábytkom.
- Naučením detí o nebezpečenstvách lezenia na nábytok, na televízor alebo na jeho ovládacie prvky. Pri premiestnení vášho súčasného televízora by ste mali rovnako použiť vyššie uvedené opatrenia.

Prístroj pripojený k ochrannému uzemneniu inštalácie budovy prostredníctvom pripojenia do ELEKTRICKEJ siete alebo k inému prístroju s pripojením k ochrannému uzemneniu a k televíznemu distribučnému systému pomocou koaxiálneho kábla môže za určitých okolností predstavovať riziko požiaru. Napojenie na systém televíznych rozvodov musí byť preto prevedené prostredníctvom zariadení, ktorých elektrická izolácia spadá do určitého frekvenčného pásma (galvanicky izolátor)

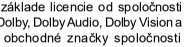
UPOZORNENIA PRI MONTÁŽI NA STENU

- Pred montážou televízora na stenu si prečítajte pokyny.
- Sada pre montáž na stenu je voliteľná. Ak nie je súčasťou balenia televízora, môžete ju získať od vášho miestneho predajcu.
- Neinštalujte televízor na strop alebo na šikmú stenu.
- Použite priložené skrutky na montáž na stenu a ďalšie príslušenstvo.
- Pevne utiahnite skrutky na montáž na stenu, aby ste zabránili pádu televízora. Skrutky nepreťahujte.

Obrázky a ilustrácie v tomto návode majú iba informatívny charakter a môžu sa líšiť od skutočného vzhľadu výrobku. Dizajn a technické parametre produktu môžu byť zmenené bez predchádzajúceho upozornenia.

Licenčné upozornenia

Názvy HDMI a HDMI High-Definition Multimedia Interface a HDMI logo sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti HDMI Licensing Administrator, Inc, v Spojených štátoch a ďalších krajinách.



Vyrobené na základe licencie od spoločnosti Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision a dvojitý symbol D sú obchodné značky spoločnosti Dolby Laboratories. Dôverné nezverejnené diela. Autorské právo ©1992-2019 Dolby Laboratories. Všetky práva vyhradené.

„YouTube a logo YouTube sú ochranné známky spoločnosti Google Inc.

Tento produkt obsahuje technológie podliehajúce právam duševného vlastníctva spoločnosti Microsoft.

Použitie alebo distribúcia tejto technológie mimo tohto výrobku je bez príslušnej licencie(í) od spoločnosti Microsoft zakázaná.

Vlastníci obsahu používajú technológiu prístupu k obsahu Microsoft PlayReady™ na ochranu svojho duševného vlastníctva, vrátane obsahu chráneného autorskými právami. Toto zariadenie používa technológiu PlayReady na prístup k PlayReady-chránenému obsahu a/alebo k WMDRM-chránenému obsahu. V prípade, že prístroj prestane správne presadzovať obmedzenia týkajúce sa používania obsahu, vlastníci obsahu môžu vyžadovať po spoločnosti Microsoft odvolanie schopnosti zariadenia na spotrebu PlayReady-chráneného obsahu. Odvolanie by nemalo mať vplyv na nechránený obsah ani obsah chránený inými technológiami. Vlastníci obsahu môžu vyžadovať aktualizáciu PlayReady pre prístup k ich obsahu. Ak aktualizáciu odmietnete, nebudete môcť pristupovať k obsahu, ktorý si vyžaduje aktualizáciu.

Logo "CI Plus" je ochranná známka CI Plus LLP.

Tento produkt je chránený určitými právami duševného vlastníctva spoločnosti Microsoft Corporation. Použitie alebo distribúcia tejto technológie mimo tohto výrobku je bez príslušnej licencie(í) od spoločnosti Microsoft alebo autorizovaného zástupcu Microsoft zakázaná.

V závislosti od modelu

Slovná známka a logá *Bluetooth*® sú registrované ochranné známky spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a akékoľvek používanie takých značiek firmou Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. je na základe licencie. Iné ochranné známky a obchodné názvy sú majetkom príslušných vlastníkov.

Pre patenty DTS, pozri http://patents.dts.com. Vyrobené v licencii spoločnosti DTS Lic ensing Limited. DTS, Symbol, a DTS a Symbol dohromady sú registrované ochranné známky a DTS TruSurround je ochranná známka spoločnosti DTS, Inc.© DTS, Inc. Všetky práva vyhradené.

Pre patenty DTS, pozri http://patents.dts.com. Vyrobené v licencii spoločnosti DTS Lic ensing Limited. DTS, DTS-HD, Symbol a DTS alebo DTS-HD spolu so Symbolom sú registrované ochranné známky spoločnosti DTS, Inc. © DTS, Inc. Všetky práva vyhradené.

Vlastnosti LAN vysielača

Frekvenčné rozsahy	Maximálny výstupný výkon
2400 - 2483,5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

Obmedzenia v závislosti od krajiny

Tento prístroj je určený pre domáce a kancelárske použitie vo všetkých krajinách EÚ (a ďalších krajinách používajúcich príslušné smernice EÚ) bez akéhokoľvek obmedzenia s výnimkou krajín uvedených nižšie.

Krajina	Obmedzenie
Bulharsko	Je požadované všeobecné povolenie pre vonkajšie použitie a verejné služby
Francúzsko	Použitie vo vnútri len pre 2454-2483,5 MHz
Taliansko	Ak sa používa mimo vlastných priestorov, vyžaduje sa všeobecné povolenie
Grécko	Použitie vo vnútri len pre pásmo od 5470 MHz do 5725 MHz
Luxembourg	Požaduje sa všeobecné povolenie pre dodávku siete a služieb (nie pre spektrum)
Nórsko	Rádiový prenos je zakázaný pre zemepisnej oblasti v okruhu 20 km od centra Ny-Alesund
Ruská federácia	Len pre vnútorné použitie

Požiadavky pre ktorékoľvek krajiny môžu byť kedykoľvek zmenené. Odporúča sa, aby používateľ u miestnych úradoch skontroloval aktuálny stav vnútroštátnych právnych predpisov pre 2,4 GHz aj pre 5 GHz bezdrôtové siete LAN.

Informácie o likvidácii

[Európska únia]

Tieto symboly znamenajú, že elektrické a elektronické zariadenia a batérie s týmto symbolom nesmú byť likvidované ako všeobecný komunálny odpadu na ich konci životnosti. Namiesto toho, produkt, rovnako ako aj batérie by mali byť odovzdané na zberných miestach pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení, z dôvodu správneho spracovania, zhodnotenia a recyklácie v súlade s vašimi vnútroštátnymi právnymi predpismi a Smernice 2012/19/ES a 2013/56/ES.

Pri správnej likvidácii týchto produktov, pomôžete zachovať prírodné zdroje a pomôžete, aby sa zabránilo možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak boli spôsobené nevhodnou likvidáciou týchto výrobkov.

Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto produktu a zberných miestach získate na miestnom úrade obce, v spoločnosti zaisťujúcej likvidáciu odpadu alebo v obchode, v ktorom ste produkt zakúpili.

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu, v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi, vám môže byť udelená pokuta.

[Firemní používatelia]

Ak chcete likvidovať tento produkt, obráťte sa na svojho dodávateľa a skontrolujte podmienky kúpnej zmluvy.

[Ostatné krajiny mimo Európskej únie]

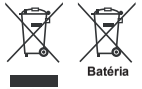
[Tieto symboly sú platné len v Európskej únii]

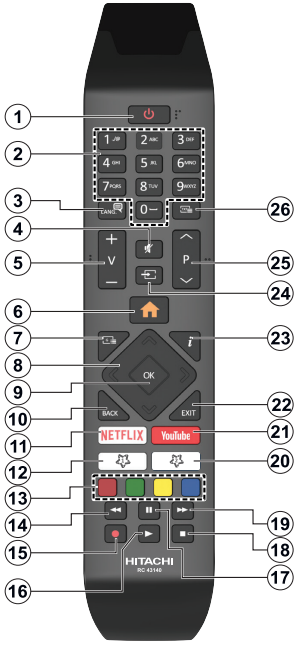
Pre viac informácií o likvidácii a recyklácii kontaktujte svoj miestny správny orgán.

Výrobok a obal odovzdajte na miestnom zbernom mieste pre recykláciu.

Niektoré zberné miesta prijímajú produkty zadarmo.

***Poznámka**: Značka Pb pod symbolom batérie znamená, že batérie obsahujú olovo.*





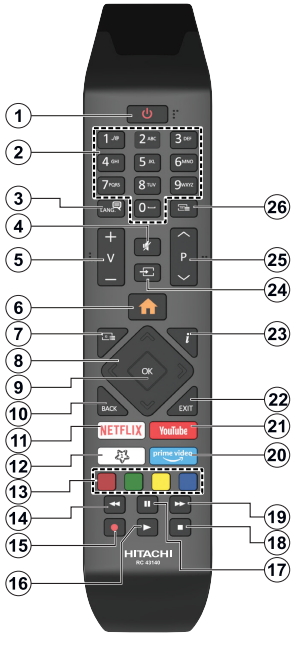
1. **Pohotovostný režim:** Zapnutie / Vypnutie televízora
2. **Číselné tlačidlá:** Prepne kanál, zadá číslo alebo písmeno v textovom poli na obrazovke.
3. **Jazyk:** Prepína medzi režimami zvuku (analógové TV), zobrazuje a mení jazyk zvuku/titulkov a zapína alebo vypína titulky (digitálna TV, ak je k dispozícii)
4. **Stlmiť:** Úplne vypne zvuk televízora
5. **Hlasitosť +/-**
6. **Ponuka:** Zobrazí ponuku TV
7. **Sprievodca:** Zobrazí elektronického programového sprievodcu
8. **Smerové tlačidlá:** Pomáha pri pohybovaní sa v menu, obsahu, atď. a pri stlačení Pravého alebo Ľavého tlačidla v režime TXT zobrazí podstránky
9. **OK:** Potvrdzuje užívateľské voľby, podrží stránku (v TXT režime), zobrazí ponuku **Kanály** (DTV režim)
10. **Späť/Návrat:** Vráti sa na predchádzajúcu obrazovku, predchádzajúcu ponuku, otvára indexovaciu stránku (v režime TXT). Rýchlo prepína medzi predchádzajúcim a súčasným programom alebo zdrojmi
11. **Netflix:** Spustí aplikáciu Netflix
12. **MOJE TLAČIDLO 1 (*)**
13. **Farebné Tlačidlá:** Pre funkcie farebných tlačidiel postupujte podľa pokynov na obrazovke
14. **Posun vzad:** Presunie obraz dozadu v médiách, ako sú filmy
15. **Nahrávanie:** Nahráva programy (V závislosti od modelu)
16. **Prehrať:** Spúšťa prehrávanie zvoleného média
17. **Pauza:** Pozastavuje prehrávané médiá, spúšťa nahrávanie s časovým posunom (V závislosti od modelu)
18. **Stop:** Zastaví prehrávané médiá
19. **Rýchly posun vpred:** Presunie obraz dopredu v médiách, ako sú filmy
20. **MOJE TLAČIDLO 2 (*)**
21. **YouTube:** Spustí aplikáciu YouTube
22. **Ukončiť:** Zatvára a opúšťa zobrazené ponuky a vráti sa na predchádzajúcu obrazovku
23. **Informácie:** Zobrazuje informácie o obsahu na obrazovke, zobrazuje skryté informácie (odhaliť - v režime TXT)
24. **Zdroj:** Zobrazuje dostupné vysielania a zdroje obsahu
25. **Program +/-**
26. **Text:** Zobrazí teletext (ak je k dispozícii), stlačte znovu pre zobrazenie teletextu cez normálny vysielací obraz (mix)

(*) MOJE TLAČIDLO 1 a MOJE TLAČIDLO 2:

Tieto tlačidlá môžu mať predvolené funkcie v závislosti od modelu. Avšak špeciálne funkcie týchto tlačidiel môžete nastaviť podržaním tlačidiel po dobu piatich sekúnd na požadovaný zdroj alebo kanál. Na obrazovke sa zobrazí potvrdzujúca správa. Zvolené MOJE TLAČIDLO je teraz spojené s vybranou funkciou.

Pamätajte, že ak budete vykonávať **Prvú inštaláciu**, MY BUTTON 1 a 2 sa vrátia do svojich východiskových funkcií.

Diaľkovom ovládaní



1. **Pohotovostný režim:** Zapnutie / Vypnutie televízora
2. **Číselné tlačidlá:** Prepne kanál, zadá číslo alebo písmeno v textovom poli na obrazovke.
3. **Jazyk:** Prepína medzi režimami zvuku (analógové TV), zobrazuje a mení jazyk zvuku/titulkov a zapína alebo vypína titulky (digitálna TV, ak je k dispozícii)
4. **Stlmiť:** Úplne vypne zvuk televízora
5. **Hlasitosť +/-**
6. **Ponuka:** Zobrazí ponuku TV
7. **Sprievodca:** Zobrazí elektronického programového sprievodcu
8. **Smerové tlačidlá:** Pomáha pri pohybovaní sa v menu, obsahu, atď. a pri stlačení Pravého alebo Ľavého tlačidla v režime TXT zobrazí podstránky
9. **OK:** Potvrdzuje užívateľské voľby, podrží stránku (v TXT režime), zobrazí ponuku **Kanály** (DTV režim)
10. **Späť/Návrat:** Vráti sa na predchádzajúcu obrazovku, predchádzajúcu ponuku, otvára indexovaciu stránku (v režime TXT). Rýchlo prepína medzi predchádzajúcim a súčasným programom alebo zdrojmi
11. **Netflix:** Spustí aplikáciu Netflix
12. **MOJE TLAČIDLO 1 (*)**
13. **Farebné Tlačidlá:** Pre funkcie farebných tlačidiel postupujte podľa pokynov na obrazovke
14. **Posun vzad:** Presunie obraz dozadu v médiách, ako sú filmy
15. **Nahrávanie:** Nahráva programy (V závislosti od modelu)
16. **Prehrať:** Spúšťa prehrávanie zvoleného média
17. **Pauza:** Pozastavuje prehrávané médiá, spúšťa nahrávanie s časovým posunom (V závislosti od modelu)
18. **Stop:** Zastaví prehrávané médiá
19. **Rýchly posun vpred:** Presunie obraz dopredu v médiách, ako sú filmy
20. **Prime Video:** Spustí aplikáciu Amazon Prime Video
21. **YouTube:** Spustí aplikáciu YouTube
22. **Ukončiť:** Zatvára a opúšťa zobrazené ponuky a vráti sa na predchádzajúcu obrazovku
23. **Informácie:** Zobrazuje informácie o obsahu na obrazovke, zobrazuje skryté informácie (odhaliť - v režime TXT)
24. **Zdroj:** Zobrazuje dostupné vysielania a zdroje obsahu
25. **Program +/-**
26. **Text:** Zobrazí teletext (ak je k dispozícii), stlačte znovu pre zobrazenie teletextu cez normálny vysielací obraz (mix)

(*) MOJE TLAČIDLO 1:

Toto tlačidlo môže mať predvolené funkcie v závislosti od modelu. Avšak špeciálne funkcie tohto tlačidla môžete nastaviť podržaním tlačidla po dobu piatich sekúnd na požadovaný zdroj alebo kanál. Na obrazovke sa zobrazí potvrdzujúca správa. Teraz je Moje tlačidlo 1 spojené s vybranou funkciou.

Pamätajte, že ak budete vykonávať Prvú inštaláciu, Moje tlačidlo 1 sa vráti do svojej východiskovej funkcie.

HITACHI

Guía Rápida de Inicio

1 Colocación de las pilas en el mando a distancia

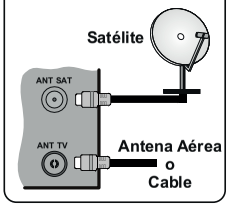
Coloque dos pilas **AAA/R3** o de tipo equivalente en su interior. Siga la polaridad correcta (+/-) cuando vaya a colocar las pilas y la tapa.



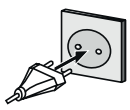
2 Conecte el cable de antena a su televisor

** Las opciones de conexión de atrás pueden diferir en función del modelo*

PARTE TRASERA DEL TELEVISOR



3 Enchufe el televisor a la toma de corriente



4 Para encender el televisor (En función del modelo)

Después de conectar el cable de alimentación a la toma de corriente, el LED de espera se ilumina.

Para encender el televisor desde el modo de espera puede realizarlo de dos modos:

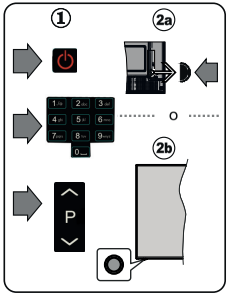
1. Pulse el botón **En espera,** una tecla numérica o la tecla de **Canal +/-** del mando a distancia.

--------- o ---------

2a. Pulse en el centro de la función lateral para encender el televisor.

2b. Pulse el botón de control en el televisor.

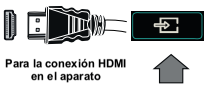
** La apariencia de los botones del mando a distancia y la posición de los botones de control del televisor pueden diferir en función del modelo*



5 Entrada HDMI

ASEGÚRESE DE QUE AMBAS UNIDADES ESTÁN APAGADAS ANTES DE CONECTARLAS. Use un cable HDMI a HDMI para que se conecten las unidades juntas. Para seleccionar una fuente HDMI, pulse el botón **SOURCE** del mando a distancia. Cada vez que pulse este botón, el menú en pantalla le confirmará su elección.

** El aspecto del botón **Fuente** puede variar dependiendo del modelo del mando a distancia*



6 Procedimiento de Configuración Automática

Cuando lo encienda por primera vez, aparecerá el menú de selección de idioma. Seleccione el idioma deseado y pulse **OK**.
En la siguiente pantalla, configure la preferencia de su país. Después pulse **OK** para continuar.
Para su uso en hogares seleccione el **Modo Hogar**. Cuando es necesario, puede activar la opción de **Modo de tienda** desde este punto; sin embargo, esta opción solo es para el uso en la tienda.
Dependiendo del modelo de su televisor y de la selección de país, el menú **Configuración de privacidad** puede aparecer en este punto. Usando este menú puede configurar sus privilegios de privacidad. Resalte una función y utilice los botones direccionales izquierdo y derecho para activar o desactivar. Si la opción **Conexión a Internet** está deshabilitada, la pantalla **Configuración de red / Internet** se omitirá y no se mostrará.
Seleccione **Next (Siguiente)** pulse el botón **OK** en el mando a distancia para continuar y se mostrará el menú **Network/Internet Settings** (**Configuración de red/Internet**).
Consulte la sección de **Conecta su TV a Internet** para configurar una conexión con cable o inalámbrica.
Después de completar la configuración, resalte **Next (Siguiente)** y pulse el botón **OK** para continuar

Búsqueda de Difusión;
En las siguientes pantallas, configure sus preferencias.
Buscar Canales Codificados Activado
Seleccione el tipo de red favorita Satélite

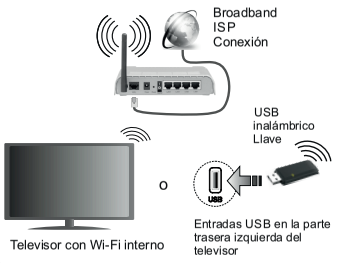
D.Aerial ○
D.Cable ○
Satélite ●
Analógica ○

Cuando termine, resalte **Next** (**Siguiente**) y presione **OK** para iniciar la búsqueda de canales..
Después de que los ajustes iniciales se completen el televisor comenzará a buscar transmisiones disponibles de los tipos de difusión seleccionados.
Mientras continúa la búsqueda puede aparecer un mensaje preguntándole si desea ordenar los canales según LCN(*). Seleccione la opción **Yes (Sí)** y pulse **OK** para confirmar.
(*) LCN responde a las siglas de Logical Channel Number (Número Lógico de Canal); es un sistema que organiza las señales de emisión disponibles según una secuencia de canales reconocibles (si estuviera disponible la opción).
Después de completar el escaneo de canales, puede aparecer el menú de **Elegir Región**. Seleccione la configuración apropiada para su ubicación utilizando los botones direccionales y luego pulse **OK**.
Después de almacenar todas las estaciones disponibles, se mostrará el menú **Channels** (**Canales**). Puede editar la lista de canales de acuerdo con sus preferencias usando las opciones de la pestaña **Edit** (**Editar**) o presionar el botón **Menu** para salir y ver TV.
Nota: *No apague el televisor mientras realice la Primera Instalación. Tenga en cuenta que, algunas opciones pueden no estar disponibles en función de la selección del país.*

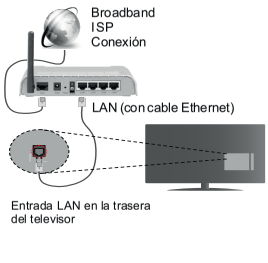
7 Conecte su televisor al Internet

La función de conectividad permite conectar el televisor a la red doméstica, ya sea por cable o de forma inalámbrica. Puede utilizar esta red doméstica para poder conectarse al Internet, o acceder a ficheros de fotos, vídeos y sonido guardados en un servidor, y reproducirlos o mostrarlos en el televisor.
Sin embargo, en caso de que el televisor no cuente con una llave USB inlalámbrica o no soporte WLAN, deberá entonces utilizar una red por cable. Añada el televisor a la red doméstica mediante la conexión al módem / router a través de un cable LAN (no suministrado), como se ilustra.
Para poder utilizar el televisor con la red WLAN, necesitará una llave USB. Debe conectar el adaptador inalámbrico a una de las entradas USB del televisor. Si su televisor compatible con la función WLAN interna no necesitará adaptador LAN inalámbrico.
Pulse el botón **Menú** para abrir el menú principal. Seleccione **Settings (Configuracions)** utilizando botones de dirección, resalte **Network (Red)** y pulse **OK.** Con la opción **Tipo de Red** seleccionada, pulse las teclas Derecha o Izquierda para seleccionar el tipo de conexión. La conexión con cables se establecerá automáticamente. Si se selecciona la conexión inalámbrica, resalte **Scan Wireless Networks (Escanear Redes Inalámbricas)**y pulse **OK.** El televisión buscará las redes inalámbricas disponibles y hará una lista cuando termine. Seleccione una y pulse el botón **OK** para conectar. Si la red inalámbrica está protegida por contraseña debe introducir el código correcto para acceder a la red.

Conexión Inalámbrica



Conexión por Cable



8 E-Manual

Este manual no pretende ser exhaustivo y no debe tomarse como tal. Puede encontrar instrucciones detalladas para las funciones de su TV en el E-Manual. Para acceder al E-Manual, ingrese al menú **Configuración**, seleccione **Manuales** y pulse en **OK**. Para acceder rápidamente presione el botón **Menú** seguido del botón **Info**.
Mediante el uso de los botones de navegación, seleccione la categoría que desee. Cada categoría incluye una serie de temas diferentes. Seleccione un tema y presione **OK** leer instrucciones. Para cerrar la pantalla del manual electrónico, presione el botón **Exit (Salir)** o **Menú**.

Nota: *El contenido del E-Manual puede variar según el modelo..*

Accesorios Incluidos

- Mando a Distancia
- Pilas: 2 X AAA
- Guía Rápida de Inicio

En función del modelo

- Cable de conexión de AV lateral
- Cable de Conexión YPbPr
- Llave WLAN USB y cable de extensión de USB
- Kit de montaje en la pared

Información De Seguridad



En climas extremos (tormentas, relámpagos) y largos periodos de inactividad (irse de vacaciones) desconecte el televisor de la red eléctrica.

El enchufe de corriente sirve para desconectar el televisor de la electricidad y, por lo tanto, siempre debe estar accesible. Si el televisor no se desconecta de la red eléctrica, el dispositivo aún consumirá energía para todas las situaciones, incluso si el televisor está en modo de espera o apagado.

Nota: *Siga las instrucciones en pantalla para la operación de las funciones relacionadas.*

IMPORTANTE - Por favor, lea estas instrucciones detenidamente antes de instalar o encender el televisor.

ADVERTENCIA: Este dispositivo está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidad / experiencia en el funcionamiento de un dispositivo de este tipo sin supervisión, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.

- Utilice este aparato de TV a una altura de menos de 2000 metros sobre el nivel del mar, en lugares secos y en regiones con climas templados o tropicales.
- El televisor está diseñado para uso doméstico y uso general similar, pero también puede ser utilizado en lugares públicos.
- Para facilitar la ventilación, deje al menos 5 cm de espacio libre alrededor de la TV.
- La ventilación no debe impedirse al cubrir o bloquear las aberturas de ventilación con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- Se debe poder acceder fácilmente al cable de corriente. No coloque el televisor, ni ningún mueble, etc., sobre el cable de corriente, ni lo pise. Un cable deteriorado puede causar un incendio o provocarle una descarga eléctrica. Agarre el cable de corriente por la clavija de enchufe; no desenchufe el televisor tirando del cable de corriente. No toque nunca el cable con las manos mojadas, pues podría causar un cortocircuito o sufrir una descarga eléctrica. No haga nunca un nudo en el cable ni lo empalme con otros cables. Deberá sustituirlo cuando esté dañado, siendo únicamente un profesional quien puede hacerlo.
- No exponga el televisor a goteos y salpicaduras de líquidos y no coloque objetos que contengan líquidos, como floreros, tazas, etc., o más sobre el televisor (por ej., en los estantes por encima de la unidad).
- No exponga el televisor a la luz solar directa ni llamas abiertas, tales como velas encendidas en la parte superior o cerca del televisor.
- No coloque ninguna fuente de calor como calentadores eléctricos, radiadores, etc. cerca del televisor.
- No coloque el televisor en el piso ni en las superficies inclinadas.
- Para evitar el peligro de asfixia, mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los bebés, los niños y los animales domésticos.
- Ponga cuidadosamente el soporte al televisor. Si el soporte está provisto de tornillos, apriete los tornillos firmemente para evitar que el televisor se incline. No apriete demasiado los tornillos y monte los cauchos del soporte adecuadamente.
- No deseche las pilas en el fuego o con materiales peligrosos o inflamables.

ADVERTENCIA - Las pilas no deben exponerse a un calor excesivo como la luz del sol, fuego o similares.
ADVERTENCIA - La presión de sonido excesiva de auriculares o auriculares puede causar pérdida de audición.
MUY IMPORTANTE: NO DEBE dejar que nadie, especialmente los niños, introduzcan ningún objeto por los agujeros, las ranuras o por cualquier apertura de la carcasa.

Precaución	Riesgo de lesiones graves o muerte
Riesgo de descarga eléctrica	Riesgo de tensión peligrosa
Mantenimiento	Importante componente de mantenimiento

Marcas en el producto

Los siguientes símbolos se utilizan como marcadores sobre las restricciones, precauciones e instrucciones de seguridad del producto. Cada explicación se deberá tomar en cuenta dependiendo de la ubicación de tales marcas. Tenga en cuenta dicha información por motivos de seguridad.

Equipo de Clase II: Este aparato está diseñado de una manera tal que no requiere una conexión de seguridad a tierra eléctrica.

Terminal viva peligrosa: La(s) terminal(es) marcada(s) live (viva) es/son peligrosa(s) bajo condiciones normales de operación.

Precaución, consulte las instrucciones de funcionamiento: El área marcada contiene baterías de celda de moneda o de botón reemplazable por el usuario.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Producto Láser Clase 1 Este producto contiene una fuente láser Clase 1 que es segura en condiciones razonablemente previsibles de funcionamiento.

ADVERTENCIA

No ingiera pilas, hay riesgo de quemaduras químicas. Este producto o los accesorios suministrados con el producto pueden contener una pila tipo moneda / botón. Si la pila de botón es ingerida, puede causar quemaduras internas graves en solo 2 horas y puede llevar a la muerte.
Mantenga las pilas nuevas y usadas lejos de los niños. Si el compartimiento de las pilas no se cierra de forma segura, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.
Si usted piensa que las pilas podrían haber sido ingeridas o estar dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.

Nunca coloque un aparato de televisión en un lugar inestable o inclinado. Un televisor puede caerse y causar lesiones personales graves o la muerte. Podrá evitar lesiones o heridas, especialmente a los niños, tomando precauciones tan sencillas como:

- Utilizar soportes recomendados por el fabricante del televisor.
- Utilizar únicamente mobiliario que pueda soportar segura y suficientemente el peso del televisor.
- Asegurarse de que el televisor no sobresalga del borde del mueble.
- No coloque el televisor en un mueble alto (por ej., armarios y estanterías) sin fijar tanto el mueble como el televisor a un soporte adecuado.
- No coloque el aparato de televisión sobre tela u otros materiales colocados entre la televisión y muebles de apoyo.
- Enseñe a los niños los peligros de subirse al mueble para tocar el televisor y sus controles. Si su televisor existente está siendo retenido y trasladado, se deben aplicar las mismas consideraciones que arriba.

El aparato conectado a la tierra de protección de la instalación del edificio a través de la conexión a la red o a través de otros aparatos con una conexión a tierra de protección, y a un sistema de distribución de televisión mediante un cable coaxial, en algunas circunstancias puede crear un peligro de incendio. La conexión a un sistema de distribución de televisión por lo tanto, ha de ser proporcionado a través de un dispositivo que proporciona aislamiento eléctrico por debajo de un determinado rango de frecuencias (aislador galvanizado)

ADVERTENCIAS DE MONTAJE EN PARED

- Lea las instrucciones antes de montar el televisor en la pared.
- El kit de montaje de pared es opcional. Usted lo puede obtener de su distribuidor local, si no se suministra con el televisor.
- No instale el televisor en un techo o en una pared inclinada.
- Utilice los tornillos de montaje en la pared especificada y otros accesorios.
- Apriete los tornillos de montaje de pared con firmeza para evitar que el televisor caiga. No apriete demasiado los tornillos.

Las figuras y las ilustraciones de este manual se proporcionan solo para referencia y pueden diferir del aspecto real del producto. Las características del equipo pueden ser modificadas sin previo aviso.

Aviso sobre la licencia

Los términos HDMI y High-Definition Multimedia Interface y el logotipo de HDMI son marcas comerciales o registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.

Fabricado con la licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories. Documentos confidenciales sin publicar. Copyright ©1992-2019 Dolby Laboratories. Todos los derechos reservados.

YouTube y el logotipo de YouTube son marcas registradas de Google Inc.

Este producto contiene tecnología sujeta a ciertos derechos de propiedad intelectual de Microsoft. El uso o distribución de esta tecnología fuera de este producto está prohibido sin la(s) licencia(s) apropiada(s) de Microsoft.

Los propietarios de contenido utilizan la tecnología de acceso de contenido Microsoft PlayReady ™ para proteger su propiedad intelectual, incluyendo el contenido protegido por derechos de autor. Este dispositivo utiliza la tecnología PlayReady para acceder a contenido protegido por PlayReady y / o contenido protegido por WMDRM. Si el dispositivo no cumple correctamente las restricciones sobre el uso del contenido, los propietarios de contenido pueden requerir que Microsoft revogue la capacidad del dispositivo para consumir contenido protegido por PlayReady. La revocación no debe afectar a contenido desprotegido o contenido protegido por otras tecnologías de acceso a contenido. Los propietarios de contenido pueden requerir que actualice PlayReady para acceder a su contenido. Si rechaza una actualización, no podrá acceder al contenido que requiera la actualización.

El logotipo "CI Plus" es una marca registrada de CI Plus LLP.

Este producto está protegido por ciertos derechos de propiedad intelectual de Microsoft Corporation. El uso o la distribución de dicha tecnología fuera de este producto está prohibido sin una licencia de Microsoft o una subsidiaria autorizada de Microsoft.

En función del modelo

La palabra y los logotipos de *Bluetooth*® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por parte de Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. está bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Para patentes DTS, consulte http://patents.dts.com. Fabricado bajo la licencia de DTS Licensing Limited. DTS, el símbolo, & DTS y el símbolo junto son marcas registradas, y DTS TruSurround es una marca registrada de DTS, Inc. © DTS, Inc. Todos los derechos reservados.

TruSurround

Para patentes DTS, consulte http://patents.dts.com. Fabricado bajo la licencia de DTS Licensing Limited. El símbolo DTS, DTS-HD, y el texto DTS o DTS-HD y el símbolo juntos son marcas comerciales registradas de DTS, Inc.© DTS, Inc. Todos los derechos reservados.

Especificaciones de LAN inalámbrica

Gama de frecuencias	Potencia máx. de salida
2400 - 2483,5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

Restricciones del país

Este dispositivo está destinado a uso en el hogar y en la oficina en todos los países de la UE (y en otros países siguiendo la directiva pertinente de la UE) sin ninguna limitación excepto para los países mencionados a continuación.

País	Restricción
Bulgaria	Autorización general necesaria para uso en exteriores y servicio público
Francia	Uso en interiores solamente para 2454-2483,5 MHz
Italia	Si se utiliza fuera de sus propias instalaciones, se requiere autorización general
Grecia	Uso en interiores solamente para banda de 5470 MHz a 5725 MHz
Luxemburgo	Autorización general necesaria para la provisión de redes y servicios (no para espectro)
Noruega	La transmisión por radio está prohibida para la zona geográfica dentro de un radio de 20 km del centro de Ny-Ålesund
Federación Rusa	Solo para uso en interiores

Los requisitos para cualquier país pueden cambiar en cualquier momento. Se recomienda que el usuario compruebe con las autoridades locales el estado actual de sus regulaciones nacionales para las redes inalámbricas de 2,4 GHz y 5 GHz.

Información sobre su desecho

[Unión Europea]

Estos símbolos indican que aquellos equipos eléctricos y electrónicos, así como las pilas que lo tengan grabado, no se deben desechar como basura doméstica al final de su vida útil. Por ello, tales aparatos deberán llevarse a puntos de recogida destinados al reciclaje tanto de equipos eléctricos y electrónicos, como de pilas o baterías para su tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados, de acuerdo con la normativa nacional y la directiva 2012/19/EU y 2013/56/EU.

Al desechar este producto de forma correcta ayudará a conservar los recursos naturales y evitará las posibles consecuencias nocivas para el medio ambiente y la salud de las personas que podrían derivarse del mal manejo del producto como residuo.

Para obtener más información sobre puntos de recogida y reciclaje de estos aparatos, póngase en contacto con su ayuntamiento, servicio de recogida de desechos, o bien con el establecimiento donde lo adquirió.

En caso de no incumplir la normativa vigente en materia de desecho de materiales, se le podría sancionar.

[Empresas Usuarias]

Si desea desechar este aparato, contacte con el distribuidor y compruebe los términos y condiciones del contrato de adquisición.

[Otros países fuera de la Unión Europea]

Estos símbolos son válidos solo en la Unión Europea.

Contacte con la autoridad local para obtener la información relativa al desecho y reciclado.

El aparato y las pilas deben llevarse al punto local de recogida para su reciclado.

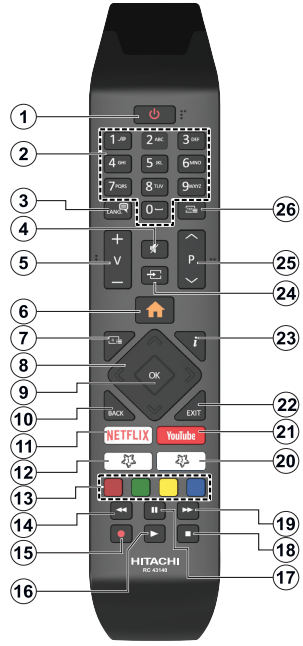
Algunos de estos puntos recogen aparatos de forma gratuita.

***Nota**: El símbolo Pb de abajo para la pilas indica que dicha batería contiene plomo.*



Productos **Pila**

Mando a distancia



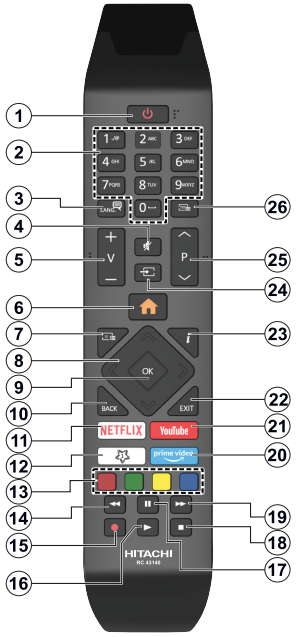
1. **Standby:** Prender / Apagar TV
2. **Teclas numéricas:** Cambia el canal, entra en un número o una letra en el cuadro de texto en la pantalla.
3. **Idioma:** Alterna entre las opciones de audio en televisión analógica, o muestra y cambia el idioma del audio / subtítulos (Televisión digital, cuando la opción esté disponible)
4. **Silencio:** Silencia totalmente el volumen del televisor
5. **Volumen +/-**
6. **Menú:** Muestra el menú del Televisor
7. **Guía:** Muestra la guía electrónica de programación
8. **Botones de navegación:** Sirven para desplazarse por los menús, contenidos, etc.también muestra las páginas secundarias del teletexto cuando se pulsen las teclas derecha o izquierda
9. **OK:** Sirve para confirmar la selección del usuario, detener el avance de la página (en modo TXT), ver la lista de canales (modo DTV)
10. **Volver/Atrás:** Regresa a la pantalla anterior, abre la página índice (del modo Teletexto). Alterna rápidamente entre los canales anteriores y actuales o fuentes
11. **Netflix:** Inicia la aplicación de Netflix.
12. **Mi Botón 1 (*)**
13. **Teclas de Colores:** Siga las instrucciones en pantalla para las funciones de las teclas de colores
14. **Retroceder:** Retrocede fotogramas en ficheros multimedia tales como películas
15. **Grabar:** Graba canales (En función del modelo)
16. **Reproducir:** Inicia la reproducción de los ficheros seleccionados
17. **Pausa:** Pausa la reproducción del archivo en curso, inicia la grabación diferida (En función del modelo)
18. **Alto:** Detiene la reproducción de ficheros multimedia
19. **Avance rápido:** Avanza fotogramas en ficheros multimedia tales como películas
20. **Mi Botón 2 (*)**
21. **YouTube:** Inicia la aplicación de YouTube
22. **Salir:** Cierra y sale de los menús que aparecen o regresa a la pantalla anterior
23. **Info:** Muestra información sobre el contenido de la pantalla, muestra información oculta (revelar - en modo teletexto)
24. **Fuente:** Muestra todas las fuentes de señales y contenidos
25. **Programa +/-**
26. **Texto:** Muestra el teletexto (si estuviera disponible); púlselo de nuevo para superponer el teletexto sobre la imagen (mezcla)

(*) MI BOTÓN 1 & MI BOTÓN 2:

En función del modelo, estos botones tendrán funciones predefinidas. Sin embargo, podría fijar una función especial para los mismos, pulsándolos durante 5 segundos cuando esté en una fuente o canal determinados. Se mostrará la siguiente información en pantalla. Esto confirma que el botón seleccionado como MI BOTÓN estaría asociado a la función elegida.

Tenga en cuenta que MI BOTÓN 1y2 volverá a su función predeterminada si realiza de nuevo la **Instalación Inicial**.

Mando a distancia



1. **Standby:** Prender / Apagar TV
2. **Teclas numéricas:** Cambia el canal, entra en un número o una letra en el cuadro de texto en la pantalla.
3. **Idioma:** Alterna entre las opciones de audio en televisión analógica, o muestra y cambia el idioma del audio / subtítulos (Televisión digital, cuando la opción esté disponible)
4. **Silencio:** Silencia totalmente el volumen del televisor
5. **Volumen +/-**
6. **Menú:** Muestra el menú del Televisor
7. **Guía:** Muestra la guía electrónica de programación
8. **Botones de navegación:** Sirven para desplazarse por los menús, contenidos, etc.también muestra las páginas secundarias del teletexto cuando se pulsen las teclas derecha o izquierda
9. **OK:** Sirve para confirmar la selección del usuario, detener el avance de la página (en modo TXT), ver la lista de canales (modo DTV)
10. **Volver/Atrás:** Regresa a la pantalla anterior, abre la página índice (del modo Teletexto). Alterna rápidamente entre los canales anteriores y actuales o fuentes
11. **Netflix:** Inicia la aplicación de Netflix.
12. **Mi Botón 1 (*)**
13. **Teclas de Colores:** Siga las instrucciones en pantalla para las funciones de las teclas de colores
14. **Retroceder:** Retrocede fotogramas en ficheros multimedia tales como películas
15. **Grabar:** Graba canales (En función del modelo)
16. **Reproducir:** Inicia la reproducción de los ficheros seleccionados
17. **Pausa:** Pausa la reproducción del archivo en curso, inicia la grabación diferida (En función del modelo)
18. **Alto:** Detiene la reproducción de ficheros multimedia
19. **Avance rápido:** Avanza fotogramas en ficheros multimedia tales como películas
20. **Prime Video:** Inicia la aplicación Amazon Prime vídeo
21. **YouTube:** Inicia la aplicación de YouTube
22. **Salir:** Cierra y sale de los menús que aparecen o regresa a la pantalla anterior
23. **Info:** Muestra información sobre el contenido de la pantalla, muestra información oculta (revelar - en modo teletexto)
24. **Fuente:** Muestra todas las fuentes de señales y contenidos
25. **Programa +/-**
26. **Texto:** Muestra el teletexto (si estuviera disponible); púlselo de nuevo para superponer el teletexto sobre la imagen (mezcla)

(*) MI BOTÓN 1:

Este botón tendrán funciones predefinidas dependiendo del modelo. Sin embargo, podría fijar una función especial para los mismos, pulsándolos durante 5 segundos cuando esté en una fuente o canal determinados. Se mostrará la siguiente información en pantalla. Ahora el Mi Botón 1 se asocia con la función seleccionada.

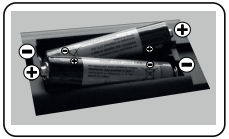
Tenga en cuenta que Mi Botón 1 vuelve a su función predeterminada si realiza de nuevo la instalación inicial

HITACHI

Manual de Início Rápido

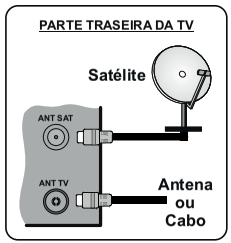
1 Inserir as pilhas no controlo remoto

Insira duas pilhas **AAA/R3** ou pilhas equivalentes no interior. Respeite a polaridade correta (+/-) quando introduzir as baterias e substituir a tampa da bateria.

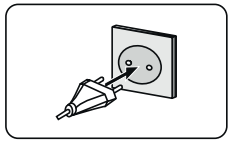


2 Ligar antena à sua TV

** As opções de ligação na parte de trás podem diferir dependendo do modelo*



3 Ligar a TV à tomada elétrica



4 Para ligar a TV (Dependendo do modelo)

Depois de ligar o cabo de alimentação à tomada elétrica, a luz LED em espera acende-se.

Para ligar a TV a partir do modo em espera pode;

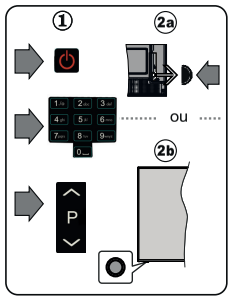
1. Premir o botão **em espera** ou um botão numérico ou o botão **Programa +/-** do controlo remoto.

--------- ou ---------

2a. Premir o meio do interruptor lateral de função na TV em.

2b. Premir o botão de controlo na TV.

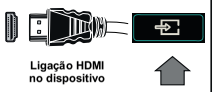
** O aspeto dos botões do controlo remoto e a posição dos botões de controlo na TV podem diferir dependendo do modelo*



5 Entrada HDMI

ASSEGURAR QUE AMBAS AS UNIDADES ESTÃO DESLIGADAS ANTES DE LIGAR. Usar o cabo HDMI para HDMI para ligar as duas unidades em simultâneo. Para selecionar a entrada HDMI, premir o botão **Fonte** no controlo remoto. Cada vez que for premido, o menu no ecrã confirma a sua seleção.

** O aspeto do botão **Fonte** pode diferir dependendo do modelo do controlo remoto*



6 Procedimento de configuração automática

Quando ligada pela primeira vez, é exibido o ecrã de seleção de idioma. Selecionar o idioma pretendido e premir em **OK**.
No ecrã seguinte definir a sua preferência de país. Seguidamente, premir **OK** para continuar:
É recomendado selecionar **Modo Casa** para uso em casa. Neste momento pode ativar se necessário a opção **Modo Loja** , no entanto, esta opção é apenas destinada para uso em loja.
Dependendo do modelo da sua TV e da seleção do país, pode aparecer neste ponto o menu de **Definições de Privacidade**. Usando este menu pode definir os seus privilégios de privacidade. Selecionar uma função e premir os botões direcionais Esquerdo ou Direito para ativar ou desativar.
Se a opção de Ligação à Internet estiver desativada, o ecrã **Rede/Definições de Internet** será ignorado e não exibido.
Realçar **Seguinte** e premir o botão **OK** no controlo remoto para continuar e será exibido o menu de **Definições de Rede/Internet**.
Consultar as secções **Ligar a sua TV à Internet** para configurar uma ligação com e sem rede.
Depois das definições estarem concluídas selecionar **Seguinte** e premir o botão **OK** para continuar.

Procurar Transmissão;
Nos ecrãs seguintes definir a sua preferência.

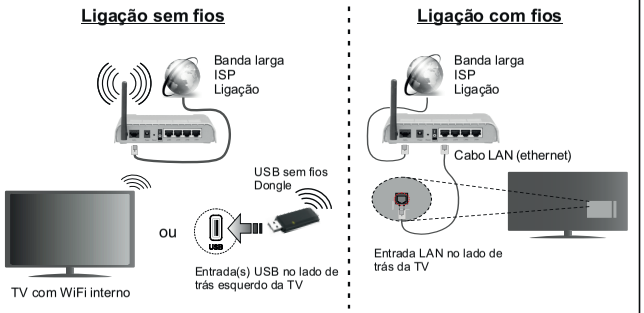
Procurar Canais Codificados	Ligar
Selecionar tipo de rede favorita	Satélite

D.Antena	○
D.Cabo	○
Satélite	●
Analógica	○

Quando concluída, realçar **Seguinte** e premir em **OK** para iniciar procura de canal.
Depois das definições iniciais estarem concluídas a TV iniciará a procura de transmissões disponíveis dos tipos de transmissão selecionados.
Enquanto a procura continua aparecerá uma mensagem, a perguntar se quer ordenar os canais de acordo com a LCN(*). Selecionar **Sim** e premir **OK** para confirmar.
(*) LCN é o sistema de Número Lógico de Canal que organiza as transmissões de acordo com uma sequência de número de canais reconhecível (se disponível).
Depois da busca de canal ter sido concluída, pode aparecer o menu **Escolher Região**. Selecionar as definições apropriadas para a sua localização utilizando os botões direcionais, seguidamente premir **OK**.
Depois de todas as estações disponíveis serem memorizadas, será exibido o menu **Canais**. Pode editar a lista de canais de acordo com as suas preferências usando as opções do separador **Editar** ou premir o botão **Menu** para parar e ver TV.
***Nota:** Não desligar a TV enquanto está a inicializar durante a primeira instalação. Notar que, algumas opções podem não estar disponíveis dependendo da seleção do país.*

7 Ligar a sua TV à Internet

Função de ligação permite ligar a TV à rede doméstica com ou sem fios. Pode usar este sistema de rede para ligar à Internet ou aceder a ficheiros de fotos, vídeos e áudio armazenados num servidor multimédia ligado à rede e reproduzir/visualizar os mesmos na sua TV.
No entanto, se a sua TV não possuir dongle USB Sem Fios ou não for compatível com a função de WLAN interna deve usar o tipo de ligação com fios. Adicionar a sua TV à sua rede doméstica ligando-a ao modem/router através do cabo LAN (não fornecido) conforme mostrado.
Para usar a sua TV com uma rede sem fios necessita de um dongle USB WLAN sem fios. Depois, deve ligá-la a uma das entradas USB da TV. Se a sua TV for compatível com a função WLAN interna não necessita de adicionar qualquer adaptador sem fios.
Premir o botão **Menu** para abrir o menu principal da TV. Selecionar **Definições** usando os botões direcionais, selecionar **Rede** e premir **OK.** Enquanto **Tipo de Rede** está selecionado, premir is botões Esquerdo ou Direito pra selecionar o tipo de ligação. As ligações com fios serão estabelecidas automaticamente. Se a ligação sem fios for selecionada, selecionar **Procurar Redes sem Fios** e premir **OK.** Se a ligação sem fios for selecionada a TV procurará as redes sem fios existentes e indicará as mesmas quando terminar a procura. Selecionar um e premir o botão **OK** par ligar. Se a rede sem fios for protegida por palavra-passe deve inserir a palavra-passe correta para aceder à rede.



8 E-Manual

Este manual não se destina a ser um guia detalhado e não deve ser considerado como tal. Pode encontrar instruções detalhadas das funções da sua TV no E-Manual. Para aceder ao E-Manual, entrar no menu **Definições** , selecionar **Manuais** e premir **OK**. Para acesso rápido premir o botão **Menu** e depois o botão **Informação**.
Ao usar os botões direcionais selecionar a categoria pretendida. Cada categoria inclui tópicos diferentes. Selecionar um tópico e premir **OK** para ler as instruções. Para fechar o ecrã E-Manual premir o botão **Sair** ou **Menu**.

***Nota:** O conteúdo do E-Manual pode variar conforme o modelo.*

Acessórios incluídos

- Controlo Remoto
- Pilhas: 2 x AAA
- Manual de Início Rápido

Dependendo do modelo

- Cabo de Ligação Lateral AV
- Cabo de conexão YPbPr
- Dongle USB WLAN e Cabo de Extensão USB
- Kit de Montagem na Parede

Informação de Segurança

CUIDADO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO NÃO ABRIR

CUIDADO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO REMOVER A TAMPA (OU A PARTE DE TRÁS). NENHUMA PEÇA REPARÁVEL PELO UTILIZADOR NO INTERIOR. SOLICITAR ASSISTÊNCIA A UM TÉCNICO QUALIFICADO.

Em condições climatéricas extremas (tempestades, trovoadas) e em longos períodos de inatividade (férias), desligar a TV da corrente elétrica.

A ficha de corrente elétrica é usada para desligar o aparelho de TV da corrente elétrica e portanto deve manter-se em condições de funcionamento. Se a TV não estiver desligada da corrente elétrica, o aparelho continuará a estar sujeito a alimentação em todas as situações mesmo se a TV estiver no modo em espera ou desligado.

***Nota:** Seguir as instruções no ecrã para operar com as respetivas funções.*

IMPORTANTE - Deve ler totalmente estas instruções antes de proceder à instalação ou de colocar o aparelho em funcionamento

ATENÇÃO: Este aparelho é indicado para utilização por pessoas (incluindo crianças) que sejam capazes / com experiência de operar um tal dispositivo sem supervisão, a menos que tenham supervisão ou formação relativamente ao uso do dispositivo por uma pessoa responsável pela sua segurança.

- Usar esta TV numa altitude inferior a 2 000 metros acima do nível do mar, em locais secos e em regiões com climas moderados ou tropicais.
- A TV é destinada ao uso doméstico e a uso geral similar mas pode também ser usada em locais públicos.
- Para efeitos de ventilação, deve deixar no mínimo 5 cm de espaço em volta da TV.
- A ventilação não deve ser obstruída cobrindo as aberturas de ventilação com itens tais como jornais, toalhas, cortinas, etc.
- A ficha do cabo de alimentação deve estar facilmente acessível. Não colocar a TV, móveis, etc. sobre o cabo de alimentação. Um cabo de alimentação danificado pode originar um incêndio ou choque elétrico. Deve manusear o cabo de alimentação através da ficha, não desligar a TV puxando pelo cabo de alimentação. Nunca tocar no cabo de alimentação/ficha com as mãos molhadas, uma vez que isso pode dar origem a um curto-circuito ou a um choque elétrico. Nunca fazer um nó no cabo de alimentação ou atá-lo com outros cabos. Quando danificado deve ser substituído, esta substituição deve apenas ser realizada por um técnico qualificado.
- Não expor a TV a pingos ou jatos de líquidos e não colocar objetos cheios com líquidos, como jarras, taças, etc. na ou por cima da TV (por ex. prateleiras por cima do aparelho).
- Não expor a TV à luz solar direta ou não colocar chamas vivas como velas por cima ou junto da TV.
- Não colocar quaisquer fontes de calor como aquecedores elétricos, radiadores, etc, junto da TV.
- Não colocar a TV no chão ou em superfícies inclinadas.
- Para evitar o perigo de asfixia, mantenha os sacos de plástico fora do alcance das crianças bebés e dos animais domésticos.
- Deve fixar cuidadosamente a base à TV. Se o suporte for fornecido com parafusos, aperte bem os parafusos para evitar que a TV se incline. Não apertar demasiado os parafusos e montar corretamente as borrachas na base da mesma.
- Não eliminar as pilhas no fogo ou com materiais inflamáveis e perigosos.

ATENÇÃO - As baterias não devem ser expostas a calor excessivo, como luz do sol, fogo ou algo semelhante.

ATENÇÃO - A pressão sonora excessiva de fones de ouvido ou fones de ouvido pode causar perda de audição.

ACIMA DE TUDO - NUNCA deixe ninguém, especialmente crianças, empurrar ou bater na tela, empurrar qualquer coisa em buracos, fendas ou quaisquer outras aberturas no estojo.

Cuidado	Risco de danos graves ou morte
Risco de choque elétrico	Risco de tensão perigosa
Manutenção	Componente importante da manutenção

Marcações no Produto

São usados no produto os seguintes símbolos como uma indicação relativa a restrições, precauções e instruções de segurança. Todos os símbolos no aparelho devem ser sempre tidos em consideração. Anote essas informações por motivos de segurança.

Equipamento Classe II: Este aparelho foi concebido de tal forma que não requer uma conexão de segurança com a terra elétrica.

Terminal Perigoso ao Vivo: O(s) terminal(ais) marcado(s) é/são sob tensão perigosa em condições de funcionamento normal.

Cuidado, Consultar Instruções de Funcionamento: A(s) área(s) marcada(s) contém(êm) pilhas tipo moeda ou botão substituíveis pelo utilizador.

CLASS 1 LASER PRODUCT

Produto Laser de classe 1: Este produto contém fonte laser Classe 1 que é segura sob condições previsíveis razoáveis de funcionamento.

ATENÇÃO

Não ingerir as pilhas, perigo de queimadura química
Este aparelho ou os acessórios com ele fornecidos podem conter uma pilha tipo moeda/botão. Se a pilha de célula tipo moeda/botão for ingerida, pode causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e pode levar à morte.
Mantenha pilhas novas e usadas longe das crianças. Se o compartimento das pilhas não fecha com segurança, deixe de usar o produto e mantenha-o longe das crianças.
Se pensar que as pilhas podem ter sido ingeridas ou colocadas em alguma parte do corpo, procurar ajuda médica imediata.

Nunca colocar a televisão num local instável ou inclinado. Um aparelho de televisão pode cair, causando danos pessoais graves ou morte. Podem ser evitadas muitas lesões, especialmente em crianças, ao tomar medidas de precaução simples como por exemplo;

- Usar armários ou suportes recomendados pelo fabricante do aparelho de televisão.
- Usar somente mobiliário que possa suportar com segurança o aparelho de televisão.
- Assegurar que o aparelho de televisão não está suspenso na extremidade do móvel de apoio.
- Não colocar a televisão em móveis altos (por exemplo, louceiros ou estantes) sem fixar tanto o móvel como a televisão num apoio adequado.
- Não colocar a televisão em cima de tecidos ou outros materiais colocados entre a televisão e o móvel de apoio.
- Informar as crianças acerca dos perigos de se pendurarem em móveis para alcançar o aparelho de televisão ou os seus controlos. Se o seu aparelho de televisão atual está a ser mantido ou recolocado, devem ser aplicadas as mesmas considerações acima indicadas.

O aparelho ligado a uma tomada terra através da ligação de corrente elétrica ou através de um outro aparelho com uma ligação terra – e a um sistema de distribuição televisiva com um cabo coaxial, pode em certos casos causar um incêndio. A ligação a um sistema de distribuição de televisão tem de ser fornecida através de um dispositivo elétrico de isolamento abaixo de determinada frequência (isolamento galvânico)

ADVERTÊNCIAS DE MONTAGEM MURAL

- Ler as instruções antes de montagem mural da TV.
- O kit de montagem mural é opcional. Pode obter o mesmo no seu distribuidor local, caso não seja fornecido com a sua TV.
- Não instalar a TV num teto ou numa parede inclinada.
- Usar os parafusos especificados para a montagem mural e outros acessórios.
- Apertar com firmeza os parafusos de montagem para impedir que a TV caia. Não apertar demasiado os parafusos.

As figuras e ilustrações neste Manual do Utilizador são fornecidas apenas para referência e podem divergir do aspeto atual do produto. O designe e especificações do produto podem ser alterados sem aviso.

Notificação de licença

Os termos HDMI e Interface de Multimédia HDMI Alta Definição e o logótipo HDMI são marcas comerciais ou marcas registadas da HDMI Licensing Administrator, Inc. nos Estados Unidos e noutros países.

Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision e o símbolo duplo D são marcas da Dolby Laboratories. Trabalhos confidenciais não publicados. Copyright ©1992-2019 Dolby Laboratories. Todos os direitos reservados.

YouTube e o logotipo YouTube são marcas registadas da Google Inc.

Este produto contém tecnologia sujeita a determinados direitos de propriedade intelectual da Microsoft. O uso

ou distribuição desta tecnologia fora deste produto são proibidos sem a(s) licença(s) adequadas da Microsoft.

Os proprietários do conteúdo usam a tecnologia de acesso de conteúdo Microsoft PlayReady™ para proteger a sua propriedade intelectual, incluindo o conteúdo protegido por direitos autorais. Este dispositivo usa tecnologia PlayReady para aceder a conteúdo protegido por PlayReady e/ou conteúdo protegido por WMDRM. Se o dispositivo não conseguir aplicar corretamente as restrições sobre o uso do conteúdo, os proprietários do conteúdo podem solicitar à Microsoft que revogue a capacidade do dispositivo de consumir conteúdo protegido por PlayReady. A revogação não afeta conteúdo não protegido ou conteúdo protegido por outras tecnologias de acesso de conteúdo. Os proprietários do conteúdo podem exigir-lhe que atualize PlayReady para aceder ao conteúdo deles. Se recusar uma atualização, não poderá aceder ao conteúdo que exige a atualização.

O logótipo “CI Plus” é uma marca registada da CI Plus LLP.

Este produto está protegido por determinados direitos de propriedade intelectual Microsoft Corporation. O uso ou distribuição de tal tecnologia fora deste produto são proibidos sem a(s) licença(s) adequadas da Microsoft ou de uma subsidiária da Microsoft autorizada.

Dependendo do modelo

A palavra de marca *Bluetooth*® e os logotipos são marcas registadas propriedade da Bluetooth SIG Inc. e qualquer uso de tais marcas pela Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. é sob licença. Outras marcas registadas e outros nomes comerciais pertencem aos seus respetivos proprietários.

Para patentes DTS, consultar http://patents.dts.com. Fabricado sob licença de DTS Licensing Limited. DTS, o Símbolo, & DTS e o Símbolo juntos são marcas registradas, e DTS TruSurround é uma marca comercial da DTS, Inc © DTS, Inc. Todos os direitos reservados.

Para patentes DTS, consultar http://patents.dts.com. Fabricado sob licença de DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, o Símbolo, & DTS ou DTS-HD e o Símbolo juntos são marcas comerciais registadas de DTS, Inc.© DTS, Inc. Todos os direitos reservados.

Especificações de transmissor de LAN sem fios

Gamas de Frequência	Potência de saída máx
2400 - 2483,5 MHz (CH1-CH13)	<100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	<200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	<200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	<200 mW

Restrições de país

Este dispositivo destina-se a uso doméstico e em escritórios em todos os países da UE (e noutros países de acordo com a diretiva da UE aplicável) sem qualquer limitação, exceto para os países mencionados abaixo.

País	Restrição
Bulgária	Autorização geral necessária para uso exterior e serviço público
França	Uso interior apenas para 2454-2483,5 MHz
Itália	Se usado fora das próprias instalações, é necessária autorização geral
Grécia	Uso interior apenas para banda 5470 MHz a 5725 MHz
Luxemburgo	Autorização geral necessária para fornecimento de rede e serviços (não para espetro)
Noruega	A transmissão de rádio é proibida para a zona geográfica num raio de 20 km a partir do centro de Ny-Ålesund
Federação Russa	Apenas para uso interior

Os requisitos para qualquer país podem mudar a qualquer momento. É recomendado que o utilizador verifique com as autoridades locais o estado atual dos regulamentos nacionais para redes LAN sem fios de 2,4 GHz e 5 GHz.

Informação para Descartar

[União Europeia]

Esses símbolos indicam que o equipamento elétrico e eletrônico e a bateria com este símbolo não devem ser descartados como lixo doméstico no final de sua vida útil. Em vez disso, os produtos devem ser entregues aos pontos de coleta aplicáveis para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos, bem como baterias para recuperação e reciclagem de tratamento adequado, de acordo com a legislação nacional e a Diretiva 2012/19 / UE e 2013/56 / UE. .

Ao descartar esses produtos corretamente, você ajudará a conservar os recursos naturais e ajudará a evitar possíveis efeitos negativos no meio ambiente e na saúde humana que poderiam ser causados pelo manuseio inadequado desses produtos.

Para mais informações sobre os pontos de recolha e a reciclagem destes produtos, contacte o seu centro de serviço local, o seu ecocentro ou a loja onde comprou o produto.

Multas podem ser aplicadas no caso de uma eliminação incorreta de acordo com a legislação nacional.

[Pessoas de negócio]

Se desejar eliminar este produto, deve contactar o seu fornecedor e verificar os termos e as condições do contrato de compra.

[Outros países for a da União Europeia]

Estes símbolos só são válidos para a União Europeia.

Deve contactar a autoridade local para obter informação acerca da eliminação e da reciclagem.

O produto e a embalagem devem ser depositados no ponto de recolha local para reciclagem.

Alguns pontos de recolha aceitam produtos gratuitamente.

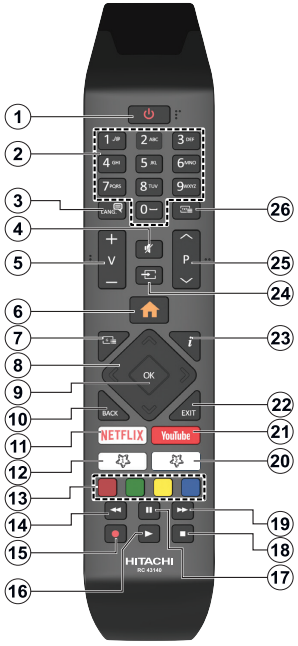
Nota:*: O sinal Pb debaixo do símbolo para as pilhas indica que estas pilhas contêm chumbo.*



Pilhas

Produtos

Controlo remoto



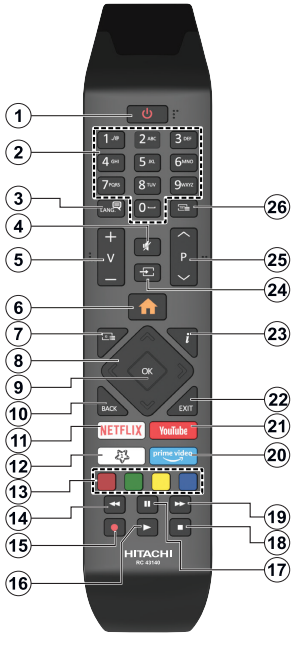
1. **Em Espera:** Ligar / Desligar a TV
2. **Botões numéricos:** Mudam o canal, inserem um número ou uma letra na caixa de texto no ecrã.
3. **Idioma:** As trocas entre os modos de som (TV analógica) exibem e alteram o idioma de áudio / legenda e liga ou desliga as legendas (TV digital, quando disponível)
4. **Silêncio:** Desliga completamente o volume da TV
5. **Volume +/-**
6. **Menu:** Exibe o menu da TV
7. **Guia:** Exibe o guia eletrónico de programas
8. **Botões direcionais:** Ajuda a navegar nos menus, conteúdo, etc e exibe as sub-páginas no modo TXT quando premido Direita ou Esquerda
9. **OK:** Confirma as seleções do utilizador, mantém a página (em modo TXT) visualiza o menu **Canais** (em modo DTV)
10. **Voltar/Retroceder:** Regressa ao ecrã anterior, menu anterior, abre a página de índice (no modo TXT). Alterna rapidamente entre os canais anteriores e atuais ou fontes
11. **Netflix:** Entra na aplicação Netflix
12. **Meu botão 1 (*)**
13. **Botões coloridos:** Seguir as instruções no ecrã para as funções dos botões coloridos
14. **Retroceder:** Retrocede as imagens em multimédia como nos filmes
15. **Gravação:** Grava programas (Dependendo do modelo)
16. **Reproduzir:** Começa a reproduzir mídia selecionada
17. **Pausa:** Faz pausa na multimédia que está a ser reproduzida, começa a gravação diferida (Dependendo do modelo)
18. **Parar:** Pára a mídia sendo reproduzida
19. **Avanço rápido:** Move as imagens em multimédia como nos filmes
20. **Meu botão 2 (*)**
21. **YouTube:** Lança oaplicativo do YouTube
22. **Sair:** Fecha e sai dos menus exibidos ou volta ao menu anterior
23. **Informação:** Exibe informação sobre o conteúdo no ecrã, mostra informação oculta (revela - no modo TXT)
24. **Fonte:** Exibe transmissões disponíveis e os fontes dos conteúdos
25. **Programa +/-**
26. **Texto:** Exibe o teletexto (sempre que disponível), premir de novo para sobrepor o teletexto numa imagem de difusão normal (mix)

(*) MEU BOTÃO 1 e MEU BOTÃO 2:

Estes botões poderão ter funções predefinidas dependendo do modelo. No entanto, pode definir uma função especial para estes botões, premindo os mesmos durante cinco segundos quando estiver numa fonte, canal ou ligação pretendida. Uma mensagem de confirmação será apresentada no ecrã. Agora, o Meu Botão selecionado está associado à função selecionada.

Observe que, se você executar a instalação pela primeira vez, os Meus botões 1 e 2 retornarão à sua função padrão.

Controlo remoto



1. **Em Espera:** Ligar / Desligar a TV
2. **Botões numéricos:** Mudam o canal, inserem um número ou uma letra na caixa de texto no ecrã.
3. **Idioma:** As trocas entre os modos de som (TV analógica) exibem e alteram o idioma de áudio / legenda e liga ou desliga as legendas (TV digital, quando disponível)
4. **Silêncio:** Desliga completamente o volume da TV
5. **Volume +/-**
6. **Menu:** Exibe o menu da TV
7. **Guia:** Exibe o guia eletrónico de programas
8. **Botões direcionais:** Ajuda a navegar nos menus, conteúdo, etc e exibe as sub-páginas no modo TXT quando premido Direita ou Esquerda
9. **OK:** Confirma as seleções do utilizador, mantém a página (em modo TXT) visualiza o menu **Canais** (em modo DTV)
10. **Voltar/Retroceder:** Regressa ao ecrã anterior, menu anterior, abre a página de índice (no modo TXT). Alterna rapidamente entre os canais anteriores e atuais ou fontes
11. **Netflix:** Entra na aplicação Netflix
12. **Meu botão 1 (*)**
13. **Botões coloridos:** Seguir as instruções no ecrã para as funções dos botões coloridos
14. **Retroceder:** Retrocede as imagens em multimédia como nos filmes
15. **Gravação:** Grava programas (Dependendo do modelo)
16. **Reproduzir:** Começa a reproduzir mídia selecionada
17. **Pausa:** Faz pausa na multimédia que está a ser reproduzida, começa a gravação diferida (Dependendo do modelo)
18. **Parar:** Pára a mídia sendo reproduzida
19. **Avanço rápido:** Move as imagens em multimédia como nos filmes
20. **Prime Video:** Apresenta a aplicação Amazon Prime Video
21. **YouTube:** Lança oaplicativo do YouTube
22. **Sair:** Fecha e sai dos menus exibidos ou volta ao menu anterior
23. **Informação:** Exibe informação sobre o conteúdo no ecrã, mostra informação oculta (revela - no modo TXT)
24. **Fonte:** Exibe transmissões disponíveis e os fontes dos conteúdos
25. **Programa +/-**
26. **Texto:** Exibe o teletexto (sempre que disponível), premir de novo para sobrepor o teletexto numa imagem de difusão normal (mix)

MEU BOTÃO 1

Este botão poderá ter uma função predefinida dependendo do modelo. No entanto, pode definir uma função especial para este botão, premindo o mesmo durante cinco segundos quando estiver numa fonte ou canal pretendido. Uma mensagem de confirmação será apresentada no ecrã. Agora o Meu Botão 1 está associado com a função selecionada.

Note que se efetuar a **Primeira Instalação**, **Meu Botão 1** voltará para a sua função predefinida.

HITACHI Guide de mise en marche rapide

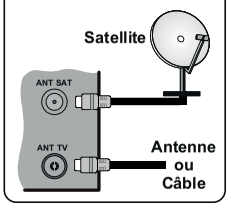
1 Insertion des piles dans la télécommande

Insérez deux piles **AAA/R3** ou des piles équivalentes à l'intérieur. Respectez la bonne polarité (+/-) pendant l'insertion des piles et remettez le couvercle du compartiment des piles en place.

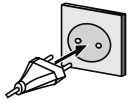


2 Branchez l'antenne à votre téléviseur

** Les options de branchement arrière peuvent varier en fonction du modèle*



3 Branchez le téléviseur à l'alimentation secteur



4 Branchez le téléviseur à l'alimentation secteur

Une fois le cordon d'alimentation branché à la prise secteur, le voyant LED du mode de veille s'allume.

Pour allumer le téléviseur à partir du mode veille :

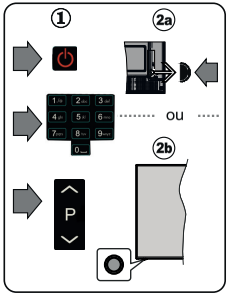
1. Appuyez sur le bouton **Veille, Programme +** / **-** ou un autre bouton numérique de la télécommande.

--------- ou ---------

2a. Appuyez sur le milieu du commutateur de fonction latéral du téléviseur.

2b. Appuyez sur le bouton de commande du téléviseur.

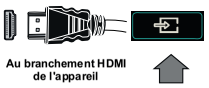
** L'apparence des boutons de la télécommande et la position des boutons de commande du téléviseur peuvent varier en fonction du modèle*



5 Entrée HDMI

VEUILLEZ-VOUS ASSURER QUE LES DEUX APPAREILS SONT ÉTEINTS AVANT DE PROCÉDER AU BRANCHEMENT. Utilisez un câble HDMI à HDMI pour brancher les deux unités. Pour sélectionner une entrée HDMI, appuyez sur la touche « **Source** de la télécommande. Vous recevez une confirmation de votre sélection chaque fois que vous appuyez sur le menu à l'écran.

** L'apparence de la touche **Source** peut varier en fonction du modèle de la télécommande*



6 Procédure de configuration automatique

Lorsque le téléviseur est mis en marche pour la première fois, le menu de sélection de la langue apparaît. Sélectionnez la langue désirée et appuyez sur **OK**.
Sur l'écran suivant, définissez votre pays de préférence. Appuyez ensuite sur **OK** pour continuer.
Sélectionnez **Home Mode** (Mode Domicile) pour une utilisation à domicile. Vous pouvez activer l'option **Mode Stockage** à ce stade si nécessaire, toutefois, cette option n'est destinée qu'à l'usage du magasin.
Le menu **Paramètres de confidentialité** peut s'afficher lors de la sélection du pays en fonction du modèle de votre téléviseur. Grâce à ce menu, vous pouvez définir vos préférences de confidentialité. Sélectionner une fonction et à l'aide des boutons de direction Gauche et Droite, l'activer ou la désactiver. Si l'option **Connexion Internet** est désactivée, l'écran **Paramètres réseau/Internet** disparaît et ne s'affiche pas.
Sélectionnez **Suivant** et appuyez sur la touche **OK** de la télécommande pour continuer et le menu **Paramètres Réseau/Internet** s'affiche.
Reportez-vous à la section **Connecter votre Téléviseur à Internet** pour configurer une connexion câblée ou sans fil.
Une fois les réglages terminés, mettez en surbrillance **Suivant** et appuyez sur le bouton **OK** pour continuer.

Recherche de Diffusion ;
Sur les écrans suivants et vos préférences.

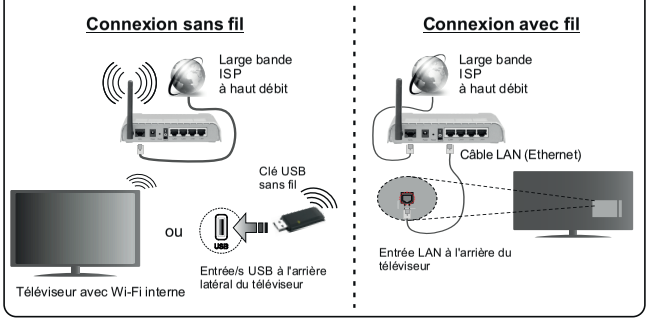
Recherche chaînes cryptées	Activée
Sélectionner le type de réseau préféré	Satellite

D. Aérien	○
D. Câble	○
Satellite	●
Analogique	○

Lorsque vous avez terminé, mettez **Suivant** en surbrillance et appuyez sur **OK** pour lancer la recherche des chaînes.
À la fin des réglages initiaux, le téléviseur lance la recherche des émissions disponibles des types sélectionnés.
Pendant la recherche, un message apparaît, vous demandant si vous souhaitez trier les chaînes selon la LCN(*). Sélectionnez **Oui** et appuyez sur **OK** pour confirmer.
(*) LCN est le système du numéro de chaîne logique qui sélectionne des émissions disponibles, conformément à une séquence de chaînes reconnaissables (si disponible).
Une fois le balayage des chaînes terminé, le menu **Choisir la Région** peut apparaître. Sélectionnez les paramètres appropriés à votre emplacement à l'aide des touches directionnelles, puis appuyez sur **OK**.
Une fois que toutes les stations disponibles sont mémorisées, le menu **Chaînes** s'affiche. Vous pouvez modifier la liste des chaînes en fonction de vos préférences à l'aide des options de l'onglet **Modifier** ou appuyer sur le bouton **Menu** pour quitter et regarder la télévision.
***Remarque :** Évitez d'éteindre le téléviseur lors de l'initialisation de la Installation Initiale. Veuillez noter que certaines options ne seront pas disponibles, selon le choix du pays.*

7 Connectez votre téléviseur à Internet

La fonction de connectivité vous permet de connecter votre téléviseur au réseau domestique câblé ou sans fil. Vous pouvez utiliser ce système de mise en réseau pour vous connecter au portail ou pour accéder à l'album photo, aux fichiers vidéos et audio qui sont sauvegardés dans le serveur connecté au réseau, et les jouer/afficher sur le téléviseur.
Cependant, si votre téléviseur n'a pas de clé USB sans fil ou ne prend pas en charge la fonctionnalité du wifi interne, vous devrez utiliser une connexion avec fil. Ajoutez votre téléviseur au réseau domestique en le connectant au modem/routeur via un câble LAN (non fourni) de la façon indiquée.
Pour utiliser votre téléviseur avec votre réseau sans fil, il vous faut une clé USB sans fil. Vous devez le brancher à l'un des ports USB du téléviseur. Si votre téléviseur prend en charge la fonction du wifi interne, vous n'avez pas besoin des adaptateurs sans fil supplémentaires.
Appuyez sur la touche **Menu** pour afficher le menu principal du téléviseur. Sélectionnez **Paramètres** en utilisant les boutons directionnels, mettez en surbrillance **Réseau** et appuyez sur **OK.** Lorsque l'option **Type de réseau** est sélectionnée, appuyez sur le bouton Gauche ou Droite pour sélectionner le type de connexion. La connexion câblée s'établira de manière automatique. Si la connexion sans fil est sélectionnée, mettez en surbrillance **Analyser les réseaux sans fil** et appuyez sur **OK.** Le téléviseur recherche les réseaux sans fil disponibles et les répertorie lorsqu'il a terminé. Sélectionnez un réseau et appuyez sur le bouton **OK** pour vous y connecter. Si le réseau sans fil est protégé par un mot de passe, saisissez le code correct pour y avoir accès.



8 E-Manuel

Ce manuel n'est pas exhaustif et ne doit pas être considéré comme tel. Vous pouvez accéder aux instructions détaillées relatives aux fonctions de votre téléviseur à partir du E-Manuel. Pour accéder au E-Manual, allez au menu **Réglages**, sélectionnez Manuels et appuyez sur **OK**. Pour un accès rapide, appuyez le bouton **Menu**, ensuite le bouton **Info**.
Sélectionnez une catégorie souhaitée via les boutons de direction. Chaque catégorie comporte un sujet différent. Sélectionnez un sujet et appuyez sur **OK** pour lire les instructions. Pour fermer l'écran du E-Manuel, appuyez sur le bouton **Quitter** ou **Menu**.

Remarque: *Le contenu du E-Manuel peut varier selon le modèle.*

Accessoires inclus

- Télécommande
- Piles: 2 x AAA
- Guide de mise en marche rapide

En fonction du modèle

- Câble de connexion AV latéral
- Câble de connexion YPbPr
- Clé USB WLAN et câble d'extension USB
- Kit de Montage Mur

Consignes de sécurité

ATTENTION
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR

ATTENTION: POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU L'ARRIÈRE). L'ENTRETIEN DES PIÈCES INTERNES EST INTERDIT AUX UTILISATEURS. VEUILLEZ CONFIER L'ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.

Pendant des phénomènes météorologiques extrêmes (tempêtes, foudre) et de longues périodes d'inactivité (aller en vacances), débranchez le téléviseur du secteur.

La prise d'alimentation est utilisée pour débrancher le téléviseur de l'alimentation secteur et doit donc rester facilement accessible. Lorsque vous ne débranchez pas le téléviseur du secteur, il continue d'absorber de l'énergie, quel que soit son état même s'il est en mode Veille ou éteint.

Remarque: *Respectez les consignes à l'écran afin d'utiliser les fonctions y relatives.*

IMPORTANT - Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'installer ou de faire fonctionner votre appareil

AVERTISSEMENT : Cet appareil n'a pas été fabriqué pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins d'avoir été encadrées ou formées sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

- Utilisez cet appareil à une altitude inférieure à 2 000 mètres au-dessus du niveau de la mer, dans des endroits secs ou des régions ayant un climat modéré ou tropical.
- Le téléviseur est conçu pour un usage domestique et général similaire, mais peut également être utilisé dans des endroits publics.
- Pour des besoins d'aération, laissez un espace d'au moins 5 cm autour du téléviseur.
- Ne gênez pas la ventilation en la recouvrant ou en bloquant les ouvertures avec des objets tels que des journaux, des nappes de table, des rideaux, etc.
- Le cordon d'alimentation doit être facilement accessible. Ne posez pas le téléviseur ou le meuble, etc., sur le cordon d'alimentation. Un cordon/une fiche d'alimentation endommagé(e) peut provoquer un incendie ou un choc électrique. Tenez le cordon d'alimentation par la fiche et évitez de débrancher le téléviseur en tirant sur le cordon d'alimentation. Ne touchez jamais le cordon/la fiche d'alimentation avec les mains mouillées, car cela peut causer un court-circuit ou un choc électrique. Ne nouez et n'attachez jamais le cordon d'alimentation à d'autres cordons. Lorsqu'il est endommagé, faites-le remplacer par un personnel qualifié.
- N'exposez pas le téléviseur à des gouttes ou des éclaboussures de liquide et ne posez pas d'objets contenant du liquide tels que les vases, les tasses, etc. sur ou au-dessus du téléviseur (par exemple sur les étagères au-dessus de l'appareil).
- N'exposez pas le téléviseur à la lumière directe du soleil ou ne placez/ne dirigez pas des flammes nues telles que les bougies allumées au-dessus ou à proximité du téléviseur.
- Ne placez pas des sources de chaleur telles que les chauffages électriques, les radiateurs, etc. à proximité du téléviseur.
- Ne posez pas le téléviseur à même le sol et sur des surfaces inclinées.
- Pour éviter des risques de suffocation, tenez les sacs plastiques hors de la portée des bébés, enfants et des animaux domestiques.
- Fixez soigneusement le support au téléviseur. Si le support est fourni avec des vis, serrez-les fermement pour éviter que le téléviseur ne s'incline. Ne serrez pas trop les vis et montez convenablement les supports en caoutchouc.
- N'éliminez pas les batteries dans le feu ou avec des matériaux dangereux ou inflammables.

AVERTISSEMENT - N'exposez pas les piles à une chaleur excessive telle que celle du soleil, du feu ou autre.

AVERTISSEMENT - Une pression excessive du son provenant des écouteurs et haut-parleurs peut entraîner une perte de l'ouïe.

AVANT TOUTE CHOSE – NE JAMAIS laisser quiconque, les enfants en particulier, pousser ou porter des coups sur l'écran, insérer des objets dans les trous, les fentes ou les autres ouvertures du boîtier.

Attention	Blessures graves ou risque de mort
Risque de Choc Électrique	Risque de tension dangereuse
Entretien	Composant d'entretien important

Symboles sur le produit

Les symboles suivants sont utilisés sur le produit pour marquer les instructions relatives aux restrictions, aux précautions et à la sécurité. Chaque explication se rapporte uniquement à l'endroit du produit portant le symbole correspondant. Veuillez en tenir compte pour des raisons de sécurité.

Équipement de classe II : Cet appareil, de par sa conception, ne nécessite pas de branchement sécurisé à un système électrique de mise à la terre.

Borne dangereuse sous tension : Les bornes marquées, dans des conditions normales d'utilisation, sont dangereuses lorsqu'elles sont sous tension.

Mise en garde, voir instructions d'utilisation : Les zones marquées contiennent des piles en forme de bouton ou de pièce de monnaie remplaçables par l'utilisateur.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Produit Laser de Classe 1 : Ce produit est équipé d'une source laser de Classe 1 sans danger dans des conditions d'utilisation raisonnablement prévisibles.

AVERTISSEMENT

N'avalez pas la pile. Les produits chimiques y contenus pourraient vous brûler.
Ce produit ou les accessoires fournis avec celui-ci pourraient contenir une pile bouton. L'ingestion d'une pile bouton peut causer non seulement de sévères brûlures internes en seulement 2 heures, mais aussi le décès.
Gardez les nouvelles et anciennes piles hors de portée des enfants.
Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit et tenez-le hors de la portée des enfants.
Si vous pensez que des piles ont été avalées ou logées n'importe où à l'intérieur du corps, consultez de toute urgence un médecin.

Ne posez jamais un téléviseur sur un support instable ou incliné. Le téléviseur pourrait chuter, et provoquer de graves blessures corporelles, voire la mort. Vous pouvez éviter de nombreuses blessures, notamment aux enfants, en prenant des précautions simples telles que :

- Utiliser des supports recommandés par le fabricant du téléviseur.
- Utilisez uniquement des meubles pouvant supporter en toute sécurité le téléviseur.
- Assurez-vous que le téléviseur ne déborde pas du meuble de support sur lequel il est placé.
- Ne placez pas le téléviseur sur un meuble haut (par exemple, armoires ou étagères) sans fixer le meuble et le téléviseur sur un support approprié.
- Ne mettez pas de tissus ou autre matériau entre le téléviseur et le meuble de support sur lequel il est placé.
- Sensibilisez les enfants sur les dangers qu'ils encourent en grimpant sur le meuble pour atteindre le téléviseur ou ses commandes. Si votre téléviseur actuel est maintenu et déplacé, les mêmes mesures citées plus haut doivent être appliquées.

Lorsque l'appareil est connecté à la mise à la terre de protection du bâtiment par l'alimentation SECTEUR ou par d'autres appareils avec un branchement à la mise à la terre de protection ou, à un système de distribution de télévision via un câble coaxial, cela peut dans certaines circonstances comporter un risque d'incendie. Par conséquent, assurez-vous que le branchement à un système de distribution de télévision soit assuré par un dispositif garantissant une isolation électrique inférieure à une certaine gamme de fréquences (isolateur galvanique)

AVERTISSEMENTS LIÉS À LA FIXATION MURALE

- Lisez les instructions avant de monter votre téléviseur au mur.
- Le kit de fixation murale est en option. Vous pouvez vous en procurer chez votre vendeur local, s'il n'est pas fourni avec votre téléviseur.
- N'installez pas le téléviseur au plafond ou sur un mur incliné.
- Utilisez les vis de fixation murale et autres accessoires recommandés.
- Serrez fermement les vis de fixation murale pour éviter la chute du téléviseur. Ne serrez pas trop les vis.

Les schémas et les illustrations dans ce Manuel d'utilisateur sont fournis à titre de référence uniquement et peuvent différer de l'aspect réel de l'appareil. La conception et les caractéristiques de l'appareil peuvent être modifiées sans notification.

Notification de licence

HDMI, le logo HDMI et l'interface multimédia haute définition sont des marques ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision et le symbole double-D sont des marques de Dolby Laboratories. Travaux confidentiels et non publiés. Copyright ©1992-2019 Dolby Laboratories. Tous droits réservés.

YouTube et le logo de YouTube sont des marques déposées de Google Inc.

Cet appareil est doté d'une technologie dont les droits de propriété intellectuelle reviennent à Microsoft. Toute utilisation ou diffusion de cette technologie sans autorisation expresse de Microsoft est interdite.

Les propriétaires de contenus utilisent la technologie d'accès au contenu Microsoft PlayReady™ pour protéger leur propriété intellectuelle, ainsi que les contenus protégés par des droits d'auteur. Ce dispositif utilise la technologie PlayReady pour accéder à son contenu protégé et/ou à celui de la technologie de gestion de droits numériques Windows Media (WMDRM). Si le dispositif échoue dans l'application des restrictions relatives à l'utilisation de contenu, les propriétaires de contenus peuvent exiger de Microsoft l'annulation de l'utilisation par le dispositif du contenu protégé PlayReady. Cette annulation n'affecte pas les contenus non protégés ou ceux protégés par d'autres technologies d'accès au contenu. Les propriétaires de contenus pourraient vous demander de mettre à niveau PlayReady pour accéder à leurs contenus. Si vous ignorez la mise à niveau, vous ne pourrez pas accéder au contenu qui requiert une mise à niveau.

Le Logo «CI Plus» est une marque de commerce de CI Plus LLP.

Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation. L'utilisation ou la distribution d'une telle technologie en dehors de ce produit est interdite sans une licence de Microsoft ou d'une filiale Microsoft agréée.

En fonction du modèle

Le nom, la marque et les logos *Bluetooth*® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par by Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S est faite sous licence. Les autres marques et noms sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

Pour les brevets DTS, reportez-vous à http://patents.dts.com. Fabriqué sous licence de DTS Licensing Limited. DTS, le symbole, ainsi que DTS et le symbole sont des marques déposées, et DTS TruSurround est une marque commerciale de DTS, Inc. © DTS, Inc. Tous droits réservés.

Pour les brevets DTS, reportez-vous à http://patents.dts.com. Fabriqué sous licence de DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, le Symbole et DTS ou DTS-HD et le Symbole sont des marques déposées de DTS, Inc.© DTS, Inc. Tous droits réservés.

Spécifications du transmetteur LAN sans fil

Gammes de fréquence	Puissance max de sortie
2400 - 2483,5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

Restrictions pays

Cet appareil est destiné à un usage domestique et de bureau dans tous les pays de l'UE (ainsi que d'autres pays qui appliquent les directives européenne en la matière) sans restriction, sauf pour les pays ci-dessous mentionnés.

Pays	Restrictions
Bulgarie	Autorisation générale requise pour l'usage extérieur et le service public
France	Usage interne uniquement pour les bandes de 2454 à 2483,5 MHz
Italie	Une autorisation générale est requise en cas d'utilisation à l'extérieure de ses propres installations.
Grèce	Usage interne uniquement pour les bandes de 5470 à 5725 MHz
Luxembourg	Une autorisation générale est requise pour la fourniture réseau et les opérations d'entretien (pas pour le spectre)
Norvège	La transmission radio est interdite dans les zones situées dans un rayon de 20 km à partir du centre de Ny-Ålesund
Fédération de Russie	Utilisation interne uniquement

Les exigences peuvent changer à tout moment pour tous les pays Nous recommandons aux utilisateurs de se rapprocher des autorités locales pour vérifier la réglementation locale en vigueur pour les bandes de 2,4 GHz et 5 GHz

Informations de la disposition

[Union européenne]

Ces symboles signifient que l'appareil électrique et électronique de même que la batterie portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut comme des déchets ménagers ordinaires à la fin de leurs durées de vie. Au contraire, ils doivent être acheminés aux points de collecte indiqués pour le recyclage des équipements électriques et électroniques, ainsi que les batteries pour un traitement, une récupération et un recyclage correct conformément à la législation en vigueur dans votre pays et aux directives 2012/19/EU et 2013/56/EU.

En effectuant une bonne mise au rebut de ces produits, vous contribuerez ainsi à la préservation des ressources naturelles et aiderez par le fait même à éviter de potentiels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine qui, dans le cas contraire, pourraient être occasionnés par une gestion inadéquate des déchets générés par ces produits.

Pour plus d'informations sur les points de collecte et le recyclage de ces produits, contactez les autorités locales, le centre de collecte des ordures ménagères ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Conformément à la législation en vigueur dans votre pays, des pénalités peuvent être imposées pour mauvaise mise au rebut de ce déchet.

(Utilisateurs commerciaux)

Si vous souhaitez procéder à la mise au rebut du présent appareil, veuillez entrer en contact avec votre fournisseur et prenez connaissance des conditions générales du contrat d'achat.

[Pour les autres pays hors de l'Union Européenne]

Ces symboles ne sont valides qu'au sein de l'Union Européenne.

Contactez les autorités locales pour vous informer sur la mise au rebu et le recyclage.

L'appareil et son emballage doivent être déposés à votre point de collecte local pour recyclage.

Certains centres de collecte acceptent des produits gratuitement.

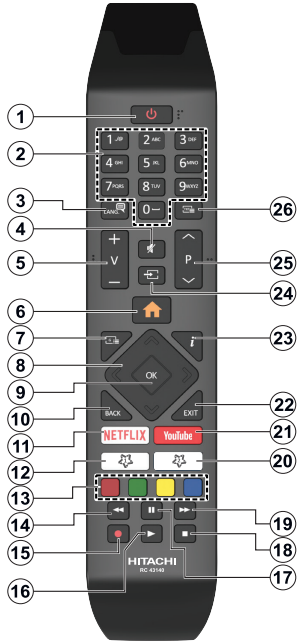
***Remarque** : Le symbole Pb en dessous du symbole pour les piles indique que ces piles contiennent du plomb.*



Piles

Produits

Télécommande



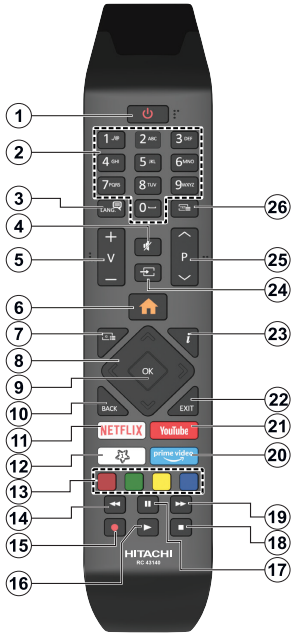
1. **Veille:** Met le téléviseur sous/hors tension
2. **Boutons numériques :** Changez de chaîne, puis introduisez un chiffre ou une lettre dans l'écran de la case de saisie.
3. **Langue :** Bascule entre les modes sonores (TV analogique), affiche et change la langue audio/des sous-titres et active ou désactive les sous-titres (le cas échéant, en TV numérique)
4. **Muet :** Réduit complètement le volume du téléviseur
5. **Volume +/-**
6. **Menu :** Affiche le menu du téléviseur
7. **Guide :** Affiche le guide électronique des programmes
8. **Boutons de direction :** Permet de naviguer entre les menus, les contenus, etc., et d'afficher les sous-pages en mode TXT lorsque vous appuyez sur le bouton droit ou gauche
9. **OK :** Confirme les sélections de l'utilisateur, maintient la page (en mode TXT), affiche le menu des **Chaînes** (en mode DTV)
10. **Précédent/Retour:** Retourne à l'écran précédent, le menu précédent, ouvre la page index (en mode TXT). Défile rapidement entre les chaînes ou les sources précédentes et actuelles
11. **Netflix:** Lance l'application Netflix.
12. **Mon Bouton 1 (*)**
13. **Boutons de couleur :** Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour les fonctions des boutons de couleur.
14. **Rembobiner:** Lecture rapide en arrière des médias comme les films.
15. **Enregistrer :** Enregistre les programmes (En fonction du modèle)
16. **Lecture :** démarre la lecture du média sélectionné
17. **Pause:** Suspend la lecture d'un média en cours, lance l'enregistrement programmé (En fonction du modèle)
18. **Arrêter :** suspend définitivement la lecture du média en cours.
19. **Avance Rapide:** permet la lecture en avant des médias comme les films.
20. **Mon Bouton 2 (*)**
21. **YouTube:** Lance l'application YouTube.
22. **Quitter:** ferme et quitte les menus affichés ou retourne à l'écran précédent.
23. **Info:** Affiche des informations sur le contenu à l'écran, affiche des informations cachées (affiche - en mode TXT)
24. **Source :** Affiche les sources de diffusion et de contenu disponibles
25. **Programme +/-**
26. **Texte :** Affiche le télétexte (si disponible), appuyez de nouveau pour superposer le télétexte sur une image normalement retransmise (mélange)

(*) MON BOUTON 1 ET MON BOUTON 2:

Ces boutons sont dotés de fonctions par défaut, selon le modèle. Cependant, vous pouvez personnaliser les fonctions de ces boutons en les appuyant pendant cinq secondes après avoir sélectionné la source ou la chaîne. Un message de confirmation s'affiche à l'écran. La fonction MON BOUTON est maintenant associée à la fonction sélectionnée.

Remarque : si vous procédez à l'**installation initiale**, MON BOUTON 1 et 2 retournent à leurs fonctions par défaut.

Télécommande



1. **Veille:** Met le téléviseur sous/hors tension
2. **Boutons numériques :** Changez de chaîne, puis introduisez un chiffre ou une lettre dans l'écran de la case de saisie.
3. **Langue :** Bascule entre les modes sonores (TV analogique), affiche et change la langue audio/des sous-titres et active ou désactive les sous-titres (le cas échéant, en TV numérique)
4. **Muet :** Réduit complètement le volume du téléviseur
5. **Volume +/-**
6. **Menu :** Affiche le menu du téléviseur
7. **Guide :** Affiche le guide électronique des programmes
8. **Boutons de direction :** Permet de naviguer entre les menus, les contenus, etc., et d'afficher les sous-pages en mode TXT lorsque vous appuyez sur le bouton droit ou gauche
9. **OK :** Confirme les sélections de l'utilisateur, maintient la page (en mode TXT), affiche le menu des **Chaînes** (en mode DTV)
10. **Précédent/Retour:** Retourne à l'écran précédent, le menu précédent, ouvre la page index (en mode TXT). Défile rapidement entre les chaînes ou les sources précédentes et actuelles
11. **Netflix:** Lance l'application Netflix.
12. **Mon Bouton 1 (*)**
13. **Boutons de couleur :** Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour les fonctions des boutons de couleur.
14. **Rembobiner:** Lecture rapide en arrière des médias comme les films.
15. **Enregistrer :** Enregistre les programmes (En fonction du modèle)
16. **Lecture :** démarre la lecture du média sélectionné
17. **Pause:** Suspend la lecture d'un média en cours, lance l'enregistrement programmé (En fonction du modèle)
18. **Arrêter :** suspend définitivement la lecture du média en cours.
19. **Avance Rapide:** permet la lecture en avant des médias comme les films.
20. **Prime Video:** Lance l'application Amazon Prime Vidéo
21. **YouTube:** Lance l'application YouTube.
22. **Quitter:** ferme et quitte les menus affichés ou retourne à l'écran précédent.
23. **Info:** Affiche des informations sur le contenu à l'écran, affiche des informations cachées (affiche - en mode TXT)
24. **Source :** Affiche les sources de diffusion et de contenu disponibles
25. **Programme +/-**
26. **Texte :** Affiche le télétexte (si disponible), appuyez de nouveau pour superposer le télétexte sur une image normalement retransmise (mélange)

(*) MON BOUTON 1 :

Ce bouton est doté des fonctions par défaut, selon le modèle. Cependant, vous pouvez personnaliser une fonction spéciale de ce bouton en les appuyant pendant cinq secondes après avoir sélectionné la source ou la chaîne. Un message de confirmation s'affiche à l'écran. La fonction MON BOUTON 1 est alors associée à la fonction sélectionnée.

Si vous procédez à **l'Installation Initiale**, la fonctionnalité MON BOUTON 1 retournera à sa fonctionnalité par défaut.

HITACHI

Guida rapida all'avvio

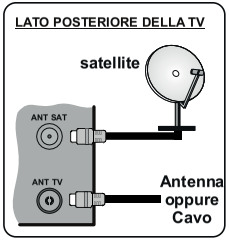
1 Inserimento delle batterie nel telecomando

Inserire due batterie **AAA/R3** o dello stesso tipo. Rispettare la corretta polarità (+/-) in fase di inserimento delle batterie e sostituire il coperchio delle batterie.

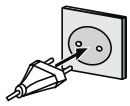


2 Collegare l'antenna alla TV

** Le opzioni di collegamento posteriore potrebbero differire a seconda del modello*



3 Collegare la spina della TV alla presa principale



4 Per accendere la TV (a seconda del modello)

Dopo aver collegato il cavo di alimentazione alla presa di corrente, si accende il LED di standby.

Per accendere la TV dalla modalità di standby è possibile;

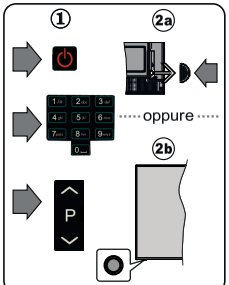
1. Premere il pulsante **Standby,** un pulsante numerico oppure il pulsante **Programma +/-** sul telecomando.

-------- oppure --------

2a. Premere il centro dell'interruttore laterale sulla TV.

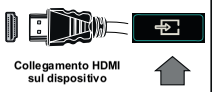
2b. Premere il pulsante di comando sulla TV.

* L'aspetto dei pulsanti del telecomando e la posizione dei pulsanti di controllo sulla TV potrebbe differire a seconda del modello.



5 Ingresso HDMI

PRIMA DI ESEGUIRE IL COLLEGAMENTO, VERIFICARE CHE ENTRAMBE LE UNITÀ SIANO SPENTE. Servirsi di un cavo da HDMI a HDMI per collegare insieme le due unità. Per selezionare l'ingresso HDMI premere il tasto **SOURCE** sul telecomando. A ogni pressione di questo tasto il menu su schermo conferma la selezione.
** L'aspetto del pulsante **Sorgente** potrebbe differire a seconda del modello del telecomando*



6 Procedura di configurazione automatica

Quando viene accesa per la prima volta, compare il menù "selezione lingua". Selezionare la lingua desiderata e premere **OK**.
Nella seconda schermata impostare la preferenza del paese. Premere **OK** per continuare.
Consigliamo di selezionare **Modalità Home** per l'uso domestico. È ora possibile attivare l'opzione **Modalità di Memorizzazione**, se necessario, tuttavia, questa opzione è destinata esclusivamente all'utilizzo in negozio.
A seconda del modello della TV e della selezione paese, il menù **Impostazioni Privacy** potrebbe venire visualizzato in questo momento. Usando questo menù è possibile impostare i privilegi della privacy. Evidenziare una funzione e usare i pulsanti direzionali Sinistra e Destra per attivare o disattivare. Se l'opzione **Connessione a Internet** è disattivata, viene saltata la schermata **Impostazioni di Rete/Internet** e non verrà visualizzata.
Evidenziare **Successivo** e premere il pulsante **OK** sul telecomando per continuare e verrà visualizzato il menù **Impostazioni di Rete/Internet**.
Rimandiamo alle sezioni **Collegare la TV a internet** per configurare una connessione cablata o wireless.
Dopo aver completato le impostazioni, evidenziare **Successivo** e premere il pulsante **OK** per continuare.

Ricerca trasmissione;
Nella seconda schermata impostare secondo preferenza.
Scansione dei Canali criptati On
Selezione del tipo di rete preferito Satellite

D.Antenna ○
D.Cavo ○
Satellite ●
Analogico ○

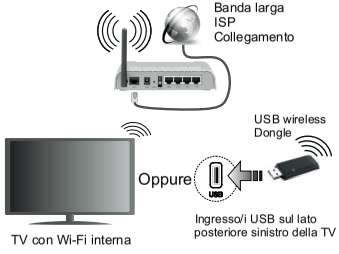
Al termine, evidenziare **Successivo** e premere **OK** per avviare la scansione canale.
Dopo aver completato le impostazioni iniziali, la TV inizierà a cercare le trasmissioni disponibili dei tipi di trasmissione selezionati.
Mentre la ricerca continua, compare un messaggio, e viene chiesto se si desidera ordinare i canali in linea con LCN(*). Selezionare **Sì** e premere **OK** per confermare.
(*) LCN è il sistema Logical Channel Number che organizza le trasmissioni disponibili con una sequenza numerica di canali riconoscibile (ove disponibile).
Dopo che la scansione dei canali è stata completata, è possibile che venga visualizzato il menù **Scegli area**. Selezionare le impostazioni appropriate per la propria posizione, utilizzando i pulsanti direzionali, quindi premere **OK**.
Dopo aver salvato tutte le stazioni disponibili, verrà visualizzato il menu **Canali**. Sarà possibile modificare l'elenco canali conformemente alle proprie preferenze utilizzando l'opzione **Modifica**, o premere il pulsante **Menù** per uscire e guardare la TV.

***Nota:** Non spegnere la TV mentre è in corso l'inizializzazione della prima installazione. Si prega di notare che alcune opzioni potrebbero non essere disponibili a seconda della selezione del paese.*

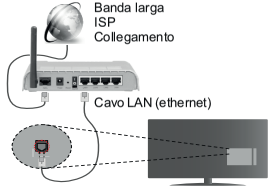
7 Collegare la TV a Internet

La funzione connettività consente di collegare la TV alla rete domestica in modalità cablata o wireless. Sarà possibile usare questo sistema di rete per collegarsi a internet o per accedere a dei file foto, video o audio che sono salvati su un media server collegato alla rete e riprodurli/visualizzarli dalla TV.
Tuttavia, se la TV non dispone di dongle Wireless USB oppure non supporta la funzione WLAN interna, occorre usare il collegamento via cavo. Aggiungere la TV alla rete di casa collegandola al modem/router tramite cavo LAN (non fornito in dotazione) secondo quanto illustrato.
Per usare la TV con la rete wireless, potrebbe essere necessario un dongle WLAN USB. Successivamente, collegare l'adattatore wireless a uno degli ingressi USB della TV. Se la TV supporta la funzione WLAN interna, non sarà necessario un adattatore LAN wireless.
Premere il tasto **Menu** per visualizzare il menu principale. Selezionare **Impostazioni** usando i pulsanti direzionali, evidenziare **Rete** e premere **OK.** Mentre **Tipo di rete** è evidenziato, premere i pulsanti Sinistra o Destra per selezionare il tipo di collegamento.. La connessione cablata verrà stabilita in modo automatico. Se viene selezionata la connessione wireless, evidenziare **Scannizza Reti Wireless** e premere **OK.** La TV cercherà le reti wireless disponibili e poi le elencherà alla fine. Selezionare le lettere e premere il tasto **OK** per eseguire il collegamento. Se la rete wireless è protetta da password, si dovrebbe inserire la password corretta per accedere alla rete.

Collegamento wireless



Collegamento cablato



8 Manuale elettronico

Il presente manuale non è stato stilato per essere esaustivo e non deve essere considerato come tale. Per istruzioni dettagliate sulle caratteristiche del televisore, consultare il Manuale elettronico. Per accedere al Manuale elettronico, accedere al menu **Impostazioni**, selezionare **Manuali** e premere **OK**. Per un accesso rapido, premere il tasto **Menu** e poi il tasto **Info.**
Usando i pulsanti direzionali, selezionare la categoria desiderata. Ogni categoria comprende vari argomenti. Selezionare un argomento e premere **OK** per leggere le istruzioni. Per chiudere la schermata del Manuale elettronico premere il pulsante **Esci** o **Menu**.

***Nota:** I contenuti del Manuale elettronico possono variare a seconda del modello.*

Accessori inclusi

- Telecomando
- Batterie: 2 X AAA
- Guida rapida all'avvio

A seconda del modello

- Cavo di collegamento AV laterale
- Cavo di collegamento YPbPr
- Cavo di estensione USB e Dongle USB WLAN .
- Kit per montaggio a parete

Informazioni sulla sicurezza

ATTENZIONE

RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA NON APRIRE

ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O LA PARTE POSTERIORE). ALL'INTERNO NON VI SONO COMPONENTI RIUTILIZZABILI DALL'UTENTE. RIVOLGERSI A PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO PER GLI INTERVENTI DI MANUTENZIONE.

In condizioni climatiche estreme (tempeste, fulmini) e lunghi periodi di inattività (vacanze), scollegare la TV dalla presa di corrente.

La spina di rete si usa per scollegare la TV dalla rete elettrica e deve quindi rimanere facilmente raggiungibile. Se la TV non viene scollegata elettricamente dalla presa di corrente, il dispositivo assorbirà ancora energia in tutte le situazioni, anche se la TV si trova in modalità standby o è spenta.

***Nota:** Attenersi alle istruzioni a video per l'uso delle relative funzioni.*

Leggere interamente queste istruzioni prima di installare o mettere in funzione.

AVVERTENZA: Questo dispositivo non è stato pensato per essere utilizzato da persone in grado (in possesso dell'esperienza necessaria per) usare questo tipo di dispositivi senza supervisione, eccetto in caso di supervisione o istruzioni concernenti l'uso del dispositivo fornite da una persona responsabile della sicurezza.

- Usare il set TV ad altitudini inferiori a 2000 sopra al livello del mare, in location asciutte e in regioni con climi moderati o tropicali.
- Il set TV è stato pensato per un uso domestico e uso simile, ma può anche essere usato in luoghi pubblici.
- A fini di ventilazione consigliamo di lasciare come minimo 5 cm di spazio libero intorno alla TV.
- La ventilazione non deve essere impedita dalla copertura o dal blocco delle aperture di ventilazione con giornali, tovaglie, tappeti, coperte, ecc.
- Il cavo di alimentazione dovrebbe essere facilmente accessibile. Non mettere l'apparecchio, un mobile, ecc., sul cavo di alimentazione, ne' schiacciare il cavo. Un cavo di alimentazione danneggiato può causare incendi o provocare scosse elettriche. Prendere il cavo per la presa, non scollinare la TV tirando il cavo di alimentazione. Non toccare mai il cavo/la presa con le mani bagnate: ciò potrebbe provocare un corto circuito o una scossa elettrica. Non fare mai un nodo nel cavo né legarlo con altri cavi. Se danneggiato, deve essere sostituito, ma unicamente da personale qualificato.
- Non esporre la TV a gocce o schizzi di liquidi e non mettere oggetti pieni di liquidi, ad esempio vasi, tazze, ecc. sulla TV (ad esempio sui ripiani sopra all'unità).
- Non esporre la TV alla luce solare diretta; non collocare fiamme libere, come ad esempio candele accese, sopra o vicino alla TV.
- Non mettere fonti di calore, come ad esempio riscaldatori elettrici, radiatori, ecc. vicino al set TV.
- Non mettere la TV su ripiani e superfici inclinate.
- Per evitare il pericolo di soffocamento, tenere le borse di plastica fuori dalla portata di neonati, bambini e animali domestici.
- Fissare con attenzione il supporto alla TV. Se il supporto è dotato di viti, serrarle saldamente al fine di evitare che la TV cada. Non serrare eccessivamente le viti e montare i piedini in gomma in modo adeguato.
- Non smaltire le batterie nel fuoco oppure con materiali pericolosi o infiammabili.

AVVERTENZA - Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo, come luce solare, fuoco o simili.

AVVERTENZA - Il volume audio in eccesso da auricolari e cuffie può causare la perdita dell'udito.

SOPRATTUTTO – MAI lasciare che alcuno, soprattutto bambini, spingano o colpiscano lo schermo, inseriscano oggetti nei fori, nelle tacche o in altre parti dell'involucro.

Attenzione	Rischio di gravi lesioni o morte
Rischio di scossa elettrica	Rischio di tensioni pericolose
Manutenzione	Componente di manutenzione importante

Indicazioni sul prodotto

I seguenti simboli vengono usati sul prodotto a indicazione di limitazioni, precauzioni e istruzioni di sicurezza. Ogni spiegazione verrà presa in considerazione riflettendo sul fatto che il prodotto ha determinate indicazioni. Si prega di annotare queste informazioni per ragioni di sicurezza.

Strumentazione di classe II: Questo dispositivo è stato progettato in modo tale da non richiedere un collegamento di sicurezza con messa a terra.

Terminale sotto tensione, pericoloso: I terminali contrassegnati sono pericolosi, in quanto sotto tensione, in condizioni di normale funzionamento.

Attenzione, cfr. istruzioni di funzionamento: L'area indicata contiene batterie a moneta o a cella, sostituibili.

CLASS 1 LASER PRODUCT

Prodotto laser di Classe 1: Questo prodotto contiene una sorgente laser di Classe 1, che è sicura in condizioni di funzionamento normali.

AVVERTENZA

Non ingerire batterie, pericolo di esplosione chimica. Il prodotto o gli accessori forniti in dotazione col prodotto potrebbero contenere una batteria a moneta/bottone. Se la batteria a cella, modello moneta/bottone viene ingoiata, può causare gravi lesioni interne in sole 2 ore e può portare al decesso.
Tenere lontano dalla portata dei bambini batterie nuove e batterie usate.
Se lo scomparto batterie non si chiude in modo sicuro, smettere di usare il prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
Qualora si ritenga che le batterie vengano ingoiate o collocate all'interno del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.

Non collocare mai il set TV in una posizione instabile o inclinata. La TV potrebbe cadere, causando gravi lesioni personali o morte. Molte lesioni, in particolare ai bambini, possono essere evitate prendendo facili precauzioni, quali ad esempio:

- Uso di mobiletti o supporti consigliati dal produttore della televisione.
- Uso unicamente di mobili in grado di sostenere in modo sicuro la TV.
- Garantire che la TV non sporga dal bordo del mobile che la sostiene.
- Non posizionare mai la TV su mobili alti (ad esempio credenze o librerie) senza ancorare sia il mobile che la TV a un adeguato supporto.
- Non appoggiare il set TV su indumenti o altri materiali che si interpongano fra la TV stessa e il mobilio di sostegno.
- Informare i bambini dei possibili pericoli che salire sui mobili per raggiungere la TV comporta. Qualora la TV venga conservata e spostata, valgono le stesse considerazioni indicate più sopra.

Un apparecchio collegato alla messa a terra di protezione dell'installazione dell'edificio attraverso le connessioni di CORRENTE o attraverso un altro apparecchio con un collegamento di messa a terra di protezione – e ad un sistema televisivo di distribuzione che usa un cavo coassiale può, in alcuni casi, creare rischi di incendio. Il collegamento a un sistema di distribuzione via televisione deve quindi essere eseguito tramite un dispositivo che fornisce isolamento elettrico al di sotto di una certa gamma di frequenza (isolatore galvanico)

AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE A PARETE

- Leggere le istruzioni prima di montare la TV a parete.
- Il kit di montaggio a parete è opzionale. Sarà possibile rivolgersi al proprio rivenditore locale, qualora le stesse non siano fornite in dotazione con la TV.
- Non installare la TV a soffitto oppure su pareti inclinate.
- Servirsi delle viti di montaggio a parete indicate e anche degli altri accessori.
- Serrare saldamente le viti per il montaggio a parete al fine di evitare che la TV cada. Non serrare eccessivamente le viti.

I dati e le illustrazioni nel manuale dell'utente sono forniti unicamente a scopo di riferimento e potrebbero differire rispetto all'aspetto reale del prodotto. Il design e le specifiche del prodotto possono variare senza preavviso.

Notifica di licenza

HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface e il logo HDMI Logo sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing Administrator, Inc. negli Stati Uniti e in altri Paesi.s.

Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories. Opere riservate non pubblicate. Copyright©1992-2019 Dolby Laboratories. Tutti i diritti riservati.

"YouTube e il logo YouTube sono marchi registrati di Google Inc."

Questo prodotto contiene una tecnologia soggetta a determinati diritti di proprietà intellettuale di Microsoft. L'uso o la distribuzione di questa tecnologia al di fuori del prodotto sono operazioni vietate senza la licenza/licenze adeguata/adeguate da Microsoft.

I proprietari dei contenuti si servono della tecnologia di accesso ai contenuti Microsoft PlayReady™ per proteggere la propria proprietà intellettuale, compresi i contenuti coperti da copyright. Questo dispositivo si serve della tecnologia PlayReady per accedere ai contenuti protetti da PlayReady e/o ai contenuti protetti da WMDRM. Qualora il dispositivo non applichi in modo adeguato le limitazioni sull'uso dei contenuti, i proprietari dei contenuti potrebbero richiedere a Microsoft di revocare l'abilità del dispositivo di usufruire dei contenuti protetti da PlayReady. La revoca non dovrebbe interessare i contenuti non protetti o i contenuti protetti da altre tecnologie di accesso ai contenuti. I proprietari dei contenuti potrebbero richiedere di aggiornare PlayReady per poter accedere ai loro contenuti. Qualora venga rifiutato un aggiornamento, non sarà possibile accedere al contenuto che richiede l'aggiornamento.

Il logo "CI Plus" è un marchio di CI Plus LLP.

Il prodotto è protetto da norme sulla proprietà intellettuale di Microsoft Corporation. L'uso o la distrubuzione di tale tecnologia sono vietati salvo esplicita approvazione di Microsoft o di una sussidiaria autorizzata.

A seconda del modello

La parola *Bluetooth*®, il marchio e i loghi sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di questi marchi da parte di by Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S è tutelato da licenza. Altri marchi commerciali e nomi commerciali sono dei rispettivi proprietari.

Per i brevetti DTS rimandiamo a http://patents.dts.com. Prodotto sotto licenza da DTS Licensing Limited. DTS, il Simbolo, & DTS e il Simbolo insieme sono marchi registrati, e DTS TruSurround è un marchio commerciale di DTS, Inc.© DTS, Inc. Tutti i diritti riservati.

Per i brevetti DTS rimandiamo a http://patents.dts.com. Prodotto sotto licenza da DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, il Simbolo, & DTS oppure DTS-HD e il Simbolo, insieme, sono marchi registrati di DTS, Inc.© DTS, Inc. Tutti i diritti riservati.

Specifiche tecniche del trasmettitore LAN Wireless

Gamme di frequenza	Potenza massima in uscita
2400 - 2483,5 MHz (Canale 1-Canale 13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (Canale 36 - Canale 48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (Canale 52 - Canale 64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (Canale 100 - Canale 140)	< 200 mW

Limitazioni paesi

Questo dispositivo è stato pensato unicamente per uso domestico e in ufficio in tutti i paesi UE (e in altri paesi, a seconda della direttiva pertinente UE) senza limitazione eccetto per i paesi di seguito indicati.

Paese	Limitazione
Bulgaria	Autorizzazione richiesta per uso all'esterno e servizio pubblico
Francia	Unicamente per uso all'interno per 2454-2483.5 MHz
Italia	Se usata all'esterno, è richiesta un'autorizzazione generica
Grecia	Uso all'interno, solo per banda da 5470 MHz a 5725 MHz
Lussemburgo	Autorizzazione generale richiesta per la fornitura della rete e del servizio (non per spectrum).
Norvegia	La trasmissione radio è proibita per l'area geografica entro un raggio di 20 km dal centro di Ny-Ålesund
Federazione Russa	Unicamente uso in spazi chiusi

I requisiti di qualsiasi paese potrebbero variare in qualsiasi momento. Consigliamo all'utente di verificare con le autorità locali lo stato attuale delle normative nazionali sia per le LAN 2.4 GHz che per quelle 5 GHz.

Informazioni sullo smaltimento

[Unione Europea]

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione significa che l'apparecchio elettrico o elettronico alla fine del ciclo di esercizio non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. È obbligatorio riportarlo ad un punto di raccolta per provvedere al suo riciclaggio o recupero di parti e materie prime, nonché allo smaltimento corretto, conformemente alle leggi nazionali in vigore e alla Direttiva 2012/19/UE e 2013/56/UE.

Assicurando che questo prodotta venga smaltito correttamente, si contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana che potrebbero invece essere causate da una gestione errata dello smaltimento di questo prodotto.

Per maggiori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto contattare gli uffici locali, il servizio smaltimenti rifiuti domestici o il negozio presso cui è stato acquistato.

A seconda delle leggi nazionali in vigore nel caso di smaltimento scorretto possono essere applicabili varie sanzioni.

(Utenti business)

Per smaltire questo prodotto, contattare il fornitore e controllare i termini e le condizioni del contratto d'acquisto.

[Paesi non -UE]

Questi simboli sono validi esclusivamente nell'Unione Europea.

Contattare le autorità di zona per maggiori informazioni sullo smaltimento e sul riciclo.

Il prodotto e l'imballaggio dovrebbero essere portate al punto di raccolta di zona per essere riciclate.

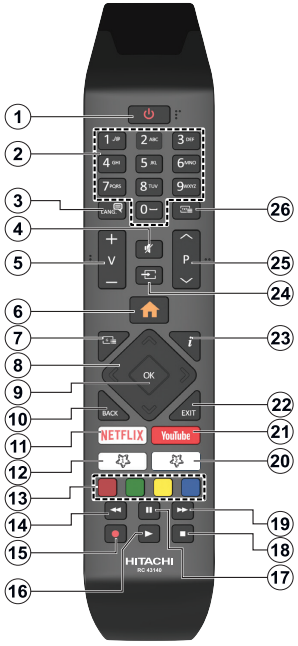
Alcuni punti di raccolta accettano i prodotti in modo gratuito.

***Nota**: La dicitura Pb posta al di sotto del simbolo delle batterie indica che queste contengono piombo.*



Batteria

Prodotti



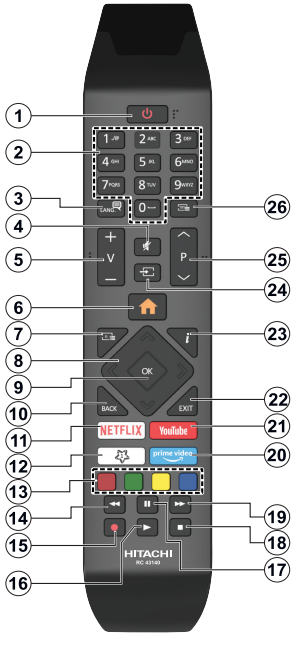
1. **Standby:** Accende / Spegne la TV
2. **Tasti numerici:** Alterna il canale, inserisce un numero o una lettera nella casella di testo a video.
3. **Lingua:** Alterna le varie modalità audio (TV analogica), visualizza e modifica la lingua audio/sottotitoli (ove disponibile, TV digitale)
4. **Muto:** Spegne completamente il volume della TV
5. **Volume +/-**
6. **Menu:** Visualizza il menu TV
7. **Guida:** Visualizza la guida del programma elettronico
8. **Pulsanti di navigazione:** Aiuta a spostarsi nei menu, nel contenuto, ecc. e visualizza le sottopagine in modalità TXT quando viene premuto il tasto Destro o Sinistro
9. **OK:** Conferma le selezioni utente, tiene la pagina (in modalità TXT), visualizza il menu **canali** (modalità DTV)
10. **Indietro / Torna:** Torna alla schermata precedente, menu precedente, aprire la pagina indice (in modalità TXT). Esegue un ciclo rapido fra i canali o sorgenti precedenti o attuali
11. **Netflix:** Lancia l'applicazione Netflix.
12. **Pulsante personale 1 (*)**
13. **Tasti colorati:** Attenersi alle istruzioni a video per le funzioni dei pulsanti colorati
14. **Indietro:** Sposta i frame all'indietro nei media, come ad esempio i film
15. **Registra:** Registra i programmi
16. **Play:** Inizia a riprodurre i media selezionati (A seconda del modello)
17. **Pausa:** Mette in pausa i media in fase di riproduzione, avvia la registrazione timeshift (A seconda del modello)
18. **Arresto:** Interrompe il media in fase di riproduzione
19. **Avanzamento veloce:** Sposta i frame in avanti nei media, come ad esempio i film
20. **Pulsante personale 2 (*)**
21. **YouTube:** Lancia l'applicazione YouTube.
22. **Esci:** Chiude ed esce dai menu visualizzati o torna alla schermata precedente
23. **Info:** Visualizza le informazioni sui contenuti a video, mostra le informazioni nascoste (mostra - in modalità TXT)
24. **Fonte:** Visualizza tutte le trasmissioni disponibili e le sorgenti contenuto
25. **Programma +/-**
26. **Testo:** Visualizza il televideo (ove disponibile), premere nuovamente per mettere in sovra-impressione il televideo su una normale immagine di una trasmissione (mix)

(*) IL MIO PULSANTE PERSONALE 1 & 2:

Questi pulsanti potrebbero avere funzioni predefinite a seconda del modello. Sarà tuttavia possibile impostare una funzione speciale per questi pulsanti premendoli per cinque secondi quando ci si trova sulla sorgente o sul canale. Sullo schermo si visualizzerà un messaggio. Ora il pulsante selezionato Pulsante Personale viene associato con la funzione selezionata.

Si prega di notare che eseguendo la **Prima Installazione**, il pulsante personale 1&2 tornerà alla funzione predefinita.

Telecomando



1. **Standby:** Accende / Spegne la TV
2. **Tasti numerici:** Alterna il canale, inserisce un numero o una lettera nella casella di testo a video.
3. **Lingua:** Alterna le varie modalità audio (TV analogica), visualizza e modifica la lingua audio/sottotitoli (ove disponibile, TV digitale)
4. **Muto:** Spegne completamente il volume della TV
5. **Volume +/-**
6. **Menu:** Visualizza il menu TV
7. **Guida:** Visualizza la guida del programma elettronico
8. **Pulsanti di navigazione:** Aiuta a spostarsi nei menu, nel contenuto, ecc. e visualizza le sottopagine in modalità TXT quando viene premuto il tasto Destro o Sinistro
9. **OK:** Conferma le selezioni utente, tiene la pagina (in modalità TXT), visualizza il menu **canali** (modalità DTV)
10. **Indietro / Torna:** Torna alla schermata precedente, menu precedente, aprire la pagina indice (in modalità TXT). Esegue un ciclo rapido fra i canali o sorgenti precedenti o attuali
11. **Netflix:** Lancia l'applicazione Netflix.
12. **Pulsante personale 1 (*)**
13. **Tasti colorati:** Attenersi alle istruzioni a video per le funzioni dei pulsanti colorati
14. **Indietro:** Sposta i frame all'indietro nei media, come ad esempio i film
15. **Registra:** Registra i programmi
16. **Play:** Inizia a riprodurre i media selezionati (A seconda del modello)
17. **Pausa:** Mette in pausa i media in fase di riproduzione, avvia la registrazione timeshift (A seconda del modello)
18. **Arresto:** Interrompe il media in fase di riproduzione
19. **Avanzamento veloce:** Sposta i frame in avanti nei media, come ad esempio i film
20. **Prime Video:** Lancia l'applicazione Amazon Prime Video
21. **YouTube:** Lancia l'applicazione YouTube.
22. **Esci:** Chiude ed esce dai menu visualizzati o torna alla schermata precedente
23. **Info:** Visualizza le informazioni sui contenuti a video, mostra le informazioni nascoste (mostra - in modalità TXT)
24. **Fonte:** Visualizza tutte le trasmissioni disponibili e le sorgenti contenuto
25. **Programma +/-**
26. **Testo:** Visualizza il televideo (ove disponibile), premere nuovamente per mettere in sovra-impressione il televideo su una normale immagine di una trasmissione (mix)

(*) PULSANTE PERSONALE 1:

Questo pulsante potrebbe avere una funzione pre-definita, a seconda del modello. Sarà tuttavia possibile impostare una funzione speciale a questo pulsante premendolo per cinque secondi quando ci si trova su una sorgente o un canale di propria scelta. Sullo schermo si visualizzerà un messaggio. Ora il PULSANTE PERSONALE 1 è associato alla funzione selezionata.

Si prega di notare che quando viene eseguita la **Prima installazione**, il Pulsante Personale 1 torna alla funzione predefinita.

HITACHI Trumpa naudojimo instrukcija

1 Baterijų įdėjimas į nuotolinio valdymo pultą

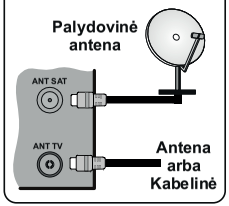
Įstatykite dvi **AAA / R3** ar ekvivalentiško tipo baterijas. Įdėdami baterijas atkreipkite dėmesį į poliškumą (+/-) ir uždarykite baterijų skyriaus dangtelį.



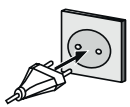
2 Prijunkite anteną prie televizoriaus

** Priklausomai nuo modelio galinės jungtys gali skirtis.*

GALINĖ TELEVIZORIAUS PUSĖ



3 Įkiškite televizoriaus kištuką į maitinimo lizdą sienoje



4 Televizoriaus įjungimas (priklausomai nuo modelio)

Po to, kai įjungiate maitinimo laidą į elektros tinklą, užsidegs parengties būsenos LED lemputė.

Norėdami įjungti televizorių iš parengties režimo, galite tai padaryti tokiais būdais:

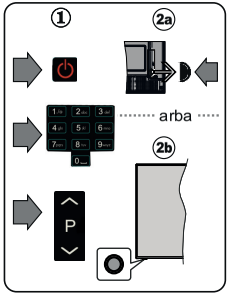
1. Spustelėkite **Budėjimo** mygtuką, skaitinį mygtuką arba nuotolinio valdymo pulto **programų (+/-)** mygtuką.

--------- arba ---------

2a Nuspauskite vidurinę šoninio funkcinio jungiklio dalį televizoriuje.

2b Spauskite televizoriaus valdymo mygtuką.

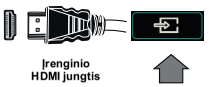
** Nuotolinio valdymo pulto mygtukų išdėstymas ir televizoriaus valdymo skydelio mygtukų išsidėstymas gali skirtis, priklausomai nuo modelio.*



5 HDMI įvesties jungtis

PRIEŠ SUJUNGDAMI ĮSITIKINKITE, KAD ABU ĮRENGINIAI IŠJUNGTI. Dviejų įrenginių sujungimui naudokite „HDMI-su-HDMI“ kabelį. Norėdami pasirinkti HDMI įvestį, paspauskite nuotolinio valdymo pulto mygtuką **„ŠALTINIS“.** Kiekvieną kartą paspaudus šį mygtuką ekrane rodomame meniu patvirtinamas jūsų pasirinkimas.

** **Šaltinio** mygtukas jūsų modelyje gali atrodyti kitaip, tai priklauso nuo jūsų nuotolinio valdymo pulto modelio*



6 Automatinio nustatymo procedūros paleidimas

Pirmą kartą įjungus televizorių bus atidarytas kalbos parinkimo langas. Pasirinkite pageidaujamą kalbą ir paspauskite **OK**.
Kitame rodinyje galite nustatyti šalį. Norėdami tęsti paspauskite **OK**.
Naudojimui namuose pasirinkite **Namų režimą**. Taip pat galima įjungti ir **Parduotuvės režimą**, tačiau ši parinktis skirta tik naudoti parduotuvėje.
Priklausomai nuo jūsų televizoriaus modelio ir šalies pasirinkimo dabar ekrane gali atsiverti **Asmeninių nustatymų** meniu. Šiame meniu galite pasirinkti savo asmeninius nustatymus. Pažymėkite funkciją ir mygtukais su kryptinėmis rodyklėmis į kairę arba į dešinę įjunkite arba išjunkite. Jeigu **Interneto ryšio** pasirinktis išjungta, ekrane nebus rodomas **Tinklo / interneto nustatymų** langas.
Norėdami tęsti išryškinkite **Toliau** ir spauskite nuotolinio valdymo pulto mygtuką **OK**, atsidarys **Tinklo / interneto nustatymų** meniu.
Norėdami sukonfigūruoti laidinį arba belaidį ryšį, žr. sk. **Televizoriaus prijungimas prie interneto**.
Atlikę nustatymus, išryškinkite **Toliau**, nuspauskite mygtuką **OK** ir tęskite.

Transliacijos paieška.
Kitame rodinyje galite nustatyti savo nuostatas.

Skenuoti užkoduotus kanalus	Įjungta
Pasirinkti norimą tinklo tipą	Palydovinis tinklas

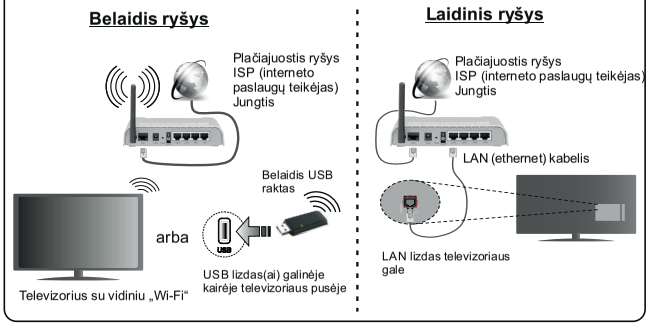
Skaitmeninė antena	○
Skaitmeninis kabelinis tinklas	○
Palydovinė antena	●
Analoginis tinklas	○

Baigę išryškinkite **Toliau** ir spauskite mygtuką **OK** norėdami pradėti kanalų paiešką.
Baigus pradinius nustatymus, televizorius ieškos visų parinktų transliacijų tipų kanalų.
Kai paieška tęsiama, pasirodys pranešimas, kuriame klausiama, ar norite rūšiuoti kanalus pagal LCN(*). Norėdami patvirtinti, pasirinkite **Yes** ir nuspauskite **OK**.
(*) LCN yra loginių kanalų numerių sistema, kuri tvarko gaunamas transliacijas lengvai atpažįstama kanalų seka (jei galima).
Po to, kai baigiama kanalų paieška, gali atsidaryti meniu **Pasirinkti regioną**. Pasirinkite reikalingus nustatymus savo vietai mygtukais su rodyklėmis ir spauskite **OK**.
Įrašius visus prieinamus kanalus, ekrane atidaromas rastų kanalų sąrašas. Galite **Redaguoti** kanalų sąrašą pagal savo poreikius arba išeiti iš meniu nuspausdami mygtuką **Meniu** ir žiūrėti televizorių.
***Dėmesio:** Neišjunkite televizoriaus, kai jį nustatote pirmą kartą. Atkreipkite dėmesį, kad kai kurios parinktys gali būti neprieinamos priklausomai nuo šalies.*

Lietuvių k.

7 Prijunkite televizorių prie interneto

Dėl ryšių funkcijos televizorių galima sujungti su namų tinklu laidiniu ar belaidžiu būdu. Šią įjungimo į tinklo sistemą galite naudoti norėdami prisijungti prie interneto ar norėdami pasiekti nuotraukas, vaizdo įrašus ar garso failus, saugomus daugialypės terpės serveryje, kuris prijungtas prie tinklo, kad galėtumėte juos leisti / rodyti per televizorių.
Jei televizoriuje nėra belaidžio ryšio USB rakto ar nepalaikoma vidinė WLAN funkcija, naudokite laidinį ryšį. Televizorių įjunkite į savo namų tinklą sujungdami jį su modemu/maršruto parinktuvu LAN kabeliu (nepridedamas) kaip tai pavaizduota iliustracijoje.
Norint naudoti televizorių su belaidžiu tinklu reikia WLAN USB rakto. Jį įjunkite į vieną iš televizoriaus USB lizdų. Jei jūsų televizoriuje palaikoma vidinė WLAN funkcija, nereikia belaidžio LAN adapterio.
Spauskite mygtuką „**Meniu**“, jei norite atidaryti pagrindinį televizoriaus meniu. Mygtukais su rodyklėmis pasirinkite **Nustatymai**, išryškinkite **Tinklas** ir spauskite **OK.** Kai paryškintas „**Tinklo tipas**“, rodyklės kairėn arba dešinėn mygtukais pasirinkite ryšio tipą. Laidinis ryšys nustatomas automatiškai. Jei nustatytas belaidis ryšys, išryškinkite **Nuskaityti belaidžius ryšius** ir spauskite **OK.** Televizorius ieško pasiekiamų belaidžių tinklų ir pasibaigus paieškai pateikia jų sąrašą. Norėdami prisijungti pasirinkite vieną iš jų ir spauskite mygtuką **OK**. Jei belaidis tinklas apsaugotas slaptažodžiu įveskite teisingą slaptažodį, kad galėtumėte prisijungti prie tinklo.



8 El. vadovas

Šis vadovas nėra išsamus ir neturi būti tokiu laikomas. Išsamias instrukcijas apie televizorius funkcijas rasite el. vadove. Norėdami prieiti ir naudoti el. vadovą, įeikite į **Nustatymų** meniu, pasirinkite **Vadovai** ir spauskite **Gerai**. Sparčiai prieigai spauskite mygtuką **Meniu** ir **informacijos** mygtuką .
Naudodami naršymo mygtukus pasirinkite norimą kategoriją. Kiekvienoje kategorijoje yra skirtingų temų. Pasirinkite temą ir paspauskite **OK** jei norite skaityti instrukcijas. Norėdami uždaryti el. vadovo langą, paspauskite mygtuką **Išeiti** arba Menu.

Pastaba: *el. vadovo turinys gali skirtis, atsižvelgiant į modelį.*

Pridedami priedai

- Nuotolinis valdymas
- Baterijos: 2 AAA tipo
- Trumpa naudojimo instrukcija

Priklausomai nuo modelio

- Šoninės AV jungties laidas
- YPbPr jungties laidas
- WLAN USB raktas ir USB pailginimo laidas
- Montavimo prie sienos rinkinys

Saugos informacija



Esant ekstremaliam orui (audra, perkūnija) ar ilgai nenaudojant (išvykdami atostogų) atjunkite televizorių nuo maitinimo lizdo.

Elektros maitinimo laido kištukas naudojamas televizoriui atjungti nuo elektros maitinimo tinklo, todėl jis visada turi būti pasiekiamas. Jei televizorius nėra atjungtas nuo elektros tinklo, jis vis tiek naudos energiją net ir tuo atveju, jei veikia budėjimo režimu arba yra išjungtas.

Pastaba: *kaip valdyti susijusias funkcijas, instrukcijų ieškokite ekrane.*

SVARBU – prieš montuodami ar naudodami perskaitykite šias instrukcijas iki galo.

⚠ ĮSPĖJIMAS: **prietaisas yra skirtas naudotis asmenims (įskaitant vaikus), kurie gali, yra išmokyti ir žino, kaip saugiai naudotis prietaisu be priežiūros, negalima naudotis šiuo prietaisu be už tokių asmenų saugumą atsakingų asmenų priežiūros ir nurodymų.**

- Šį televizorių naudokite ne didesniame nei 2000 metrų aukštyje virš jūros lygio, sausoje vietoje, vidutinio ar tropinio klimato aplinkoje.
- Televizorius skirtas naudoti buityje ir panašiose aplinkose, tačiau jį galima naudoti ir viešosiose erdvėse.
- Iš visų pusių aplink televizorių palikite bent 5 cm tarpą, kad sėkmingai vyktų ventiliacija.
- Neuždenkite ir neužblokuokite ventiliacijos angų laikraščiais, servetėlėmis, staltiesėmis, užuolaidomis ir pan. daiktais.
- Maitinimo laido kištukas turi būti lengvai pasiekiamas. Nedėkite televizoriaus, baldų ir t. t. ant maitinimo laido. Pažeistas elektros maitinimo laidas / kištukas gali sukelti gaisrą arba jus gali ištikti elektros smūgis. Maitinimo laidą ištraukite laikydami už kištuko, netraukite už maitinimo laido norėdami atjungti televizorių. Nelieskite maitinimo laido ar kištuko šlapiomis rankomis, nes taip gali įvykti trumpas jungimas arba elektros smūgis. Niekada neužriškite laido ir neriškite prie kitų laidų. Jei reiktų pakeisti apgadintą maitinimo laidą, tai leidžiama daryti tik kvalifikuotiems asmenims.
- Saugokite televizorių nuo bėgančių ir varvančių skysčių, ant jo arba virš jo (pvz., ant lentynos virš televizoriaus) nedėkite objektų su skysčiais, pvz., vazų.
- Saugokite televizorių nuo tiesioginių saulės spindulių, nelaikykite prie atviros liepsnos šaltinių, nestatykite ant jo ar prie jo žvakių.
- Šalia televizoriaus nelaikykite elektrinių šildytuvų, radiatorių ir kitų šilumos šaltinių.
- Nestatykite televizoriaus ant grindų ir nelygių paviršiaus.
- Net vaikai neuždustų, plastikinius maišelius saugokite vaikams ir naminiams gyvūnams nepasiekiamoje vietoje.
- Atsargiai pritvirtinkite stovą prie televizoriaus. Jei stovas turi varžtus, juos tvirtai priveržkite, kad televizorius nepasvirtų. Nepriveržkite per stipriai, tinkamai uždėkite guminius pagrindus.
- Nemeskite į ugnį baterijų.

ĮSPĖJIMAS - Baterijų nereikėtų laikyti labai dideliame karštyje, pvz., saulėkaitoje, ugnyje ar panašiai.
ĮSPĖJIMAS - Per didelis garso slėgis iš ausinių gali sukelti klausos praradimą.
SVARBIAUSIA: neleiskite niekam daužyti ar spausti ekrano, kišti ką nors į jo angas, plyšius ar kitas ertmes korpuse.

⚠ Perspėjimas	Rimto sužalojimo ar mirties pavojus
⚠ Elektros smūgio pavojus	Pavojinga įtampa
⚠ Priežiūra	Svarbus priežiūros komponentas

Produkto žymėjimas

Ant produkto kaip apribojimų, saugos įspėjimų ir saugos instrukcijų ženklai naudojami šie simboliai. Paaiškinimas galioja tik tada, jei produktas yra pažymėtas atitinkamu susijusiu simboliu. Atkreipkite dėmesį į tokią informaciją dėl savo saugumo.

II klasės įranga: Šis prietaisas yra sukonstruotas taip, kad jam nereikėtų saugos jungties su įžeminimu.

Pavojingi gnybtai, kuriais teka srovė: Pažymėtais gnybtais įprasto eksploatavimo metu teka srovė.

Dėmesio, žr. naudojimo instrukciją: Pažymėtose vietose yra apvali baterija, kurią gali pakeisti naudotojas.

CLASS 1 LASER PRODUCT

1 klasės lazerinis produktas: Šiame produkte yra 1 klasės lazerio šaltinis, kuris yra saugus naudoti motyvuotomis numatomomis naudojimo sąlygomis.

ĮSPĖJIMAS

Neprarykite baterijos, cheminio nudegimo pavojus.
Šiame gaminyje arba su gaminiu pateiktuose prieduose gali būti monetos tipo plokščia baterija. Prarijus tokią bateriją, per 2 val. galimi sunkūs vidiniai nudegimai, kurie gali būti mirties priežastis.
Laikykite naujus ir panaudotus maitinimo elementus vaikams nepasiekiamoje vietoje.
Jei baterijos skyrius sandariai neužsidaro, nebenaudokite gaminio ir laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje.
Jei manote, kad baterijos buvo prarytos arba pateko į kitą kūno dalį, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

Niekada nedėkite televizoriaus ant nestabilių ir nehorizontalių paviršių. Televizorius gali nukristi ir sunkiai ar net mirtinai sužaloti. Paprastomis saugos priemonėmis galima išvengti daugybės pavojų, ypač susižaloti vaikams, pavyzdžiui,

- naudoti televizoriaus gamintojo rekomenduojamus staliukus ar stovus.
- Televizorių statyti tik ant baldų, kurie gali tinkamai atlaikyti jo svorį.
- Įsitikinti, kad televizorius nėra išsikišęs už baldo kraštų.
- Nedėkite televizoriaus ant baldų, kurie nebūtų pritvirtinti (pvz., ant spintelių, lentynų ir pan.).
- Nestatykite televizoriaus ant staltiesės, kuria yra užtiesti baldai.
- Papasakokite vaikams, kokį pavojų gali kelti lipimas ant baldų pasiekti televizorių ar jo pultą. Jei televizorių perkeliate į kitą vietą, taip pat laikykitės šių nurodymų.

Prietaisas, prijungtas prie apsauginio pastato įžeminimo instaliacijos per maitinimo tinklą arba per kitą prietaisą su prijungimu prie apsauginio įžeminimo – bei prie televizijos paskirstymo sistemos, naudojant koaksialų kabelį, kai kuriais atvejais gali sukelti gaisro pavojų. Todėl įjungti prie kabelinės televizijos paskirstymo sistemos reikia per įrenginį, užtikrinantį elektros izoliaciją esant mažesniam nei tam tikras dažnių diapazonui (galvaninį izoliatorių)

ĮSPĖJIMAI DĖL MONTAVIMO PRIE SIENOS

- Prieš tvirtindami televizorių prie sienos, perskaitykite instrukcijas.
- Montavimo prie sienos rinkinys yra pasirinktinis. Jei jis nėra pridedamas prie televizoriaus, jį galėsite įsigyti iš vietinio pardavėjo.
- Nemontuokite televizoriaus ant lubų ar kitų pakrypusių paviršių.
- Naudokite nurodytus tvirtinimo prie sienos varžtus ir kitus priedus.
- Tvirtai priveržkite varžtus, kad televizorius nenukristų. Neperveržkite varžtų per stipriai.

Paveikslėliai ir iliustracijos šiame vartotojo vadove pateikiami tik kaip pavyzdžiai, o tikroji gaminio išvaizda gali skirtis. Gaminio konstrukcija ir techniniai parametrai gali būti keičiami iš anksto apie tai neįspėjus.

Pranešimas apie licenciją

Terminai HDMI, HDMI „High-Definition Multimedia Interface“ ir HDMI logotipas yra prekių ženklai arba registruotieji „HDMI Licensing LLC“ prekių ženklai JAV ir kitose šalyse.

Pagaminta pagal „Dolby Laboratories“ licenciją. Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision ir dvigubos D simbolis yra „Dolby Laboratories“ prekių ženklai. Konfidencialūs nepublikuoti darbai. Autorių teisės ©1992-2019 „Dolby Laboratories“. Visos teisės saugomos.

YouTube ir YouTube logotipas yra Google Inc prekės ženklai.

Šio produkto technologijai taikomos tam tikros „Microsoft“ intelektinės nuosavybės teisės. Draudžiama naudoti arba platinti šio produkto technologiją neturint atitinkamos(-ų) „Microsoft“ licencijos(-ų).

Turinio savininkai naudoja „Microsoft PlayReady™“ turinio prieigos technologiją, kad apsaugotų savo intelektinę nuosavybę, įskaitant autorių teisių saugomą turinį. Šis prietaisas naudoja „PlayReady“ technologiją, kad prisijungtų prie „PlayReady“ apsaugoto turinio ir (arba) WMDRM apsaugoto turinio. Jei prietaisas tinkamai nepritaiko turinio naudojimo apribojimų, turinio savininkai gali reikalauti „Microsoft“ panaikinti prietaiso galimybę naudoti „PlayReady“ apsaugotą turinį. Panaikinimas neturėtų daryti įtakos neapsaugotam turiniui arba kitomis turinio prieigos technologijomis apsaugotam turiniui. Turinio savininkai gali jūsų prašyti atnaujinti „PlayReady“, kad prisijungtų prie turinio. Jei atsisakysite atnaujinti, negalėsite pasiekti turinio, kuriam reikalingas atnaujinimas.

„CI Plus“ logotipas yra „CI Plus“ LLP prekės ženklas.

Šį gaminį saugo „Microsoft Corporation“ intelektinės nuosavybės teisės. Draudžiama naudoti arba platinti šio produkto technologiją neturint atitinkamos(-ų) „Microsoft“ licencijos(-ų).

Priklausomai nuo modelio

Bluetooth® žodinis prekės ženklas ir logotipas yra bendrovės „Bluetooth SIG, Inc.“ nuosavybė ir bet koks šios prekės ženklas yra „Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S.“ naudojamas pagal licenciją. Kiti prekės ženklai ir prekių pavadinimai yra jų atitinkamų savininkų nuosavybė.

DTS patentus žr. http://patents.dts.com. Pagaminta pagal DTS Licensing Limited licenciją. DTS, simbolis ir DTS bei simbolis kartu yra registruotieji prekių ženklai, o DTS TruSurround yra prekės ženklas, priklausantis DTS, Inc. © DTS, Inc. Visos teisės saugomos.

DTS patentus žr. http://patents.dts.com. Pagaminta pagal DTS Licensing Limited licenciją. DTS, DTS-HD, simbolis ir DTS arba DTS-HD kartu su simboliu yra registruotieji DTS, Inc. prekių ženklai. © DTS, Inc. Visos teisės ginamos.

Belaidžio LAN siųstuvo specifikacijos

Dažnių diapazonai	Maks. išvesties galia
2400–2483,5 MHz (CH1–CH13)	< 100 mW
5150–5250 MHz (CH36–CH48)	< 200 mW
5250–5350 MHz (CH52–CH64)	< 200 mW
5470–5725 MHz (CH100–CH140)	< 200 mW

Apribojimai šalyje

Prietaisas skirtas naudoti namuose ir biure visose ES šalyse (ir kitose šalyse, kurios laikosi aktualių ES direktyvų) be apribojimų, išskyrus toliau minimas šalis.

Šalis	Apribojimas
Bulgarija	Reikia bendrojo leidimo naudoti lauke ir viešosioms paslaugoms
Prancūzija	Skirta naudoti tik patalpose 2454–2483,5 MHz
Italija	Jei naudojama už turimų patalpų ribų, reikia bendrojo leidimo
Graikija	Skirta naudoti tik patalpose nuo 5470 MHz iki 5725 MHz diapazone
Liuksemburgas	Reikia bendrojo leidimo naudoti tinklui ir paslaugoms teikti (neskirta spektrui)
Norvegija	Radijo dažnių perdavimas draudžiamas geografinėje vietovėje, esančioje 20 km spinduliu nuo Niu Olesiunde centro
Rusijos Federacija	Skirta naudoti tik patalpose

Bet kuriuos šalies reikalavimai gali bet kada keistis. Naudotojui rekomenduojama patikrinti dabartinę nacionalinių teisės aktų būseną dėl 2,4 GH ir 5 GHz belaidžio LAN vietinėse institucijose.

Lietuvių k.

Informacija apie išmetimą

(Europos Sąjungai)

Šis simbolis rodo, kad elektrinių ir elektroninių prietaisų bei baterijų, pažymėtų šiuo simboliu, negalima išmesti kaip buitinių atliekų. Vietoje to tokius produktus reikia perduoti į tinkamus elektrinių ir elektroninių prietaisų bei baterijų surinkimo perdirbti taškus pagal nacionalinius įstatymus ir direktyvų 2012/19/EB bei 2013/56/EB nuostatas.

Tinkamai utilizuodami šiuos produktus padedate taupyti gamtinius išteklius, mažinti galimą neigiamą poveikį aplinkai ir žmonių sveikatai, kurį sukeltų netinkamas šių produktų utilizavimas.

Daugiau informacijos apie tokių produktų surinkimo ir perdirbimo taškus teiraukitės vietinėje savivaldybėje, atliekų perdirbimo įmonėje ar parduotuvėje, kurioje įsigijote prietaisą.

Pagal nacionalinę teisę dėl netinkamo tokių atliekų utilizavimo gali būti taikomos baudos.

[Komerciniams vartotojams]

Jei norite šį produktą išmesti, susisiekite su savo pardavėju ir patikrinkite pirkimo sutarties sąlygas.

[Kitoms šalims už ES ribų]

Šie simboliai galioja tik Europos Sąjungoje.

Kaip tinkamai jas utilizuoti ir perdirbti, teiraukitės vietinės atsakingosios institucijos.

Produktą ir pakuotę perduokite perdirbti į vietinį tokių produktų surinkimo centrą.

Kai kuriuose iš jų produktai priimami nemokamai.

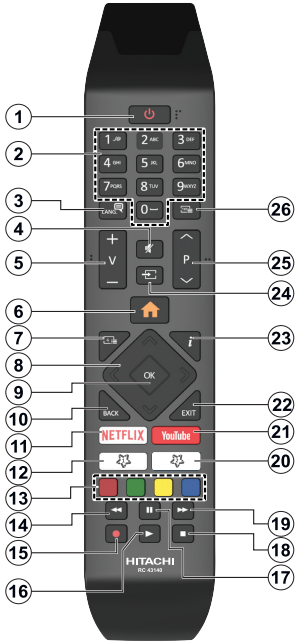
***Pastaba**: ženklas Pb po šiuo simboliu ant baterijų rodo, kad baterijose esama švino.*



Baterijos

Produktai

Nuotolinis valdymas



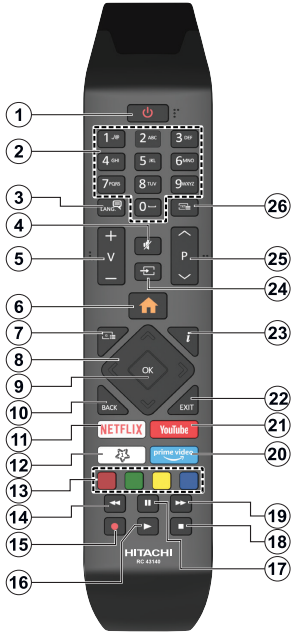
1. **Budėjimas:** Televizoriaus įjungimas / išjungimas
2. **Skaičių mygtukai:** Kanalo perjungimas, skaičių ar raidžių įvedimas į tekstinį laukelį ekrane.
3. **Kalba:** Perjungia garso režimus (analoginė televiziją), parodo ir keičia garso / subtitrų kalbą ir įjungia arba išjungia subtitrus (skaitmeninėje televizijoje, jei galima)
4. **Išjungti garsą:** Visiškai išjungia televizoriaus garsą
5. **Garsumas +/-**
6. **Meniu:** Rodo televizoriaus meniu
7. **Vadovas:** Atidaro elektroninį programų gidą
8. **Mygtukai su rodyklėmis:** padeda naršyti meniu, turinį ir t. t., TXT režimu rodo dalinius puslapius, paspaudus dešinę rodyklę
9. **Gerai:** Patvirtina naudotojo pasirinkimą, sulaiko puslapį (TXT režimu), atidaro kanalų sąrašą (DTV režimu)
10. **Atgal / Grįžti:** Grįžta į ankstesnį langą, atidaro rodyklės puslapį (TXT režimu). Greitai perjungia vaizdą tarp ankstesnio ir esamo kanalų arba šaltinių
11. **Netflix:** Paleidžia Netflix programą.
12. **Mano mygtukas 1 (*)**
13. **Spalvoti mygtukai:** laikykitės ekrane pateikiamų nurodymų spalvotų mygtukų funkcijoms
14. **Atsukti** Persuka atgal kadrus tokioje medijoje kaip filmai
15. **Įrašyti:** Įrašo programas (Priklausomai nuo modelio)
16. **Groti:** Paleidžia pasirinktą mediją
17. **Pristabdyti:** Pristabdo rodomą mediją, pradeda įrašyti su laiko poslinkiu (Priklausomai nuo modelio)
18. **Sustabdyti:** Sustabdo atkuriamą mediją
19. **Persukti į priekį** Persuka pirmyn kadrus tokioje medijoje kaip filmai
20. **Mano mygtukas 2 (*)**
21. **YouTube:** Paleidžia YouTube programą.
22. **Išeiti:** Uždaro ir išeina iš rodomų meniu arba grįžta prie ankstesnio lango
23. **Informacija:** Rodo informaciją apie ekrane rodomą turinį, rodo paslėptą informaciją (atidengia TXT režimu)
24. **Šaltinis:** Rodo visus galimus transliacijos ir turinio šaltinius
25. **Programa +/-**
26. **Tekstas:** Rodo teletekstą (jei yra), paspauskite dar kartą, jei norite rodyti teletekstą virš įprasto transliuojamo vaizdo (maišymas)

(*) 1 MANO MYGTUKAS ir 2 MANO MYGTUKAS:

Šių mygtukų numatytosios funkcijos priklauso nuo modelio. Vis dėlto galite nustatyti specialią šių mygtukų funkciją, paspaudę juos penkias sekundes ir pasirinkę pageidaujamą šaltinį ar kanalą. Ekrane bus parodytas patvirtinimo pranešimas. Tai patvirtina, kad pasirinktas „Mano mygtukas“ susietas su pasirinkta funkcija.

Atkreipkite dėmesį, kad atliekant **Pirminį įdiegimą**, „MANO MYGTUKAS 1 ir 2“ grįš į numatytąją funkciją.

Nuotolinis valdymas



1. **Budėjimas:** Televizoriaus įjungimas / išjungimas
2. **Skaičių mygtukai:** Kanalo perjungimas, skaičių ar raidžių įvedimas į tekstinį laukelį ekrane.
3. **Kalba:** Perjungia garso režimus (analoginė televizija), parodo ir keičia garso / subtitrų kalbą ir įjungia arba išjungia subtitrus (skaitmeninėje televizijoje, jei galima)
4. **Išjungti garsą:** Visiškai išjungia televizoriaus garsą
5. **Garsumas +/-**
6. **Meniu:** Rodo televizoriaus meniu
7. **Vadovas:** Atidaro elektroninį programų gidą
8. **Mygtukai su rodyklėmis:** padeda naršyti meniu, turinį ir t. t., TXT režimu rodo dalinius puslapius, paspaudus dešinę rodyklę
9. **Gerai:** Patvirtina naudotojo pasirinkimą, sulaiko puslapį (TXT režimu), atidaro kanalų sąrašą (DTV režimu)
10. **Atgal / Grįžti:** Grįžta į ankstesnį langą, atidaro rodyklės puslapį (TXT režimu). Greitai perjungia vaizdą tarp ankstesnio ir esamo kanalų arba šaltinių
11. **Netflix:** Paleidžia Netflix programą.
12. **Mano mygtukas 1 (*)**
13. **Spalvoti mygtukai:** laikykitės ekrane pateikiamų nurodymų spalvotų mygtukų funkcijoms
14. **Atsukti** Persuka atgal kadrus tokioje medijoje kaip filmai
15. **Įrašyti:** Įrašo programas (Priklausomai nuo modelio)
16. **Groti:** Paleidžia pasirinktą mediją
17. **Pristabdyti:** Pristabdo rodomą mediją, pradeda įrašyti su laiko poslinkiu (Priklausomai nuo modelio)
18. **Sustabdyti:** Sustabdo atkuriamą mediją
19. **Persukti į priekį** Persuka pirmyn kadrus tokioje medijoje kaip filmai
20. **Prime Video:** Paleidžiama Amazon Prime Video programa
21. **YouTube:** Paleidžia YouTube programą.
22. **Išeiti:** Uždaro ir išeina iš rodomų meniu arba grįžta prie ankstesnio lango
23. **Informacija:** Rodo informaciją apie ekrane rodomą turinį, rodo paslėptą informaciją (atidengia TXT režimu)
24. **Šaltinis:** Rodo visus galimus transliacijos ir turinio šaltinius
25. **Programa +/-**
26. **Tekstas:** Rodo teletekstą (jei yra), paspauskite dar kartą, jei norite rodyti teletekstą virš įprasto transliuojamo vaizdo (maišymas)

(*) 1 MANO MYGTUKAS:

Šio mygtuko numatytosios funkcija priklauso nuo modelio. Vis dėlto galite nustatyti specialią šio mygtuko funkciją, paspaudę jį penkias sekundes ir pasirinkę pageidaujamą šaltinį ar kanalą. Ekrane bus parodytas patvirtinimo pranešimas. Tai patvirtina, kad pasirinktas 1 MANO MYGTUKAS susietas su pasirinkta funkcija.

Atkreipkite dėmesį, kad atliekant pirminį įdiegimą 1 MANO MYGTUKAS grįš į numatytąją funkciją.

HITACHI

Ātrās iestatīšanas instrukcija

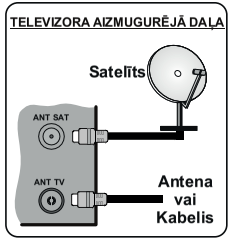
1 Ievietojiet baterijas tālvadības pultī

Ievietojiet divas **AAA/R3** vai vienlīdzīga tipa baterijas. Ievietojot baterijas, ievērojiet pareizo polaritāti (+/-) un uzlieciet atpakaļ vāciņu.

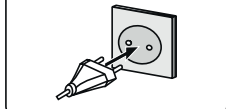


2 Pievienojiet antenu savam televizoram

**Aizmugures savienojumu opcijas var atšķirties atkarībā no modeļa.*



3 Pieslēdziet televizoru elektropadeves kontaktligzdai



4 TV ieslēgšana (atkarībā no modeļa)

Pēc barošanas vada pievienošanas tīkla kontaktligzdai iedegas gaidīšanas režīma LED indikatori.

Televizora ieslēgšana no gaidīšanas režīma:

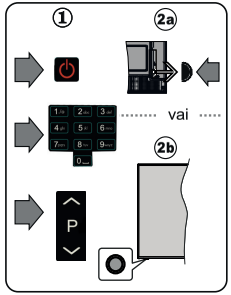
1. Uz tālvadības pults nospiediet **gaidīšanas režīma** pogu, ciparpogu vai **programmu maiņas pogu „+/-”.**

--------- vai ---------

2a. Nospiediet TV sānu funkciju slēdža vidusdaļu.

2b. Nospiediet vadības pogu uz TV.

**Tālvadības pults pogu izskats un vadības pogu novietojums uz TV var atšķirties atkarībā no modeļa.*



5 HDMI ievade

LŪDZU, NODROŠINIET, LAI ABAS IERĪCES PIRMS SAVIENOŠANAS BŪTU IZSLĒGTAS. Izmantojiet HDMI – HDMI kabeli, lai savienotu abas ierīces. Lai izvēlētos HDMI ievadi, uz tālvadības pults nospiediet pogu **Avots** . Katru reizi, to nospiežot, ekrāna izvēlne apstiprina jūsu izvēli.

*Pogas **Avots** izskats var atšķirties atkarībā no tālvadības pults modeļa.



Savienošana ar HDMI ierīcē

6 Automātiskā iestatīšana

Ieslēdzot pirmo reizi, parādās valodu izvēles ekrāns. Izvēlieties vēlamo valodu un nospiediet **Labi**.
Nākamajā ekrānā iestatiet vēlamo valsti. Un nospiediet **OK**, lai turpinātu.
Izvēlieties **Mājas režīmu** izmantošanai mājās. Šajā brīdī varat aktivizēt **Veikala režīmu**, ja nepieciešams, tomēr šī iespēja ir paredzēta tikai izmantošanai veikalā.
Atkarībā no TV modeļa un valsts, šajā brīdī var tikt parādīta izvēlne **Privātuma iestatījumi**. Izmantojot šo izvēlni, jūs varat iestatīt privātuma privilēģijas. Iezīmējiet funkciju un izmantojiet kreiso un labo virzienu pogas, lai to iespējotu vai atspējotu. Ja tiek atspējota **interneta savienojuma** opcija, tiek izlaists un netiek parādīts ekrāns **Tīkla / interneta iestatījumi**.
Iezīmējiet **Tālāk** un nospiediet pogu **Labi** uz tālvadības pults, lai turpinātu un tiktu parādīta izvēlne **Tīkla/interneta iestatījumi**.
Skatiet sadaļu **TV pieslēgšana internetam**, lai konfigurētu vadu vai bezvadu pieslēgumu.
Pēc iestatīšanas iezīmējiet **Tālāk** un nospiediet pogu **OK,** lai turpinātu.
Apraižu meklēšana

Nākamajos ekrānos iestatiet sev vēlamos iestatījumus.

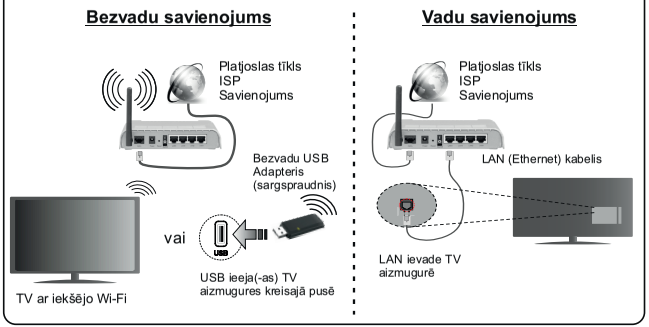
Šifrēto kanālu meklēšana	Ieslēgts
Izvēlēties vēlamo tīkla veidu	Satelīts

D.Antena	○
D.Kabelis	○
Satelīts	●
Analogie	○

Kad esat pabeidzis, iezīmējiet **Tālāk** un nospiediet pogu **Labi**, lai sāktu kanālu meklēšanu.
Pēc sākotnējo iestatījumu pabeigšanas TV sāks meklēt pieejamās pārraides izvēlētajiem apraides veidiem.
Meklēšanas laikā parādīsies ziņojums, vaicājot, vai vēlaties šķirot kanālus atbilstoši LCN(*). Atlasiet **JĀ** un nospiediet **Labi**, lai apstiprinātu.
(*) LCN ir loģiskā kanālu numura sistēma, kas sarindo pieejamos kanālus pēc atpazīstamas kanālu numuru secības (ja pieejams).
Pēc kanālu meklēšanas pabeigšanas var parādīties izvēlne **Izvēlēties reģionu**. Izvēlieties savai atrašanās vietai atbilstošos iestatījumus ar virziena pogām un pēc tam nospiediet **Labi**.
Kad visi pieejamie kanāli tiek saglabāti, ekrānā parādīsies **Kanālu** izvēlne. Jūs varat rediģēt kanālu sarakstu atbilstoši savām vēlmēm, izmantojot **Rediģēt** cilni, vai nospiest pogu **Izvēlne**, lai izietu un skatītos TV.
***Piezīme:** neizslēdziet TV, kamēr notiek sākotnējā iestatīšana. Ņemiet vērā, ka dažas iespējas var nebūt pieejamas atkarībā no valsts izvēles.*

7 TV savienošana ar internetu

Savienojamības funkcija ļauj pieslēgt TV mājas tīklam ar vadu vai bezvadu veidā. Jūs varat izmantot šo tīklošanas sistēmu, lai pieslēgtos internetam vai piekļūtu foto, video vai audio failiem, kas saglabāti tīklam pievienotā multivides serverī, un atskaņot/atvērt tos TV.
Tomēr, ja jūsu TV nav bezvadu USB adaptera vai tas neatbalsta iekšējo WLAN funkciju, jums jāizmanto vadu savienojums. Savienojiet savu TV ar mājas tīklu, saskaņā ar norādēm pievienojot to pie modema/maršrutētāja, ar LAN kabeli (nav ietverts komplektācijā).
Lai izmantotu TV kopā ar savu bezvadu tīklu, var būt nepieciešams WLAN USB adapteris. Pēc tam bezvadu adapteris jāpievieno vienai no TV USB ievadēm. Ja jūsu TV atbalsta iekšējo WLAN tīkla funkciju, nebūs nepieciešams papildu bezvadu LAN adapteris.
Lai atvērtu galveno TV izvēlni, nospiediet pogu **Menu** . Izvēlieties **Iestatījumi** ar virzienpogas, iezīmējiet **Tīkls** un nospiediet **OK.** Kad ir iezīmēts **Tīkla veids** , nospiediet kreiso vai labo pogu, lai izvēlētos savienojuma veidu. Vadu savienojums tiks izveidots automātiski. Ja ir izvēlēts bezvadu savienojums, iezīmējiet **Bezvadu tīklu meklēšana** un nospiediet **OK.** TV meklēs pieejamos bezvadu tīklus un, kad meklēšana būs pabeigta, tie parādīsies sarakstā. Izvēlieties tīklu un, lai savienotos, nospiediet pogu **OK** . Ja bezvadu tīkls ir aizsargāts ar paroli, jums jāievada pareizā parole, lai piekļūtu tīklam.



8 E-lietošanas instrukcija

Nav paredzēts, ka informācijai šajā rokasgrāmatā ir jābūt visaptverošai, un tā nav par tādu jāuzskata. Sīkākus norādījumus par sava TV funkcijām varat atrast E-lietošanas instrukcijā. Lai piekļūtu E-lietošanas instrukcijai, atveriet izvēlni **Settings** (Iestatījumi), izvēlieties **Manuals** (Instrukcijas) un nospiediet **OK** (Labi). Lai izvēlnēm piekļūtu ātrāk, nospiediet izvēlnes pogu **Menu** un pēc tam pogu **Info**.
Izmantojot virziena pogas, izvēlieties vēlamo kategoriju. Katrā kategorijā ir dažādas tēmas. Izvēlieties tēmu un nospiediet **OK**, lai izlasītu norādījumus. Lai aizvērtu E-lietošanas instrukcijas ekrānu, nospiediet pogu **Exit** vai **Menu**.

***Piezīme!** E-lietošanas instrukcijas saturs var atšķirties dažādiem modeļiem.*

Iekļautie piederumi

- Tālvadības Pults
- Baterijas: 2 x AAA
- Ātrās iestatīšanas instrukcija

Atkarībā no modeļa

- Sāna AV savienojuma kabelis
- YPbPr savienojuma kabelis
- WLAN USB sargspraudnis un USB pagarinātājkabelis
- Sienas montāžas komplekts

Drošības informācija

UZMANĪBU

STRĀVAS TRIECIENA RISKS NEATVERIET

UZMANĪBU! LAI MAZINĀTU STRĀVAS TRIECIENA RISKU, NENOŅEMIET PĀRSEGU (VAI AIZMUGURI) IEKŠĒJĀS DETAĻAS LIETOTĀJS LABOT NEDRĪKST. VĒRSIETIES PIE KVALIFICĒTIEM REMONTDARBU VEICĒJIEM.

Ārkārtējos laikapstākļos (vētru, zibens laikā) un ilgstošas nelietošanas apstākļos (dodoties brīvdienās) atvienojiet TV no elektrotīkla.

Galvenā kontaktdakša tiek izmantota, lai atvienotu TV no elektrības un tāpēc ar to jābūt viegli apieties. Ja TV nav atvienots no elektrotīkla, ierīcei visu laiku turpina pienākt elektroenerģija - pat tad, ja TV atrodas gaidstāves režīmā vai tas ir izslēgts.

Piezīme: *Sekojiet norādījumiem ekrānā attiecībā uz saistīto funkciju izmantošanu.*

SVARĪGI! Lūdzu, izlasiet visus šos norādījumus pirms uzstādīšanas vai lietošanas

BRĪDINĀJUMS: **Šo ierīci var lietot personas (ieskaitot bērnus), kuras ir spējīgas/kurām ir pieredze darboties ar šādu ierīci, ja vien tās uzrauga vai apmāca, kā lietot šo ierīci, par viņu drošību atbildīgā persona.**

- Lietojiet šo TV augstumā, kas nepārsniedz 2000 m virs jūras līmeņa, sausā vietā mērena vai tropiska klimata reģionos.
- Šis TV ir paredzēts lietošanai mājsaimniecībās un līdzīgam vispārējam pielietojumam, bet to var izmantot arī publiskās vietās.
- Ventilācijas nolūkos visapkārt TV atstājiet 5 cm brīvu telpu.
- Nedrīkst kavēt ventilāciju, nosedzot vai bloķējot ventilācijas atveres ar tādiem priekšmetiem kā avīzes, galdauti, aizkari u.c.
- Barošanas vadam jābūt viegli sasniedzamam. Nenovietojiet TV, mēbeles u.c. uz barošanas vada. Bojāts barošanas vads/kontaktdakša var aizdegties vai radīt elektriskās strāvas triecienu. Turiet barošanas vadu aiz kontaktdakšas, neatvienojiet TV no elektropadeves, raujot aiz vada. Nekad neaizticiet barošanas vadu/kontaktdakšu ar slapjām rokām, jo tas var radīt īssavienojumu vai elektriskās strāvas triecienu. Nekad nesasieniet vadu mezglā vai nesasieniet to kopā ar citiem vadiem. Bojātu barošanas vadu drīkst nomainīt tikai kvalificētas personas.
- Sargiet TV no piloša ūdens vai ūdens šļakstiem, un uz TV vai virs tā (piem., uz virs ierīces esošiem plauktiem) nenovietojiet ar šķidrumu pildītus priekšmetus, piemēram, vāzes, krūzes u.c.
- Nepakļaujiet TV tiešu saules staru iedarbībai un nenovietojiet uz TV vai blakus tam priekšmetus, kas deg ar atklātu liesmu, piemēram, sveces.
- TV tuvumā nenovietojiet siltumu izstarojošus avotus, piemēram, elektriskos sildītājus, radiatorus u.tml.
- Nenovietojiet TV uz grīdas vai slīpām virsmām.
- Lai izvairītos no nosmaksanas riska, gādājiet par to, lai plastmasas maisiņi atrastos zīdaiņiem, bērniem un mājdzīvniekiem neaizsniedzamā vietā.
- Uzmanīgi pievienojiet statīvu televizoram. Ja statīva komplektācijā ir iekļautas skrūves, stingri pievelciet skrūves, lai nepieļautu TV sasvēršanos. Nepievelciet skrūves pārāk cieši un pareizi uzstādiet statīva gumijotās detaļas.
- Nemetiet baterijas ugunī un neizmetiet tās kopā ar bīstamām vai viegli uzliesmojošām vielām.

BRĪDINĀJUMS – baterijas nedrīkst pakļaut pārmērīgi lielam karstumam, piemēram, saules gaismai, liesmai vai tamlīdzīgi.

BRĪDINĀJUMS! – pārmērīgi liela skaņa no austiņām vai radioaustiņām var izraisīt dzirdes zudumu.

UN JO ĪPAŠI — NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neļaut nevienam, īpaši bērniem, spiest ekrānu vai sist pa to, spiest caurumiņos, gropēs vai citās korpusa atverēs jebkāda veida priekšmetus.

Uzmanību!	Nopietnu savainojumu vai nāves risks
Elektrotrieciena risks	Bīstama sprieguma risks
Uzturēšana darba kārtībā	Svarīgs darba kārtībā uzturēšanas elements

Marķējums uz izstrādājuma

Šādi simboli tiek izmantoti uz izstrādājuma kā ierobežojumu, piesardzības un drošības instrukciju marķējumi. Katrs paskaidrojums jāņem vērā, ja uz izstrādājuma ir tikai attiecīgais marķējums. Ievērojiet šo informāciju drošības apsvērumu dēļ.

II klases aprīkojums: Šī ierīce ir konstruēta tādā veidā, ka tai nav nepieciešams drošības savienojums ar zemējuma elektrisko sistēmu.

Bīstami aktīva spaile: Marķētā (-ās) spaile (-es) ir bīstami (-as) aktīva normālos ekspluatācijas apstākļos.

Piesardzība! Skatiet ekspluatācijas instrukcijas: Iezīmētais apgabals (-i) ietver lietotāju maināmas monētas vai pogu šūnu baterijas.

CLASS 1
LASER PRODUCT

1. klases lāzera izstrādājums: Šis produkts satur 1. klases lāzera avotu, kas ir drošs saprātīgi paredzamos ekspluatācijas apstākļos.

BRĪDINĀJUMS

Nenorīt bateriju; ķīmisku apdegumu risks

Šis izstrādājums vai komplektācijā iekļautie piederumi var saturēt monētas / pogas tipa šūnas bateriju. Ja tiek norīta monētas/pogas tipa šūnas baterija, tas tikai 2 stundu laikā var izraisīt smagus iekšējos apdegumus un novest pie nāves.

Glabājiet jaunas un lietotas baterijas bērniem nepieejamā vietā.

Ja bateriju nodalījums nav droši noslēgts, pārtrauciet izmantot izstrādājumu un uzglabājiet to bērniem nepieejamā vietā.

Ja uzskatāt, ka baterijas varētu būt norītas vai atrodas kādā no ķermeņa daļām, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.

Nekad nenovietojiet televizoru nestabilā vietā vai uz slīpas virsmas. Televizors var nokrist, izraisot nopietnus savainojumus vai pat nāvi. No daudzām traumām, īpaši bērnu, var izvairīties, veicot vienkāršus piesardzības pasākumus, piemēram;

- Izmantojot televizora ražotāja ieteiktos skapjus vai statīvus.
- Izmantojot tikai mēbeles, uz kurām televizoru var droši atbalstīt.
- Pārliecinoties, vai televizora daļa neatrodas pāri atbalsta mēbeles malām.
- Nenovietojot televizoru uz augstām mēbelēm (piemēram, skapīšiem un grāmatu skapjiem), ja gan attiecīgā mēbele, gan televizors nav piestiprināts piemērotam atbalstam.
- Nenovietojot televizoru uz galdauta vai cita veida materiāla, kas novietots starp televizoru un mēbeli, uz kura tas balstās.
- Izglītojot bērnus par draudiem, kas rodas rāpjoties uz mēbelēm, lai aizsniegtu televizoru vai tā vadības pogas. Ja jūsu esošais televizors tiek uzglabāts un pārvietots, jāpiemēro tie paši apsvērumi, kā minēts iepriekš.

Aparāti, kuri ir savienoti ar ēkas zemējuma sistēmu caur tīkla pieslēgumu vai citu iekārtu, kas ir savienota ar zemējuma sistēmu, kā arī aparāti, kas ir pieslēgti televīzijas sadales sistēmai, izmantojot koaksiālo kabeli, atsevišķos apstākļos var radīt ugunsgrēka risku. Tādēļ savienojums ar televīzijas sadales sistēmu tiek veikts caur ierīci, kas nodrošina elektrisko izolāciju zem noteikta frekvences diapazona (galvaniskais izolators)

BRĪDINĀJUMI ATTIECĪBĀ UZ STIPRINĀŠANU PIE SIENAS

- Pirms veikt TV stiprināšanu pie sienas, izlasiet instrukcijas.
- Sienas montāžas komplekts ir iegādājams atsevišķi. To ir iespējams iegādāties pie jūsu tuvākā izplatītāja, tas nav iekļauts TV komplektācijā.
- Neuzstādiet TV pie griestiem vai uz slīpas sienas.
- Izmantojiet specializētās sienas montāžai paredzētās skrūves un citus piederumus.
- Stingri pievelciet sienas montāžai paredzētās skrūves, lai nepieļautu TV nokrīšanu. Nepievelciet skrūves pārāk cieši.

Attēli un zīmējumi šajā lietošanas instrukcijā ir sniegti atsauces nolūkā, un tie var atšķirties no faktiskā ierīces izskata. Ierīces dizains un specifikācijas var tikt mainītas bez iepriekšēja brīdinājuma.

Paziņojums par licenci

HDMI un High-Definition Multimedia Interface, kā arī HDMI logotips ir uzņēmuma HDMI Licensing Administrator, Inc. Amerikas Savienotajās Valstīs un citās valstīs preču zīmes un reģistrētas preču zīmes.

Izgatavots pēc Dolby Laboratories licences. Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision un dubultais D ir Dolby Laboratories tirdzniecības zīmes. Konfidenciāli nepublicēti darbi. Autortiesības ©1992-2019 Dolby Laboratories. Visas tiesības reģistrētas.

YouTube un YouTube logotips ir Google Inc. preču zīmes.

Šajā izstrādājumā ir ietverta tehnoloģija, uz kurām attiecas vairākas Microsoft intelektuālā īpašuma tiesības. Šīs tehnoloģijas izmantošana ārpus šī

izstrādājuma ir aizliegta, izņemot gadījumus, kad ir saņemta(-s) atbilstoša(-s) Microsoft licence(-s).

Satura īpašnieki intelektuālā īpašuma, tostarp ar autortiesībām aizsargāta satura aizsargāšanai izmanto Microsoft PlayReady™ satura piekļuves tehnoloģiju. Lai piekļūtu PlayReady aizsargātam saturam un/vai WMDRM aizsargātam saturam, šajā ierīcē tiek izmantota PlayReady tehnoloģija. Ja ierīce pareizi neievēro satura lietošanas ierobežojumus, satura īpašnieki var pieprasīt Microsoft atsaukt iespēju ierīcei nolasīt PlayReady aizsargātu saturu. Šī atsaukšana neietekmē neaizsargāta satura vai ar citām satura piekļuves tehnoloģijām aizsargāta satura nolasīšanu. Satura īpašnieki var jums pieprasīt atjaunināt PlayReady, lai jūs varētu piekļūt to saturam. Neveicot atjaunināšanu, jūs nevarēsiet piekļūt saturam, kas pieprasa šo atjauninājumu.

"CI Plus" logotips ir CI Plus LLP preču zīme.

Šo produktu aizsargā noteiktas Microsoft Corporation intelektuālā īpašuma tiesības. Šīs tehnoloģijas izmantošana vai izplatīšana ārpus šī izstrādājuma ir aizliegta bez Microsoft vai oficiālas Microsoft filiāles licences.

Atkarībā no modeļa

The *Bluetooth*® nosaukums un logotipi ir reģistrētas preču zīmes, kas pieder Bluetooth SIG, Inc., un jebkāda to izmantošasna no Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. Puses ir saskaņā ar licenci. Citas preču zīmes un preču nosaukumi ir to attiecīgo īpašnieku īpašums.

Lai uzzinātu par DTS patentiem, apmeklējiet tīmekļa vietni http://patents.dts.com. Ražots saskaņā ar DTS Licensing Limited licenci. DTS, simbols, kā arī DTS un simbols kopā ir reģistrētas prečzīmes, un DTS TruSurround ir DTS, Inc. prečzīme. © DTS, Inc. Visas tiesības aizsargātas.

Lai uzzinātu par DTS patentiem, apmeklējiet tīmekļa vietni http://patents.dts.com. Ražots saskaņā ar DTS Licensing Limited licenci. DTS, DTS-HD, attiecīgais simbols, kā arī DTS vai DTS-HD kopā ar attiecīgo simbolu ir DTS, Inc. reģistrētās preču zīmes. © DTS, Inc. Visas tiesības paturētas.

Bezvadu LAN raiduztvērēja specifikācijas

Frekvenču diapazoni	Maks. izvades jauda
2400–2483,5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150–5250 MHz (CH36–CH48)	< 200 mW
5250–5350 MHz (CH52–CH64)	< 200 mW
5470–5725 MHz (CH100–CH140)	< 200 mW

Ierobežojumi attiecībā uz valsti

Šī ierīce ir paredzēta lietošanai mājās un birojos visās ES dalībvalstīs (un citās valstīs, kas ievēro attiecīgo ES direktīvu) bez jebkādiem ierobežojumiem, izņemot turpmāk minētajās valstīs.

Valsts	Ierobežojums
Bulgārija	Nepieciešams vispārīgs apstiprinājums lietošanai ārpus telpām un publiskās vietās.
Francija	Izmantot tikai iekštelpās 2454–2483,5 MHz diapazonā.
Itālija	Izmantojot ārpus savas īpašuma, nepieciešams vispārīgs apstiprinājums.
Grieķija	Izmantot tikai iekštelpās 5470 MHz–5725 MHz diapazonā.
Luksemburga	Tīkla un pakalpojuma nodrošināšanai nepieciešams vispārīgs apstiprinājums (neattiecas uz klāstu)
Norvēģija	Radiopārraides ir aizliegtas ģeogrāfiskajā zonā, kas atrodas 20 km rādiusā ap Ny-Ålesund centru.
Krievija	Drīkst izmantot tikai iekštelpās.

Prasības jebkurai valstij var mainīties jebkurā brīdī. Tādēļ iesakām lietotājam sazināties ar vietējām varas iestādēm un noskaidrot attiecīgās valsts tiesisko regulējumu attiecīgā gan uz 2,4 GHz, gan 5 GHz LAN.

Informācija par atkritumu iznīcināšanu

[Eiropas Savienība]

Šie simboli norāda, ka elektrisko un elektronisko aprīkojumu, kā arī akumulatoru ar šo simbolu pēc to kalpošanas laika beigām nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Tā vietā šie izstrādājumi ir jānodod atbilstošos elektriskā un elektroniskā aprīkojuma kā arī akumulatoru atkārtotās pārstrādes savākšanas punktos, kur tiek nodrošināta to atbilstoša apstrāde, materiālu atgūšana un atkārtota pārstrāde saskaņā ar jūsu valstī spēkā esošo likumdošanu un Direktīvām 2012/19/EK un 2013/56/EK.

Utilizējot šos izstrādājumus pareizi, jūs palīdzat saglabāt dabas resursus un nepieļaut iespējami negatīvu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību, kuru varētu izraisīt nepareiza šo izstrādājumu atkritumu apsaimniekošana.

Lai iegūtu plašāku informāciju par savākšanas punktiem un šo izstrādājumu atkārtotu pārstrādi, lūdzu, sazinieties ar vietējo pašvaldību, jūsu sadzīves atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumu vai veikalu, kurā iegādājāties šo izstrādājumu.

Saskaņā ar valsts tiesību aktiem var tikt piemērots sods par neatbilstošu rīcību ar atkritumiem.

[Biznesa lietotāji]

Ja jūs vēlaties atbrīvoties no šī izstrādājuma, lūdzu, sazinieties ar savu piegādātāju un izlasiet pirkuma līguma noteikumus un nosacījumus.

[Ārpus Eiropas Savienības esošas valstis]

Šie simboli ir spēkā tikai Eiropas Savienībā.

Lai iegūtu informāciju par utilizāciju un atkārtotu pārstrādi, sazinieties ar vietējo pašvaldību.

Izstrādājums un iepakojums jānogādā vietējā savākšanas punktā atkārtotai pārstrādei.

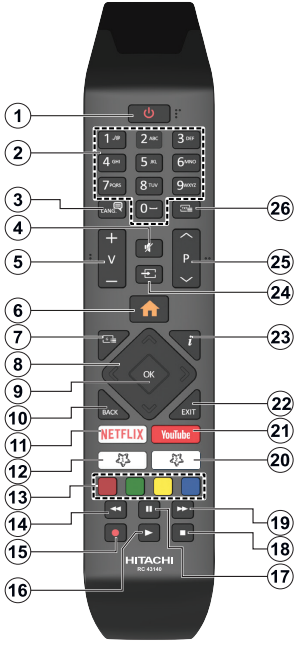
Daži savākšanas punkti pieņem izstrādājumus bez maksas.

***Piezīme!** Apzīmējums Pb zem simbola uz baterijām norāda to, ka šī baterija satur svinu.*



Baterija

Preces

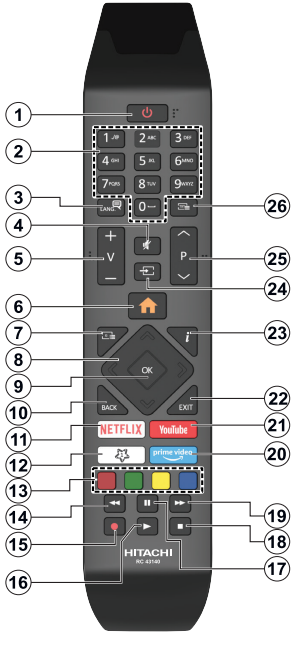


1. **Gaidīšanas režīms:** izmanto TV ieslēgšanai un izslēgšanai
2. **Ciparpogas:** pārslēdz kanālu, ekrānā teksta logā ievada ciparu vai burtu teksta.
3. **Valoda:** pārslēdzes starp dažādiem skaņas režīmiem (analogajai televīzijawi), attēlo un mainīta audio/subtitru valodu un ieslēdz vai izslēdz subtitrus (digitālajai televīzijai, ja pieejams)
4. **Izslēgt skaņu:** pilnībā izslēdz TV skaņu
5. **Skaļums +/-**
6. **Izvēlne:** parāda TV izvēlni
7. **Ceļvedis:** parāda elektronisko programmu ceļvedi
8. **Virzienu pogas:** nospiežot pogu pa labi vai pa kreisi, palīdz virzīties pa izvēlnēm, saturu u.c. un parāda apakšlapas TEKSTA režīmā
9. **Labi:** apstiprina lietotāja izvēles, tur lapu (TEKSTA režīmā), atver **kanālu** izvēlni (DTV režīmā)
10. **Atpakaļ/Atgriezties:** atgriežas iepriekšējā ekrānā, iepriekšējā izvēlnē, atver satura lapu (TEKSTA režīmā). Ātri pārslēdzas starp iepriekšējo un pašreizējo kanālu vai avotu
11. **Netflix:** palaiž Netflix aplikāciju
12. **Mana poga 1 (*)**
13. **Krāsainās pogas:** sekojiet norādījumiem ekrānā attiecībā uz krāsaino pogu funkcijām
14. **Attīt atpakaļ:** pavirza kadrus atpakaļ tādās multividēs kā, piemēram, filmās
15. **Ierakstīt:** ieraksta pārraides (Atkarībā no modeļa)
16. **Atskaņot:** sāk atskaņot izvēlēto multividi
17. **Nopauzēt:** Aptur atskaņoto multividi, sāk laika nobīdes ierakstīšanu (Atkarībā no modeļa)
18. **Pārtraukt:** pārtrauc atskaņojamo multividi
19. **Ātrā pārtīšana:** pavirza kadrus uz priekšu tādās multividēs, kā, piemēram, filmās
20. **Mana poga 2 (*)**
21. **YouTube:** palaiž YouTube aplikāciju
22. **Iziet:** aizver un iziet no izvēlnēm un atgriežas iepriekšējā ekrānā
23. **Informācija:** parāda informāciju par saturu ekrānā, parāda slēpto informāciju (atklāt - TEKSTA režīmā)
24. **Avots:** parāda pieejamās apraides un satura avotus
25. **Programma +/-**
26. **Teksts:** parāda teletekstu (kad pieejams); nospiediet vēlreiz, lai uzliktu teletekstu virs parastā attēla (sajaukums)

(*) MANA POGA 1 UN MANA POGA 2:

šīm pogām var būt noklusējuma funkcijas atkarībā no konkrētā modeļa. Tomēr jūs varat iestatīt kādu īpašu funkciju šīm pogām, nospiežot un turot tās nospiestas piecas sekundes, atrodoties uz vēlamā avota vai kanāls. Ekrānā parādīsies apstiprinājuma ziņojums. Tagad izvēlētā Mana poga ir saistīta ar izvēlēto funkciju.

Ņemiet vērā, ka, veicot **sākotnējo iestatīšanu**, pogām "Mana poga 1 un 2" tiks piešķirtas noklusējuma funkcijas.



1. **Gaidīšanas režīms:** izmanto TV ieslēgšanai un izslēgšanai
2. **Ciparpogas:** pārslēdz kanālu, ekrānā teksta logā ievada ciparu vai burtu teksta.
3. **Valoda:** pārslēdzes starp dažādiem skaņas režīmiem (analogajai televīzijawi), attēlo un mainīta audio/subtitru valodu un ieslēdz vai izslēdz subtitrus (digitālajai televīzijai, ja pieejams)
4. **Izslēgt skaņu:** pilnībā izslēdz TV skaņu
5. **Skaļums +/-**
6. **Izvēlne:** parāda TV izvēlni
7. **Ceļvedis:** parāda elektronisko programmu ceļvedi
8. **Virzienu pogas:** nospiežot pogu pa labi vai pa kreisi, palīdz virzīties pa izvēlnēm, saturu u.c. un parāda apakšlapas TEKSTA režīmā
9. **Labi:** apstiprina lietotāja izvēles, tur lapu (TEKSTA režīmā), atver **kanālu** izvēlni (DTV režīmā)
10. **Atpakaļ/Atgriezties:** atgriežas iepriekšējā ekrānā, iepriekšējā izvēlnē, atver satura lapu (TEKSTA režīmā). Ātri pārslēdzas starp iepriekšējo un pašreizējo kanālu vai avotu
11. **Netflix:** palaiž Netflix aplikāciju
12. **Mana poga 1 (*)**
13. **Krāsainās pogas:** sekojiet norādījumiem ekrānā attiecībā uz krāsaino pogu funkcijām
14. **Attīt atpakaļ:** pavirza kadrus atpakaļ tādās multividēs kā, piemēram, filmās
15. **Ierakstīt:** ieraksta pārraides (Atkarībā no modeļa)
16. **Atskaņot:** sāk atskaņot izvēlēto multividi
17. **Nopauzēt:** Aptur atskaņoto multividi, sāk laika nobīdes ierakstīšanu (Atkarībā no modeļa)
18. **Pārtraukt:** pārtrauc atskaņojamo multividi
19. **Ātrā pārtīšana:** pavirza kadrus uz priekšu tādās multividēs, kā, piemēram, filmās
20. **Prime Video:** Palaiž Amazon Prime Video aplikāciju
21. **YouTube:** palaiž YouTube aplikāciju
22. **Iziet:** aizver un iziet no izvēlnēm un atgriežas iepriekšējā ekrānā
23. **Informācija:** parāda informāciju par saturu ekrānā, parāda slēpto informāciju (atklāt - TEKSTA režīmā)
24. **Avots:** parāda pieejamās apraides un satura avotus
25. **Programma +/-**
26. **Teksts:** parāda teletekstu (kad pieejams); nospiediet vēlreiz, lai uzliktu teletekstu virs parastā attēla (sajaukums)

(*) MANA POGA 1:

Šai pogai var būt noklusējuma funkcija atkarībā no konkrētā modeļa. Tomēr jūs varat iestatīt kādu īpašu funkciju šai pogai, nospiežot un turot to nospiestu piecas sekundes, atrodoties uz vēlamā avota, kanāls vai saites. Ekrānā parādīsies apstiprinājuma ziņojums. Tagad MANA POGA 1 ir saistīta ar izvēlēto funkciju.

Ievērojiet, ja veicat sākotnējo iestatīšanu, MANA POGA 1 atgriezīsies pie tās noklusējuma funkcijas.

HITACHI

Gyorskezdés útmutató

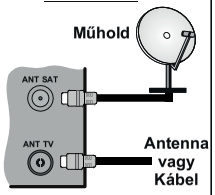
1 Elemek behelyezése a távirányítóba

Helyezzen be két **AAA/R3** nagyságú vagy ennek megfelelő típusú elemet. Az elemek behelyezése során ügyeljen a az elemek megfelelő polaritására (+/-) és helyezze vissza a fedelet.

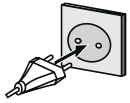


2 Csatlakoztassa az antennát a TV-készülékéhez

** A hátsó csatlakoztatási lehetőség modelltől függően változhat*



3 Csatlakoztassa a TV-készüléket a konnektorba



4 A TV bekapcsolásához (típustól függően)

A csatlakozó kábel fali csatlakozóba való cstlakozását követően a LED fény kigyullad.

A TV-készülék standby/készenléti üzemmódból történő bekapcsolásához;

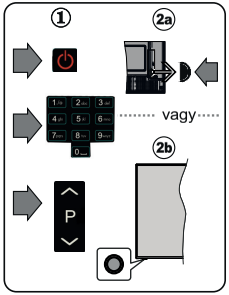
1. Nyomja meg a **Standby** gombot, egy számgombot vagy a **Program +/-** gombot a távirányítón.

--------- vagy ---------

2a. Nyomja be a TV készüléken az oldalsó funkciókapcsoló közepét.

2b. Nyomja meg a vezérlőgombot a TV-készüléken.

** A távirányítón található vezérlőgombok és a vezérőgombok elhelyezkedése a TV készüléken típustól függően változhat*



5 HDMI-bemenet

CSATLAKOZTATÁS ELŐTT GYŐZŐDJÖN MEG ARRÓL, HOGY MINDKÉT EGYSÉG KIKAPCSOLT ÁLLAPOTBAN LEGYEN. Használjon HDMI - HDMI kábelt az egységek egymáshoz történő csatlakoztatásához. A HDMI bemenet kiválasztásához nyomja meg a távirányító **Forrás** gombját. Minden egyes gombnyomáskor a képernyő menüje visszaigazolja választását.

** A **Forrás** gomb elhelyezkedése eltérő lehet a távirányító modelljétől függően*



6 Az automatikus telepítési folyamat

Az első bekapcsoláskor a nyelv kiválasztása ablak jelenik meg. Válassza ki a nyelvet és nyomja meg az **OK** gombot.
A következő képernyőn állítsa be a választott országot. Ezután nyomja meg az **OK** gombot a folytatáshoz.
Válassza az **Otthoni mód**-ot az otthoni használatra. Ugyanitt aktiválhatja a **Bolti mód** opciót, de ez a lehetőség csak bolti megjelenítés esetén használható.
Ettől a ponttól kezdve a TV-készülék típusától és az ország kiválasztástól függően megjelenik az **Adatvédelmi beállítások** menü. Ennek a menünek a beállításával beállíthatja az adatvédelmi jogosultságokat. Jelöljön ki egy funkciót, és a bal és a jobb iránygombokkal engedélyezze vagy tiltsa le. Ha az **Internetkapcsolat** lehetőség le van tiltva, a **Hálózat / Internet beállítás**ok képernyő kihagyásra kerül, és nem jelenik meg.
A folytatáshoz válassza a **Következő** gombot, majd a távirányítón nyomja meg az **OK** gombot, és megjelenik a **Hálózat/Internet-beállítások** menü.
Lásd: **Csatlakoztassa tv-készülékét az internethez** részt vezetékes vagy vezeték nélküli kapcsolat konfigurálásához.
A beállítások befejezése után a folytatáshoz válassza a **Következő** gombot, majd nyomja meg az **OK** gombot.

Adás keresés;
A következő képernyőn adja meg a beállításait.

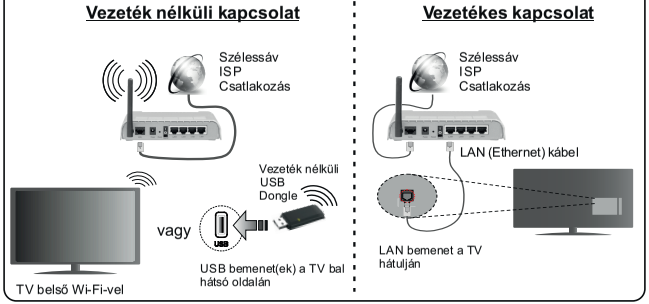
Kódolt csatornák beolvasása	Be
Kedvenc hálózat típus kiválasztása	Szatelit

D.Antenna	○
D.Kábel	○
Műhold	●
Analóg	○

Ha végzett, **jelölje** ki a **Next** (Következő) pontot, majd nyomja meg az **OK** gombot a csatorna beolvasásához.
A kezdeti beállítások befejezését követően a TV elkezdi keresni az elérhető műsorokat a kiválasztott műsortípusokban.
Amíg a keresés folyamatban van, megjelenik egy üzenet. A rendszer megkérdezi, hogy meg akarja-e jeleníteni a csatornákat az LCN(*).-nek megfelelően. Válassza ki az **Igen** opciót és a jóváhagyáshoz nyomja meg az **OK** gombot.
(*) Az LCN logikus csatornaszámozási rendszer, amely a rendelkezésre álló adásokat az ismert csatornák sorszáma (ha van sorszámuk) szerint rendezi.
A csatornakeresést követően megjelenhet a **Régió kiválasztása** menü. Válassza ki az Ön helyének megfelelő beállításokat az iránygombokkal, majd nyomja meg az **OK** gombot.
Miután minden elérhető állomást eltárolt, a képernyőn megjelenik a **Csatornák** menü. Az **Edit** lap opcióinak a segítségével igényeinek megfelelően szerkesztheti a csatornalistát, vagy a **Menü** gomb megnyomásával lépjen ki, és vissza a tévéhez.
***Megjegyzés:** Az első telepítés közben ne kapcsolja ki a TV-készüléket. Előfordulhat, hogy a kiválasztott országban bizonyos opciók nem állnak rendelkezésre.*

7 Csatlakoztassa a TV-készüléket az Internethez

A csatlakoztatási funkció lehetővé teszi a TV-készülék csatlakoztatását a vezetékes vagy vezeték nélküli otthoni hálózathoz. Használhatja ezt a hálózati rendszert az internethez való csatlakozáshoz vagy a hálózathoz csatlakoztatott médiaszerveren tárolt fényképek, videó- és audiofájlok hozzáféréséhez és megtekintheti/lejátszhatja ezeket a TV-készüléken.
Ha a TV-készülék nem rendelkezik vezeték nélküli harderkulccsal vagy nem támogatja a belső WLAN funkciót, akkor vezetékes kapcsolatot kell használni. Adja hozzá a TV-készüléket az otthoni hálózathoz. Ehhez csatlakoztassa azt a modemhez/routerhez egy LAN vezeték (nincs mellékelve) segítségével az ábrán látható módon.
A TV-készülék vezeték nélküli hálózaton történő használatához egy USB hardverkulcsra lehet szükség. Csatlakoztassa a TV-készülék egyik USB bemenetére. Ha a TV-készülék támogatja a belső WLAN funkciót, akkor nincs szüksége további vezeték nélküli LAN adapterre.
A TV-készülék főmenü megtekintéséhez nyomja meg a **Menü** gombot. Az iránygombok segítségével válassza a **Beállítások** menüt, majd válassza **Hálózatot** és nyomja meg az **OK gombot.** A **Hálózattípus** kijelölése közben nyomja meg a Bal vagy Jobb gombot a csatlakozás típusának a kiválasztásához. A vezetékes csatlakozás automatikusan létrejön. Ha a vezeték nélküli csatlakozást választja, válassza a **Vezeték nélküli hálózatok keresése** opciót, és nyomja meg az **OK gombot.** A TV-készülék keresni fogja a rendelkezésre álló vezeték nélküli hálózatokat és a végén kilistázza azokat. Válasszon ki egyet, majd a csatlakozáshoz nyomja meg az **OK** gombot. Ha a vezeték nélküli hálózat jelszóval védett, a hálózathoz való hozzáféréshez meg kell adnia a helyes jelszót.



8 E-kézikönyv

Ez a kézikönyv nem teljes és nem tekinthető átfogónak. A TV-készülék funkcióira vonatkozó részletes használati utasításokat az E-kézikönyv tartalmazza. Az E-Manual használatához lépjen be a **Beállítások** menübe, válassza a **Kézikönyvek** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot. A gyors eléréséhez nyomja meg a **Menu** gombot és az **Info** gombot.
Az iránygombokkal válassza ki a kívánt kategóriát. Minden kategória különböző témákat tartalmaz. Válasszon ki egy témát, és az utasítások elolvasásához nyomja le az **OK** gombot.
Az E-kézikönyv ablak bezárásához nyomja meg az **Exit** vagy a **Menu** gombot.

Megjegyzés: *Az E-kézikönyv tartalma a készülék modelljétől függően változhat.*

Mellékelt tartozékok

- Távvezérlő
- Elemek: 2 db AAA
- Gyorskezdés útmutató

A modelltől függ

- Oldalsó AV csatlakozó kábel
- YPbPr csatlakozó kábel
- WLAN USB-hardverkulcs és USB hosszabbító kábel
- Fali rögzítő készlet

Biztonsági információ

VIGYÁZAT!
ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE NE NYISSA KI

VIGYÁZAT: AZ ÁRAMÜTÉS VESZÉLYÉNEK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE TÁVOLÍTSA EL A FEDELET (VAGY HÁTLAPOT).
A KÉSZÜLÉK BELSEJÉBEN NEM TALÁLHATÓK A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEK. A JAVÍTÁST VÉGEZTESSE SZAKEMBERREL.

Szélsőséges időjárási viszonyok esetén (vihar, villámlás) vagy ha hosszú ideig nem használja (nyaralás alatt), húzza ki a TV-készüléket a hálózatból.

A hálózati kábel arra szolgál, hogy lekösse a TV-készüléket a hálózatról, ezért mindig tökéletesen kell működnie. Ha a TV-készülék nincs lecsatlakoztatva az elektromos hálózatról, akkor a berendezés készenléti vagy kikapcsolt állapotban is feszültség alatt van.

Megjegyzés: *A kapcsolódó funkciók működtetéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.*

FONTOS – Kérjük olvassa el figyelmesen ezeket az utasításokat a telepítés és a üzemeltetés megkezdése előtt.

FIGYELEM: Ezt a berendezés azoknak a személyeknek (beleértve a gyermekeket is) a számára készült, akik képesek/elegendő tapasztalattal rendelkeznek ilyen berendezés felügyelet nélküli kezelésére, ha nincsenek felügyelet alatt, vagy nem részesültek megfelelő instrukciókban a biztonságukért felelős személy részéről.

- A TV-készüléket csak 2000 méternél alacsonyabb területeken, száraz helységekben és mérsékelt vagy trópusi éghajlatú helyen használja.
- A TV-készüléket háztartási és hasonló általános használatra tervezték, de használható nyilvános helyeken is.
- A szellőzés érdekében a TV-készülék körül hagyjon legalább 5 cm szabad helyet.
- Ne akadályozza a készülék szellőzését, a szellőzőnyílást ne takarja le vagy ne zárja el semmilyen tárggyal, pl. újságpapírral, asztalterítővel, függönnyel, stb.
- Az elektromos vezeték dugaszának könnyen megközelíthetőnek kell lenni. Ne helyezze a TV-készüléket, bútort stb. a hálózati kábelre és ne szorítsa be a kábelt. A sérült hálózati kábel tüzet vagy áramütést okozhat. Mindig a dugasznál fogva használja a vezetéket, ne húzza ki a TV-t a konnektorból a vezetéknél fogva. Soha ne nyúljon a tápvezetékhez nedves kézzel, mert rövidzárlatot és áramütést okozhat. Soha ne csomózza össze a kábelt, és ne fűzze össze más kábelekkel. A meghibásodás esetén ki kell cserélni, amit csak a megfelelő szakember végezhet el.
- Ne tegye ki a TV-készüléket csöpögő és fröccsenő folyadékoknak és ne helyezzen folyadékkal töltött tárgyat, például vázát, csészéket stb. a TV-készülékre vagy a TV-készülék fölé (pl. a készülék felett lévő polcokra).
- Ne tegye ki a készüléket közvetlen napsugárzásnak, és ne helyezze nyílt lángot, pl. gyertyákat a TV-készülék tetejére vagy közelébe.
- Ne tegyen semmilyen hőforrást, pl. elektromos fűtőtesteket, radiátorokat stb. a TV-készülék közelébe.
- Ne helyezze a TV-készüléket a padlóra vagy lejtős felületre.
- A fulladásveszély elkerülése érdekében tartsa a műanyag zacskókat csecsemőktől, gyermekektől és háziállatoktól elzárva.
- Az állványt gondosan rögzítse a TV-készülékhez. Ha az állvány csavarokkal rendelkezik, húzza meg alaposan a csavarokat, hogy elkerülje a TV-készülék eldőlését. Ne húzza túl a csavarokat és az állvány gumijait megfelelően helyezze fel.
- Ne dobja az akkumulátorokat tűzbe és ne dobja ki ezeket veszélyes vagy gyúlékony anyagokkal együtt.

FIGYELMEZTETÉS – Az elemeket nem szabad kitenni túlzott hőhatásnak, pl. napfény, tűz vagy hasonló hőforrás hatásának.

FIGYELMEZTETÉS – Halláskárosodást okozhat, ha a fülhallgatót vagy a fejhallgatót túlságosan nagy hangerővel használja!

MINDENEKELŐTT- SOHA senkinek ne engedje, legfőképpen pedig a gyerekeknek ne, hogy meglökjék vagy ütögessék a képernyőt vagy a burkolat hátulját, tárgyakat helyezzenek a nyílásokba, résekbe vagy a burkolat bármilyen más nyílásába.

⚠ Vigyázat	Olyan veszély, mely halált, vagy súlyos sérülést okozhat
⚠ Áramütés veszélye	Veszélyes feszültségből eredő kockázat
⚠ Karbantartás	Fontos karbantartási alkatrész

Jelzések a Terméken

A következő korlátozásokra, óvintézkedésekre és biztonsági utasításokra vonatkozó szimbólumok láthatók a terméken. A magyarázatokat csak akkor kell figyelembe venni, ha a terméken látható az annak megfelelő jelzés. Figyeljen ezekre az információkra biztonsági okokból.

II. osztályú berendezés: Ez a készülék úgy lett tervezve, hogy ne legyen szükség elektromos földeléshez való biztonsági csatlakozásra.

Veszélyes élő terminál: A jelzett terminál(ok) normál működési feltételek mellett veszélyesen aktív(ak).

Vigyázat, lásd a Használati utasításokat: A jelzett terület(ek) a felhasználó által cserélhető gombelemeket tartalmaz(nak).

CLASS 1
LASER PRODUCT

1. osztályú lézertermék : Ez a termék tartalmaz 1. osztályú lézerforrást, mely az ésszerűen előrelátható működési feltételek mellett biztonságos.

FIGYELEM

Ne nyelje le az elemet, vegyi égési sérülés veszélye áll fenn.
Ez a termékhez mellékelt termék vagy kiegészítő tartalmazhat egy gombelemet. A gombelem lenyelése súlyos belső égési sérüléseket okozhat mindössze 2 óra alatt, és akár halálhoz is vezethet.
Tartsa távol az új és használt elemeket a gyermekektől. Ha az elemtartó rekesz nem záródik biztonságosan, ne használja a terméket, és tartsa távol a gyerekektől. Ha úgy gondolja, hogy lenyelt egy elemet vagy bármely testrészébe elem került, azonnal forduljon orvoshoz.

Soha ne helyezze a TV-készüléket instabil vagy lejtős helyre. A TV-készülék leeshet és súlyos személyi sérülést vagy halált okozhat. Sok sérülést, különösen gyermekek esetében, meg lehetne előzni olyan óvintézkedésekkel mint:

- Olyan állványok vagy talpak használata, amelyet a TV-készülék gyártója javasol.
- Csak olyan bútor alkalmazása, amelyen a tv biztonságosan elhelyezhető.
- Meg kell bizonyosodni arról, hogy a TV-készülék nem nyúlik túl a felállításra szolgáló bútoron.
- A TV-készüléket nem szabad magas bútorra helyezni (például szekrényre vagy könyvespolcra), anélkül hogy mindkettőt, a bútort és a TV-készüléket is megfelelően rögzítették volna.
- A TV-készülék és az felállításra szolgáló bútor között nem lehet semmilyen textília, vagy más anyag.
- A gyermekek felvilágosítása arról, hogy milyen veszélyekkel jár, ha felmásznak a bútorra, hogy elérjék a TV-készüléket vagy annak vezérléseit. Ha a létező TV-készüléket át kell helyezni, ugyanezek az utasítások vonatkoznak rá.

A készülék az épület védőföldeléséhez csatlakozik a KONNEKTORON vagy más készüléken keresztül a védőföldeléssel ellátott csatlakozóval – a műsorszóró rendszer koaxiális kábelt használ, amely néhány esetben tüzet okozhat. Ezért a kTV elosztó rendszer csatakozásának rendelkeznie kell egy bizonyos frekvencia alatti elektromos szigeteléssel (galvanikus leválasztás)

A FALI RÖGZÍTÉSRE VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK

- A TV-készülék falra szerelése előtt olvassa el az utasításokat.
- A fali szerelőkészlet opcionális. Ha nincs mellékelve a TV-készülékhez, akkor forduljon a helyi forgalmazóhoz.
- Ne szerelje a TV-készüléket mennyezetre vagy dőlt falra.
- Használja a megfelelő fali csavarokat és egyéb kiegészítőket.
- Húzza meg alaposan a fali csavarokat, hogy elkerülje a TV-készülék leesését a falról. Ne húzza túl a csavarokat.

Az ebben a Használati útmutatóban található Képek és illusztrációk csupán referenciaként szolgálnak és eltérhetnek a termék aktuális megjelenésétől. A termék dizájnja és tulajdonságai külön értesítés nélkül változhatnak.

Szerzői jogi adatok

A HDMI és a High Definiton Multi Media Interface, valamint aHDMI logoa HDMI LicensingLLC védjegye ill.regisztrált védjegyei az Egyesült Államokban és más országokban.

A gyártás a Dolby Laboratories licencengedélyével történt. A Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision és dupla D szimbólum a Dolby Laboratories védjegyei. Bizalmas kiadatlan anyagok. Dolby Laboratories ©1992-2019 szerzői joga. Minden jog fenntartva.

A YouTube és a YouTube logó a Google Inc. bejegyzett védjegyei.

Ez a termék a Microsoft társaság szellemi termékjogai alá tartozó technológiákat tartalmaz. Ennek a technológiának a használata vagy terjesztése ezen

terméken kívül a Microsoft társaságtól származó megfelelő licenc nélkül tilos.

A tartalomtulajdonosok szellemi termékeik védelmére a Microsoft PlayReady™ tartalomhozzáférési technológiát alkalmazzák, beleértve a szerzői joggal védett tartalmat. Ez az eszköz PlayReady technológiát alkalmaz a PlayReady védett tartalom vagy a WMDRM védett-tartalom eléréséhez. Ha az eszköz nem képes megfelelően korlátozni a tartalomfelhasználást, akkor a tulajdonosok arra kötelezhetik a Microsoft társaságot, hogy szüntesse meg az eszköz képességét a PlayReady védett tartalom használatára. Ez a megszüntetés nem érinti a nem védett tartalmakat, illetve a másféle tartalomhozzáférési technológiával védett tartalmakat. A tartalomtulajdonosok kérhetik öntől a PlayReady frissítését a tartalmuk eléréséhez. Ha elmulasztja a frissítést, nem tud majd hozzáférni a frissítést igénylő tartalmakhoz.

A CI Plus logó a CI Plus LLP védjegye.

Ez a termék a Microsoft Corporation szellemi tulajdona, és mint ilyen szerzői jog védelme alatt áll. A technológia felhasználása vagy terjesztése ezen a terméken kívül a Microsoft vagy meghatalmazott leányvállalatainak az engedélye nélkül tilos.

A modelltől függ

A *Bluetooth*® védjegy és logó, a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonában lévő bejegyzett védjegy, amelynek a használatára a Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. engedéllyel rendelkezik. Minden egyéb védjegy, illetve kereskedelmi név az adott tulajdonosok birtokában van.

A szabadalmakat a http://patents.dts.com oldalon találja. Gyártva a DTS Licensing Limited licence alapján. A DTS, a Szimbólum, & DTS és a Szimbólum együtt bejegyzett védjegyek és a DTS TruSurround a DTS, Inc védjegye.© DTS, Inc. Minden jog fenntartva.

A szabadalmakat a http://patents.dts.com oldalon találja. Gyártva a DTS Licensing Limited licence alapján. A DTS, DTS-HD, a szimbólum, és DTS vagy DTS-HD és a szimbólum együtt a DTS, Inc.© DTS, Inc. bejegyzett védjegyei. Minden jog fenntartva.

Vezeték nélküli LAN továbbító műszaki adatok

Frekvenciatartomány	Maximális kimeneti teljesítmény
2400 - 2483,5 MHz (CH1-CH13)	100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	200 mW

Országok szerinti korlátozás

Ezt a készüléket otthoni és irodai használatra szánták az összes EU tagállamban (és más, EU-s szabványokat követő országokban), korlátozás nélkül, kivéve a lejjebb felsorolt országokat.

Ország	Korlátozás
Bulgária	Általános engedély szükséges kültéri és nyilvános használat esetében
Franciaország	Beltéri használat csak 2454-2483.5 MHz esetén
Olaszország	Kültéri saját használat esetén általános engedély szükséges
Görögország	Beltéri használat csak 5470 MHz-től 5725 MHz-ig sávban
Luxembourg	Általános engedély szükséges hálózati és nyilvános szolgáltatás esetén (nem spektrum számára)
Norvégia	Tilos a rádió sugárzás a Ny-Ålesund központtól 20 kilométeres körzetű földrajzi övezetben
Orosz Föderáció	Csak beltéri használatra

Bármely országra vonatkozó követelmények idővel bármikor megváltozhatnak. Azt ajánljuk, hogy a felhasználó ellenőrizze a helyi hatóságoknál a nemzeti szabályok aktuális állapotát a2,4 GHz és 5 GHz vezeték nélküli LAN esetében.

Tájékoztatás az ártalmatlanításról

[Európai Unió számára]

Ezek a jelölések elektromos és elektronikus készülékeket jelöl és az ezzel a jelöléssel ellátott elemek üzemidejük lejártával nem kezelendők általános háztartási hulladékként. Az elektromos és az elektronikus termékeket újrahasznosítás céljából, az elemeket megfelelő kezelés és újrahasznosítás céljából a megfelelő gyűjtőpontokra kell vinni a hazai törvények és a 2012/19/EU és a 2013/56/EU irányelvek értelmében.

A termékek szabályos elhelyezése által a fogyasztók segítenek megőrizni a természeti erőforrásokat, valamint megelőzni a lehetséges, környezetre és az emberi egészségre gyakorolt káros hatásokat, amelyeket egyébként a nem megfelelő hulladékkezelés okozhat.

A termék újrahasznosításával kapcsolatos további részletes információért vegye fel a kapcsolatot a helyi városi hivatallal, az Ön háztartási hulladékkezelő szolgáltatójával vagy az üzlettel, ahol a terméket vásárolta.

A hulladékok szabálytalan elhelyezése a hazai jogszabályok értelmében büntetést vonhat maga után.

[Üzleti felhasználók]

Ha Ön hulladékként el kívánja helyezni ezt a terméket, lépjen kapcsolatba a kereskedővel és tanulmányozza vásárlási szerződésben található az Általános Szerződési Feltételeket

[Európai Unión kívüli országok számára]

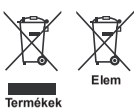
Ezek a jelzések csak az Európai Unióban érvényesek.

A begyűjtésre és az újrahasznosításra vonatkozó részletekért keresse fel a helyi hatóságokat.

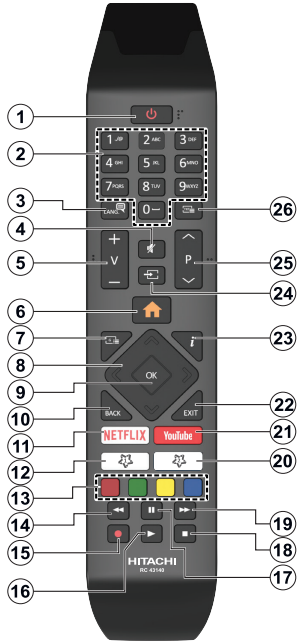
Az újrahasznosítás érdekében a terméket és a csomagolást vigye el a helyi gyűjtőhelyre.

Néhány gyűjtőpont a termékeket ingyenesen veszi át.

***Megjegyzés**: Az alábbi Pb jel azt jelöli, hogy az elem ólmot tartalmaz.*



Távvezérlő



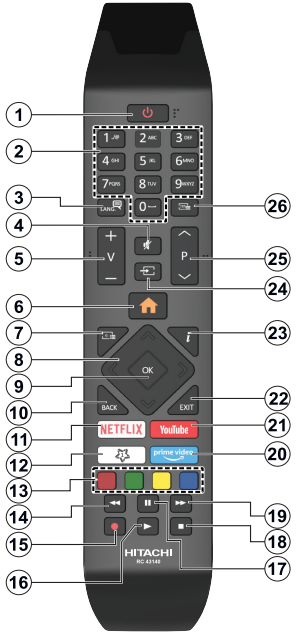
1. **Készenlét:** A TVbe-/kikapcsolása
2. **Számgombok:** Csatornát vált, szám vagy betű írható be a képernyőn levő szövegmezőbe.
3. **Nyelv:** Vált a hangmódok között (analóg TV), megjeleníti és módosítja a hang/felirat nyelvét, és ki-, ill. bekapcsolja a feliratozást (digitális TV, ha van)
4. **Némítás:** Teljesen kikapcsolja a TV hangerejét
5. **Hangerő +/-**
6. **Menü:** Megjeleníti a TV menüt
7. **Műsorújság:** Megjeleníti az elektromos műsorújságot
8. **Iránygombok:** A menükben, tartalmakban stb. való navigációt segíti, és Teletext üzemmódban a Jobb vagy Bal gomb megnyomásakor megjeleníti az aloldalakat
9. **OK:** Megerősíti a felhasználó választásait, megtartja az oldalt (teletext módban) és megnézi a **Channels** menüt (DTV-mód)
10. **Vissza/Visszatérés:** Visszatérés az előző képernyőre, az előző menühöz, indexoldal indítása (Teletext módban). Gyorsan vált az előző és az aktuális csatorna vagy forrás között
11. **Netflix:** Elindítja a Netflix alkalmazást.
12. **Saját gomb 1 (*)**
13. **Színgombok:** A színgombok funkcióira vonatkozóan kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat
14. **Visszatekerés:** A médiában, pl. filmek esetén visszajátssza a filmkockákat
15. **Felvétel:** Műsorokat vesz fel (A modelltől függ)
16. **Lejátszás:** Elkezdi a kiválasztott média lejátszását
17. **Szünet:** Szünetelteti megjelenített médiát, elkezdi az időzített felvételt (A modelltől függ)
18. **Leállítás:** Leállítja a lejátszott médiát
19. **Gyors előre:** A médiában, pl. filmek esetén előre tekeri a filmkockákat
20. **Saját gomb 2 (*)**
21. **Youtube:** Elindítja a YouTube alkalmazást
22. **Kilépés:** Bezárja és kilép a megjelenített menükből vagy visszatér az előző oldalra
23. **Infó:** Megjeleníti a képernyőn levő tartalmakra vonatkozó információkat (reveal - a Teletext módban)
24. **Forrás:** Megjeleníti a rendelkezésre álló műsorokat és tartalmakat
25. **Program +/-**
26. **Szöveg:** Megjeleníti a teletext opciót (ha van), nyomja meg ismét, ha a képernyőn egyszerre kívánja látni a tévéműsor képét és a teletext szövegoldalt (mix)

(*) SAJÁT GOMB 1 & SAJÁT GOMB 2:

E gombok alapértelmezett funkcióit a modelltől függnek. Ugyanakkor beállíthat speciális funkciókat ezekhez a gombokhoz, ha a kívánt forráson vagy csatornán állva a gombokat öt másodpercig lenyomva tartja. Egy jóváhagyó üzenet fog megjelenni a képernyőn. Most a kiválasztott Saját gomb a kiválasztott funkcióval van összekapcsolva.

Ügyeljen arra, hogy ha az **Első telepítést** végzi el, az 1 és 2 saját gomb visszatér az alapértelmezett funkciójához.

Távvezérlő



1. **Készenlét:** A TVbe-/kikapcsolása
2. **Számgombok:** Csatornát vált, szám vagy betű írható be a képernyőn levő szövegmezőbe.
3. **Nyelv:** Vált a hangmódok között (analóg TV), megjeleníti és módosítja a hang/felirat nyelvét, és ki-, ill. bekapcsolja a feliratozást (digitális TV, ha van)
4. **Némítás:** Teljesen kikapcsolja a TV hangerejét
5. **Hangerő +/-**
6. **Menü:** Megjeleníti a TV menüt
7. **Műsorújság:** Megjeleníti az elektromos műsorújságot
8. **Iránygombok:** A menükben, tartalmakban stb. való navigációt segíti, és Teletext üzemmódban a Jobb vagy Bal gomb megnyomásakor megjeleníti az aloldalakat
9. **OK:** Megerősíti a felhasználó választásait, megtartja az oldalt (teletext módban) és megnézi a **Channels** menüt (DTV-mód)
10. **Vissza/Visszatérés:** Visszatérés az előző képernyőre, az előző menühöz, indexoldal indítása (Teletext módban). Gyorsan vált az előző és az aktuális csatorna vagy forrás között
11. **Netflix:** Elindítja a Netflix alkalmazást.
12. **Saját gomb 1 (*)**
13. **Színgombok:** A színgombok funkcióira vonatkozóan kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat
14. **Visszatekerés:** A médiában, pl. filmek esetén visszajátssza a filmkockákat
15. **Felvétel:** Műsorokat vesz fel (A modelltől függ)
16. **Lejátszás:** Elkezdi a kiválasztott média lejátszását
17. **Szünet:** Szüneteltheti megjelenített médiát, elkezdi az időzített felvételt (A modelltől függ)
18. **Leállítás:** Leállítja a lejátszott médiát
19. **Gyors előre:** A médiában, pl. filmek esetén előre tekeri a filmkockákat
20. **Prime Video:** Elindítja az Amazon Prime Video alkalmazást
21. **Youtube:** Elindítja a YouTube alkalmazást
22. **Kilépés:** Bezárja és kilép a megjelenített menükből vagy visszatér az előző oldalra
23. **Infó:** Megjeleníti a képernyőn levő tartalmakra vonatkozó információkat (reveal - a Teletext módban)
24. **Forrás:** Megjeleníti a rendelkezésre álló műsorokat és tartalmakat
25. **Program +/-**
26. **Szöveg:** Megjeleníti a teletext opciót (ha van), nyomja meg ismét, ha a képernyőn egyszerre kívánja látni a tévéműsor képét és a teletext szövegoldalt (mix)

(*) SAJÁT GOMB 1:

Ez a gomb rendelkezhet egy, a modelltől függő alapértelmezett funkcióval. Ugyanakkor, a kívánt forráson vagy csatornán öt másodpercig lenyomva ezt a gombot, beállíthat egy speciális funkciót. Egy jóváhagyó üzenet fog megjelenni a képernyőn. Most a Saját gomb 1 a kiválasztott funkcióhoz kerül hozzárendelésre.

Ügyeljen arra, hogy amennyiben ezt az első telepítés alkalmával végzi el, a SAJÁT GOMB 1 visszatér az alapértelmezett funkciójához.

HITACHI

Aan de slag

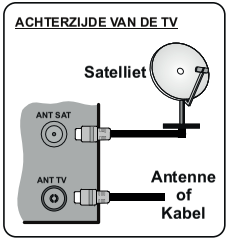
1 Batterijen in de afstandsbediening plaatsen

Voer twee **AAA/R3** of equivalente batterijen in. Respecteer de correcte polariteit (+/-) wanneer u de batterijen invoert en vervang het deksel van het batterijcompartiment.

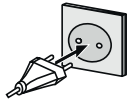


2 Verbind de antenne met uw tv

** De terug verbindingsopties kunnen verschillen naargelang het model*



3 Sluit de TV stekker aan op de netspanning



4 Om de tv in te schakelen (naargelang het model)

Nadat u het netsnoer in het stopcontact hebt gevoerd, licht het stand-by LED op.

Om de tv in te schakelen vanuit de stand-bymodus kunt u;

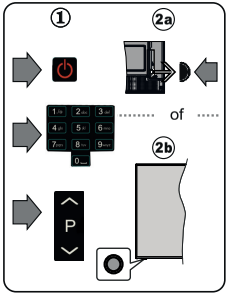
1. Druk op de **Stand-by** knop of een numerieke knop of **Zender +/-** op de afstandsbediening.

--------- of ---------

2a. Druk in het midden van de zijdefunctie schakelaar op de tv.

2b. Druk op de bedieningstoets van de de tv.

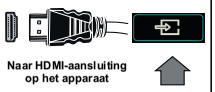
** Het uiterlijk van de afstandsbediening knoppen en de positie van de bedieningsknoppen op de televisie op de TV kunnen verschillen naargelang het model.*



5 HMDI-ingang

CONTROLEER DAT BEIDE EENHEDEN UITGESCHAKELD ZIJN VOOR U DE VERBINDING TOT STAND BRENGT. Gebruik een HDMI naar HDMI kabel om beide eenheden met elkaar te verbinden. Druk op de **BRON-knop** op de afstandsbediening om de HDMI-ingang te selecteren. Iedere maal deze knop ingedrukt wordt, bevestigt het menu op het scherm uw selectie.

** Het uiterlijk van de **Bron** knop kan verschillen naargelang het model van de afstandsbediening*



6 Automatische instelling procedure

Indien ingeschakeld voor de eerste maal verschijnt het taalselectie scherm. Selecteer de gewenste taal en druk op **OK**.
In het volgende scherm kunt u het land van uw voorkeur instellen. Druk daarna op **OK** om door te gaan.
Selecteer **Thuismodus** voor thuisgebruik. U kunt op dit moment de **Winkelmodus** optie inschakelen. Hoewel, deze optie is enkel bedoeld voor gebruik in de winkel.
Naargelang het model van uw TV en de landselectie kan het **Privacy instellingen** hier verschijnen. In dit menu kunt u privacy-privileges instellen. Markeer een functie en druk op Links of Rechts om in of uit te schakelen. Als de optie **Internetverbinding** uitgeschakeld is, wordt het scherm **Netwerk/Internetinstellingen** overgeslagen en niet weergegeven.
Markeer **Volgende** en druk op de **OK** knop op de afstandsbediening om door te gaan en het menu **Netwerk/Internetinstellingen** verschijnt.
Raadpleeg de sectie **Uw TV verbinden met het internet** om een bedrade en een draadloze verbinding te configureren.
Wanneer de instellingen voltooid zijn, markeert u **Volgende** en drukt u op de **OK** knop om door te gaan.

Uitzending zoeken;
In het volgende scherm kunt u uw voorkeuren instellen.

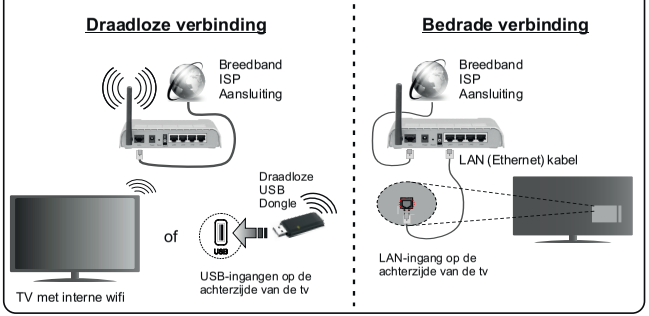
Gecodeerde zenders scannen	Aan
Favoriet netwerktype selecteren	Satelliet

D.Antenne	○
D.Kabel	○
Satelliet	●
Analoog	○

Aan het einde markeert u **Volgende** en drukt u op **OK** om om de zenderscan te starten.
Nadat de initiële instellingen werden uitgevoerd, zal de tv op zoek gaan naar beschikbare uitzendingen van de geselecteerde uitzendingstypes.
Tijdens de zoekopdracht verschijnt een bericht met de vraag of u de zenders wilt sorteren in overeenstemming met de LCN **(*).** Selecteer **JA** en druk op **OK** om te bevestigen.
(*) LCN is het Logical Channel Number systeem dat de beschikbare uitzendingen organiseert in overeenstemming met een herkenbare zendersequentie (indien beschikbaar).
Aan het einde van de zenderscan, kan het menu **Kies regio** verschijnen. Selecteer de gepaste instellingen voor uw locatie met de richtingtoetsen en druk op **OK**.
Nadat alle kanalen zijn opgeslagen, verschijnt het menu **Kanalen** op het scherm. U kunt de zenderlijst aanpassen aan uw voorkeuren met de **Bewerken** tab opties of druk op de **Menu** toets om de lijst te verlaten en tv te kijken.
Opmerking: *Schakel de Tv niet uit zonder de Eerste installatie gestart te hebben. (*) Sommige opties zijn mogelijk niet beschikbaar afhankelijk van de landselectie.*

7 Verbind uw tv met het internet

De connectiviteitsfunctie biedt de mogelijkheid uw tv draadloos en bedraad aan te sluiten op het thuisnetwerk. U kunt dit netwerksysteem gebruiken om een verbinding te maken met de Toshiba portaalsite of voor toegang tot foto-, video- en geluidsbestanden die opgeslagen zijn op een mediaserver en ze afspelen/weergeven op uw tv.
Hoewel, als uw tv geen draadloze USB dongle bevat of de interne wifi-functie niet ondersteunt, moet u het bedrade verbindingstype gebruiken. Voeg uw tv toe aan uw thuisnetwerk door hem aan te sluiten met de modem/router via een LAN-kabel (niet geleverd) zoals aangegeven in de tv.
Om uw TV met uw draadloos netwerk te gebruiken, hebt u mogelijk een draadloze USB dongle nodig. U moet hem aansluiten op een van de USB-ingangen van de tv. Als uw tv de interne wifi-functie ondersteunt, hebt u geen bijkomende draadloze adapters nodig.
Druk op de **MENU** knop om het hoofdmenu van de tv te openen. Selecteer **Instellingen** met de richtingtoetsen, highlight **Netwerk** en druk op **OK.** Terwijl **Netwerk type** gemarkeerd is, drukt u op de Links of Rechts om een verbindingstype te selecteren. De bedrade verbinding wordt automatisch tot stand gebracht. Als draadloze verbinding geselecteerd is, markeert u **Draadloze netwerken scannen**en druk op **OK.** De tv zoekt de beschikbare draadloze netwerken en rangschikt ze daarna. Maak uw selectie en druk op de **OK** knop om een verbinding te maken. Als het draadloze netwerk beveiligd is met een wachtwoord, moet u het correcte wachtwoord invoeren voor toegang tot het netwerk.



8 E-handleiding

Deze handleiding is niet bedoeld om allesomvattend te zijn en mag niet aldus worden beschouwd. U vindt gedetailleerde instructies voor de functies van uw tv in de E-handleiding.
Voor toegang tot de E-handleiding gaat u naar het menu **Instellingen** en selecteert u **Handleidingen** en drukt u op **OK**. Voor een snelle toegang drukt u op de knop **Menu** en daarna op de knop **Info**.
Selecteer de gewenste categorie met de navigatieknoppen. Iedere categorie omvat uiteenlopende onderwerpen. Selecteer een onderwerp en druk op **OK** om de instructies te lezen. Druk op de knop **Afsluiten** of **Menu** om het E-handleiding scherm te sluiten.

Opmerking: *De inhoud van de E-handleiding kan variëren naargelang het model.*

Accessoires inbegrepen

- Afstandsbediening
- Batterijen: 2 x AAA
- Snelle Start Gids

Naargelang het model

- Zijde AV verbindingskabel
- YPbPr Verbindingskabel
- WLAN USB Dongle en USB verlengsnoer
- Muurbevestigingsset

Veiligheidsinformatie



In extreme weersomstandigheden (storm, bliksem) en tijdens lange perioden van inactiviteit (vertrek op vakantie) moet u de tv loskoppelen van het netwerk.

De stekker dient om het tv-toestel los te koppelen van het elektriciteitsnet en moet daarom gemakkelijk te bedienen zijn. Als het televisietoestel niet elektrisch wordt losgekoppeld van het elektrisch net zal het apparaat stroom verbruiken voor alle situaties, zelfs als de televisie in stand-by staat of uitgeschakeld is.

Opmerking: *Volg de instructies op het scherm om de verwante functie te bewerken.*

BELANGRIJK – Lees deze instructies volledig voor u de televisie installeert en in gebruik neemt

WAARSCHUWING: Dit apparaat is bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) die in staat / ervaren zijn met de werking van een dergelijk apparaat, zonder toezicht, tenzij zij onder toezicht staan van of instructies hebben ontvangen met betrekking tot het gebruik van het apparaat door een persoon die instaat voor hun veiligheid.

- Gebruik dit televisietoestel op een hoogte van minder dan 2000 meter boven de zeespiegel, in droge locaties en in regio's met een gematigd of tropisch klimaat.
- Het televisietoestel is bedoeld voor huishoudelijk en gelijkaardig algemeen gebruik maar het mag ook in openbare ruimten worden gebruikt.
- Voor ventilatiedoeleinden moet u minimum 5cm vrije ruimte laten rond de televisie.
- De ventilatie mag niet worden belemmerd door de ventilatieopeningen te bedekken of te blokkeren met items zoals een krant, tafelkleedjes, gordijnen, etc.
- De stekker van het netsnoer moet gemakkelijk bereikbaar zijn. Plaats het toestel, een meubelstuk of andere objecten niet op het netsnoer. Een beschadigd snoer/stekker kan brand veroorzaken of een elektrische schok veroorzaken. Neem het netsnoer beet bij de stekker en verwijder de stekker **niet** uit het stopcontact door aan het snoer te trekken. Raak het netsnoer/de stekker nooit aan met natte handen want dit kan kortsluitingen of elektrische schokken veroorzaken. Leg geen knopen in het snoer of bind het niet samen met andere snoeren. Indien beschadigd, moet u hem vervangen. Dit mag uitsluitend worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.
- Stel de televisie niet bloot aan spatten of druppels en plaats geen voorwerpen die gevuld zijn met een vloeistof zoals vazen, kopjes, etc. op of boven de televisie (bijv. op een rek boven het toestel).
- Stel de televisie niet bloot aan direct zonlicht of plaats geen open vlammen zoals brandende kaarsen op of in de buurt van de televisie.
- Plaats geen warmtebronnen zoals een elektrische verwarming, radiator, etc. in de buurt van het televisietoestel.
- Plaats de televisie niet op de vloer en hellende oppervlakken.
- Om verstikkingsgevaar te voorkomen, moet u plastic zakken uit de buurt van baby's, kinderen en huisdieren houden.
- Bevestig de stand zorgvuldig op de televisie. Als de stand voorzien is van schroeven, moet u deze stevig aandraaien om te vermijden dat de televisie zou kantelen. U mag de schroeven niet te hard aandraaien en u moet de rubberen afdichtingen correct aanbrengen.
- U mag de batterijen niet weggooien in het vuur of met gevaarlijk en brandbaar materiaal.

Batterijen mogen niet blootgesteld worden aan warmtebronnen zoals zonlicht, vuur of andere.

WAARSCHUWING- Overdadig geluid van koptelefoons kan gehoorschade veroorzaken.

BOVEN ALLES - NOOIT iemand, zeker geen kinderen, toelaten iets in te brengen de gaten, sleuven of andere openingen van de behuizing.

Opgelet	Risico op ernstige letsels of fatale gevolgen
Risico op elektrische schokken	Risico op gevaarlijke spanningen
Onderhoud	Belangrijk onderhoudscomponent

Markeringen op het product

De volgende symbolen worden gebruikt op het product als markeerpunt voor restricties en voorzorgsmaatregelen en veiligheidsinstructies. Elke verklaring wordt beschouwd waar het product enkel relevante markeringen draagt. Merk op dat dergelijke informatie belangrijk is om veiligheidsredenen.

Klasse II apparatuur: Dit apparaat is zodanig ontworpen dat het geen veilige aansluiting vereist op een elektrische aarding.

Spanning voerende terminal: De gemarkeerde terminal(s) is/zijn spanningvoerend onder normale operationele voorwaarden.

Opgelet, ze de operationele instructies: De gemarkeerde zone(s) bevat(ten) door de gebruiker vervangbare knoop/celbatterijen.



KLASSE 1 LASER PRODUCT: Dit product bevat Klasse 1 laserbron die veilig is onder redelijk voorzienbare operationele voorwaarden.

WAARSCHUWING

U mag de batterij niet inslikken want dit houdt een risico in op chemische brandwonden

Dit product of de accessoires die worden geleverd met het product kunnen een knoop/celbatterij bevatten. Als deze knoop/celbatterij wordt ingeslikt, kan dit al na 2 uur ernstige interne brandwonden veroorzaken en fataal aflopen.

Bewaar nieuwe en oude batterijen uit de buurt van kinderen.

Als het batterijcompartiment niet veilig afsluit, mag u het product niet blijven gebruiken en moet u het uit de buurt van kinderen bewaren.

Als u denkt dat batterijen mogelijk werden ingeslikt of in een lichaamsdeel werd gestoken, moet u onmiddellijk medische zorg inroepen.

Plaats de monitor nooit in een onstabiele of hellende locatie. Een monitor toestel kan vallen, ernstige letsels veroorzaken of fataal aflopen. Talrijke letsels, in het bijzonder bij kinderen, kunnen worden vermeden door eenvoudige voorzorgsmaatregelen te nemen, zoals:

- Het gebruik van kasten of voetstukken wordt aanbevolen door de fabrikant van de monitor .
- Enkel meubelstukken gebruiken die de monitor veilig kunnen ondersteunen.
- Ervoor zorgen dat de monitor niet over de rand van het meubelstuk uitsteekt.
- Het monitor toestel niet op meubelstukken plaatsen (bijvoorbeeld, kasten of boekrekken) zonder zowel het meubelstuk als de monitor te verankeren aan een geschikte steun.
- Het monitor toestel niet op stof of ander materiaal plaatsen dat wordt aangebracht tussen de monitor en het meubelstuk.
- Kinderen op de hoogte brengen van de gevaren van het klimmen op meubelstukken om bij de monitor of de bedieningstoetsen te raken. Als uw bestaande monitor toestel bewaard en verplaatst wordt, moeten dezelfde overwegingen als hierboven worden gerespecteerd.

Toestellen die aangesloten zijn via de HOOFDVERBINDING of via andere toestellen met een aardingverbinding met de aarding van de gebouwinstallatie – en met een monitor distributiesysteem dat coaxiale kabel gebruikt, kunnen in sommige omstandigheden brandgevaar veroorzaken. De verbinding met een monitor distributiesysteem moet daarom worden voorzien via een toestel met elektrische isolatie onder een bepaald frequentiebereik (galvanische isolator)

MUURBEVESTIGINGSSET

- Lees de instructies voor u uw televisie op de muur bevestigt.
- De muurbevestigingskit is optioneel. Hij is verkrijgbaar bij uw lokale verdeler, indien niet geleverd met uw televisie.
- U mag de televisie niet monteren aan het plafond of aan een hellende muur.
- Gebruik de specifieke muurbevestigingsschroeven en overige accessoires.
- Draai de muurbevestigingsschroeven stevig aan om te voorkomen dat de televisie zou vallen. U mag de schroeven niet te hard aandraaien.

Afbeeldingen en illustraties in deze handleiding worden uitsluitend als referentie voorzien en ze kunnen verschillen van het reële uiterlijk van het product. Het ontwerp en de specificaties van het product kunnen worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.

Licentiemededeling

De termen HDMI en HDMI High-Definition Multimedia Interface, en het HDMI Logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van HDMI Licensing LLC Administrator, Inc. in de Verenigde Staten en andere landen.

Geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision en het dubbele-D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories. Vertrouwelijke ongepubliceerde werken. Copyright ©1992-2019 Dolby Laboratories. Alle rechten voorbehouden.

YouTube en het YouTube logo zijn handelsmerken van Google Inc.

Dit product bevat technologie die onderhevig is aan bepaalde intellectuele eigendomsrechten van Microsoft. Het gebruik of de distributie van deze technologie buiten dit product is verboden zonder de correcte licentie(s) van Microsoft.

De eigenaars van de inhoud gebruiken de Microsoft PlayReady™ inhoud toegangstechnologie om hun intellectuele eigendom, inclusief auteursrechtelijk beschermde inhoud, te beschermen. Dit apparaat gebruikt de PlayReady technologie om zich toegang te verlenen tot door PlayReady beschermde inhoud en/of door WMDRM beschermde inhoud. Als het apparaat de beperkingen van het gebruik van de inhoud onvoldoende afdwingt, kunnen de eigenaars van de inhoud eisen dat Microsoft het vermogen door PlayReady beschermde inhoud te gebruiken intrekt. Een dergelijke intrekking heeft normaal gezien geen impact op onbeschermde inhoud of inhoud beschermd door andere inhoud toegangstechnologieën. Eigenaars van inhoud kunnen eisen dat u PlayReady bijwerkt om toegang te krijgen tot hun inhoud. Als u een upgrade weigert, hebt u geen toegang meer tot inhoud waarvoor de upgrade vereist is.

Het "CI Plus" Logo is een handelsmerk van CI Plus LLP.

Dit product wordt beschermd door bepaalde intellectuele eigendomsrechten van Microsoft Corporation. Het gebruik of de distributie van deze technologie buiten dit product is verboden zonder een licentie van Microsoft of een geautoriseerde Microsoft dochtermaatschappij.

Naargelang het model

Het *Bluetooth*® merk en logo's zijn de eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en ieder gebruik van dergelijke merken door Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. gebeurt onder licentie. Alle handelsmerken en handelsnamen zijn het eigendom van hun respectievelijke houders.

Voor DTS-patenten verwijzen wij u naar http://patents.dts.com. Gefabriceerd onder licentie van DTS Licensing Limited. DTS, het symbool & DTS en het symbool samen zijn geregistreerde handelsmerken en DTS TruSurround is een handelsmerk van DTS, Inc.© DTS, Inc. Alle rechten voorbehouden.

Voor DTS-patenten verwijzen wij u naar http://patents.dts.com. Gefabriceerd onder licentie van DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, het symbool, & DTS of DTS-HD en het symbool samen zijn geregistreerde handelsmerken van DTS, Inc.© DTS, Inc. Alle rechten voorbehouden.

Draadloze LAN-transmitter specificaties

Frequentiebereik	Max uitgangsvermogen
2400 - 2483,5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

Beperkingen volgens land

Dit apparaat is bedoeld voor thuisgebruik en gebruik in kantoren in alle EU-landen (en andere landen die de relevante EU-richtlijn naleven) zonder beperkingen tenzij voor de hieronder vermelde landen.

Land	Beperking
Bulgarije	Algemene toelating vereist voor gebruik in de openlucht en in het openbaar
Frankrijk	Gebruik binnen in huis enkel voor 2454-2483.5 MHz
Italië	Indien gebruikt buiten de persoonlijke eigendom is een algemene toelating vereist
Griekenland	Gebruik binnen in huis enkel voor de 5470 MHz tot 5725 MHz band
Luxemburg	Algemene toelating vereist voor netwerk en service toevoer (niet voor spectrum)
Noorwegen	Radio-uitzendingen zijn verboden voor de geografische zone binnen een bereik van 20 km van het centrum van Ny-Ålesund
Russische Federatie	Enkel gebruik binnen in huis

De vereisten voor een land kunnen op elk moment wijzigen. Het wordt aanbevolen dat elke gebruiker advies vraagt van de lokale autoriteiten met betrekking tot de huidige status van hun nationale regelgeving voor 2.4 GHz en 5 GHz draadloze LAN.

Verwijderingsinformatie

[Europese Unie]

Deze symbolen duiden aan dat elektrische en elektronische uitrusting en de batterij met dit symbool niet met het gewone huisvuil mogen weggeworpen worden. De producten dienen naar een verzamelpunt gebracht te worden waar de recyclage, correcte behandeling, verzameling van elektrisch en elektronisch apparatuur en batterijen plaatsvindt in navolging van uw nationale wetgeving en richtlijn 2012/19/EU en 2013/56/EU.

Door de correcte afvalverwerking van deze producten draagt u bij tot het behoud van het milieu en helpt u de voorkoming van potentiële negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid, die wel zouden kunnen ontstaan door foutieve afvalverwerking van dit product.

Voor meer informatie over de verzamelpunten en recyclage van deze producten, gelieve contact op te nemen met uw stadhuis, uw afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u dit product kocht.

Boetes kunnen van toepassing zijn voor het onjuist verwijderen van dit afval, in navolging met de nationale wetgeving.

(Zakelijke gebruikers)

Als u dit product wilt weggooien, moet u contact opnemen met uw leverancier en de algemene voorwaarden van het aankoopcontract verifiëren.

[Andere landen buiten de Europese Unie]

Deze symbolen zijn uitsluitend geldig in de Europese Unie.

Meer inlichtingen over afvalverwerking en recycling vindt u bij uw gemeente.

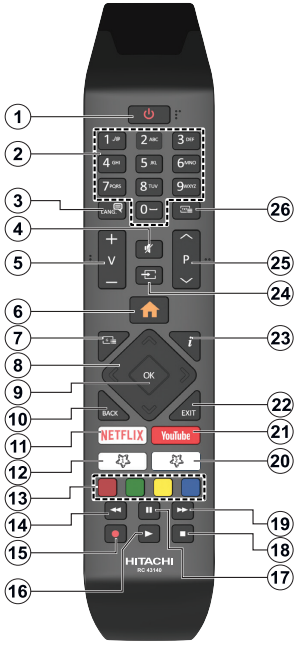
Het product en de verpakking moeten naar het plaatselijke recyclepunt worden gebracht.

Sommige recyclepunten aanvaarden deze producten gratis.

***Opmerking**: Het Pb-symbool onder het symbool voor de batterijen geeft aan dat deze batterij lood bevat.*



Producten **Batterij**



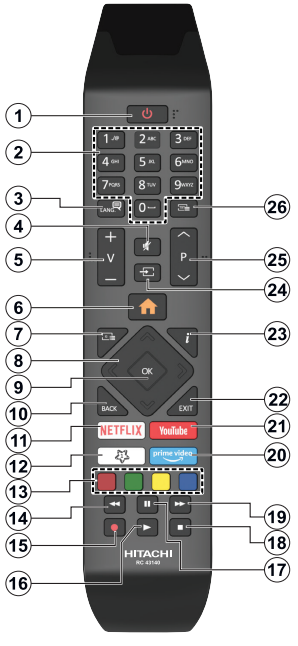
1. **Stand-by:** Schakelt de tv Aan/Uit
2. **Numerieke toetsen:** Schakelt tussen zenders, voert een nummer of een letter in het tekst vak op het scherm.
3. **Taal:** Schakelt tussen de geluidsmodi (analoge TV), scherm en wijzig de geluid/ondertiteling taal en schakel de ondertiteling in of uit (digitale TV, waar beschikbaar)
4. **Geluid dempen:** Schakelt het volume van de televisie volledig uit
5. **Volume +/-**
6. **Menu:** Geeft het televisiemenu weer
7. **Gids:** Geeft de elektronische programmagids weer
8. **Navigatietoetsen:** Helpt te navigeren in menu's, inhoud, etc. en geeft de subpagina's weer in TXT-modus indien links of rechts ingedrukt
9. **OK:** Bevestigt gebruikerselecties, houdt de pagina (in TXT-modus), Geeft de **Zenderlijst** weer (DTV-modus)
10. **Terug /Terugkeren:** Keert terug naar het vorige scherm, vorig menu, opent de inhoudstafel (in TXT modus). Schakelt snel tussen de vorige en huidige zenders of bronnen
11. **Netflix:** Start de Netflix toepassing
12. **MIJN TOETS 1(*)**
13. **Gekleurde toetsen:** Volg de instructies op het scherm voor de functies van de gekleurde knop
14. **Terugspoelen:** Beweegt terug in media zoals films
15. **Opnemen:** Neemt programma's op (Naargelang het model)
16. **Afspelen:** Begint de geselecteerde media af te spelen
17. **Pauze:** Pauzeert de afgespeelde media, start de timeshift opname (Naargelang het model)
18. **Stoppen:** Stopt de afgespeelde media
19. **Snel vooruitspoelen:** Beweegt voorwaarts in media zoals films
20. **MIJN TOETS 2(*)**
21. **YouTube:** Start de YouTube toepassing
22. **Afsluiten:** Sluit en verlaat de weergegeven menu's of keert terug naar het vorige scherm
23. **Informatie:** Geeft informatie weer over de inhoud op het scherm, geeft verborgen informatie weer (openbaar maken - in TXT modus)
24. **Bron:** Geeft de beschikbare uitzendingen en inhoudsbronnen weer
25. **Programma +/-**
26. **Tekst:** Geeft de teletekst weer (indien beschikbaar). Druk opnieuw om de teletekst over een normale uitzending te plaatsen (mix)

(*) MIJN KNOP 1 & MIJN KNOP 2:

Deze knoppen kunnen standaardfuncties hebben naargelang het model. Hoewel, u kunt een speciale functie instellen voor deze knoppen door ze 5 seconden in te drukken op een gewenste bron of kanaal. Een bevestiging zal op het scherm worden weergegeven. Nu is de geselecteerde MIJN KNOP geassocieerd met de geselecteerde functie.

Merk op dat MIJN KNOP 1&2 tijdens de **Eerste Installatie**, zal terugkeren naar de standaardfunctie.

Afstandsbediening



1. **Stand-by:** Schakelt de tv Aan/Uit
2. **Numerieke toetsen:** Schakelt tussen zenders, voert een nummer of een letter in het tekst vak op het scherm.
3. **Taal:** Schakelt tussen de geluidsmodi (analoge TV), scherm en wijzig de geluid/ondertiteling taal en schakel de ondertiteling in of uit (digitale TV, waar beschikbaar)
4. **Geluid dempen:** Schakelt het volume van de televisie volledig uit
5. **Volume +/-**
6. **Menu:** Geeft het televisiemenu weer
7. **Gids:** Geeft de elektronische programmagids weer
8. **Navigatietoetsen:** Helpt te navigeren in menu's, inhoud, etc. en geeft de subpagina's weer in TXT-modus indien links of rechts ingedrukt
9. **OK:** Bevestigt gebruikerselecties, houdt de pagina (in TXT-modus), Geeft de **Zenderlijst** weer (DTV-modus)
10. **Terug /Terugkeren:** Keert terug naar het vorige scherm, vorig menu, opent de inhoudstafel (in TXT modus). Schakelt snel tussen de vorige en huidige zenders of bronnen
11. **Netflix:** Start de Netflix toepassing
12. **MIJN TOETS 1(*)**
13. **Gekleurde toetsen:** Volg de instructies op het scherm voor de functies van de gekleurde knop
14. **Terugspoelen:** Beweegt terug in media zoals films
15. **Opnemen:** Neemt programma's op (Naargelang het model)
16. **Afspelen:** Begint de geselecteerde media af te spelen
17. **Pauze:** Pauzeert de afgespeelde media, start de timeshift opname (Naargelang het model)
18. **Stoppen:** Stopt de afgespeelde media
19. **Snel vooruitspoelen:** Beweegt voorwaarts in media zoals films
20. **Prime Video:** Start de Amazon Prime Video toepassing
21. **YouTube:** Start de YouTube toepassing
22. **Afsluiten:** Sluit en verlaat de weergegeven menu's of keert terug naar het vorige scherm
23. **Informatie:** Geeft informatie weer over de inhoud op het scherm, geeft verborgen informatie weer (openbaar maken - in TXT modus)
24. **Bron:** Geeft de beschikbare uitzendingen en inhoudsbronnen weer
25. **Programma +/-**
26. **Tekst:** Geeft de teletekst weer (indien beschikbaar). Druk opnieuw om de teletekst over een normale uitzending te plaatsen (mix)

(*) MIJN KNOP 1:

Deze knop kan standaardfuncties hebben naargelang het model. Hoewel, u kunt een speciale functie instellen voor deze knoppen door ze gedurende vijf seconden in te drukken op een gewenste bron of zender. Een bevestiging zal op het scherm worden weergegeven. Nu is de geselecteerde Mijn knop 1 geassocieerd met de geselecteerde functie.

Merk op dat Mijn knop 1 tijdens de Eerste installatie zal terugkeren naar de standaardfunctie.

HITACHI

Veiledning for å komme raskt i gang

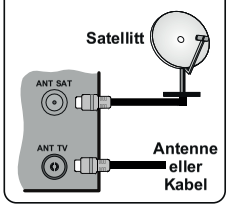
1 Sette inn batteriene i fjernkontrollen

Sett inn to **AAA/R3** eller tilsvarende type batterier. Vær oppmerksom på riktig polaritet (+/-) når du setter batteriene og setter tilbake batteridekselet.

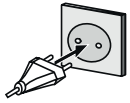


2 Koble antennen TV-en

** Tilkoblingsalternativer kan variere avhengig av modell.*



3 Sett støpselet til TV-en i en stikkontakt



4 For å slå TV-en på (avhengig av modell)

LED-lampen for standby tennes når du kobler strømledningen til stikkontakten.

For å slå TV på fra standbymodus, enten;

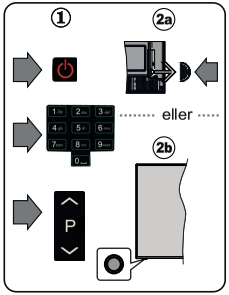
1. Klikk **Standdby-**knappen, en nummertast eller **Program +/-** på fjernkontrollen.

-------- eller --------

2a. Trykk på midten av sidefunksjonsbryteren på TV-en.

2b. Trykk på kontrollknapen på TV-en

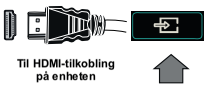
** Utseendet til knappene på fjernkontrollen og plasseringen av kontrollknappene på TV-en kan variere avhengig av modell.*



5 HDMI-inngang

VENNLIGST PÅSE AT BEGGE ENHETER ER SKRUDD AV FØR TILKOBLING. Bruk en HDMI til HDMI-kabel for å koble de to enhetene sammen. Trykk **Source**-knappen på fjernkontrollen for å velge HDMI-inngang. Hver gang den trykkes vil menyen på skjermen bekrefte ditt valg.

** Utseendet til **Source**-knappen kan variere avhengig av fjernkontrollmodellen.*



6 Automatisk konfigurasjonsprosedyre

Når den er slått på for første gang, er skjermbildet for språkvalg tilgjengelig. Velg ønsket språk og trykk **OK**.
Angi ønsket land på den neste skjermen. Trykk så **OK** for å fortsette.
Velg **Hjemmemodus** for hjemmebruk. Du kan nå aktivere **Butikkmodus** hvis det er mulig. Dette alternativet er imidlertid bare ment for butikkbruk.
Avhengig av TV-modellen din og landsvalg, kan menyen Personvern vises på dette tidspunktet. Ved å bruke denne menyen kan du angi dine personvernrettigheter. Fremhev en funksjon og bruk venstre og høyre retningsknapp for å aktivere eller deaktivere. Hvis alternativet **Internett-forbindelse** er deaktiver, så vil skjermbildet **Nettverks-/Internett-innstillinger** bli hoppet over og ikke vist.
Uthev **Neste** og trykk på fjernkontrollen for å fortsette. Menyen **Nettverks-/Internett-innstillinger** vil da bli vist.
Se avsnitret Koble **TV-en til Internett** for å konfigurere en kablet eller trådløs tilkobling.
Uthev **Neste** og trykk på **OK** -knappen for å fortsette.

Kringkastingssøk;
Angi preferansene dine på den neste skjermen.

Skanningskrypterte kanaler	På
Velg ønsket nettverkstype	Satellitt

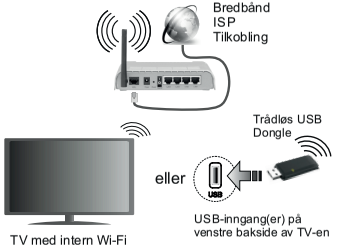
D.Antenne	○
D.Kabel	○
Satellitt	●
Analog	○

Når du er ferdig, uthev **Neste** trykk på **OK** for å starte kanasøk.
Etter at de første innstillingene er ferdige, vil TV-en vil begynne å søke etter tilgjengelige sendinger i kringkastingstypene du har valgt.
Mens søket fortsetter, kan en melding vise seg som spør om du ønsker å sortere kanalene i henhold til LCN(*). Velg **Ja** og trykk **OK** for å bekrefte.
(*) LCN er det logiske nummersystemet som organiserer tilgjengelige kringkastninger i samsvar med en gjenkjennelig kanalnummersekvens (om tilgjengelig).
Etter at kanalsøket er fullført, kan menyen **Velg region** vises. Velg egnede innstillinger for din beliggenhet med pilknappene, og trykk **OK**.
Etter alle tilgjengelige stasjoner lagret, vil Kanaler-menyen bli vist. Du kan redigere kanallisten i henhold til preferansene dine ved å bruke **Rediger**-faneralternativene eller trykke på **Menu**-knappen for å avslutte og se på TV.
***Merk:** Ikke slå av TV-en mens du begynner første gangs installasjon. Merk at noen alternativer er kanskje ikke tilgjengelige, avhengig av valg av land.*

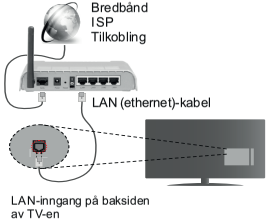
7 Koble TV-en til Internett

Tilkoblingsfunksjonen gjør at TV-en kan kobles seg tilkoblet hjemmenettverket via kabel eller trådløst. Dette nettverkssystemet kan brukes til å koble til Internett eller få tilgang til foto-, video- og lydfiler som er lagret på en medieserver tilkoblet nettverket og spille/vise dem på TV-en.
Men hvis TV-en ikke har trådløs Wi-Fi dongle eller ikke støtter intern WLAN-funksjonalitet, bør du bruke kablet tilkobling. Legg til TV-en i hjemmenettverket ved å koble det til modemet/ruterrn via en LAN-kabel (medfølger ikke) som vist.
For å bruke TV med trådløst nettverk, kan det være nødvendig med en trådløs WLAN USB-dongle. Du bør koble den til én av USB-inngangene på TV-en. Hvis TV-en støtter intern WLAN-funksjonalitet trenger du ikke en trådløs LAN-adapter.
Trykk på **Menu**-knappen for å åpne TV-menyen. Velg **Innstillinger** ved å bruke retningsknappene, uthev **Nettverk** og trykk på **OK.** Når **Nettverksype** er uthevet, trykker du venstre- eller høyre knappen for å velge tilkoblingstype. Kablet tilkobling opprettes automatisk. Hvis trådløs tilkobling er valgt, uthev **Søk etter trådløse nettverk** og trykk på **OK.** TV-en vil søke etter tilgjengelige trådløse nettverk og vise dem på skjermen når du er ferdig. Velg én og trykk **OK** -knappen for å koble til. Hvis det trådløse nettverket er passordbeskyttet, bør du legge inn riktig passord for å få tilgang til nettverket.

Trådløse Tilkoblingen



Kabel tilkopling



8 Elektronisk håndbok

Denne håndboken er ikke ment å være omfattende og bør ikke anses som sådan. Du finner detaljerte instruksjoner for TV-ens funksjoner i den elektroniske håndboken. For å få tilgang til den elektroniske håndboken, gå inn i **Innstillinger**-menyen, velg **Håndbøker** og trykk på **OK**. For hurtigtilgang trykk på **Meny**-knapen og deretter **Info**-knappen.
Velg en ønsket kategori ved bruk av retningsknappene. Hver kategori inneholder forskjellige emner. Velg et emne og trykk på **OK** for å lese instruksjonene. For å lukke skjermbildet Elektronisk håndbok, trykk på **Avslutt-** eller **Meny**-knappen.

Merk: *Innholdet i den elektroniske håndboken kan variere avhengig av modellen.*

Tilbehør som følger med

- Fjernkontroll
- Batterier: 2 x AAA
- Veiledning for å komme raskt i gang

Avhengig av modell

- Side AV-tilkoblingskabel
- YPbPr-kabel
- WLAN USB-dongle og USB-skjøteledning
- Utstyr for veggmontasje

Sikkerhetsinformasjon



I ekstremvær (stormer, lyn) og lange perioder uten aktivitet (ferie), må du koble apparatet fra strømnettet.

Støpselet brukes til å koble apparatet fra strømnettet, og derfor må det være lett tilgjengelig. Hvis TV-apparatet er ikke koblet galvanisk fra nettet, vil enheten fortsatt trekke strøm for alle situasjoner, selv om TV-en er i standbymodus eller slått av.

Merk: *Følg instruksjonene på skjermen for å betjene de relaterte funksjoner.*

VIKTIG - Vennligst les disse instruksjonene helt før du installerer eller bruker

ADVARSEL: Denne enheten er beregnet på å brukes av personer (inkludert barn) som har evnen til / erfaring med å bruke en slik enhet uten tilsyn, med mindre de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.

- Bruk dette TV-apparatet på en høyde på mindre enn 2000 meter over havet, på tørre steder og i områder med moderate eller tropiske klima.
- TV-apparatet er beregnet for hjemmebruk og lignende generell bruk, men kan også brukes på offentlige steder.
- La det være 5 cm med fri plass rundt TV-en.
- Ventilasjonen må ikke hindres ved å dekke til eller blokkere ventilasjonsåpningene med gjenstander som aviser, duker, gardiner osv.
- Støpselet må være lett tilgjengelig. Ikke plasser TV, møbler etc. på strømledningen. En skadet strømkabel/støpsel kan forårsake brann eller gi deg elektrisk støt. Håndter kabelen med støpselet, ikke dra ut støpselet ved å dra i kabelen. Rør aldri strømledningen når du er våt på hendene, da dette kan føre til kortslutning eller elektrisk sjokk. Lag aldri knute på ledningen, og bind den aldri sammen med andre ledninger. Når kabelen er skadet, må den skiftes ut. Dette må utføres av kvalifiserte fagfolk.
- Ikke utsett TV for drypp og sprut av væsker og ikke plasser gjenstander fylt med væske, for eksempel vaser, kopper, osv. på eller over TV (f.eks. på hyller over enheten).
- Ikke utsett TV-en for direkte sollys eller ikke plasser åpne flammer som f.eks. tente lys på toppen av eller i nærheten av TV-en.
- Ikke plasser varmekilder som panelovner , radiatorer, osv. i nærheten av TV-apparatet.
- Ikke plasser TV-en på gulvet og skrå flater.
- For å unngå fare for kvelning, hold plastposer utilgjengelige for babyer, barn og husdyr.
- Fest stativet til TV-en forsiktig. Hvis stativet er utstyrt med skruer, skru til skruene godt for å hindre at TV-en vipper. Ikke stram skruene og monter gummifestene riktig.
- Ikke kast batteriene i ild eller sammen med farlige eller brennbare materialer.

ADVARSEL - Batteriene må ikke utsettes for stor varme, som f. eks. sollys, ild o.l.

ADVARSEL – For høy lyd fra hodetelefonene kan føre til hørselstap.

VIKTIGST AV ALT - ALDRI la noen, spesielt ikke barn, dytte eller slå skjermen, dytte noe inn i hullene, sporene eller andre åpninger i boksen.

⚠ Forsiktig	Alvorlig skade eller død risiko
⚠ Fare for elektrisk sjokk	Farlig spenning risiko
⚠ Vedlikehold	Viktig vedlikeholdskomponent

Markeringer på produktet

Følgende symboler brukes på produktet som en markør for restriksjoner og advarsler og sikkerhetsinstruksjoner . Hver forklaring skal bare vurderes dersom har et relatert merke. Noter slik informasjon av sikkerhetsmessige grunner.

Klasse II-utstyr: Dette apparatet er utformet på en slik måte at det ikke krever en sikkerhetsforbindelse til elektrisk jord.

Farlig strømledende terminal: De(n) markerte terminalen(e) er farlig strømledende under normale driftsforhold.

Forsiktig, se bruksanvisningen: Det/de markerte området(-ene) inneholder mynt eller knappecellebatterier som kan skiftes av brukeren.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Laserprodukt klasse 1: Dette produktet inneholder et Klasse 1-laserprodukt som er trygt under rimelig forutsigbare driftsforhold.

ADVARSEL

Batteriet må ikke svelges, etsefare
Dette produktet eller tilbehøret som følger med produktet kan inneholde et mynt-/knappecellebatteri. Hvis mynt-knappecellebatteriet svelges, kan den forårsake alvorlige brannskader på bare 2 timer og føre til død.
Hold nye og brukte batterier vekk fra barn.
Hvis batterirommet ikke lukkes ordentlig, må du slutte å bruke produtet og holde det vekk fra barn.
Hvis du tror du kan ha svelget eller fått en del inn i kroppen, må du be om umiddelbar medisinsk hjelp.

Plasser aldri et fjernsynsapparat på et ustabilt eller skrått sted. Fjernsynsapparatet kan falle og forårsake alvorlig personskade eller død. Mange skader, spesielt til barn, kan unngås ved å ta enkle forholdsregler som for eksempel:

- Bruk av kabinetter eller stativer anbefalt av produsenten av fjernsynsapparatet.
- • Bare bruk møbler som sikkert klarer å gi støtte til fjernsynsapparatet.
- Påse at fjernsynsapparatet ikke henger over kanten til støttende møbler.
- Ikke plasser fjernsynsapparatet på høye møbler (for eksempel skap, eller bokhyller) uten å forankre både møbel og fjernsynsapparatet til en støtte.
- Ikke la fjjernsynsapparatet stå på stoff eller la andre materialer ligge mellom TV-en og støttende møbler.
- Informer barn om faren ved å klatre på møbler for å nå fjernsynsapparatet eller dets kontroller. Hvis ditt eksisterende fjernsynsapparat blir beholdt og flyttes, skal du uansette følge instruksjonene ovenfor.

Et apparat som er koblet til byggets jordingssystem via strømnettet (eller koblet til et annet apparat som igjen er koblet til jording) og som er koblet til et TV-apparat med en koaksialkabel, kan utgjøre en brannfare. Tilkobling til et TV-fordelingssystem må derfor gjøres gjennom en enhet som tilbyr elektrisk isolasjon under et visst frekvensområde (galvanisk isolator).

Advarsler om veggmontasje

- Les instruksjonene før du monterer TV-en på veggen.
- Veggmonteringssett er valgfritt. Du kan hente settet fra din lokale forhandler, hvis det ikke følger med TV-en.
- Ikke monter TV-en på et tak eller en skrå vegg.
- Bruk spesifiserte veggmonteringsskruer og annet tilbehør.
- Trekk til veggfesteskruene fast for å hindre at TV-en faller. Ikke trekk til skruene for mye.

Tall og illustrasjoner i denne brukerhåndboken er kun gitt som referanse og kan avvike fra det faktiske produktutseendet. Produktdesign og spesifikasjoner kan endres uten forvarsel.

Lisensinformasjon

Termene HDMI og HDMI High-Definition Multimedia Interface og HDMI-logoen er varemerker eller registrerte varemerker for HDMI Licensing Aministrator, Inc. i USA og andre land.s.

Produsert på lisens fra Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision og dobbel-D-symbolet er varemerker som tilhører Dolby Laboratories. Konfidensielt og upublisert arbeid. Opphavsrett ©1992-2019 Dolby Laboratories. Alle rettigheter forbeholdes.

YouTube og YouTube-logoen er varemerker for Google Inc.

Dette produktet inneholder teknologi som er underlagt visse immaterielle rettigheter av Microsoft. Bruk eller distribusjon av denne teknologien utover dette produktet er forbudt uten riktig(e) lisens(er) fra Microsoft.

Innholdseiere bruker Microsoft Playready™-teknologi for innholdstilgang for å beskytte sine immaterielle rettigheter, herunder opphavsrettslig beskyttet innhold. Denne enheten bruker Playready-teknologi for å få tilgang til Playready-beskyttet innhold og/eller WMDRM-beskyttet innhold. Hvis enheten ikke håndhever begrensninger av innholdsbruk, kan innholdseiere be Microsoft om å oppheve enhetens evne til å bruke Playready-beskyttet innhold. Oppheving skal ikke påvirke ubeskyttet innhold eller innhold som er beskyttet av andre innholdstilgangsteknologier. Innholdseiere kan kreve at du oppgraderer Playready for å få tilgang til innholdet deres. Hvis du avslår en oppgradering, vil du ikke kunne få tilgang til innhold som krever oppgraderingen.

"CI Plus"-logoen er et varemerke for CI Plus LLP.

Dette produktet er beskyttet av visse immaterielle rettigheter til Microsoft Corporation. Bruk eller distribusjon av slik teknologi utover dette produktet er forbudt uten en lisens fra Microsoft eller et datterselskap godkjent av Microsoft.

Avhengig av modell

Bluetooth®-ordmerke og -logoer er registrerte varemerker eid av Bluetooth SIG, Inc. og enhver bruk av slike merker av Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. er under lisens. Andre varemerker og varenavn tilhører sine respektive eiere.

For DTS-patenter, se http://patents.dts.com. Produsert under lisens fra DTS Licensing Limited. DTS, symbolet og DTS og symbolet sammen er registrerte varemerker, og DTS TruSurround er et varemerke for DTS, Inc. ©DTS, Inc. Med enerett.

For DTS-patenter, se http://patents.dts.com. Produsert under lisens fra DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, symbolet, og DTS eller DTS-HD og symbolet sammen er registrerte varemerker for DTS, Inc. © DTS, Inc. Med enerett.

Senderspesifikasjoner for trådløs LAN

Frekvensområder	Maks utgangseffekt
2400 - 2483,5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

Landsrestriksjoner

Denne enheten er beregnet for hjemme- og kontorbruk i alle EU-land (og andre land som følger dey relevante EU-direktivet) uten noen begrensning med unntak av de landene som er nevnt nedenfor.

Land	Restriksjon
Bulgaria	Generell godkjenning kreves for utendørs og offentlig bruk
Frankrike	Innendørs bruk kun for 2454-2483.5 MHz
Italia	Generell godkjenning kreves hvis den brukes utenfor egne lokaler
Hellas	Innendørs bruk kun for 5470 MHz til 5725 MHz
Luxembourg	Generell godkjenning kreves for nettverk og serviceforsyning (ikke for spektrum)
Norge	Radiooverføring er forbudt for det geografiske området innenfor en radius på 20 km fra sentrum av Ny-Ålesund
Russland	Bare innendørsbruk

Kravene til alle land kan endres når som helst. Det anbefales at brukeren sjekker med lokale myndigheter for gjeldende status for sine nasjonale bestemmelser for både trådløse 2,4 GHz og 5 GHz LAN-nettverker.

Norsk

Avhendingsinformasjon

[Kun EU]

Disse symbolene indikerer at det elektriske og elektroniske utstyret, samt batteriet, ikke skal kastes som generelt husholdningsavfall ved slutten av sin levetid. Produktet skal isteden leveres til gjeldende oppsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr, så vel som batterier, for passende behandling, gjenvinning og resirkulerig i henhold til dine nasjonale lover og Direktiv 2012/19/EU og 2013/56/EU

Ved å kaste dette produktet på korrekt måte, bidrar du til å ta vare på naturressursene og hindre potensielle negative effekter på miljøet og menneskers helse som ellers kan forårsakes ved upassende avfallshåndtering av dette produktet.

For mer informasjon om oppsamlingspunkt og resirkulering av dette produktet, kontakt ditt lokale bykontor, din husholdningsavfallstjeneste eller forretningen der du kjøpte produktet.

Du kan bli bøtelagt for ukorrekt avfallshåndtering av produktet, i henhold til nasjonale lover.

(Forretningsbrukere)

Hvis du ønsker å avhende produktet, kan du kontakte leverandøren din og sjekke vilkårene og betingelsene for kjøpskontrakten.

[Andre land utenfor Den europeiske union]

Disse symbolene gjelder kun i EU.

Kontakt din lokale myndighet for å lære om avhending og resirkulering.

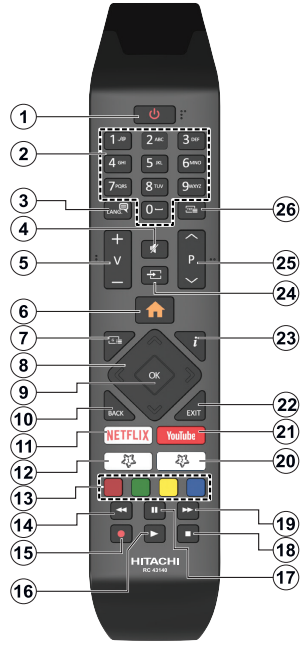
Produktet og emballasjen bør tas til ditt lokale innsamlingspunkt for resirkulering.

Noen innsamlingspunkter godtar produkter gratis.

***Merk**: Skiltet Pb under symbolet for batterier indikerer at dette batteriet inneholder bly.*



Fjernkontroll



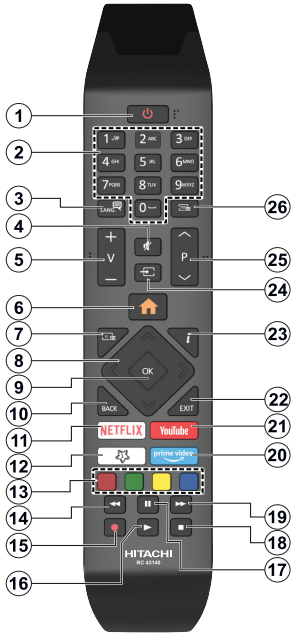
1. **Hvilemodus:** Slår TV-en på/av
2. **Nummertaster:** Bytter kanal, legger inn et nummer eller en bokstav i tekstboksen på skjermen.
3. **Språk:** Bytte mellom lydmodi (analog TV), viser og endrer lyd/undertekstspråk og tslår undertekster på eller av (digital TV, hvor tilgjengelig)
4. **Stille:** Slår lyden på TV-en helt av
5. **Volum +/-**
6. **Meny:** Viser TV menyen
7. **Guide:** Viser den elektroniske programguiden
8. **Pilknapper:** Hjelper å navigere i menyer, innhold osv. og viser undersidene i TXT-modus når den trykkes til høyre eller venstre
9. **OK:** Bekrefter brukervalg, holder siden (i TXT-modus), viser **Kanaler**-menyen (DTV-modus)
10. **Tilbake/Retumer:** Går tilbake til forrige skjermbilde, forrige meny, åpner indekssiden (i TXT-modus). Skifter raskt mellom forrige og gjeldende kanaler eller kilder
11. **Netflix:** Starter Netflix-applikasjonen
12. **Min knapp 1 (*)**
13. **Fargede Knapper:** Følg instruksjonene på skjermen for funksjonene til fargede knapper
14. **Spol tilbake:** Flytter bilder bakover i media slik som filmer
15. **Opptak:** Tar opp programmer (Avhengig av modell)
16. **Spill:** Begynner avspilling av valgt media
17. **Pause:** Setter media som spilles av på pause, og starter tidsskift-opptak (Avhengig av modell)
18. **Stopp:** Stopper media som spilles
19. **Spol forover:** Flytter bilder forover i media slik som filmer
20. **Min knapp 2 (*)**
21. **YouTube:** Starter YouTube-applikasjonen
22. **Avslutt:** Lukker og går ut av åpne menyer eller går tilbake til forrige skjerm
23. **Info:** Viser informasjon om skjerminnhold, viser skjult informasjon (avslør – in TXT-modus)
24. **Kilde:** Viser tilgjengelige kringkastinger og innholdskilder
25. **Program +/-**
26. **Tekst:** Viser tekst-TV, trykk gjen for å vise tekst-TV over et vanlig kringkastingsbilde (miks)

(*) MIN KNAPP 1 & MIN KNAPP 2:

Disse knappene kan ha standardfunksjoner avhengig av modellen. Du kan imidlertid stille inn en spesiell funksjon for disse knappene ved å trykke på dem i fem sekunder når du er på en ønsket kilde, kanal eller link. En bekreftelsesmelding vil vises på skjermen. Nå er den valgte Min knapp tilknyttet det valgte funksjonen.

Merk at hvis du utfører **Førstegangs Installasjon**, vil Min knapp 1 og 2 gå tilbake til standard funksjon.

Fjernkontroll



1. **Hvilemodus:** Slår TV-en på/av
2. **Nummertaster:** Bytter kanal, legger inn et nummer eller en bokstav i tekstboksen på skjermen.
3. **Språk:** Bytte mellom lydmodi (analog TV), viser og endrer lyd/undertekstspråk og tslår undertekster på eller av (digital TV, hvor tilgjengelig)
4. **Stille:** Slår lyden på TV-en helt av
5. **Volum +/-**
6. **Meny:** Viser TV menyen
7. **Guide:** Viser den elektroniske programguiden
8. **Pilknapper:** Hjelper å navigere i menyer, innhold osv. og viser undersidene i TXT-modus når den trykkes til høyre eller venstre
9. **OK:** Bekrefter brukervalg, holder siden (i TXT-modus), viser **Kanaler**-menyen (DTV-modus)
10. **Tilbake/Returner:** Går tilbake til forrige skjermbilde, forrige meny, åpner indeksiden (i TXT-modus). Skifter raskt mellom forrige og gjeldende kanaler eller kilder
11. **Netflix:** Starter Netflix-applikasjonen
12. **Min knapp 1 (*)**
13. **Fargede Knapper:** Følg instruksjonene på skjermen for funksjonene til fargede knapper
14. **Spol tilbake:** Flytter bilder bakover i media slik som filmer
15. **Opptak:** Tar opp programmer (Avhengig av modell)
16. **Spill:** Begynner avspilling av valgt media
17. **Pause:** Setter media som spilles av på pause, og starter tidsskift-opptak (Avhengig av modell)
18. **Stopp:** Stopper media som spilles
19. **Spol forover:** Flytter bilder forover i media slik som filmer
20. **Prime Video:** Starter Amazon Prime Video-programmet
21. **YouTube:** Starter YouTube-applikasjonen
22. **Avslutt:** Lukker og går ut av åpne menyer eller går tilbake til forrige skjerm
23. **Info:** Viser informasjon om skjerminnhold, viser skjult informasjon (avslør – in TXT-modus)
24. **Kilde:** Viser tilgjengelige kringkastinger og innholdskilder
25. **Program +/-**
26. **Tekst:** Viser tekst-TV, trykk gjen for å vise tekst-TV over et vanlig kringkastingsbilde (miks)

(*) MIN KNAPP 1:

Denne knappen kan ha en standardfunksjon, avhengig av modellen. Du kan imidlertid stille inn en spesiell funksjon for denne knappen ved å trykke på den i fem sekunder når du er på en ønsket kilde eller kanal. En bekreftelsesmelding vil vises på skjermen. Nå er den MIN KNAPP 1 tilknyttet den valgte funksjonen.

Merk at hvis du utfører Første installering vil MIN KNAPP 1 vende tilbake til standard funksjon.

HITACHI

Snabbstartsguide

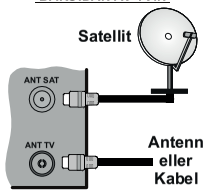
1 Sätt i batterier i fjärrkontrollen

Sätt i två stycken **AAA/R3**-batterier eller motsvarande .Se till att du sätter batterierna på rätt håll (-/+)när batterierna sätts i .Sätt tillbaka batterilocket.

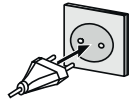


2 Anslut antennen till din TV

**De bakre anslutningsalternativen kan variera beroende på modellen.*



3 Anslut Tv:n till eluttaget



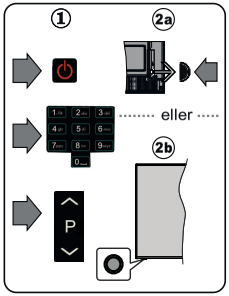
4 För att starta tv:n)beroende på modell(

LED-lampan för Standby kommer att lysa efter anslutning av strömkabeln till huvudströmmen.
För att sätta på Tv:n från vänteläget kan du antingen.;
1 .Trycka på knappen **Standby** eller knappen **Program - / +** på fjärrkontrollen.

------- **eller** -------

2a. Tryck i mitten på sidofunktionsknappen på TV:n.

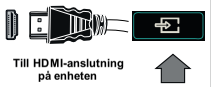
2b. Tryck på kontrollknappen på Tv:n
**Fjärrkontrollens utseende och knappar ,samt placering för navigeringsknapparna på Tv:n kan variera beroende på modell .*



5 HDMI-ingång

SÄKERSTÄLL ATT BÄGGE APPARATERNA ÄR AVSTÄNGDA FÖRE ANSLUTNING .Använd en HDMI till HDM-kabel för att ansluta de två enheterna .För att välja HDMI-ingången ,tryck på knappen **Källa** på fjärrkontrollen . Varje gång som den trycks ned bekräftar skärmmenyn ditt val.

**Utseendet på Source-knappen kan variera beroende på fjärrkontrollens modell.*



6 Automatisk inställningsprocedur

När den slås på för första gången visas skärmen för språkval. Välj önskat språk och tryck på **OK**.
På nästa skärm ställer du in ditt land. Tryck sedan på **OK** för att fortsätta.
Välj **Hem-läge** för hemmabruk. Du kan aktivera alternativet **Butiksläge** nu om det är nödvändigt, men det alternativet är endast avsett för butiksbruk.
Beroende på modellen på din TV och landsvalet kan **Sekretessinställningar**-menyn visas vid denna punkt. Med den här menyn kan du ställa in dina sekretessrättigheter. Markera en funktion och använd vänster och höger riktningsknappar för att aktivera eller inaktivera. Om alternativet **Internet-anslutning** är inaktiverat kommer skärmen **Nätverk/Internetinställningar** skippas och visas inte.
Markera Nästa och tryck **OK** på fjärrkontrollen för att fortsätta och menyn Nätverk/Internetinställningar visas.
Se avsnittet **Ansluta din TV till internet** för att konfigurera en trådbunden eller trådlös anslutning.
Efter installationen är genomförd, markera **Nästa** och tryck på **OK**-knappen för att fortsätta.

Sändningssökning;
På nästa skärmarna ange inställningar.

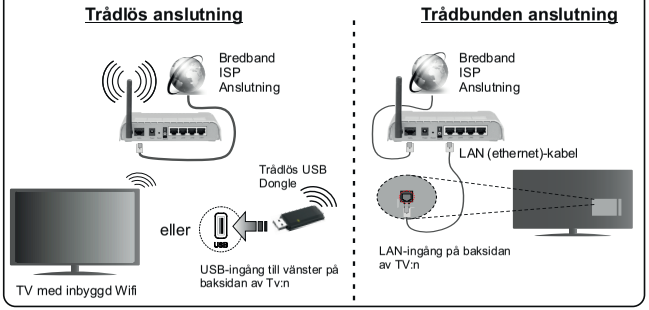
Skanna krypterade kanaler	På
Välj favoritnätverkstyp	Satellit

D.Antenn	○
D.Kabel	○
Satellit	●
Analog	○

När du är klar, markera **Nästa** och tryck **OK** för att starta kanalsökning.
Efter de första inställningarna genomförts kommer TV:n att starta sökningen efter tillgängliga sändningar av den valda sändningstypen.
Medan sökningen fortsätter kan ett meddelande visas, som frågar om du vill ordna kanalerna enligt LCN(*). Välj **Ja** och tryck på **OK** för att bekräfta.
(*) LCN är det logiska kanalnummersystemet som organiserar tillgängliga sändningar i enlighet med en igenkännbar kanalnummersekvens (i förekommande fall).
Efter att kanalsökningen är klar kan menyn **Välj region** visas. Välj lämpliga inställningar för din plats med riktningsknapparna och tryck sedan på **OK**.
När alla tillgängliga stationer är lagrade kommer **kanalmenyn** att visas. Du kan ändra **kanallistan** i enlighet med dina preferenser, med alternativen Ändra flik eller trycka på knappen **Menu** för att avsluta och se på tv.
Observera: *Stäng inte av TV:n medan förstagångsinstallationen initieras. Notera att vissa alternativ kanske inte är tillgängliga, beroende på valet av land.*

7 Anslut din tv till internet

Anslutningsfunktionen tillåter din TV att ansluta till hemnätverket, via kabel eller trådlöst. Du kan använda det här nätverkssystemet för att ansluta till internetportalen eller komma åt foton, videor och ljudfiler som är lagrade på mediaservrar anslutna till nätverket och spela/visa dem på din TV.
Om din TV emellertid inte har en USB WiFi-dongel eller inte stöder intern WLAN-funktion, ska du använda trådbunden anslutning. Lägg till din tv i hemnätverket genom att ansluta den till ett modem/router via LAN-kabel (medföljer inte) så som visas.
Om du vill använda din TV med ditt trådlösa nätverk kan du behöva en WLAN-USB-dongel. Du ska ansluta en trådlös adapter till en av USB-ingångarna på TV:n. Om din TV stöder intern WLAN-funktion behöver du inte en trådlös LAN-adapter.
Tryck på **MENU**-knappen för att komma till Huvudmenyn (Main menu). Välj **inställningar** med hjälp av riktningsknapparna, markera **nätverk** och tryck på **OK.** Medan Nätverks-typ är markerat, trycker du på Vänster eller Höger knapp för att välja anslutningstyp. Kabelansluten anslutning kommer att etableras automatiskt. Om trådlös anslutning är vald, markera **Skanna trådlöst nätverk** och tryck på **OK.** TV:n söker efter tillgängliga trådlösa nätverk och listar upp dem när du är klar. Välj en och tryck på **OK-knappen** för att ansluta. Om det trådlösa närverket är lösenordsskyddat bör du ange korrekt lösenord för att komma åt nätverket.



8 E-manual

Denna bruksanvisning har inte menats vara fulltäckande och ska inte ses som det heller. Du kan hitta instruktionerna för Tv:ns funktioner i E-manualen. För att komma till E-Manualen, öppna Inställningsmenyn, välj**Manualer** och tryck **OK**. För snabbåtkomst, tryck på Menu-knappen och sedan på Info-knappen.
Genom att använda riktningsknapparna väljer du en önskad kategori. Alla kategorier inkluderar olika ämnen. Välj ett ämne och tryck på **OK** för att läsa instruktionerna. För att stänga skärmen för E-manualen, tryck på knappen **Exit** eller **Menu**.

Anm.: *Innehållet i E-manualen kan variera beroende på modellen.*

Inkluderade tillbehör

- Fjärrkontroll
- Batterier: 2 x AAA
- Snabbstartsguide

Beror på modell

- Sido AV-anslutningskabel
- YPbPr -anslutningskabel
- WLAN USB-dongel och USB-förlängningskabel
- Väggfästeskil

Säkerhetsinformation



Fara FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR ELCHOCK, TA EJ BORT SKYDDET (ELLER BAKPANELEN). SERVICEDELAR SOM ANVÄNDAREN INTE KAN SERVA FINNS INUTI. LÅT KVALIFICERAD PERSONAL UTFÖRA SERVICEARBETE.

I extrema väder (storm, åska) och långa perioder av inaktivitet (semester), koppla ur TV-setet från huvudströmmen.

För att koppla ur tv:n helt används nätkontakten, och den ska därför alltid vara lätt åtkomlig. Om TV-apparaten inte kopplas ur elektriskt från elnätet kommer enheten fortfarande att dra ström i alla situationer även om TV:n är i vänteläge eller avstängd.

Observera: *Följ instruktionerna på skärmen för driftsrelaterade funktioner.*

VIKTIGT – Innan du använder TV:n bör du läsa instruktionerna noga

VARNING:: **Denna enhet är avsedd att användas av personer (inklusive barn) som är kapabla/erfarna av att använda sådan enhet oövervakade, såvida de inte har fått tillsyn eller instruktioner angående användning av enheten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.**

- Använd denna TV lägre än 2000 meter över havet, på torra platser och i områden med måttliga eller tropiska klimat.
- TV:n är avsedd för hushållsbruk och liknande allmänt bruk, men kan även användas på offentliga platser.
- För ventilationsändamål, lämna minst 5 cm fritt utrymme runt TV:n.
- Ventilationen får inte blockeras genom att täcka över eller blockera ventilationsöppningarna med föremål såsom tidningar, dukar, gardiner etc.
- Strömkabelns kontakt ska vara lätt att komma åt. Placera inte TV:n eller möbler och dylikt på strömkabeln. En skadad nätsladd/kontakt kan orsaka brand eller en elektrisk stöt. Dra alltid ur kontakten vid fästet, dra inte ur genom att dra i sladden. Ta aldrig tag i nätsladden/kontakten med våta händer eftersom det kan leda till kortslutning eller elstötar. Slå aldrig knut på strömkabeln och knyt inte samman den med andra sladdar. Om nätsladden eller kontakten är skadad måste den bytas ut. Detta får endast göras av utbildad personal.
- Utsätt inte TV:n för droppande eller stänk av vätskor och placera inte föremål fyllda med vätska, såsom vaser, koppar, etc. på eller ovanför TV:n (t.ex. på hyllor ovanför enheten).
- Utsätt aldrig TV:n för direkt solljus och placera inte öppen eld som tända ljus på eller nära TV:n.
- Placera inte värmekällor som elektriska värmeelement, radiatorer, etc. nära TV-apparaten.
- Placera inte TV:n på golvet eller på lutande ytor.
- För att undvika fara för kvävning, håll plastpåsarna borta från spädbarn, barn och husdjur.
- Fäst stativet noggrant på TV:n. Om stativet har medföljande skruvar, dra åt skruvarna ordentligt för att förhindra att TV:n lutar. Dra inte åt skruvarna för hårt och montera stativgummit ordentligt.
- Släng inte batterier i eld eller tillsammans med farliga eller brandfarligt material.

VARNING - Batterier får inte utsättas för extrem värme som solljus, eld eller liknande.

VARNING – för stort ljudtryck från hörlurarna kan skada hörseln.

FRAMFÖR ALLT – Låt ALDRIG någon, särskilt barn, trycka på eller slå på skärmen, sätta in föremål i hål, skårorna eller andra öppningar på höljet.

Fara	Allvarlig skada eller dödsfara
Risk för elchock	Farlig spänningsrisk
Underhåll	Viktig underhållskomponent

Märkning på produkten

Följande symboler används på produkten som markering för begränsningar, försiktighetsåtgärder och säkerhetsinstruktioner. Varje förklaring ska endast tas i beaktande där produkten har motsvarande märkning. Anteckna sådan information för säkerheten.

Klass II-utrustning: Den här utrustningen är utformad på ett sådant sätt att den inte kräver en säkerhets anslutning till elektrisk jordning.

Farlig strömförande terminal: De markerade terminalerna är farligt strömförande under normala driftsvillkor.

Varning, se Driftsinstruktioner: De markerade områdena innehåller, av användaren, utbytbara cellknappsbatterier.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Klass 1 laserprodukt: Den här produkten innehåller Klass 1-laserkälla som är säker under rimligen förutsägbar drift.

Varning:

Svälj inte batterier, fara för kemiska brännskador.
Denna produkt eller tillbehören som medföljer produkten kan innehålla ett mynt/knappcellsbatteri. Om knappcellsbatteriet sväljs kan det orsaka allvarliga inre brännskador på bara 2 timmar och kan leda till döden. Håll nya och använda batterier oåtkomliga för barn. Om batteriluckan inte går att stänga helt, sluta använda produkten och håll den borta ifrån barn.
Om du tror att batterierna har svalts eller placerats på något sätt inne i kroppen ska du omgående söka läkarvård.

Placera aldrig en TV-apparat på instabila eller lutande platser. TV-setet kan falla och orsaka allvarlig personskada eller dödsfall. Många skador, speciellt på barn, kan undvikas genom att vidta enkla försiktighetsåtgärder, såsom;

- Att använda skåp eller stativ som tillverkaren av TV-setet rekommenderar.
- Att endast använda möbler som kan stödja TV-setet tillräckligt.
- Att säkerställa att TV-setet inte skjuter ut över kanten på den möbel den står på.
- Att inte placera TV:n på höga möbler (t.ex. skåp eller bokhyllor) utan att fästa både möbeln och TV:n på lämpligt stöd.
- Att inte ställa TV:n på tyg eller annat material som placerats mellan TV:n och den stödjande möbeln.
- Att berätta för barnen om de faror det innebär att klättra på möbler för att nå TV-setet och dess kontroller. Om ditt befintliga TV-set ska behållas och placeras på annan plats, bör samma hänsynstagande göras enligt ovan.

Enheter som är kopplade till byggnadens skyddsjordning genom nätanslutning eller genom andra apparater med en anslutning till skyddande jordning, och till ett TV-distributionssystem med koaxialkabel, kan under vissa omständigheter utgöra en brandrisk. Anslutning till ett televisionsdistributionssystem måste därför ske genom en apparat som erbjuder elektrisk isolering under ett visst frekvensområde (galvanisk isolator)

VÄGGMONTERINGSVARNINGAR

- Läs instruktionerna innan du monterar TV:n på väggen.
- Väggmonteringskitet är valfritt. Du kan få det från din lokala återförsäljare, om det inte medföljer din TV.
- Installera inte TV:n på ett tak eller på en lutande vägg.
- Använd de specificerade väggmonteringsskruvarna och andra tillbehören.
- Dra åt väggmonteringsskruvarna ordentligt för att förhindra att TV:n faller ner. Dra inte åt skruvarna för hårt.

Figurer och illustrationer i den här användarmanualen tillhandahålls endast som referens och kan skilja sig från det faktiska produktutseendet. Produktdesign och specifikationer kan ändras utan förvarning.

Licensmeddelande

Termerna HDMI och HDMI High-Definition Multimedia Interface, och HDMI-logotypen, är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör HDMI Licensing Administratör, Inc. i USA och andra länder.

Tillverkad på licens från Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision och den dubbla D-symbolen är varumärken som tillhör Dolby Laboratories. Sekretessbelagda, icke publicerade arbeten. Copyright ©1992-2019 Dolby Laboratories. Med ensamrätt.

Youtube och Youtubes logotyp är varumärken, tillhörande Google Inc.

Denna produkt innehåller teknologi med förbehåll för vissa av Microsofts immateriella rättigheter. Användning eller distribution av denna teknologi förutom denna produkt är förbjuden utan behöriga licenser från Microsoft.

Innehållsägare använder innehållsåtkomststeknologi från Microsoft PlayReady™ för att skydda sin immateriella egendom, inklusive upphovsrättsskyddat innehåll. Denna enhet använder PlayReady-teknik för att komma åt PlayReady-skyddat innehåll och/

eller WMDRM-skyddat innehåll. Om enheten inte korrekt tillämpar begränsningar för användning av innehåll kan innehållsägarna kräva att Microsoft återkallar enhetens förmåga att använda PlayReady-skyddat innehåll. Återkallelse bör inte påverka oskyddat innehåll eller innehåll som skyddas av andra innehållsätkomststeknologier. Innehållsägare kan kräva att du uppgraderar PlayReady för att komma åt deras innehåll. Om du nekar en uppgradering kommer du inte att kunna få tillgång till innehåll som kräver uppgraderingen.

"CI Plus"-logotypen är ett varumärke som tillhör CI Plus LLP.

Denna produkt är skyddad av vissa immateriella rättigheter för Microsoft Corporation. Användning eller distribution av sådan teknologi förutom denna produkt är förbjuden utan licens från Microsoft eller ett auktoriserat Microsoft-dotterbolag.

Beror på modell

Bluetooth® -märket och loggor är ett registrerat varumärke som ägs av Bluetoothh SIG Inc, all användning av varumärket av Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret AS är licensierat. Andra varu märken och handelsnamn ägs av respektive ägare.

För DTS-patenter, se http://patents.dts.com. Tillverkade under licens ifrån DTS Licensing Limited. DTS, symbolen, & DTS och symbolen tillsammans är registrerade varumärken, samt DTS TruSurround är ett varumärke ifrån DTS, Inc.© DTS, Inc. Alla rättigheter reserverade.

För DTS-patenter, se http://patents.dts.com. Tillverkade under licens ifrån DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, Symbolen, & DTS eller DTS-HD och Symbolen tillsammans är registrerade varumärken som ägs av DTS, Inc.© DTS, Inc. Alla rättigheter reserverade.

Trådlösa LAN-sändarspecifikationer

Frekvensområden	Max uteffekt
2400 - 2483,5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

Landsbegränsningar

Denna enhet är avsedd för hem och kontor i alla EU-länder (och andra länder efter det relevanta EU-direktivet) utan begränsning med undantag för de länder som nämns nedan.

Land (Country)	Restriktioner
Bulgarien	Allmän auktorisering krävs för utomhus-bruk och offentlig service
Frankrike	Inomhusanvändning endast för 2454-2 483,5 MHz
Italien	Om det används utanför egna lokaler krävs offentliga tillstånd
Grekland	Inomhusanvändning endast för 5470 MHz to 5725 MHz-band
Luxembourg	Allmän auktorisering krävs för nätverks- och serviceförsörjning (inte för spektrum)
Norge	Radiosändning är förbjuden för det geografiska området inom radien av 20 km från centrum av Ny-Ålesund
Ryssland	Endast inomhus

Kraven för länder kan ändras när som helst. Det rekommenderas att användaren kollar med lokala myndigheter för aktuell status för sina nationella bestämmelser för både 2,4 GHz och 5 GHz trådlöst LAN.

Kasseringsinformation

[Europeiska unionen]

Dessa symboler anger att den elektriska, elektroniska utrustningen och batteriet med denna symbol inte får kastas som vanligt hushållsavfall vid skrotning. Istället ska produkterna överlämnas till tillämpliga insamlingsställen för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning liksom batterier, för lämplig hantering och återvinning i enlighet med ditt lands inhemska lagstiftning, och direktiven 2012/19/EU och 2013/56/EU.

Genom att kasta dessa produkter på rätt sätt hjälper du till med att bevara naturresurser och förhindra möjliga negativa effekter på miljön och hälsan, vilket annars skulle kunna orsakas av olämplig avfallshantering av dessa produkter.

För mer information om insamlingsställen och återvinning av dessa produkter, var god kontakta ditt kommunala kontor, ditt sophanteringsbolag eller affären där du handlade produkten.

I enlighet med inhemsk lagstiftning kan böter bli följden vid oriktigt bortskaffande av detta avfall.

[Företagsanvändning]

Om du vill kassera denna produkt, kontakta din leverantör och kontrollera villkoren i köpekontraktet.

[Andra länder utanför EU]

Dessa symboler är enbart giltiga inom EU.

Kontakta din lokala myndighet för att lära dig om bortskaffande och återvinning.

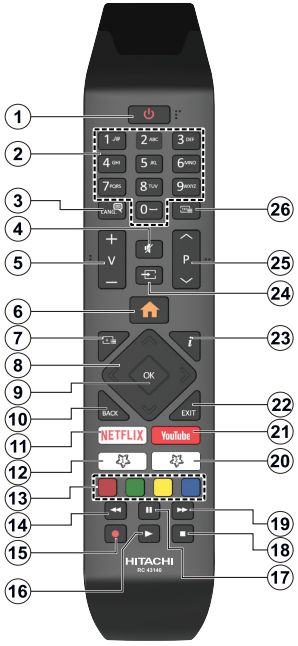
Produkten och förpackningen ska tas till ditt lokala uppsamlingsställe för återvinning.

Vissa uppsamlingsställen tar emot produkter utan kostnad.

Observera: *Tecknet Pb nedanför symbolen för batterier indikerar att detta batteri innehåller bly.*



Produkter **Batteri**

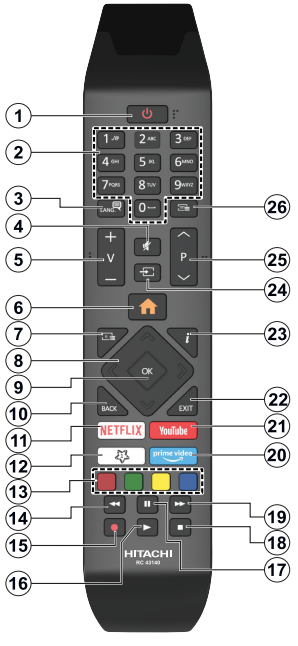


1. **Standby:** Slå På/Av Tv:n
2. **Numeriska knappar:** Växlar kanalerna, anger ett nummer eller en bokstav i rutan på skärmen.
3. **Språk:** Bläddrar mellan ljudlägen (analog-tv), visar och ändrar språk för ljud/undertexter och sätter på/av undertexter (digital-tv, där det finns)
4. **Tyst:** Stänger av ljudet på TV:n helt
5. **Volym +/-**
6. **Meny:** Visar TV-menyn
7. **Guide:** Visar den elektroniska programguiden
8. **Pilknappar:** Hjälper till att navigera i menyerna, innehåll m.m. och visar undersidorna i TXT-läget när du höger- eller vänsterklickar
9. **OK:** Bekräftar användarens val, håller sidan (i TXT-läge), visar kanalmenyn (DTV-läge)
10. **Tillbaka / Återgå:** Återgår till tidigare skärm, tidigare meny, öppnar indexsida (i TXT-läge). Bläddrar snabbt mellan föregående och nuvarande kanaler eller källor
11. **Netflix:** Startar Nexflix-applikationen.
12. **Min Knapp 1 (*)**
13. **Färgknappar:** Följ instruktionerna för färgade knappfunktioner på skärmen
14. **Spola tillbaka:** Spolar bakåt i media såsom filmer
15. **Spela in:** Spelar in program (Beror på modell)
16. **Spela:** Börjar spela utvald media
17. **Paus:** Pausar median som spelas, startar en tidsförskjutande inspelning (Beror på modell)
18. **Stopp:** Stoppar median från att spelas
19. **Snabbspolning framåt:** Spolar framåt i media så som filmer
20. **Min Knapp 2 (*)**
21. **Youtube:** Startar Youtube-applikationen
22. **Stäng:** Stänger av och avslutar de visade menyerna eller återgår till föregående skärm
23. **Info:** Bekräftar användarval, rymmer sidan (i TXT-läge), visningar kanallista (DTV-läge)
24. **Källa:** Visar tillgängliga sändningar och innehållskällor
25. **Program +/-**
26. **Text:** Visar text-TV (där det finns), tryck igen för att placera texten på en normal sändningsbild (blandad)

(*) MIN KNAPP 1 & MIN KNAPP 2:

Dessa knappar kan ha standardfunktioner, beroende på modell. Du kan dock ställa in en specialfunktion för dessa knappar genom att trycka på dem under 5 sekunder när du är i en önskad källa, kanal. Ett bekräftelsemeddelande kommer visas på skärmen. Nu är den valda MIN KNAPP länkad med den önskade funktionen.

Observera att om du utför **förstagångsinstallationen** kommer MIN KNAPP 1&2 återgå till sina standardfunktioner.



1. **Standby:** Slå På/Av Tv:n
2. **Numeriska knappar:** Växlar kanalerna, anger ett nummer eller en bokstav i rutan på skärmen.
3. **Språk:** Bläddrar mellan ljudlägen (analog-tv), visar och ändrar språk för ljud/undertexter och sätter på/av undertexter (digital-tv, där det finns)
4. **Tyst:** Stänger av ljudet på TV:n helt
5. **Volym +/-**
6. **Meny:** Visar TV-menyn
7. **Guide:** Visar den elektroniska programguiden
8. **Pilknappar:** Hjälper till att navigera i menyerna, innehåll m.m. och visar undersidorna i TXT-läget när du höger- eller vänsterklickar
9. **OK:** Bekräftar användarens val, håller sidan (i TXT-läge), visar kanalmenyn (DTV-läge)
10. **Tillbaka / Återgå:** Återgår till tidigare skärm, tidigare meny, öppnar indexsida (i TXT-läge). Bläddrar snabbt mellan föregående och nuvarande kanaler eller källor
11. **Netflix:** Startar Nexflix-applikationen.
12. **Min Knapp 1 (*)**
13. **Färgknappar:** Följ instruktionerna för färgade knappfunktioner på skärmen
14. **Spola tillbaka:** Spolar bakåt i media såsom filmer
15. **Spela in:** Spelar in program (Beror på modell)
16. **Spela:** Börjar spela utvald media
17. **Paus:** Pausar median som spelas, startar en tidsförskjutande inspelning (Beror på modell)
18. **Stopp:** Stoppar median från att spelas
19. **Snabbspolning framåt:** Spolar framåt i media så som filmer
20. **Prime Video:** Öppnar appen Amazon Prime Video
21. **Youtube:** Startar Youtube-applikationen
22. **Stäng:** Stänger av och avslutar de visade menyerna eller återgår till föregående skärm
23. **Info:** Bekräftar användarval, rymmer sidan (i TXT-läge), visningar kanallista (DTV-läge)
24. **Källa:** Visar tillgängliga sändningar och innehållskällor
25. **Program +/-**
26. **Text:** Visar text-TV (där det finns), tryck igen för att placera texten på en normal sändningsbild (blandad)

(*) MIN KNAPP 1:

Den här knapen kan ha en standardfunktion beroende på modell. Men du kan ställa in en särskild funktion på den här knappen genom att trycka på den i fem sekunder när du är i en önskad källa eller kanal. Ett bekräftelsemeddelande kommer att visas på skärmen. Nu gäller MIN KNAPP 1 som tillval för den valda funktionen.

Notera att om du gör en **Förstagångsinstallation** kommer MIN KNAPP 1 att återgå till sin standardfunktion

HITACHI

Kratko uputstvo

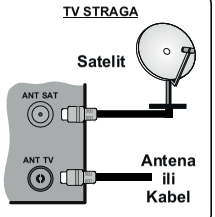
1 Ubacivanje baterije u daljinskom upravljaču

Umetnite dvije **AAA/R3** ili baterije ekvivalentnog tipa. Obratite pažnju na polaritet (+/-) baterija kada ih umetate, a zatim zatvorite poklopac.

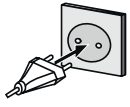


2 Povezite antenu na vaš TV

** Opcije povezivanja sa stražnje strane se mogu razlikovati u zavisnosti od modela*



3 Povezite TV u struju



4 Uključivanje TV-a (ovisno od modela)

Nakon uključivanja kabela za napajanje u utičnicu, pali se LED svjetlo pripravnosti.

Da biste uključili TV iz režima pripravnosti, uradite sljedeće:

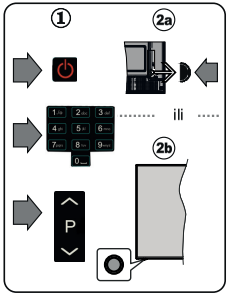
1. Pritisnite taster **Pripravnost**, numerički taster ili **Program +/-** na TV-u.

-------- ili--------

2a. Za uključivanje televizora pritisnite središnji dio funkcije koja se nalazi sa strane.

2b. Pritisnite kontrolni taster na TV-u.

** Izgled dugmadi na daljinskom upravljaču i položaj kontrolnih dugmadi na TV-u može se razlikovati ovisno o modelu*



5 HDMI ulaz

MOLIMO OBEZBJEDITE DA SU OBA UREĐAJA ISKLJUČANA PRIJE POVEZIVANJA. Da biste povjezali dvije jedinice koristiti HDMI ka HDMI kabel. Da biste izabrali HDMI ulaz, pritisnite dugme **Izvor** na daljinskom upravljaču. Svaki put kada ga pritisnite, meni na ekranu potvrđuje vaš izbor.

** Izgled dugmeta **Izvor** može se razlikovati ovisno o modelu daljinskog upravljača*



6 Procedura automatskog podešavanja

Tijekom prvog uključenja, pojavljuje se meni "Izbor jezika". Odaberite željeni jezik i pritisnite **OK**.
Na sljedećem ekranu podesite svoju državu. Prisnite **OK** za nastavak.
Odaberite **Kućni režim** za kućnu upotrebu. Ako je potrebno, u ovom trenutku možete aktivirati opciju **Režim prodavnice**, međutim, ova opcija je namijenjena samo za korištenje u prodavnici.
Ovisno o modelu TV-a i odabiru zemlje, meni **Postavke privatnosti** može se pojaviti u ovom trenutku. Korištenjem tog menija možete postaviti privilegije privatnosti. Označite neku funkciju te koristite dugme za smjer lijevo i desno za omogućavanje ili onemogućavanje. Ako je opcija **Internet veza** onemogućena, ekran **Postavke mreže/interneta** biće preskočen i neće biti prikazan.
Označite **Sljedeće** i pritisnite taster **OK** na daljinskom upravljaču da biste nastavili i prikazaće se meni **Postavke mreže/interneta**.
Pogledajte odjeljak **Povezivanje televizora na internet** da konfigurišete kablovsku ili bežičnu vezu.
Nakon što završite sa podešavanjem, označite **Sljedeće** i pritisnite taster **OK** da biste nastavili.

Pretraga emisija:
Na sljedećem ekranu su vaše preference.

Skeniranje kodiranih kanala	Uključeno
Odaberite omiljeni tip mreže	Satelitska

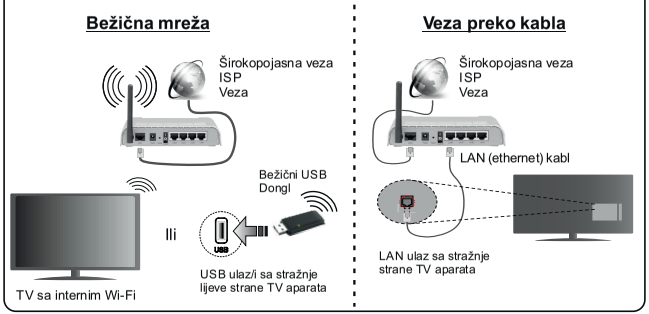
D.antenska	○
D.kablovska	○
Satelit	●
Analogna	○

Kada završite, označite **Sljedeće** i pritisnite **OK** da pokrenete skeniranje kanala.
Nakon što su početne postavke završene, TV će početi tražiti dostupna emitovanja u izabranim tipovima emitovanja.
Dok se pretraga nastavlja, može se prikazati poruka koja pita da li želite sortirati kanale po LCN-u(*). Izaberite **Da** i pritisnite **OK** za potvrdu.
(*) LCN je sistem Logičkog broja kanala koji organizuje dostupne signale u skladu sa prepoznatljivim sekvencama kanala (ako je dostupan).
Nakon što je skeniranje kanala završeno, može se pojaviti meni **Izbor regiona**. Odaberite odgovarajuće postavke za vašu lokaciju koristeći dugmeta za smjera, a zatim pritisnite **OK**.
Nakon što se sve dostupne stanice uskladište, prikazaće se meni **Kanali**. Možete urediti listu kanala u skladu sa svojim željama pomoću opcija kartice **Uredi** ili pritiskom na dugme **Meni** za prekid i gledanje televizije.
Napomena: *Nemojte isključivati televizor za vrijeme pokretanje prve instalacije. Neke opcije nisu dostupne ovisno od izabrane zemlje.*

Bosanski

7 Povežite TV na internet

Funkcija Povezivanje omogućuje vam da povežete vaš TV na vašu mrežu preko kabla ili bežično. Možete koristiti ova mrežni sistem da bi se povezali na internet ili pristupili datotekama slika, video zapisa ili zvuka koje su sačuvane na serveru medija povezanog na mrežu i da ih reprodukujete/prikažete na vašem TV aparatu.
Ipak, ako vaš TV nema bežični USB dongl ili ne podržava funkciju internog WLAN-a, treba da koristite tip žičane veze. Dodajte svoj TV aparat na domaću mrežu tako što ćete ga povezati na modem/ruter preko LAN kabla (nije isporučen) kao što je prikazano na slici.
Da biste koristili vaš TV na vašoj bežičnoj mreži, treba vam WLAN USB dongl. Nakon toga, povežite ga na jedan od USB ulaza vašeg TV aparata. Ako vaš TV podržava internu WLAN funkciju, neće vam trebati bežični LAN adapter.
Pritisnite taster **Meni** da otvorite glavni meni TV aparata. Odaberite **Postavke** korištenjem tipki smjera, označite **Mreža** i pritisnite **OK.** Kada je označeno **Tip mreže**, pritisnite taster Lijevo ili Desno za izbor tipa povezivanja. Žičani tip veze će se uspostaviti automatski. Ako se odabere bežična veza, označite **Skeniraj bežične veze** i pritisnite **OK.** TV će pretražiti dostupne bežične mreže i navesti ih kada završi. Izaberite jednu i pritisnite taster **OK** za povezivanje. Ukoliko je bežična mreža zaštićena lozinkom, potrebno je unijeti tačnu šifru za pristup mreži.



8 E-priručnik

Ovaj priručnik nije predviđen da bude sveobuhvatan i ne bi trebalo da se shvati kao takav. Možete naći korisnička uputstva u E-priručniku. Da biste pristupili E-priručniku, uđite u meni Settings (Postavke), izaberite Manuals (Priručnici), a potom pritisnite OK. Za brži pristup pritisnite taster Menu (Meni), a potom pritisnite taster Info (Informacije).
Izaberite kategoriju preko tastera navigacije. Svaka kategorija ima različite naslove. Izaberite naslov i pritisnite OK da biste pročitali uputstva. Za zatvaranje E-priručnika pritisnite taster **Exit (Izlaz)** ili **Menu (Meni)**.

Napomena: *Sadržaj E-priručnika može varirati u zavisnost od modela.*

Uključeni dodaci

- Daljinski upravljač
- Baterije: 2 X AAA
- Kratko uputstvo

Ovisno o modelu

- Kabel za povezivanje bočne AV veze
- Kabel za povezivanje YPbPr veze
- WLAN USB hardverski ključ i USB produžni kabl
- Oprema za zidnu montažu

Informacija o bezbjednosti



OPREZ: DA BISTE SMANJILI RIZIK OD STRUJNOG UDARA, NEMOJTE SKIDATI POKLOPAC (ILI STRAŽNJU STRANU)
UNUTRA NEMA DIJELOVA KOJI KORISNIK MOŽE SAM POPRAVITI. VRŠITI SERVISIRANJE KOD STRUČNOG OSOBLJA.

U ekstremnim meteorološkim uvjetima (oluje, munje) i tokom dugog nekorištenja (kad idete na odmor) isključite TV iz struje.

Mrežni utikač koristi se za odspajanje TV prijemnika s mreže i stoga mora ostati nadohvat ruke. Ako televizor nije električno isključen sa električne mreže, uređaj će i dalje crpeti energiju u svim situacijama, čak i kada je televizor u režimu pripravnosti ili je isključen.

Napomena: *Slijedite upute na ekranu za funkcije povezane sa radom.*

VAŽNO - Molimo pročitajte u potpunosti ove upute prije instaliranja ili upravljanja

UPOZORENJE: Ovaj uređaj je namijenjen da ga koriste osobe (uključujući djecu) koje imaju dovoljno sposobnosti / iskustva za upravljanje takvim uređajem bez nadzora, osim ako su pod nadzorom ili su dobili upute za korištenje uređaja od osobe odgovorne za njihovu bezbjednost.

- Koristite ovaj televizor na nadmorskoj visini manjoj od 2000 metara iznad nivoa mora, na suhim lokacijama i u regionima sa umjerenom ili tropskom klimom.
- Ovaj televizor je namijenjen za kućnu ili sličnu opću upotrebu, ali se može koristiti i na javnim mjestima.
- Za potrebe ventilacije, ostavite najmanje 5 cm slobodnog prostora oko televizora.
- Ventilaciju ne treba ometati pokrivanjem ili blokiranjem ventilacijskih otvora predmetima, poput novina, stolnjaka, zavjesa itd.
- Utikač kabela za napajanje treba biti lako dostupan. Nemojte postavljati TV, namještaj, itd. na kabel za napajanje. Oštećeni kabel za napajanje/utikač može da izazove požar ili električni udar. Kabel za napajanje držite za utikač, nemojte isključivati televizor iz struje tako što ćete vući za kabel za napajanje. Nikada ne dirajte kabl/utikač mokrim rukama, to može dovesti do kratkog spoja ili električnog udara. Nikada nemojte vezivati kabl u čvor ili vezivati ga s drugim kablovima. Kada je oštećen, kabel se mora zamijeniti i to treba obaviti stručno osoblje.
- Nemojte izlagati televizor tekućinama koje kaplju ili prskaju i ne stavljajte predmete napunjene tekućinom, kao što su vaze, čaše, itd. na ili preko televizora (npr. na police iznad uređaja).
- Nemojte izlagati televizor direktnoj sunčevoj svjetlosti i ne stavljajte otvorene plamenove, kao što su upaljene svijeće na ili pored televizora.
- Ne stavljajte bilo kakve izvore topline, kao što su električne grijalice, radijatori itd. pored televizora.
- Ne stavljajte televizor na pod ili površine pod nagibom.
- Da biste izbjegli opasnost od gušenja, plastične kese držite van domašaja beba, djece ili kućnih ljubimaca.
- Pažljivo pričvrstite stalak za televizor. Ako stalak posjeduje zavrtnjeve, čvrsto zategnite zavrtnjeve kako biste spriječili naginjanje televizora. Nemojte previše zategnuti zavrtnjeve i pravilno postavite gumene nožice stalka.
- Ne bacajte baterije u vatru ili sa opasnim i zapaljivim materijalima.

UPOZORENJE - Baterije se ne smeju izlagati velikoj toploti, kao što je sunce, vatra ili slično.
UPOZORENJE - Prekomjerni zvučni tlak iz slušalica ili naglavnih slušalica može oštetiti sluh.
PRIJE SVEGA - NIKADA ne dopustite da bilo ko, naročito djeca, guraju ili udaraju ekran, guraju bilo šta u otvore, proreze ili bilo koje druge otvore u kućištu.

⚠ Oprez	Opasna ozljeda ili smrtonosni rizik
⚠ Rizik od električnog udara	Rizik od visokog napona
⚠ Održavanje	Važna komponenta za održavanje

Oznake na proizvodu

Sljedeći simboli se koriste na proizvodu kao oznake za ograničenja, mjere predostrožnosti i sigurnosne upute. Svako objašnjenje se uzima u obzir samo kada je na proizvodu navedena odgovarajuća oznaka. Imajte na umu takvu informaciju iz sigurnosnih razloga.

Oprema klase II: Ovaj uređaj je dizajniran tako da ne zahtijeva sigurnosnu vezu sa električnim uzemljenjem.

Opasni terminal pod naponom: Označeni terminal(i) je/su opasni u normalnim uvjetima funkcioniranja.

Oprez, vidjeti upute za upotrebu: Označeni dio/dijelovi sadrži/e zamjenjive dugmaste ili ćelijske baterije.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Laserski proizvod klase 1: Ovaj proizvod sadrži laserski izvor Klase 1 koji je siguran u razumno predvidljivim uvjetima funkcioniranja.

UPOZORENJE

Nemojte gutati bateriju, opasnost od hemijskih opekotina

Ovaj proizvod ili dodatna oprema isporučena uz ovaj proizvod mogu da sadrže dugmastu bateriju. Ukoliko se baterija proguta, može dovesti do teške unutrašnje opekotine u samo 2 sata i može dovesti do smrti.

Držite stare i nove baterije dalje od dece.

Ako odeljak baterije se dobro ne zatvara, prekinuti upotrebu proizvoda i držati ga dalje od djece.

Ukoliko mislite da su baterije bile progutane ili postavljene unutar nekog dijela tijela, smesta tražite medicinsku pomoć.

Nikada ne postavljajte televizor na nestabilnu lokaciju ili lokaciju pod nagibom. Televizor može pasti i time uzrokovati teške povrede ili smrt. Mnoge ozljede, naročito kod djece, se mogu izbjeći preduzianjem jednostavnih mjera opreza, poput:

- Upotrebe ormarića ili postolja koje preporučuje proizvođač televizora.
- Koristite samo namještaj koji sigurno podupire televizor.
- Osiguravanja da televizor ne visi preko ivice namještaja koji ga podupire.
- Ne postavljajte televizor na visoki namještaj (npr. viseće ormariće ili stalaže za knjige) bez pričvršćivanja namještaja i televizora na odgovarajuću podršku.
- Ne postavljajte televizor na tkanine ili druge materijale postavljene između televizora i potpornog namještaja.
- Edukujte djecu o opasnostima penjanja na namještaj kako bi se dohvatio televizor ili njegove kontrole. Ako postojeći televizor premještate, trebate u obzir uzeti sve gore navedeno.

Uređaj koji je povezan na zaštitno uzemljenje u instalaciji objekta preko MREŽNOG napajanja ili preko nekog drugog uređaja koji je povezan na zaštitno uzemljenje - i na televizijski distributivni sistem putem koaksijalnog kabla, u nekim uslovima može predstavljati opasnost od izbijanja požara. U tom slučaju, povezivanje na kablovski distributivni sistem mora biti preko uređaja koji dostavlja električnu izolaciju ispod određenog raspona frekfencije (galvanski izolator)

UPOZORENJA ZA MONTAŽU NA ZID

- Pročitajte upute prije montiranja televizora na zid.
- Komplet za zidnu montažu je opcionalna oprema. Možete ga dobiti kod lokalnog prodavca ako nije isporučen uz vaš televizor.
- Nemojte postavljati televizor na plafon ili zid pod nagibom.
- Koristite navedene zavrtnjeve za montažu na zid i drugu dodatnu opremu.
- Čvrsto zategnite zavrtnjeve za montažu na zid da biste spriječili da televizor padne. Nemojte previše zatezati zavrtnjeve.

Slike i ilustracije u ovom priručniku služe samo kao referenca i mogu se razlikovati od stvarnog izgleda proizvoda. Dizajn i specifikacije proizvoda se mogu promijeniti bez prethodne obavijesti.

Obaveštenje o licenciranju

Termini HDMI i HDMI Multimedijalni Interfejs visoke definicije i HDMI logotip su zaštitni znaci ili registrovani zaštitni znaci kompanije HDMI Licensing Administrator, Inc. u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim državama.

Proizvedeno pod licencom Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision i dvostruki D simbol su zaštitni znaci kompanije Dolby Laboratories. Povjerljivi neobjavljeni radovi. Autorsko pravo © 1992-2019 Dolby Laboratories. Sva prava zadržana.

YouTube i YouTube logotip su zaštitni znaci kompanije Google Inc.

Ovaj proizvod sadrži tehnologiju koja je podložna određenim pravima intelektualne svojine kompanije Microsoft. Upotreba ili distribucija ove tehnologije izvan ovog proizvoda je zabranjena bez odgovarajuće(ih) licence(i) kompanije Microsoft.

Vlasnici sadržaja koriste Microsoft PlayReady™ tehnologiju pristupa sadržaju kako bi zaštitili svoju intelektualnu svojinu, uključujući sadržaj zaštićen autorskim pravima. Ovaj uređaj koristi PlayReady tehnologiju za pristup PlayReady zaštićenom sadržaju i/ili WMDRM zaštićenom sadržaju. Ako uređaj ne uspije pravilno primijeniti ograničenja na upotrebu sadržaja, vlasnici sadržaja mogu zahtijevati od kompanije Microsoft opoziv mogućnosti uređaja da koristi PlayReady zaštićeni sadržaj. Opoziv ne bi trebalo da utiče na nezaštićeni sadržaj ili sadržaj zaštićen drugim tehnologijama za pristup sadržaju. Vlasnici sadržaja mogu zahtijevati da nadogradite PlayReady za pristup njihovom sadržaju. Ako odbijete nadogradnju, nećete moći da pristupite sadržaju koji zahtijeva nadogradnju.

Logotip "CI Plus" je zaštitni znak kompanije CI Plus LLP.

Ovaj proizvod je zaštićen određenim pravima intelektualne svojine korporacije Microsoft. Upotreba ili distribucija takve tehnologije izvan ovog proizvoda je zabranjena bez dozvole od strane Microsoft-a ili ovlašćene podružnice Microsoft-a.

Ovisno o modelu

Riječ, znak i logotip *Bluetooth*® su registrirani zaštitni znaci u vlasništvu kompanije Bluetooth SIG, Inc. i korišćenje tih znakova od strane Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. je pod licencom. Ostali trgovački znaci i trgovačka imena su vlasništvo njihovih vlasnika.

Za DTS patente, vidi http://patents.dts.com. Proizvedeno pod licencom DTS Licensing Limited. DTS, simbol, i DTS i simbol zajedno su registrovani zaštitni znaci, i DTS TruSurround je zaštitni znak kompanije DTS, Inc.© DTS, Inc. Sva prava zadržana.

Za DTS patente, vidi http://patents.dts.com. Proizvedeno pod licencom DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, simbol, & DTS ili DTS-HD, i zajedno sa simbolom, su registrirane robne marke kompanije DTS, Inc.© DTS, Inc. Sva prava zadržana.

Specifikacije za bežični LAN predajnik

Frekvencijski opsezi	Maks. izlazna snaga
2400 - 2483,5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

Ograničenja po zemljama

Ovaj uređaj je predviđen za kućnu upotrebu u svim EU zemljama (i drugim zemljama koje slijede odgovarajuće EU smjernice) bez ograničenja, izuzev u zemljama navedenim u nastavku.

Država	Ograničenje
Bugarska	Za vanjsku upotrebu i javni servis potrebna je opća dozvola
Francuska	Upotreba u zatvorenom prostoru samo za 2454-2483.5 MHz
Italija	Ako se koristi van vlastitih prostorija, potrebna je opća dozvola
Grčka	Za raspon 5470 MHz to 5725 MHz je dopuštena samo upotreba u zatvorenom prostoru
Luksemburg	Za mreže i usluge (ne za spektar) potrebna je opća dozvola
Norveška	Radio emisije su zabranjene za geografska područja u radijusu od 20 km od centra Ny-Alesund
Ruska Federacija	Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru

Zahtjevi za određenu zemlju se mogu promijeniti. Preporučuje se da korisnik kod lokalnih vlasti provjeri trenutni status njihove nacionalne regulative za LAN na 2,4 GHz i 5 GHz.

Informacija o odstranjivanju

[Europska Unija]

Ovi simboli označavaju da se električna i elektronička oprema, kao i baterija s ovim simbolom ne smiju odlagati kao obični kućanski otpad kada završe svoj radni vijek. Umesto toga, proizvode i baterije treba predati odgovarajućim sabirnim centrima za reciklažu električne i elektronske opreme radi pravilne obrade, oporavka i recikliže u skladu sa vašim nacionalnim propisima i Direktivom 2012/19/EU i 2013/56/EU.

Pravilnim odlaganjem ovih proizvoda pomažete očuvanju prirodnih resursa i spriječavanju potecijalnih negativnih posljedica po okolinu i ljudsko zdravlje, koje bi u suprotnom bile prouzrokovane neprikladnim rukovanjem otpadom od ovih proizvoda.

Za više informacija o sabirnim mjestima i recikliranju ovih proizvoda, molimo kontaktirajte svoju lokalnu opštinsku kancelariju, svoju službu za odlaganje kućnog otpada ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.

Kazne se mogu primjenjivati za neprikladno odlaganje ovog otpada, u skladu sa nacionalnim zakonima.

[Poslovni korisnici]

Ako želite odložiti ovaj proizvod na otpad, molimo kontaktirajte vašeg dobavljača i provjerite uslove i odredbe kupoprodajnog ugovora.

[Druge zemlje van Europske unije]

Ovi simboli važe samo u Europskoj Uniji.

Obratite se svojoj lokalnoj upravi kako biste se informirali o odlaganju i recikliži.

Proizvod i pakiranje treba odnijeti u vaše lokalno sabirno mjesto za recikliranje.

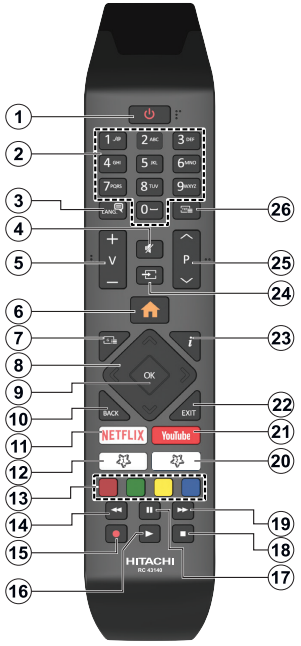
Neka sabirna mjesta besplatno primaju proizvode.

***Napomena**: Znak Pb ispod simbola baterija označava da baterija sadrži olovo.*



Proizvodi **Baterija**

Daljinski upravljač



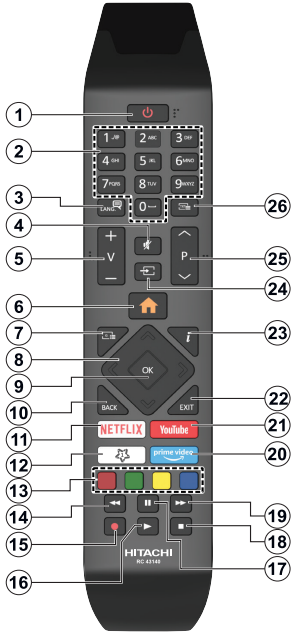
1. **Pripravnost:** Uključivanje/isključivanje televizora
2. **Numerički taster:** Prebacuje kanal, unosi broj ili slovo u okvir za tekst na ekranu.
3. **Jezik:** Menja režime zvuka (analogni TV), prikazuje i menja jezik zvuka/titlova i uključuje i isključuje titl (digitalna televizija, gdje je moguće)
4. **Utišavanje zvuka:** Isključuje zvuka do kraja
5. **Glasnoća +/-**
6. **Izbornik:** Prikazuje meni televizora
7. **Vodič:** Prikazuje elektronski vodič kroz programe
8. **Navigacijske tipke:** Služe za kretanje kroz menije, sadržaje itd. i prikazivanje podstranica u režimu teleteksta kada se pritisne tipka za desno ili lijevo
9. **U redu:** Potvrđuje izbore korisnika, zadržava stranicu (u režimu teleteksta), prikazuje meni **Kanali** (DTV režim)
10. **Nazad/Povratak:** Vraća na prethodni ekran, prethodni meni, otvara indeksnu stranicu (u režimu teleteksta). Brzo promjenjuje među sadašnjeg i zadnjeg kanala.
11. **Netflix:** Aktivira aplikaciju Netflix.
12. **Moj taster 1 (*)**
13. **Obojana Dugmad:** Pratite uputstva na ekranu za funkcije tipki u boji
14. **Premotavanje:** Vraća slike natrag u medijima kao što su filmovi
15. **Snimak:** Snima programe (Ovisno o modelu)
16. **Izvedi:** Pokreće reprodukciju izabranog medijuma
17. **Pauza:** Pauzira reprodukovani medij, počinje snimanje sa vremenskim pomakom (Ovisno o modelu)
18. **Zaustavi:** Zaustavlja medijum koji se reprodukuje
19. **Brzo premotavanje unaprijed:** Pomjera slike naprijed u medijima kao što su filmovi
20. **Moj taster 2 (*)**
21. **YouTube:** Aktivira YouTube aplikaciju
22. **Izlaz:** Zatvara i izlazi iz prikazanih menija ili vraća na prethodni ekran
23. **Info:** Prikazuje informacije u vezi sa sadržajem na ekranu, prikazuje skrivene informacije (otkriva - u modu teleteksta).
24. **Izvor:** Prikazuje sve dostupne signale i izvore sadržaja
25. **Program +/-**
26. **Tekst:** Prikazuje teletekst (gdje je dostupan), ponovo pritisnite da postavite teletekst preko normalne televizijske slike (miks)

(*) MOJ TASTER 1 I MOJ TASTER 2:

Ovi tasteri mogu imati podrazumijevane funkcije ovisno o modelu. Ipak, možete postaviti specijalnu funkciju za ove tastere tako što ćete ih pritisnuti i zadržati na pet sekundi kada se nalazite na željenom izvoru ili kanalu. Na ekranu će se prikazati poruka potvrde. Sada je izabrani MOJ TASTER povezan sa izabranom funkcijom.

Imajte na umu da, ukoliko obavite **prvu instalaciju**, Moj taster će se vratiti na zadanu funkciju.

Daljinski upravljač



1. **Pripravnost:** Uključivanje/isključivanje televizora
2. **Numerički taster:** Prebacuje kanal, unosi broj ili slovo u okvir za tekst na ekranu.
3. **Jezik:** Menja režime zvuka (analogni TV), prikazuje i menja jezik zvuka/titlova i uključuje i isključuje titl (digitalna televizija, gdje je moguće)
4. **Utišavanje zvuka:** Isključuje zvuka do kraja
5. **Glasnoća +/-**
6. **Izbornik:** Prikazuje meni televizora
7. **Vodič:** Prikazuje elektronski vodič kroz programe
8. **Navigacijske tipke:** Služe za kretanje kroz menije, sadržaje itd. i prikazivanje podstranica u režimu teleteksta kada se pritisne tipka za desno ili lijevo
9. **U redu:** Potvrđuje izbore korisnika, zadržava stranicu (u režimu teleteksta), prikazuje meni **Kanali** (DTV režim)
10. **Nazad/Povratak:** Vraća na prethodni ekran, prethodni meni, otvara indeksnu stranicu (u režimu teleteksta). Brzo promjenjuje među sadašnjeg i zadnjeg kanala.
11. **Netflix:** Aktivira aplikaciju Netflix.
12. **Moj taster 1 (*)**
13. **Obojana Dugmad:** Pratite uputstva na ekranu za funkcije tipki u boji
14. **Premotavanje:** Vraća slike natrag u medijima kao što su filmovi
15. **Snimak:** Snima programe (Ovisno o modelu)
16. **Izvedi:** Pokreće reprodukciju izabranog medijuma
17. **Pauza:** Pauzira reprodukovani medij, počinje snimanje sa vremenskim pomakom (Ovisno o modelu)
18. **Zaustavi:** Zaustavlja medijum koji se reprodukuje
19. **Brzo premotavanje unaprijed:** Pomjera slike naprijed u medijima kao što su filmovi
20. **Prime Video:** Pokreće aplikaciju Amazon Prime Video
21. **YouTube:** Aktivira YouTube aplikaciju
22. **Izlaz:** Zatvara i izlazi iz prikazanih menija ili vraća na prethodni ekran
23. **Info:** Prikazuje informacije u vezi sa sadržajem na ekranu, prikazuje skrivene informacije (otkriva - u modu teleteksta).
24. **Izvor:** Prikazuje sve dostupne signale i izvore sadržaja
25. **Program +/-**
26. **Tekst:** Prikazuje teletekst (gdje je dostupan), ponovo pritisnite da postavite teletekst preko normalne televizijske slike (miks)

(*) MY BUTTON (MOJ TASTER) 1:

Ova tipka može imati zadanu funkciju ovisno od modela. Ipak, možete postaviti specijanu funkciju tako što ih pritisnite tokom 5 sekundi kada se nalazite na željenim izvorom, kanalom ili vezu. Na ekranu će se prikazati poruka potvrde. Sada je izabrani Moj Taster 1 povezani sa izabranu funkciju.

Imajte na umu da ukoliko uradite **prvu instalaciju**, Moj Taster 1 vratiće se na prvobitnu funkciju

HITACHI

Οδηγός γρήγορης έναρξης χρήσης

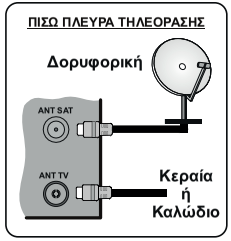
1 Τοποθέτηση των μπαταριών στο τηλεχειριστήριο

Τοποθετήστε δύο μπαταρίες τύπου **AAA/R3** ή ισοδύναμου τύπου. Προσέξτε τη σωστή πολικότητα (+/-) όταν εισάγετε τις μπαταρίες και επανατοποθετήστε το κάλυμμα των μπαταριών.

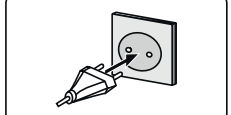


2 Συνδέστε την κεραία στην τηλεόρασή σας

**Οι επιλογές σύνδεσης στην πίσω πλευρά μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο*



3 Συνδέστε το φις της τηλεόρασης στην πρίζα



4 Για να ενεργοποιήσετε την τηλεόραση (ανάλογα με το μοντέλο)

Μετά τη σύνδεση του καλωδίου ρεύματος στην πρίζα, ανάβει η LED αναμονής.
Για να ενεργοποιήσετε την τηλεόραση από την κατάσταση αναμονής, είτε:

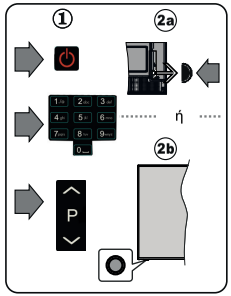
1. Πιέστε το πλήκτρο **Αναμονής,** ένα αριθμητικό πλήκτρο ή το πλήκτρο **Πρόγραμμα +/-** του τηλεχειριστηρίου.

-------- ή ---------

2α. Πιέστε προς τα μέσα το μέσο του πλευρικού διακόπτη λειτουργιών πάνω στην τηλεόραση.

2β. Πιέστε το κουμπί ελέγχου στην τηλεόραση.

** Η εμφάνιση των πλήκτρων του τηλεχειριστηρίου και η θέση των κουμπιών χειρισμού στην τηλεόραση μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο*



5 Είσοδος HDMI

ΠΡΙΝ ΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΕΙΝΑΙ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ ΚΑΙ ΟΙ ΔΥΟ ΜΟΝΑΔΕΣ. Για να συνδέσετε τις δύο μονάδες, χρησιμοποιήστε καλώδιο HDMI προς HDMI. Για να επιλέξετε την είσοδο HDMI, πιέστε το πλήκτρο **SOURCE** του τηλεχειριστηρίου. Κάθε φορά που το πατάτε, το μενού επί της οθόνης επιβεβαιώνει την επιλογή σας.

* Η εμφάνιση του πλήκτρου **SOURCE** (πηγής σήματος) μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο του τηλεχειριστηρίου.



Προς σύνδεση HDMI στη συσκευή

6 Διαδικασία Αυτόματης Αρχικής Ρύθμισης

Όταν ενεργοποιηθεί για πρώτη φορά η συσκευή, θα εμφανιστεί το μενού επιλογής γλώσσας. Επιλέξτε την επιθυμητή γλώσσα και πιέστε **OK**.
Στην επόμενη οθόνη ρυθμίστε την προτίμηση χώρας. Κατόπιν πιέστε **OK** για να συνεχίσετε.
Για χρήση στο σπίτι επιλέξτε **Οικιακή λειτουργία**. Στο σημείο αυτό μπορείτε να ενεργοποιήσετε την επιλογή **Λειτουργία Καταστήματος** αν χρειάζεται, ωστόσο, αυτή η επιλογή προορίζεται μόνο για χρήση σε καταστήματα.
Ανάλογα με το μοντέλο της τηλεόρασής σας και τη χώρα που θα επιλέξετε, μπορεί στο σημείο αυτό να εμφανιστεί το μενού **Ρυθμίσεις Απορρήτου**. Χρησιμοποιώντας αυτό το μενού μπορείτε να ρυθμίσετε τα δικαιώματα απορρήτου σας. Επισημάνετε ένα στοιχείο και χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα κατεύθυνσης Αριστερά και Δεξιά για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του στοιχείου. Αν η επιλογή **Σύνδεση Internet** είναι απενεργοποιημένη, τότε η οθόνη **Ρυθμίσεις Δικτύου/Internet** θα παραληφθεί και δεν θα εμφανιστεί.
Επισημάνετε την επιλογή **Επόμενο** και πιέστε το πλήκτρο **OK** στο τηλεχειριστήριο για να συνεχίσετε και θα εμφανιστεί το μενού **Ρυθμίσεις Δικτύου/Internet**.
Ανατρέξτε στην ενότητα **Συνδέστε την τηλεόρασή σας στο Internet** για να διαμορφώσετε ενσύρματη ή ασύρματη σύνδεση.
Αφού έχουν ολοκληρωθεί οι ρυθμίσεις, επισημάνετε την επιλογή **Επόμενο** και πιέστε το πλήκτρο **OK** για να συνεχίσετε.

Αναζήτηση εκπομπής:
Στην επόμενη οθόνη ρυθμίστε τις προτιμήσεις σας.
Σάρωση κρυπτ. καναλιών Ανοικτό
Επιλέξτε αγαπημένο τύπο δικτύου Δορυφορικά

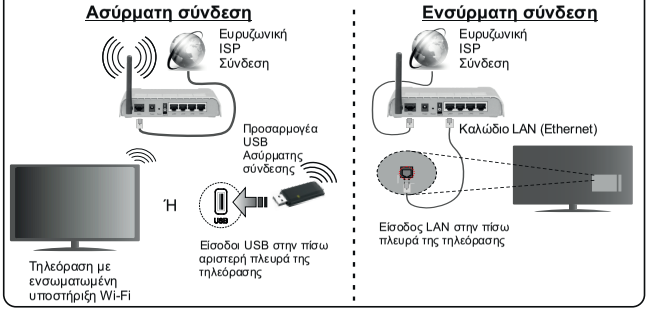
D.Κεραία ○
D.Καλωδιακά ○
Δορυφορικά ●
Αναλογικά ○

Όταν τελειώσετε, επισημάνετε την επιλογή **Επόμενο** και πιέστε το πλήκτρο **OK** για να αρχίσει η σάρωση για κανάλια.
Αφού ολοκληρωθούν οι αρχικές ρυθμίσεις, η τηλεόραση θα αρχίσει την αναζήτηση για διαθέσιμες εκπομπές των επιλεγμένων τύπων εκπομπών.
Ενώ συνεχίζεται η αναζήτηση, μπορεί να εμφανιστεί ένα μήνυμα που ρωτά αν θέλετε να ταξινομήσετε τα κανάλια σύμφωνα με τον αριθμό LCN(*). Επιλέξτε **Ναι** και πιέστε **OK** για να επιβεβαιώσετε.
(*) LCN είναι το σύστημα Λογικού αριθμού καναλιού που οργανώνει τους διαθέσιμους σταθμούς σύμφωνα με μια αναγνωρισμένη σειρά καναλιών (αν διατίθεται).
Αφού έχει ολοκληρωθεί η σάρωση καναλιών, μπορεί να εμφανιστεί το μενού **Επιλέξτε περιοχή**. Επιλέξτε τις κατάλληλες ρυθμίσεις για την τοποθεσία σας χρησιμοποιώντας τα κουμπιά κατεύθυνσης και κατόπιν πιέστε **OK**.
Αφού αποθηκευτούν όλοι οι διαθέσιμοι σταθμοί, θα εμφανιστεί το μενού **Κανάλια**. Μπορείτε να επεξεργαστείτε τη λίστα καναλιών σύμφωνα με τις προτιμήσεις σας χρησιμοποιώντας τις επιλογές της καρτέλας **Επεξεργασία**, ή να πιέστε το πλήκτρο **MENU** για να βγείτε από το μενού και να παρακολουθήσετε τηλεόραση.

Σημείωση: *Μην απενεργοποιήσετε την τηλεόραση κατά την αρχικοποίηση της πρώτης εγκατάστασης. Σημειώστε ότι, ανάλογα με την επιλογή χώρας, ορισμένες επιλογές ίσως να μην είναι διαθέσιμες.*

7 Συνδέστε την τηλεόρασή σας στο Internet

Η λειτουργία Συνδεσιμότητα επιτρέπει στην τηλεόρασή σας να συνδεθεί στο οικιακό σας δίκτυο, είτε ενσύρματα είτε ασύρματα. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτό το σύστημα δικτύωσης για να συνδεθείτε στο Internet ή για να έχετε πρόσβαση σε αρχεία φωτογραφιών, βίντεο και ήχου που είναι αποθηκευμένα σε ένα διακομιστή πολυμέσων και να τα αναπαραγάγετε/εμφανίσετε στην τηλεόρασή σας.
Ωστόσο αν η τηλεόρασή σας δεν έχει προσαρμογέα USB για ασύρματη σύνδεση ή ενσωματωμένη υποστήριξη WLAN, θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε ενσύρματη σύνδεση. Προσθέστε την τηλεόρασή σας στο οικιακό σας δίκτυο συνδέοντάς τη στο μόντεμ/δρομολογητή μέσω ενός καλωδίου LAN (δεν παρέχεται), όπως δείχνει η εικόνα.
Για να χρησιμοποιήσετε την τηλεόραση με το ασύρματο δίκτυό σας ενδέχεται να χρειαστείτε προσαρμογέα (dongle) USB WLAN. Πρέπει να τον συνδέσετε σε μία απ τις εισόδους USB της τηλεόρασης. Αν η τηλεόρασή σας διαθέτει ενσωματωμένη υποστήριξη WLAN, δεν χρειάζεστε προσαρμογέα ασύρματου LAN.
Πιέστε το πλήκτρο **MENU** για να ανοίξετε το κύριο μενού της τηλεόρασης. Επιλέξτε **Ρυθμίσεις** χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα κατεύθυνσης, επισημάνετε την επιλογή **Δίκτυο** και πιέστε **OK.** Ενώ έχει επισημανθεί ο **Τύπος Δικτύου**, πιέστε τα πλήκτρα Αριστερά ή Δεξιά για να επιλέξετε τύπο σύνδεσης. Η ενσύρματη σύνδεση θα δημιουργηθεί αυτόματα. Αν επιλέξετε ασύρματη σύνδεση, επισημάνετε το στοιχείο **Σάρωση ασύρματων δικτύων** και πιέστε **OK.** Η τηλεόραση θα αναζητήσει τα διαθέσιμα ασύρματα δίκτυα και θα τα αναφέρει σε λίστα όταν τελειώσει. Επιλέξτε ένα και πιέστε το πλήκτρο **OK** για να συνδεθείτε. Αν το ασύρματο δίκτυο προστατεύεται με κωδικό πρόσβασης, θα πρέπει να καταχωρίσετε το σωστό κωδικό πρόσβασης για να αποκτήσετε πρόσβαση στο δίκτυο.



8 Ηλ. εγχειρίδιο

Αυτό το εγχειρίδιο δεν προορίζεται να είναι εμπεριστατωμένο και δεν θα πρέπει να θεωρείται ότι είναι. Στο Ηλ. εγχειρίδιο μπορείτε να βρείτε λεπτομερείς οδηγίες σχετικά με τις λειτουργίες της τηλεόρασής σας. Για να αποκτήσετε πρόσβαση στο Ηλ. εγχειρίδιο, εισέλθετε στο μενού **Ρυθμίσεις**, επιλέξτε **Εγχειρίδια** και πιέστε **OK**. Για γρήγορη πρόσβαση, πιέστε το πλήκτρο **MENU** και κατόπιν το πλήκτρο **INFO**.
Με τα πλήκτρα κατεύθυνσης επιλέξτε μια επιθυμητή κατηγορία. Κάθε κατηγορία περιλαμβάνει διαφορετικά θέματα. Επιλέξτε ένα θέμα και πιέστε **OK** για να διαβάσετε τις οδηγίες. Για να κλείσετε την οθόνη Ηλ. εγχειρίδιο, πιέστε το πλήκτρο **EXIT** ή **MENU**.

Σημείωση: *Τα περιεχόμενα του Ηλ. εγχειριδίου μπορεί να διαφέρουν, ανάλογα με το μοντέλο.*

Αξεσουάρ που περιλαμβάνονται

- Τηλεχειριστήριο
- Μπαταρίες: 2 τεμ. AAA
- Οδηγός γρήγορης έναρξης χρήσης

Εξαρτάται από το μοντέλο

- Καλώδιο σύνδεσης πλευρικού AV
- Καλώδιο σύνδεσης YPbPr
- Προσαρμογέας WLAN USB και καλώδιο επέκτασης USB
- Κιτ επιτοίχιας τοποθέτησης

Πληροφορίες ασφαλείας

ΠΡΟΣΟΧΗ

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ ΜΗΝ ΑΝΟΙΞΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΓΙΑ ΝΑ ΜΕΙΩΣΕΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΜΗΝ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ (Η ΤΟ ΠΙΣΩ ΜΕΡΟΣ). ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΜΕΡΗ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΙΜΑ ΑΠΟ ΤΟ ΧΡΗΣΤΗ. ΑΝΑΘΕΤΕΤΕ ΤΟ ΣΕΡΒΙΣ ΣΕ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΣΕΡΒΙΣ.

Σε περίπτωση ακραίων καιρικών συνθηκών (καταιγίδων, αστραπών) και σε μεγάλες περιόδους μη χρήσης (στις διακοπές σας), αποσυνδέετε την τηλεόραση από το δίκτυο ρεύματος.

Το φις ρευματοληψίας χρησιμοποιείται για αποσύνδεση της τηλεόρασης από το δίκτυο παροχής ρεύματος και γι' αυτό πρέπει να παραμένει πάντα σε ετοιμότητα χρήσης. Αν η συσκευή της τηλεόρασης δεν αποσυνδεθεί ηλεκτρικά από το δίκτυο ρεύματος, θα εξακολουθεί να καταναλώνει ρεύμα σε κάθε περίπτωση, ακόμα και αν η τηλεόραση είναι σε κατάσταση αναμονής ή απενεργοποιημένη.

Σημείωση: *Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για το χειρισμό των σχετικών λειτουργιών.*

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - Διαβάστε πλήρως τις παρούσες οδηγίες πριν την εγκατάσταση ή τη χρήση της συσκευής

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) τα οποία έχουν την ικανότητα / εμπειρία για χρήση μιας τέτοιας συσκευής χωρίς επιτήρηση, εκτός αν έχουν λάβει επιτήρηση ή καθοδήγηση σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.

- Χρησιμοποιείτε αυτή την τηλεόραση σε υψόμετρο μικρότερο των 2000 μέτρων από τη στάθμη της θάλασσας, σε ξηρές θέσεις και σε περιοχές με εύκρατο ή τροπικό κλίμα.
- Η τηλεοπτική συσκευή προορίζεται για οικιακή και παρόμοια γενική χρήση αλλά μπορεί να χρησιμοποιηθεί και σε δημόσιους χώρους.
- Για λόγους αερισμού αφήνετε ελεύθερο χώρο τουλ. 5 cm γύρω από την τηλεόραση.
- Ο αερισμός δεν θα πρέπει να εμποδίζεται με το να καλύπτονται ή να φράζονται τα ανοίγματα αερισμού με είδη, όπως εφημερίδες, τραπεζομάντιλα, κουρτίνες κλπ.
- Το φις του καλωδίου ρεύματος πρέπει να είναι εύκολα προσπελάσιμο. Μην τοποθετείτε την τηλεόραση, έπιπλα κλπ. πάνω στο καλώδιο ρεύματος. Ένα φθαρμένο καλώδιο ρεύματος/φις μπορεί να γίνει αιτία πυρκαγιάς ή να σας προκαλέσει ηλεκτροπληξία. Να χειρίζεστε το καλώδιο ρεύματος από το φις, μην αποσυνδέετε την τηλεόραση από την πρίζα τραβώντας το καλώδιο ρεύματος. Σε καμία περίπτωση μην αγγίζετε το καλώδιο ρεύματος/το φις με υγρά χέρια, γιατί θα μπορούσε να προκληθεί βραχυκύκλωμα ή ηλεκτροπληξία. Μην κάνετε ποτέ κόμπο στο καλώδιο ρεύματος και μην το δένετε με άλλα καλώδια. Όταν έχει υποστεί ζημιά, χρειάζεται να αντικατασταθεί. Αυτό θα πρέπει να γίνει από εξειδικευμένο προσωπικό.
- Μην εκθέτετε την τηλεόραση σε υγρό από στάξιμο ή πιτσίλισμα και μην τοποθετείτε πάνω στην τηλεόραση, ή πάνω από αυτήν (π.χ. σε ράφια πάνω από τη μονάδα), αντικείμενα που περιέχουν υγρά, όπως βάζα, φλιτζάνια κλπ.
- Μην εκθέτετε την τηλεόραση σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία και μην τοποθετείτε πάνω ή κοντά στην τηλεόραση γυμνές φλόγες. όπως π.χ. αναμμένα κεριά.
- Μην τοποθετείτε κοντά στην τηλεόραση πηγές θερμότητας, όπως ηλεκτρικές σόμπες, σώματα θέρμανσης κλπ.
- Μην τοποθετείτε την τηλεόραση πάνω στο δάπεδο ή σε επιφάνειες με κλίση.
- Για να αποφύγετε κίνδυνο πρόκλησης ασφυξίας, κρατάτε τις πλαστικές σακούλες μακριά από μωρά, παιδιά και κατοικίδια.
- Συνδέστε προσεκτικά τη βάση στην τηλεόραση. Αν η βάση συνοδεύεται από βίδες, σφίξτε καλά τις βίδες για να αποφύγετε ανατροπή της τηλεόρασης. Μη σφίξετε υπερβολικά τις βίδες και τοποθετήστε σωστά τα ελαστικά εξαρτήματα της βάσης.
- Μην πετάξετε μπαταρίες σε φωτιά ή μαζί με επικίνδυνα ή εύφλεκτα υλικά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Οι μπαταρίες δεν πρέπει να εκτίθενται σε υπερβολική θερμότητα, όπως άμεσο ηλιακό φως, φωτιά ή παρόμοια.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Η υπερβολικά υψηλή πίεση ήχου από ακουστικά κάθε τύπου μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής.

ΠΑΝΩ ΑΠ' ΟΛΑ - ΠΟΤΕ μην αφήσετε οποιονδήποτε, και ιδίως τα παιδιά, να στρώχνουν ή να κτυπούν την οθόνη ή να περνούν οποιοδήποτε αντικείμενο μέσα από τις οπές, τις σχισμές ή από οποιοδήποτε άλλο άνοιγμα του περιβλήματος.

Προσοχή	Κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου
Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας	Κίνδυνος από επικίνδυνη ηλεκτρική τάση
Συντήρηση	Σημαντικό εξάρτημα για τη συντήρηση

Σημάνσεις πάνω στο προϊόν

Τα σύμβολα που ακολουθούν χρησιμοποιούνται πάνω στο προϊόν για να επισημαίνουν περιορισμούς και προφυλάξεις καθώς και οδηγίες ασφαλείας. Κάθε εξήγηση θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη μόνον όπου το προϊόν φέρει τη σχετική σήμανση. Λαμβάνετε υπ' όψη σας αυτές τις πληροφορίες για λόγους ασφαλείας.

Εξοπλισμός Κατηγορίας II: Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί με τέτοιο τρόπο ώστε να μη χρειάζεται σύνδεση ασφαλείας προς την ηλεκτρική γη.

Επικίνδυνος ακροδέκτης υπό τάση: Ο ακροδέκτης (Οι ακροδέκτες) που επισημαίνεται(-ονται) είναι υπό επικίνδυνη τάση σε κανονικές συνθήκες λειτουργίας.

Προσοχή, δείτε τις οδηγίες χρήσης: Η περιοχή (Οι περιοχές) που επισημαίνεται(-ονται) περιέχει(-ουν) μπαταρίες τύπου κέρματος ή κουμπιού.

CLASS 1 LASER PRODUCT

Προϊόν λέιζερ Κατηγορίας 1: Αυτό το προϊόν περιέχει πηγή λέιζερ κατηγορίας 1 η οποία είναι ασφαλής υπό εύλογα προβλέψιμες συνθήκες λειτουργίας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Προσέχετε να μην καταποθεί η μπαταρία, Κίνδυνος Χημικών Εγκαυμάτων

Αυτό το προϊόν ή τα αξεσουάρ που συνοδεύουν το προϊόν μπορεί να περιέχουν μπαταρία τύπου κέρματος/κουμπιού. Αν καταποθεί η μπαταρία τύπου κέρματος/κουμπιού, μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα σε μόλις 2 ώρες και μπορεί να επιφέρει το θάνατο.

Κρατάτε καινούργιες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από παιδιά.

Αν το διαμέρισμα μπαταρίας δεν κλείνει με ασφάλεια, σταματήστε τη χρήση του προϊόντος και κρατήστε το μακριά από παιδιά.

Αν πιστεύετε ότι μπαταρίες μπορεί να έχουν καταποθεί ή τοποθετηθεί μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε άμεση ιατρική προσοχή.

Σε καμία περίπτωση μην τοποθετήσετε την τηλεόραση σε θέση που δεν προσφέρει ευστάθεια ή παρουσιάζει κλίση. Μια τηλεόραση μπορεί να πέσει, προκαλώντας σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Πολλοί τραυματισμοί, ειδικά σε παιδιά, μπορούν να αποφευχθούν με τη λήψη απλών προφυλάξεων όπως:

- Χρήση ντουλαπιών ή βάσεων που συνιστά ο κατασκευαστής της τηλεόρασης.
- Χρήση μόνο επίπλων που μπορούν να στηρίξουν με ασφάλεια την τηλεόραση.
- Διασφάλιση ότι η τηλεόραση δεν προεξέχει από την άκρη του επίπλου όπου στηρίζεται.
- Μη τοποθέτηση της τηλεόρασης σε ψηλό έπιπλο (π.χ. σε ντουλάπια ή βιβλιοθήκες), χωρίς αγκύρωση και του επίπλου και της τηλεόρασης σε κατάλληλο στήριγμα.
- Μη τοποθέτηση της τηλεόρασης πάνω σε ύφασμα ή σε άλλα υλικά ανάμεσα στην τηλεόραση και το έπιπλο όπου στηρίζεται.
- Εκπαίδευση των παιδιών σχετικά με τους κινδύνους από την αναρρίχηση σε έπιπλα για να φθάσουν στην τηλεόραση ή τα χειριστήριά της. Σε περίπτωση διατήρησης και αλλαγής θέσης της ήδη υπάρχουσας τηλεόρασής σας, θα πρέπει να εφαρμόζονται επίσης οι παραπάνω προφυλάξεις.

Συσκευή συνδεδεμένη στην προστατευτική γείωση της εγκατάστασης του κτιρίου μέσω της σύνδεσης ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΔΙΚΤΥΟΥ ή μέσω άλλης συσκευής που διαθέτει σύνδεση σε προστατευτική γείωση - και σε σύστημα διανομής τηλεοπτικού σήματος με χρήση ομοαξονικού καλωδίου, μπορεί υπό ορισμένες συνθήκες να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς. Η σύνδεση σε σύστημα κατανομής τηλεοπτικού σήματος πρέπει επομένως να είναι εξοπλισμένη με διάταξη που παρέχει ηλεκτρική απομόνωση κάτω από μια ορισμένη περιοχή συχνοτήτων (γαλβανική απομόνωση)

ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΙΧΟ

- Διαβάστε τις οδηγίες πριν τοποθετήσετε την τηλεόραση στον τοίχο.
- Το κιτ επιτοίχιας τοποθέτησης είναι προαιρετικός εξοπλισμός. Μπορείτε να το προμηθευτείτε από το τοπικό σας κατάστημα, αν δεν παρέχεται μαζί με την τηλεόραση.
- Μην εγκαταστήσετε την τηλεόραση σε οροφή ή σε τοίχο με κλίση.
- Χρησιμοποιήστε τις προβλεπόμενες βίδες και τα άλλα αξεσουάρ τοποθέτησης σε τοίχο.
- Σφίξτε καλά τις βίδες τοποθέτησης σε τοίχο, για να αποτρέψετε την πτώση της τηλεόρασης. Μην σφίξετε υπερβολικά τις βίδες.

Οι εικόνες και οι απεικονίσεις στο παρόν Εγχειρίδιο χρήσης παρέχονται μόνο ενδεικτικά και μπορεί να διαφέρουν από την πραγματική εμφάνιση του προϊόντος. Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές του προϊόντος μπορεί να αλλάξουν χωρίς ειδοποίηση.

Γνωστοποίηση σχετικά με τις άδειες

Οι όροι HDMI και HDMI High-Definition Multimedia Interface, καθώς και το λογότυπο HDMI είναι εμπορικά σήματα ή κατατεθέντα εμπορικά σήματα της HDMI Licensing Administrator, Inc. στις Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής και σε άλλες χώρες.

Δημιουργήθηκε με άδεια από την Dolby Laboratories. Το Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision και το σύμβολο διπλού D αποτελούν εμπορικά σήματα της Dolby Laboratories. Απόρρητα μη δημοσιοποιημένα έργα. Copyright ©1992-2019 Dolby Laboratories. Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

Το YouTube και το λογότυπο YouTube είναι εμπορικά σήματα της Google Inc.

Το παρόν προϊόν περιέχει τεχνολογία η οποία υπόκειται σε ορισμένα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας της Microsoft. Απαγορεύεται η χρήση ή διανομή αυτής της τεχνολογίας εκτός του παρόντος προϊόντος χωρίς την κατάλληλη άδεια (ή άδειες) από τη Microsoft.

Οι ιδιοκτήτες περιεχομένου χρησιμοποιούν την τεχνολογία πρόσβασης σε περιεχόμενα PlayReady™ της Microsoft για προστασία της πνευματικής τους ιδιοκτησίας, η οποία περιλαμβάνει περιεχόμενο με προστατευόμενα πνευματικά δικαιώματα (copyright). Η παρούσα συσκευή χρησιμοποιεί την τεχνολογία PlayReady για να αποκτήσει πρόσβαση σε περιεχόμενο με προστασία PlayReady και/ή περιεχόμενο με προστασία WMDRM. Αν η συσκευή αποτύχει να επιβάλει κατάλληλα τους περιορισμούς στη χρήση του περιεχομένου, οι ιδιοκτήτες του περιεχομένου ενδέχεται να απαιτήσουν από τη Microsoft να ανακαλέσει τη δυνατότητα της συσκευής να χρησιμοποιεί περιεχόμενο με προστασία PlayReady. Η ανάκληση δεν θα πρέπει να επηρεάσει μη προστατευόμενο περιεχόμενο ή περιεχόμενο προστατευόμενο από άλλες τεχνολογίες πρόσβασης σε περιεχόμενο. Οι ιδιοκτήτες του περιεχομένου μπορεί να σας ζητήσουν να αναβαθμίσετε την εφαρμογή PlayReady για να αποκτήσετε πρόσβαση στο περιεχόμενό τους. Αν αρνηθείτε μια αναβάθμιση, δεν θα μπορείτε να έχετε πρόσβαση σε περιεχόμενο για το οποίο απαιτείται η αναβάθμιση.

Το λογότυπο "CI Plus" αποτελεί εμπορικό σήμα της CI Plus LLP.

Αυτό το προϊόν προστατεύεται από ορισμένα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας της Microsoft Corporation. Απαγορεύεται η χρήση ή διανομή αυτής της τεχνολογίας εκτός του παρόντος προϊόντος χωρίς άδεια από τη Microsoft ή από εξουσιοδοτημένη θυγατρική εταιρεία της Microsoft.

Εξαρτάται από το μοντέλο

Η λέξη, το σήμα και τα λογότυπα *Bluetooth*® είναι καταχωρημένα εμπορικά σήματα ιδιοκτησίας της Bluetooth SIG, Inc. και οποιαδήποτε χρήση αυτών των σημάτων από την Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. είναι βάσει αδείας. Άλλα εμπορικά σήματα και εμπορικές ονομασίες ανήκουν στους αντίστοιχους ιδιοκτήτες τους.

Σχετικά με τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας της DTS, βλέπε http://patents.dts.com. Κατασκευάζεται με άδεια από την DTS Licensing Limited. Το DTS, το σύμβολο και το DTS και το σύμβολο μαζί, είναι καταχωρημένα εμπορικά σήματα, και το DTS TruSurround είναι εμπορικό σήμα της DTS, Inc.© DTS, Inc. Με την επιφύλαξη κάθε δικαιώματος.

TruSurround

Σχετικά με τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας της DTS, βλέπε http://patents.dts.com. Κατασκευάζεται με άδεια από την DTS Licensing Limited. Τα DTS, DTS-HD, το σύμβολο, & DTS ή DTS-HD και το σύμβολο μαζί είναι καταχωρημένα εμπορικά σήματα της DTS, Inc.© DTS, Inc. Με την επιφύλαξη κάθε δικαιώματος.

Προδιαγραφές πομπού ασύρματου LAN

Περιοχές συχνοτήτων	Μέγ. Ισχύς εξόδου
2400 - 2483,5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

Περιορισμοί βάσει χώρας

Αυτή η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση και χρήση γραφείου σε όλες τις χώρες της ΕΕ (και άλλες χώρες που ακολουθούν τη σχετική οδηγία ΕΕ) χωρίς κανένα περιορισμό εκτός από τις χώρες που αναφέρονται παρακάτω.

Χώρα	Περιορισμός
Βουλγαρία	Απαιτείται γενική εξουσιοδότηση για χρήση σε εξωτερικό χώρο και για υπηρεσίες κοινού
Γαλλία	Χρήση σε εσωτερικό χώρο μόνο για 2454-2483,5 MHz
Ιταλία	Αν χρησιμοποιείται εκτός του ιδιωτικού χώρου, απαιτείται γενική εξουσιοδότηση
Ελλάδα	Χρήση σε εσωτερικό χώρο μόνο για τη ζώνη 5470 MHz έως 5725 MHz
Λουξεμβούργο	Απαιτείται γενική εξουσιοδότηση για δίκτυο και παροχή υπηρεσιών (όχι για φάσμα συχνοτήτων)
Νορβηγία	Η ραδιοεκπομπή απαγορεύεται για τη γεωγραφική περιοχή εντός ακτίνας 20 χιλιομέτρων από το κέντρο του Ny-Alesund
Ρωσική Ομοσπονδία	Χρήση μόνο σε εσωτερικό χώρο

Οι απαιτήσεις για οποιαδήποτε χώρα μπορεί να αλλάξουν οποιαδήποτε στιγμή. Συνιστάται ο χρήστης να συμβουλεύεται τις τοπικές αρχές σχετικά με την τρέχουσα κατάσταση των εθνικών του κανονισμών σχετικά και με τις δύο περιπτώσεις ασύρματου LAN 2,4 GHz και 5 GHz.

Πληροφορίες σχετικά με την τελική διάθεση

[Ευρωπαϊκή Ένωση]

Τα σύμβολα αυτά δείχνουν ότι ο ηλεκτρικός και ο ηλεκτρονικός εξοπλισμός και οι μπαταρίες με αυτό το σύμβολο δεν θα πρέπει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής τους να απορρίπτονται μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Αντί αυτού, τα προϊόντα θα πρέπει να παραδίδονται στα αρμόδια σημεία συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού καθώς και μπαταριών, για κατάλληλη επεξεργασία, ανάκτηση υλικών και ανακύκλωση σύμφωνα με την εθνική σας νομοθεσία και την Οδηγία 2012/19/ΕΕ and 2013/56/ΕΕ.

Με τη σωστή απόρριψη αυτών των προϊόντων, θα συμβάλλετε στη διατήρηση των εθνικών πόρων και στην πρόληψη ενδεχομένων αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία που θα μπορούσε αλλιώς να προκληθεί από ακατάλληλη μεταχείριση του προϊόντος αυτού ως απόβλητου.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα σημεία συλλογής και την ανακύκλωση αυτών των προϊόντων, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με το τοπικό γραφείο του δήμου σας, την τοπική υπηρεσία συλλογής οικιακών αποβλήτων ή το κατάστημα όπου προμηθευτήκατε το προϊόν.

Ενδέχεται να έχουν εφαρμογή ποινές για ακατάλληλη απόρριψη αυτού του τύπου αποβλήτων, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία.

[Επαγγελματίες χρήστες]

Αν θέλετε να απορρίψετε αυτό το προϊόν, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας και ελέγξτε τους όρους και τις προϋποθέσεις του συμβολαίου αγοράς σας.

[Άλλες χώρες εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης]

Αυτά τα σύμβολα έχουν ισχύ στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Απευθυνθείτε στις τοπικές σας αρχές για να πληροφορηθείτε σχετικά με την απόρριψη και την ανακύκλωση.

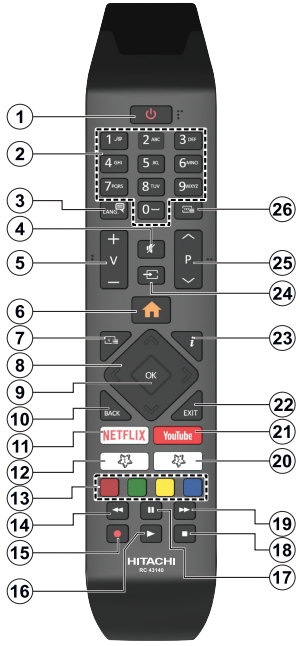
Το προϊόν και η συσκευασία θα πρέπει να παραδοθούν στο τοπικό σας σημείο συλλογής για ανακύκλωση.

Ορισμένα σημεία συλλογής δέχονται προϊόντα χωρίς χρέωση.

***Σημείωση**: Το σήμα Pb κάτω από το σύμβολο των μπαταριών υποδηλώνει ότι η μπαταρία περιέχει μόλυβδο.*



Ελληνικά



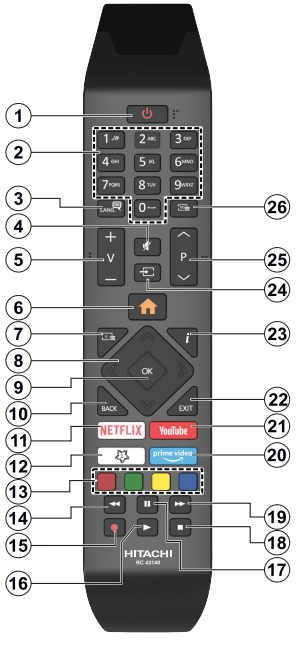
1. **Αναμονή:** Ενεργοποιεί / απενεργοποιεί την τηλεόραση
2. **Αριθμητικά πλήκτρα:** Αλλάζει κανάλι, εισάγει έναν αριθμό ή ένα γράμμα στο πλαίσιο κειμένου στην οθόνη.
3. **Γλώσσα (Language):** Πραγματοποιεί αλλαγή μεταξύ λειτουργιών ήχου (αναλογική τηλεόραση), εμφανίζει και αλλάζει γλώσσα ήχου/υποτίτλων και ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τους υπότιτλους (ψηφιακή τηλεόραση, όπου διατίθεται)
4. **Σίγαση ήχου:** Απενεργοποιεί τελείως την ένταση ήχου της τηλεόρασης
5. **Ένταση ήχου +/-**
6. **Μενού (MENU):** Εμφανίζει το μενού της τηλεόρασης
7. **Οδηγός (GUIDE):** Εμφανίζει τον Ηλεκτρονικό Οδηγό Προγραμμάτων
8. **Πλήκτρα κατεύθυνσης:** Βοηθούν στην πλοήγηση σε μενού, περιεχόμενο κλπ. και εμφανίζουν τις υποσελίδες σε λειτουργία Τελετέξτ όταν πατηθεί το Δεξιά ή Αριστερά
9. **OK:** Επιβεβαιώνει τις επιλογές του χρήστη, διατηρεί τη σελίδα (σε λειτουργία Τελετέξτ), προβάλλει το μενού **Κανάλια** (λειτουργία DTV)
10. **Πίσω/Επιστροφή (Back/Return):** Επαναφέρει στην προηγούμενη οθόνη, στο προηγούμενο μενού, ανοίγει τη σελίδα ευρετηρίου (σε λειτουργία Τελετέξτ). Γρήγορη εναλλαγή μεταξύ προηγούμενου και τρέχοντος καναλιού ή πηγής
11. **Netflix:** Ξεκινά την εφαρμογή Netflix
12. **Το πλήκτρο μου 1 (*)**
13. **Έγχρωμα πλήκτρα:** Για τις λειτουργίες των έγχρωμων πλήκτρων ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη
14. **Επαναφορά:** Κινεί τα καρέ προς τα πίσω σε πολυμέσα όπως ταινίες
15. **Εγγραφή:** Για εγγραφή προγραμμάτων (Εξαρτάται από το μοντέλο)
16. **Αναπαραγωγή:** Αρχίζει την αναπαραγωγή του επιλεγμένου μέσου
17. **Παύση:** Προκαλεί παύση του μέσου που αναπαράγεται, αρχίζει εγγραφή χρονικής μετατόπισης (Εξαρτάται από το μοντέλο)
18. **Διακοπή:** Σταματά το μέσον που αναπαράγεται
19. **Ταχεία προώθηση:** Κινεί τα καρέ προς τα εμπρός σε πολυμέσα όπως ταινίες
20. **Το πλήκτρο μου 2 (*)**
21. **YouTube:** Εκκίνηση της εφαρμογής YouTube
22. **Έξοδος (EXIT):** Κλείσιμο και έξοδος από τα εμφανιζόμενα μενού ή επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη
23. **Πληροφορίες:** Εμφανίζει στην πληροφορίες σχετικά με το περιεχόμενο επί της οθόνης, προβάλλει κρυμμένες πληροφορίες (αποκάλυψη - σε λειτουργία Τελετέξτ)
24. **Πηγή:** Εμφανίζει τις διαθέσιμες πηγές εκπομπών και περιεχομένου
25. **Πρόγραμμα +/-**
26. **Κείμενο (TEXT):** Εμφανίζει το κείμενο Τελετέξτ (όταν είναι διαθέσιμο). Πιέστε το πάλι για να εμφανίσετε το Τελετέξτ πάνω από μια κανονική εικόνα εκπομπής (μείξη)

(*) ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΜΟΥ 1 & ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΜΟΥ 2:

Αυτά τα πλήκτρα έχουν προεπιλεγμένες λειτουργίες ανάλογα με το μοντέλο. Ωστόσο, μπορείτε σε αυτά τα πλήκτρα να αντιστοιχίσετε μια ειδική λειτουργία, πατώντας ένα από αυτά για πέντε δευτερόλεπτα, όταν είστε σε μια επιθυμητή πηγή ή κανάλι. Στην οθόνη θα εμφανιστεί ένα μήνυμα επιβεβαίωσης. Τώρα το επιλεγμένο Το Πλήκτρο μου έχει συσχετιστεί με την επιλεγμένη λειτουργία.

Αν εκτελέσετε την **Πρώτη Εγκατάσταση**, τα πλήκτρα Το Πλήκτρο μου 1&2 θα επανέλθουν στην προεπιλεγμένη λειτουργία τους.

Τηλεχειριστήριο



1. **Αναμονή:** Ενεργοποιεί / απενεργοποιεί την τηλεόραση
2. **Αριθμητικά πλήκτρα:** Αλλάζει κανάλι, εισάγει έναν αριθμό ή ένα γράμμα στο πλαίσιο κειμένου στην οθόνη.
3. **Γλώσσα (Language):** Πραγματοποιεί αλλαγή μεταξύ λειτουργιών ήχου (αναλογική τηλεόραση), εμφανίζει και αλλάζει γλώσσα ήχου/υποτίτλων και ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τους υπότιτλους (ψηφιακή τηλεόραση, όπου διατίθεται)
4. **Σίγαση ήχου:** Απενεργοποιεί τελείως την ένταση ήχου της τηλεόρασης
5. **Ένταση ήχου +/-**
6. **Μενού (MENU):** Εμφανίζει το μενού της τηλεόρασης
7. **Οδηγός (GUIDE):** Εμφανίζει τον Ηλεκτρονικό Οδηγό Προγραμμάτων
8. **Πλήκτρα κατεύθυνσης:** Βοηθούν στην πλοήγηση σε μενού, περιεχόμενο κλπ. και εμφανίζουν τις υποσελίδες σε λειτουργία Τελετέξτ όταν πατηθεί το Δεξιά ή Αριστερά
9. **OK:** Επιβεβαιώνει τις επιλογές του χρήστη, διατηρεί τη σελίδα (σε λειτουργία Τελετέξτ), προβάλλει το μενού **Κανάλια** (λειτουργία DTV)
10. **Πίσω/Επιστροφή (Back/Return):** Επαναφέρει στην προηγούμενη οθόνη, στο προηγούμενο μενού, ανοίγει τη σελίδα ευρετηρίου (σε λειτουργία Τελετέξτ). Γρήγορη εναλλαγή μεταξύ προηγούμενου και τρέχοντος καναλιού ή πηγής
11. **Netflix:** Ξεκινά την εφαρμογή Netflix
12. **Το πλήκτρο μου 1 (*)**
13. **Έγχρωμα πλήκτρα:** Για τις λειτουργίες των έγχρωμων πλήκτρων ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη
14. **Επαναφορά:** Κινεί τα καρέ προς τα πίσω σε πολυμέσα όπως ταινίες
15. **Εγγραφή:** Για εγγραφή προγραμμάτων (Εξαρτάται από το μοντέλο)
16. **Αναπαραγωγή:** Αρχίζει την αναπαραγωγή του επιλεγμένου μέσου
17. **Παύση:** Προκαλεί παύση του μέσου που αναπαράγεται, αρχίζει εγγραφή χρονικής μετατόπισης (Εξαρτάται από το μοντέλο)
18. **Διακοπή:** Σταματά το μέσον που αναπαράγεται
19. **Ταχεία προώθηση:** Κινεί τα καρέ προς τα εμπρός σε πολυμέσα όπως ταινίες
20. **Prime Video:** Ξεκινά την εφαρμογή Amazon Prime Video
21. **YouTube:** Εκκίνηση της εφαρμογής YouTube
22. **Έξοδος (EXIT):** Κλείσιμο και έξοδος από τα εμφανιζόμενα μενού ή επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη
23. **Πληροφορίες:** Εμφανίζει στην πληροφορίες σχετικά με το περιεχόμενο επί της οθόνης, προβάλλει κρυμμένες πληροφορίες (αποκάλυψη - σε λειτουργία Τελετέξτ)
24. **Πηγή:** Εμφανίζει τις διαθέσιμες πηγές εκπομπών και περιεχομένου
25. **Πρόγραμμα +/-**
26. **Κείμενο (TEXT):** Εμφανίζει το κείμενο Τελετέξτ (όταν είναι διαθέσιμο). Πιέστε το πάλι για να εμφανίσετε το Τελετέξτ πάνω από μια κανονική εικόνα εκπομπής (μείξη)

(*) ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΜΟΥ 1:

Αυτό το πλήκτρο μπορεί να έχει μια προεπιλεγμένη λειτουργία, ανάλογα με το μοντέλο. Ωστόσο, μπορείτε σε αυτό το πλήκτρο να αντιστοιχίσετε μια ειδική λειτουργία, πατώντας το για πέντε δευτερόλεπτα, όταν είστε σε μια επιθυμητή πηγή ή κανάλι. Στην οθόνη θα εμφανιστεί ένα μήνυμα επιβεβαίωσης. Τώρα ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΜΟΥ 1 έχει συσχετιστεί με την επιλεγμένη λειτουργία.

Σημειώστε ότι αν εκτελέσετε την πρώτη εγκατάσταση, ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΜΟΥ 1 θα επανέλθει στην προεπιλεγμένη του λειτουργία.

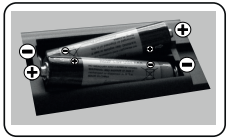
Ελληνικά

HITACHI

Kiire alustamise juhend

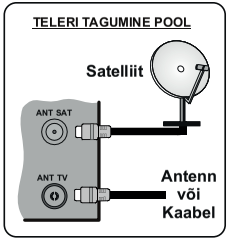
1 Patareide kaugjuhtimispulti sisestamine

Sisestage kaks **AAA/R3** või sarnast tüüpi patareid.
Sisestamisel kontrollige patareide polaarsust (+/-) ja asetage patareide kate tagasi.

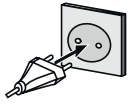


2 Antenni/kaabli teleriga ühendamine

** Tagaküljel asuvad ühenduste valikud võivad sõltuvalt mudelist erineda.*



3 Ühendage TV vooluvõrku



4 Teleri sisselülitamine (sõltuvalt mudelist)

Pärast toitejuhtme ühendamist seinakontakti, süttib ooterežiimi LED.

Teleri sisselülitamiseks ooterežiimist, kas;

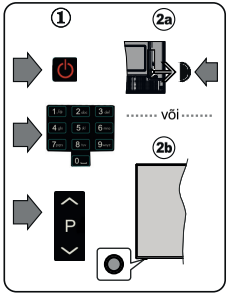
1. Vajutage kaugjuhtimispuldil **Ooterežiimi** nuppu, **Programm +/-** või numbrinuppe.

--------- või ---------

2a. Vajutage teleril külje keskel olevat funktsiooninuppu.

2b. Vajutage teleri kontrollnuppu.

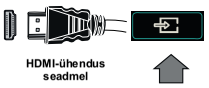
** Kaugjuhtimispuldi nuppude välimus ja teleri kontrollnuppude positsioon võivad erineda (sõltuvalt mudelist)*



5 HDMI-sisend

VEENDUGE, ET MÕLEMAD SEADMED OLEKS ENNE ÜHENDAMIST VÄLJA LÜLITATUD. Kahe seadme ühendamiseks, kasutage kaablit HDMI – HDMI-ks. HDMI sisendi valimiseks, vajutage kaugjuhtimispuldil nuppu **Allikas.** Seda nuppu vajutades, ilmub teie valiku kinnitamiseks alati ekraanimenüü.

** Kugjuhtimispuldil asuva nupu **Allikas** välimus võib erineda (sõltuvalt mudelist)*



6 Automaathäälestuse protseduur

Teleri esmakordsel sisselülitamisel ilmub ekraanile keele valiku menüü. Valige soovitud keel ja vajutage **OK**.
Järgmisel ekraanil seadistage oma riigi eelistused. Jätkamiseks vajutage **OK**.
Kodukasutuseks valige Kodurežiim. Selles punktis saate aktiveerida Poe režiimi, kui see on vajalik, kuigi see valik on mõnedud ainult toodet müüvatele kauplustele.
Sõltuvalt teie teleri mudelist ja riigi valikust võidakse sellel hetkel kuvada **Privaatsuse seaded**. Selle menüü abil saate seadistada oma privaatsuse õigusi. Helendage funktsioon ja õiguse lubamiseks või keelamiseks kasutage Vasakut või Paremat suunanuppu. Kui **Internetiühenduse** valik on välja lülitatud, siis jäetakse **Võrgu/interneti seadete** kuva vahele ja seda ei kuvata.
Helendage **Järgmine** ja jätkamiseks vajutage kaugjuhtimispuldil nupule **OK** ja teile kuvatakse **Arvutivõrgu/Interneti Seadete** menüü.
Juhtmeta või juhtmega ühenduse seadistamiseks juhinduge Ühenda oma TV internetiga peatükist.
Peale seadistamise lõpetamist helendage **Järgmine** ja vajutage jätkamiseks nuppu **OK**.

Ülekande otsing;
Seadistage järgmisel ekraanil oma eelistused.

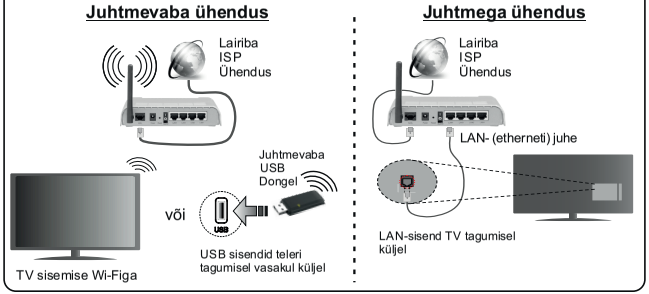
Krüptitud kanali skanneerimine	Sees
Valige sobiv võrguühenduse	tüüp

D.Üleõhu	○
D.Kaabel	○
Satelliit	●
Analoog	○

Kui olete lõpetanud, helendage Järgmine ja vajutage kanaliotsingu käivitamiseks OK.
Pärast oluliste seadete tegemist, hakkab TV vastavalt valitud ülekandetüübile otsima saadaolevaid ülekandeid.
Otsingu jooksul võidakse kuvada teade, mis küsib, kas soovite kanaleid loogilise järjestuse (LCN) alusel sorteerida.(*). Valige **JAH** ja vajutage **OK** kinnitamiseks.
(*) LCN on loogiline kanalite numbri-süsteem, mis reastab saadaolevad ülekanded vastavalt kanalite sagedusele (kui on saadaval).
Kui kanalite otsing on lõppenud võib ilmuda menüü Vali regioon. Valige oma asukoha jaoks sobivad seaded kasutades suunanuppe ja vajutage **OK**.
Pärast kõikide saadaolevate kanalite salvestamist kuvatakse ekraanil menüü **Kanalid**. Kanalite nimekirja saate muuta vastavalt oma eelistustele, kasutades kaardi **Muuda** valikuid või vajutades lõpetamiseks ja teleri vaatamiseks nuppu **Menüü**.
***Märkus:** Ärge lülitage telerit välja esmakordset installimist käivitades. Mõned valikud ei pruugi, sõltuvalt riigist, saadaval olla.*

7 Teleri ühendamine Internetiga

Ühendamise funktsioon võimaldab teil ühendada TV koduvõrguga nii juhtmetega kui ka juhtmevabalt. Saate seda võrguühenduse süsteemi kasutada internetiportaaliga ühenduse loomiseks või juurdepääsuks piltidele, video- ja audiofailidele, mis talletatakse ühendatud võrgu Meediaserveris, ning neid teleris esitada/kuvada.
Kui teie teleril ei ole juhtmevaba USB Wi-Fi donglit või see ei toeta sisemist Wi-Fi funktsiooni, peate kasutama juhtmega ühendustüüpi. Lisage oma teler koduvõrku, ühendades selle LAN-kaablit (ei kuulu komplekti) kasutades modemiga / ruuteriga, nagu on näidatud.
Teleri juhtmevaba võrguga kasutamiseks, võite vajada juhtmevaba WLAN donglit. Peaksite selle ühendama ühe teleri USB sisendiga. Kui teie teler toetab sisemist WLAN funktsiooni, siis te ei vaja täiendavat juhtmevaba võrgukaarti.
TV **peamenüüsse** sisenemiseks, vajutage nuppu Menu.. Valige **Sätted** kasutades noolenuppe, helendage **Võrk** ja vajutage **OK.** Ühenduse tüübi valimiseks, vajutage helendatud Võrgustiku tüübi ajal nuppe Vasakule või Paremale. Juhtmega ühendus luuakse automaatselt. Kui juhtmeta võrguühendus on valitud, helendage **Skaneeri juhtmeta võrke** ja vajutage **OK.** Kui on valitud juhtmevaba ühendus, siis otsib TV saadaolevaid traadita võrke ja esitab lõpetades nende nimekirja. Valige neist üks ja vajutage ühendamiseks nuppu OK. Kui juhtmevaba võrk on parooliga kaitstud, siis tuleb võrku pääsemiseks sisestada õige kood.



8 E-käsiraamat

See juhend ei ole ulatuslik ja seda ei tohiks sellisena võtta. Detailseid juhiseid TV funktsioonide kohta leiate E-käsiraamatust. E-käsiraamatu lugemiseks sisenege **Seaded**menüüsse, valige **Juhendid** ja vajutage **OK**. Kiireks ligipääsuks vajutage **Menüü** nupule ja siis **Info** nupule.
Suunanuppude abil saate valida soovitud kategooria. Iga kategooria hõlmab erinevaid teemasid. Valige teema ja vajutage **OK** et lugeda juhiseid. E-käsiraamatu sulgemiseks, vajutage nuppu **Exit** või **Menüü** nuppu.
Märkus: *E-käsiraamatu sisu võib sõltuvalt mudelist erineda.*

Kaasasolevad Tarvikud
- Kaugjuhtimispult
- Patareid: 2 x AAA
- Kiire alustamise juhend

Sõltub mudelist
- Külgmine AV ühenduskaabel
- YPbPr ühenduskaabel
- WLAN USB Dongle ja USB pikendusjuhe
- Seinale paigaldamise komplekt

Ohutusteave

ETTEVAATUST
ELEKTRILÖÖGIOHT ÄRGE AVAGE

ETTEVAATUST: ELEKTRILÖÖGI OHU VÄHENDAMISEKS ÄRGE EEMALDAGE KATET (VÕI TAGUST). SELLE SEES POLE ÜHTEGI KASUTAJA POOLT HOOLDATAVAT OSA. HOOLDAMISEKS VIIA KVALIFITSEERITUD TEENINDAJA JUURDE.

Äärmusliku ilma (torm, äike) ja pikaajalise mittekasutamise korral (puhkuse ajal), eemaldage teler vooluvõrgust.

Toitejuhe on mõeldud teleri vooluvõrgust eemaldamiseks. Seetõttu tuleb tagada, et see oleks alati kasutusvalmis. Kui teler ei ole vooluvõrgust eemaldatud, kasutab seade elektrit isegi ooterežiimile või välja lülitatuna.
Märkus: *Funktsioonide kasutamiseks järgige ekraanijuhiseid.*

TÄHTIS – Enne paigaldamist või kasutamist lugege hoolikalt toodud juhiseid.

HOIATUS: Seade on ette nähtud kasutamiseks isikutele (kaasa arvatud lapsed), kes suudavad/oskavad sellist seadet ilma järelevalveta kasutada, kui nende ohutuse eest vastutav isik on neid juhendanud seadet kasutama.
- Kasutage seda telerit madalamatel kõrgustel kui 2000 m üle merepinna, kuivades kohtades ja mõõduka või troopilise kliimaga asukohtades.
- Teler on ette nähtud kodumajapidamises või muus sarnases kohas kasutamiseks, kuid seda võib kasutada ka avalikes kohtades.
- Ventilatsiooni tagamiseks jätke teleri ümber vähemalt 5 cm vaba ruumi.
- Ventilatsiooniavasid ei tohi mingil moel katta ega blokeerida nt ajalehe, laudlina, kardina või muu sellisega.
- Tagage toitepistikule lihtne juurdepääs. Ärge asetage toitejuhtmele telerit, mööblit ega muid esemeid. Vigane toitejuhe/pistik võib tekitada tulekahju või anda elektrilöögi. Ärge ühendage telerit pistikupesast lahti juhtmest tõmmates - hoidke alati pistikust. Ärge puudutage toitejuhet/pistikut märgade kätega - see võib põhjustada lühise või anda elektrilöögi. Ärge tehke toitejuhtmesse sõlme ega siduge seda kokku teiste juhtmetega. Kahjustuste korral tuleb see asendada ja seda tohib teha ainult kvalifitseeritud töötaja.
- Ärge jätke telerit tilkuvate või pritsivate vedelike ja muude vedelikega täidetud esemete, näiteks vaaside, kruuside jne alla ja ärge asetage selliseid esemeid teleri peale ega selle kohale, sealhulgas teleri kohal asuvatele riiulitele.
- Ärge jätke telerit otsese päikesevalguse kätte ja lahtise leegi lähedusse, nt. põlevad küünlad jms.
- Ärge pange teleri lähedusse küttekehasid, nt. elektriradiaatoreid, radiaatoreid jne.
- Ärge pange telerit põrandale ega kaldpindadele.
- Lämbumisohu vältimiseks hoidke plastkotid imikute, laste ja loomade käeulatusest väljaspool.
- Ühendage alus hoolikalt teleriga. Kui alusega on kaasas kruvid, pingutage kruvid tugevalt, et vältida teleri kaldumist. Ärge pingutage kruve üle ja paigaldage aluse tihendid õigesti.
- Ärge visake patareisid tulle ega hävitage neid koos ohtlike või tuleohtlike materjalidega.

HOIATUS - Patareisid ei tohi jätta ülemäärase kuuma kätte, näiteks päikese, tule vms paistele.
HOIATUS - liigne helirõhk kuularites või kõrvaklappides võib põhjustada kuulmiskadu.
KÕIGE TÄHTSAM - ÄRGE KUNAGI laske kellelgi, eriti lastel, vajutada või lüüa ekraanile, lükata midagi pesadesse või muudesse korpuse avadesse.

⚠ Ettevaatust	Tõsiste vigastuste või surma oht
⚠ Elektrilöögi oht	Kõrgepinge oht
⚠ Hooldus	Olulised hoolduse komponendid

Märgised tootel

Järgnevaid sümboleid kasutatakse tootel piirangute, ettevaatusabinõude ja ohutusjuhiste märgistamiseks. Iga selgitust tuleb kaaluda, kui toode sisaldab seotud märgitust. Järgige antud sümboleid ohutuse eesmärgil.

II klassi seade: See seade on valmistatud selliselt, et see ei vaja ohutusühenduseks maandust.

Ohtlik pingestatud kontakt: Märgitud terminal(id) on normaalsetes töötingimustes ohtlikult voolu all.

Ettevaatust, vt kasutusjuhiseid: Märgistatud ala(d) sisaldab(sisaldavad) kasutaja vahetavat plaat- või nööppatareid.

CLASS 1
LASER PRODUCT

I klassi lasertoode: Toode, mis sisaldab / klassi laserallikaid, mis on mõistlikul ja eesmärgipärasel kasutamisel ohutud.

HOIATUS

Ärge neelake patareid alla, keemilise söövituse oht
Toode või tootega kaasas olevad tarvikud võivad sisaldada nööppatareid. Kui plaatpatarei neelatakse alla, võib see põhjustada tõsiseid sisemisi põletusi 2 tunni jooksul ja viia isegi surmani.
Hoidke uusi ja kasutatud patareisid lastele kättesaamatus kohas.
Kui patareipesa ei sulgu korrektselt, katkestage toote kasutamine ja hoidke seda lastele kättesaamatus kohas.
Kui te kahtlustate, et patarei võib olla alla neelatud või sisestatud mistahes kehaosasse, pöörduge koheselt arsti poole.

Ärge kunagi asetage telerit ebastabiilsesse kohta ega kaldpinnale. Teler võib kukkuda, põhjustades tõsiseid kehavigastusi või surma. Paljusid vigastusi, eriti laste puhul, on võimalik järgmisi lihtsaid ohutusjuhiseid rakendades ennetada:

- Kasutage kappe või aluseid, mida soovitab teleri tootja.
- Kasutage ainult sellist mööblit, mis telerit ohutult toetab.
- Veenduge, et teler ei oleks üle toetava pinna ääre.
- Ärge asetage telerit kõrgele mööblile (nt kapid või riiulid), ilma et teler ja mööbel oleks sobiliku toe külge kinnitatud.
- Ärge asetage telerit riidele ega muudele materjalidele, mis jäävad teleri ja aluse vahele.
- Õpetage lastele ohte, mis kaasnevad mööblil ronimisel, et pääseda teleri ja selle juhtnuppude juurde. Kui kasutatav teler võetakse oma kohalt ära ja paigutatakse ringi, tuleb arvestada samade ülaltoodud meetmetega.

Maja juhtmestiku kaitsemaandusega TOITEühenduse või muu kaitsemaandusega seadme kaudu ja telelevisüsteemiga koaksiaalkaabli kaudu ühendatud seade võib teatud tingimustel põhjustada tulekahjuohtu. Seetõttu tuleb seade telelevisüsteemiga ühendada seadmega, mis allpool teatavat sagedusvahemikku on elektriliselt isoleeritud (galvaaniline isolaator)

JUHISED SEINALE PAIGALDAMISEKS

- Enne teleri seinale paigaldamist lugege juhiseid.
- Seinale kinnitamise komplekt on lisatarvik. Saate selle kohalikult edasimüüjalt, kui need pole teleriga kaasas.
- Ärge paigaldage telerit lakke ega kaldus seinale.
- Kasutage spetsiaalseid seinale kinnitamise kruvisid ja muid tarvikuid.
- Teleri kukkumise vältimiseks pingutage kruvid korralikult. Ärge pingutage kruvisid üle.

Juhises toodud joonised ja illustratsioonid on illustratiivsed ja võivad tegelikkusest erineda. Toote disaini ja spetsifikatsioone võidakse muuta ilma eelneva teavituseta.

Litsentsi Teave

HDMI ja High-Definition Multimedia Interface ja HDMI Logo on HDMI Licensing LLC kaubamärgid või registreeritud tootemärgid USAs ja teistes riikides.

Toodetud Dolby Laboratories litsentsi alusel. Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision ja topelt-D sümbol on Dolby Laboratories kaubamärgid. Konfidentsiaalsed avaldamata teosed. Autoriõigus ©1992-2019 Dolby Laboratories. Kõik õigused tagatud.

YouTube ja YouTube logo Google Inc. kaubamärgid.

See toode sisaldab tehnoloogiat, millele kehtivad ettevõtte Microsoft teatud intellektuaalse omandi õigused. Selle tehnoloogia kasutamine või levitamine väljaspool seda toodet on ilma ettevõtte Microsoft vastava(te) litsentsi(de)ta keelatud.

Sisuomanikud kasutavad Microsoft PlayReady™-i sisu juurdepääsu tehnoloogiat intellektuaalomandi, sh autoriõigustega kaitstud sisu kaitsmiseks. See seade kasutab tehnoloogiat PlayReady, et juurde pääseda PlayReady ja/või WMDRM-iga kaitstud sisule. Kui seade ei suuda sisu kasutamisel piiranguid korralikult jõustada, võivad sisu omanikud Microsoftilt taotleda, et seade ei suudaks PlayReadyga kaitstud sisu esitada. See ei tohiks mõjutada kaitsmata sisu või sisu, mida kaitsevad muud sisu juurdepääsu tehnoloogiad. Sisu omanikud võivad teilt nende sisule juurdepääsemiseks nõuda PlayReady uuendamist. Kui sellest keeldute, ei pääse te uuendust nõudvale sisule juurde.

„CI Plus“ logo on CI Plus LLP kaubamärk.

See toode on kaitstud kindlate ettevõtte Microsoft Corporation intellektuaalse omandi õigustega. Sellise tehnoloogia kasutamine või levitamine väljaspool seda toodet on ilma ettevõtte Microsoft või Microsofti volitatud tütarettevõtte litsentsita keelatud.

Sõltub mudelist

Bluetooth® sõna, märk ja logod on registreeritud kaubamärgid, mille omanikuks on Bluetooth SIG, Inc. ja selliste märkide mistahes kasutamine Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. poolt on kaetud litsentsiga. Muud kaubamärgid ja kaubanimed kuuluvad vastavalt nende omanikele.

DTS patentide vaatamiseks, külastage http://patents.dts.com. Toodetud DTS Licensing Limited litsentsi alusel. DTS, Sümbol ja & DTS koos Sümboliga on registreeritud kaubamärgid. DTS TruSurround on DTS Inc. kaubamärk. © DTS Inc. Kõik õigused reserveeritud.

DTS patentide vaatamiseks, külastage http://patents.dts.com. Toodetud DTS Licensing Limited litsentsi alusel. DTS, DTS-HD, selle sümbol, & DTS või DTS-HD ja need sümbolid koos on DTS, Inc. © DTS, Inc.'i registreeritud kaubamärgid. Kõik õigused reserveeritud.

Juhtmevaba LAN vastuvõtja spetsifikatsioonid

Sagedusvahemik	Heli väljundvõimsus
2400 - 2483,5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

Riikidesisesed piirangud

See seade on mõeldud kasutamiseks kodus ja töökohas kõikides EL riikides (ja muudes riikides, mis järgivad vastavat EL direktiivi) ilma ühegi erandita, välja arvatud allpooltoodud riigid.

Riik (Country)	Piirang
Bulgaaria	Vajalik on üldine luba kasutamiseks välitingimustes ja avalikuks kasutamiseks
Prantsusmaa	Kasutamiseks vaid sisetingimustes 2454-2483.5 MHz
Itaalia	Isiklikest hoonetest väljaspool kasutamiseks on vajalik üldine luba
Kreeka	Kasutamiseks vaid sisetingimustes sagedustel 5470 MHz kuni 5725 MHz
Luksemburg	Võrgu ja teenuse pakkumiseks on vajalik üldine luba
Norra	Raadioside edastamine on keelatud 20 km raadiuses Ny-Ålesundi keskme geograafilisest piirkonnast
Vene Föderatsioon	Kasutamiseks vaid sisetingimustes

Nõudmised riikidele võivad igal ajal muutuda. Kasutajal on soovitav kohalike võimude kaudu 2.4 GHz ja 5 GHz juhtmevaba LANi kohta kehtivad riiklikud regulatsioonid üle kontrollida.

Jäätmete töötlemise teave

[Euroopa Liidus]

See sümbol tähendab, et elektrilised ja elektroonika seadmed ja patareid, mis antud sümbolit kannavad tuleb hävitada eraldi muust majapidamisprügist. Seadmed tuleb anda üle vastavasse elektri- ja elektroonikaseadmete taaskasutamise kogumispunkti, kus need taaskasuatatkse vastavalt kohalike seadustele ja direktiividele 2012/19/EC ja 2013/56/EC.

Nende seadmete korrektsel hävitamisel aitate säästa loodusressursse ja vähendate nende seadmete keskkonnaohtliku mõju, mis vale käitlemisel võiks tekkida.

Rohkem infot kogumispuntide ja toodete taaskasutuse kohta saate oma kohalikust omavalitsusest, olmeprügi vedamisfirmalt või kauplusest, kust toode on ostetud.

Vale hävitamine võib vastavalt kehtivatele riiklikele seadustele tuua kaasa trahvid.

[Ettevõtjatest kasutajad]

Kui soovite selle toote hävitada, võtke ühendust oma varustajaga ja lugege ostulepingu tingimusi.

[Euroopa Liidu välised riigid]

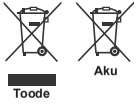
Need sümbolid on kehtivad ainult Euroopa Liidus.

Võtke ühendust kohaliku omavalitsusega et saada infot hävitamise ja taaskasutamise kohta.

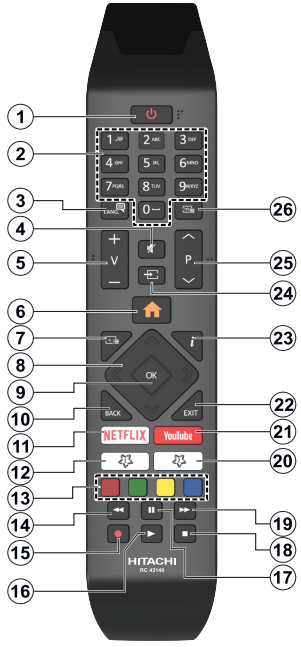
Toode ja pakendid tuleb viia kohalikku kogumispunkti.

Mõned kogumispunktid võtavad tooteid vastu tasuta.

***Märkus**: Märk Pb aku sümboli all viitab, et see aku sisaldab pliid.*



Kaugjuhtimispuldil



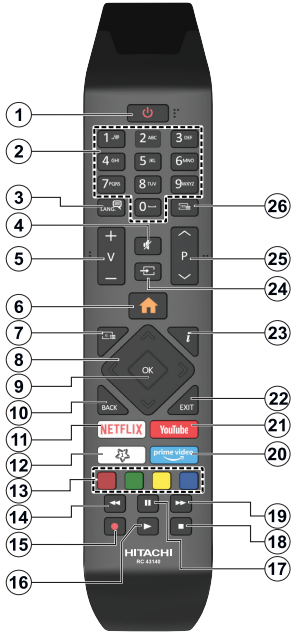
1. **Ooterežiim:** Lülitab teleri sisse ja välja
2. **Numbrinupud:** Lülitab kanali sisse, sisestab numbri või tähe ekraanil olevasse tekstikasti.
3. **Keel:** Lülitub erinevate helirežiimide vahel (analoog-TV), kuvab ja muudab heli/subtiitrite keelt ja lülitab subtiitreid sisse või välja (digitaal-TV, kui see on saadaval)
4. **Vaigista:** Lülitab teleri heli täielikult välja
5. **Helitugevus +/-**
6. **Menüü:** Näitab teleri-menüüd
7. **Juhis:** Näitab elektroonilist programmijuhti
8. **Suunanupud:** Aitavad liikuda menüüdes, sisudes jne. Näitavad TXT režiimil, paremale või vasakule vajutades, alamlehekülgi
9. **OK:** Kinnitab kasutaja valikut, hoiab lehekülge (TXT-režiimil) ja näitab menüüd **Kanalid** (DTV-režiimil)
10. **Tagasi/Naase:** Naaseb eelmisele kuvale, eelmise menüü juurde, avab indeksite lehekülje (TXT-režiimil). Lülitub kiiresti eelmise ja käimasoleva programmi või allikate vahel
11. **Netflix:** Käivitab Netflix rakenduse
12. **Minu nupp 1 (*)**
13. **Värvilised nupud:** Värviliste nuppude funktsioonide osas, järgige ekraanijuhiseid
14. **Keri tagasi:** Kerib, näiteks filmide vaatamise korral, kaadrite kaupa tagasi
15. **Salvesta:** Salvestab programme (Sõltub mudelist)
16. **Mängi:** Alustab valitud meedia esitamist
17. **Paus:** Peatab esitatava meedia, alustab salvestamist ajalise nihkega (Sõltub mudelist)
18. **Stopp:** Peatab esitatava meedia
19. **Keri edasi:** Kerib, näiteks filmide vaatamise korral, kaadrite kaupa edasi
20. **Minu nupp 2 (*)**
21. **YouTube:** Käivitab YouTube rakenduse
22. **Välju:** Sulgeb ja väljub näidatavast menüüst või naaseb eelmisele ekraanile
23. **Info:** Näitab teavet ekraani sisu ja varjatud teabe kohta (ilmub - TXT-režiimil)
24. **Allikas:** Näitab saadaolevad ülekanded ja allikad
25. **Programm +/-**
26. **Tekst:** Näitab teleteksti (kus võimalik). Vajutage uuesti, et käivitada teletekst üle tavalise ülekandepildi (segu)

(*) MINU NUPP 1 & MINU NUPP 2:

Sõltuvalt mudelist, võivad nendele nuppudele olla määratud vaikefunktsioonid. Nendele nuppudele saab määrata ka soovitud funktsioonid: hoidke neid all 5 sekundit, olles soovitud kanalil, allikal või lingil. Ekraanil näidatakse kinnitusteadet. Nüüd on valitud MINU NUPP seotud valitud funktsiooniga.

Pidage meeles, et kui teostate esmakordse paigalduse, siis lähevad MINU NUPP 1&2 tagasi algfunktsioonile

Kaugjuhtimispuldil



1. **Ooterežiim:** Lülitab teleri sisse ja välja
2. **Numbrinupud:** Lülitab kanali sisse, sisestab numbri või tähe ekraanil olevasse tekstikasti.
3. **Keel:** Lülitub erinevate helirežiimide vahel (analoog-TV), kuvab ja muudab heli/subtiitrite keelt ja lülitab subtiitreid sisse või välja (digitaal-TV, kui see on saadaval)
4. **Vaigista:** Lülitab teleri heli täielikult välja
5. **Helitugevus +/-**
6. **Menüü:** Näitab teleri-menüüd
7. **Juhis:** Näitab elektroonilist programmijuhti
8. **Suunanupud:** Aitavad liikuda menüüdes, sisudes jne. Näitavad TXT režiimil, paremale või vasakule vajutades, alamlehekülgi
9. **OK:** Kinnitab kasutaja valikut, hoiab lehekülge (TXT-režiimil) ja näitab menüüd **Kanalid** (DTV-režiimil)
10. **Tagasi/Naase:** Naaseb eelmisele kuvale, eelmise menüü juurde, avab indeksite lehekülje (TXT-režiimil). Lülitub kiiresti eelmise ja käimasoleva programmi või allikate vahel
11. **Netflix:** Käivitab Netflix rakenduse
12. **Minu nupp 1 (*)**
13. **Värvilised nupud:** Värviliste nuppude funktsioonide osas, järgige ekraanijuhiseid
14. **Keri tagasi:** Kerib, näiteks filmide vaatamise korral, kaadrite kaupa tagasi
15. **Salvesta:** Salvestab programme (Sõltub mudelist)
16. **Mängi:** Alustab valitud meedia esitamist
17. **Paus:** Peatab esitatava meedia, alustab salvestamist ajalise nihkega (Sõltub mudelist)
18. **Stopp:** Peatab esitatava meedia
19. **Keri edasi:** Kerib, näiteks filmide vaatamise korral, kaadrite kaupa edasi
20. **Prime Video:** Käivitab Amazoni Prime video rakenduse
21. **YouTube:** Käivitab YouTube rakenduse
22. **Välju:** Sulgeb ja väljub näidatavast menüüst või naaseb eelmisele ekraanile
23. **Info:** Näitab teavet ekraani sisu ja varjatud teabe kohta (ilmub - TXT-režiimil)
24. **Allikas:** Näitab saadaolevad ülekanded ja allikad
25. **Programm +/-**
26. **Tekst:** Näitab teleteksti (kus võimalik). Vajutage uuesti, et käivitada teletekst üle tavalise ülekandepildi (segu)

(*) MINU NUPP 1:

Sõltuvalt mudelist, võib sellel nupul olla määratud vaikefunktsioon. Sellele nupule saab määrata ka soovitud funktsiooni: hoidke seda all viis sekundit, olles soovitud kanalil, allikal või lingil. Ekraanil näidatakse kinnitusteadet. Nüüd on MINU NUPP 1 seotud valitud funktsiooniga.

Pidage meeles, kui teete Esmakordse paigalduse, läheb MINU NUPP 1 algfunktsioonile.

HITACHI

CE

50502332

www.hitachidigitalmedia.com